



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10
Teléfono 10 231-51-04 ● Talleres de "T.I.S.A." - Tallers, 64

EDICION BARCELONA

 Col·legi
de Periodistes
de Catalunya
BIBLIOTECA

ALFOMBRAS PRESAS

 DESEA A TODOS SUS AMIGOS UN
SALUDABLE EN TODOS LOS ASPECTOS
AÑO 1973

Cucurulla, 9

Navas de Tolosa, 332-334

y AMAT, Gral. Goded, 8

MENSAJE DE FRANCO A LOS ESPAÑOLES

«En el frente social, hemos de lograr una mejor distribución de la renta»

- LA DISPARIDAD DE JUICIOS O DE TENDENCIAS NO ES SOLAMENTE LEGITIMA, SINO NECESARIA.
- NUESTRA PATRIA ES PARTE DE EUROPA Y ASPIRA A OCUPAR EN ELLA, ECONOMICA Y POLITICAMENTE, EL PUESTO QUE NOS DEPARA LA HISTORIA.
- LA RELACIONES ENTRE IGLESIA Y ESTADO HAN DE BASARSE EN LA INDEPENDENCIA DE AMBAS.
- AQUI ME TENDREIS CON LA MISMA FIRMEZA QUE AÑOS ATRAS, EL TIEMPO QUE DIOS QUIERA PUEDA SEGUIR SIRVIENDO CON EFICACIA LOS DESTINOS DE LA PATRIA.

(TEXTO INTEGRO EN PAGINA 7)

NUESTRA ECONOMIA; LA APERTURA DE LA PROVINCIA A FRANCIA, Y EL LABERINTO CIRCULATORIO, ANALIZADOS POR TRES PERSONALIDADES BARCELONESAS CON VISTAS A 1973

(Entrevistas con Muller de Abadal, Ribera Rovira y Trepapat Andreu, en página 13)

ALIVIO MUNDIAL POR EL CESE DE LOS BOMBARDEOS EN VIETNAM

LA DECISION DE NIXON PUEDE HABER SIDO FORZADA POR LAS CRITICAS INTERNACIONALES

Washington, 31. (Efe.) — La reacción dentro y fuera de Estados Unidos a la suspensión de los bombardeos masivos sobre Vietnam del Norte, ordenada en la mañana del sábado por el presidente Nixon, ha sido en general de optimista bienvenida.

Sin embargo, numerosas congresistas norteamericanos, que durante los doce días de intensos bombardeos —descritos como los más intensos de cualquier guerra— criticaron al presidente Nixon, han señalado ahora que la decisión presidencial ha estado forzada por la fuerte crítica internacional y doméstica.

El congresista Benjamin Rosenthal, demócrata de Nueva York, dijo ayer tarde que «la continuación de los bombardeos sobre Hanoi hubieran definitivamente entorpecido las relaciones de Washington con sus aliados europeos y, sobre todo, con los países socialistas».

El senador Jacob Javits, republicano por Nueva York, señaló que Nixon había ofrecido el mejor regalo de Año Nuevo, incluso la esperanza de una paz en Indochina.

La congresista de Nueva York, Bella Abzug, una de las voces

más críticas de la guerra vietnamita, dijo que la decisión de Nixon había sido forzada por la comunidad internacional, pero que de todas formas daba la bienvenida a la suspensión.

El senador Hubert Humphey, ex vicepresidente demócrata con Johnson, dijo que «nunca había visto una reacción tan adversa a una decisión presidencial como la producida por los doce días de bombardeos sobre Vietnam del Norte».

El primer ministro británico, Edward Heath, por su parte, dio la bienvenida a la suspensión de los bombardeos y dijo «rogamos y rezamos para que en esta nueva fase de conversaciones entre Kissinger y Le Duc Tho se consiga la ansiada paz».

En París, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schuman, señaló que «la decisión de Nixon renovaba las esperanzas de paz».

La Unión Soviética, a través de su agencia oficial, dio la noticia de la suspensión escueteamente, unas dos horas después de ser anunciada por la Casa Blanca. La agencia rumana, por su parte, señaló que Nixon había ordenado la suspensión después de escuchar «la indignación mundial».

Liberado tras 60 horas de secuestro



Vicenzo Russo, el directivo de la Standard Electric en Buenos Aires, abraza a su esposa momentos después de que el comando que le hizo prisionero lo pusiera en libertad, tras unas horas angustiosas de secuestro.

(Información en página 5.)

EL TERREMOTO DE MANAGUA PROVOCA DISENSIONES INTERNAS

Diecisiete mandos del Ejército comparecerán ante un Consejo de Guerra por apropiarse de la ayuda para los damnificados

Es posible que el seísmo que arrasó Managua el pasado día 23, pueda haber socavado los cimientos del régimen nicaragüense, como se desprende de las noticias últimamente recibidas sobre el consejo de guerra que se instruye contra 17 mandos del Ejército acusados de apropiarse de la ayuda internacional para los damnificados.

«Tachito» Somoza acusa a la Cruz Roja de intentar desacreditar al país señalando la desorganización reinante y estima que la organización internacional no está cualificada para distribuir las ayudas si no es a través del propio Gobierno. Asimismo, justifica el racionamiento apoyándose en las futuras necesidades del país y asegura que los grupos de la oposición pretenden aprovechar la situación en su beneficio. Entretanto, se ha anunciado que hoy llegará al país una comisión especial de la O.E.A. para arbitrar la situación.

(AMPLIA INFORMACION EN PAGINA 4)

Un grupo de catalanes repatriados de Managua llega a Barcelona con una idea común: No volver

(INFORMACION EN PAGINA 12)

DEPORTES

1973: BARÇA, LIDER

CON UN PUNTO DE VENTAJA SOBRE EL AT. MADRID,
QUE EMPATO CON EL ZARAGOZA

Severa derrota del Español en Atocha

EN SEGUNDA GANARON SAN ANDRES Y SABADELL
Y PERDIO EL TARRAGONA

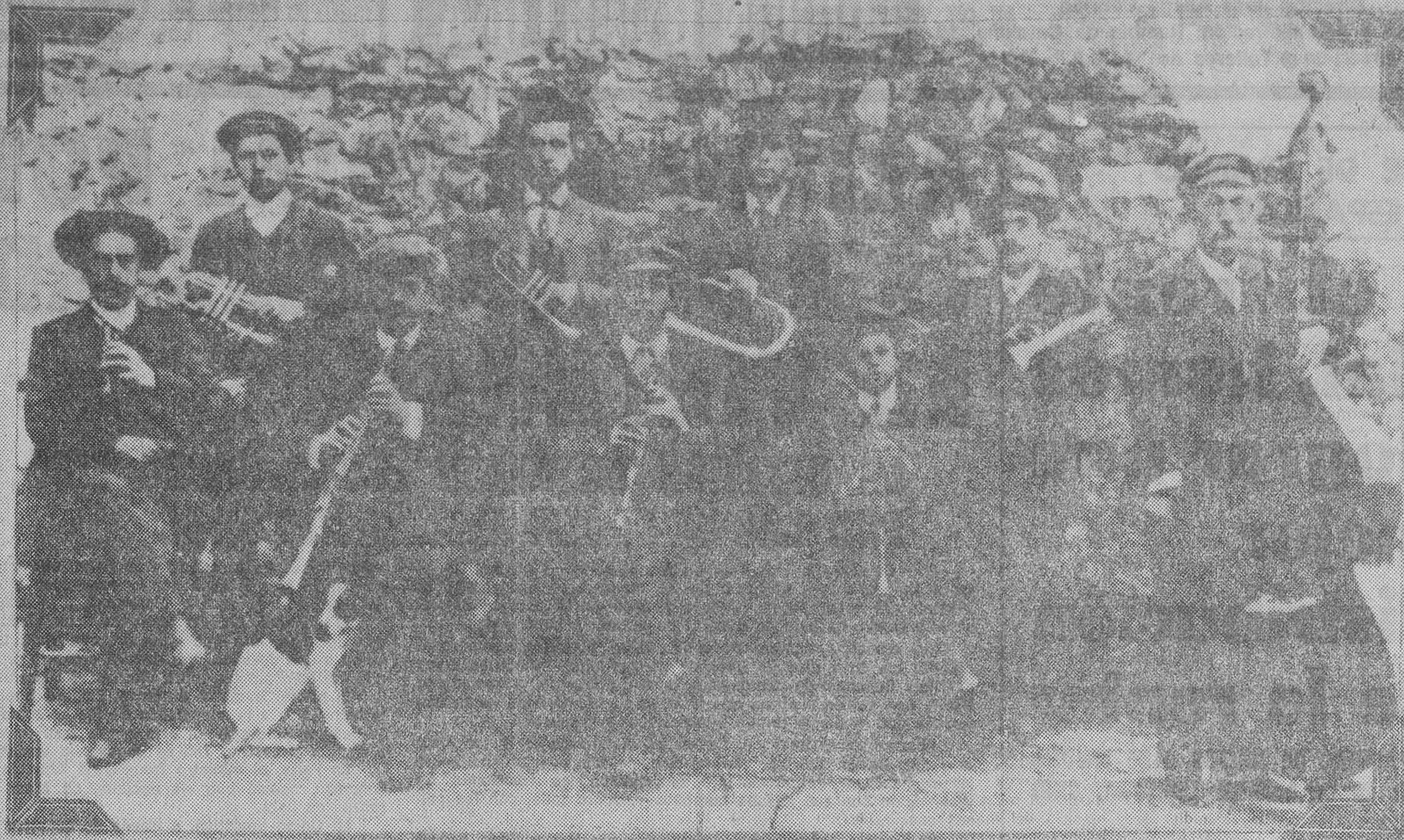


EL MEJOR VINO
DE TODAS
LAS EPOCAS

FUENTE MAGICA
SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO
AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES



Calle Pujós, 108-110 (Collblanch). T. 249-65-29, HOSPITALET (Barcelona)

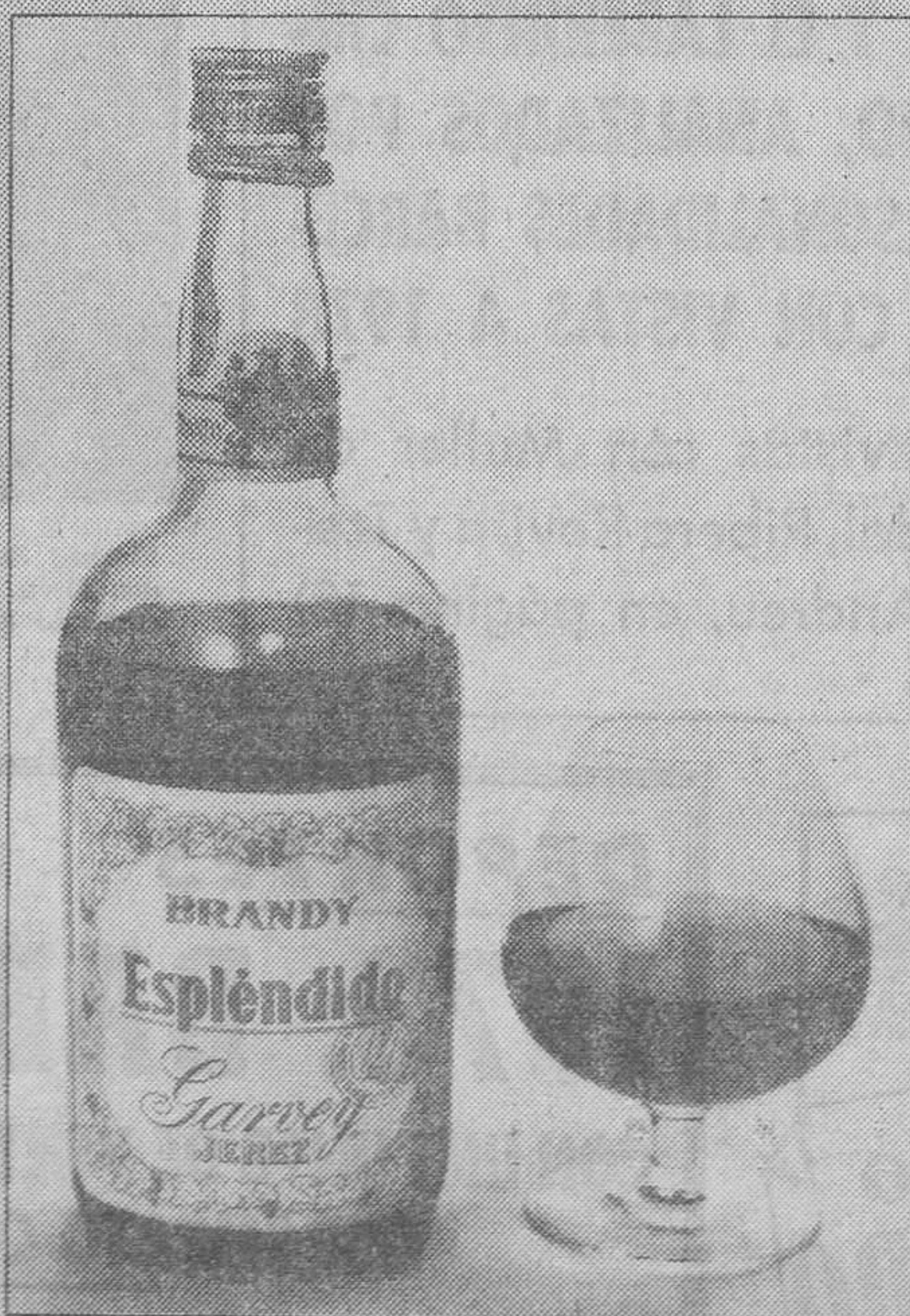


La cobla "Nova" de Tortellá, a principios de siglo.

A principios de siglo, la sardana se aleja del folklore,
se quita el polvo, se ensancha, se convierte en la danza de un pueblo.

Gracias a Maragall y a su poema "La Sardana",
es el simbolo de ese pueblo.

Desde entonces, los catalanes se identifican
en el anillo de la sardana, donde todos tienen cabida.



Espléndido Garvey, un Brandy para un pueblo.

NUESTROS COLABORADORES

LA CARIDAD DE ETIQUETA

por Pablo VILA SAN-JUAN

Una vieja amiga mía, mujer muy honrada, muy culta, y muy experta aseguraba que a los hombres y a los pueblos se les «agarraba» por el estómago; porque las crueldades de la realidad, hace leña de todos los árboles del romanticismo. Aseguraba, que un pueblo famélico es dúctil a cualquier desafuero pues nada tiene que perder; y que un hombre cubierto de toda necesidad, gozando de algo más que la rutina del vivir cotidiano, y con posibilidades de disfrutar de los adelantos modernos, domésticos y fuera de los domésticos, era absolutamente enemigo del comunismo y de la anarquía. La inteligente dama, formando parte de asociaciones benéficas, fiestas de fines humanitarios y conferencias protectoras de humildes y necesitados, era en el fondo una rebelde social en cuanto tachaba a todas esas actividades como «caridad de etiqueta» en que en medio del desenfado escandaloso de nuestros tiempos, le parecían más que un favor una provocación.

No es ella sola quien piensa así. Naciones poderosas a las que sobra el dinero, y falta la espiritualidad, han dado a largo de los tiempos ejemplos indudables de ejercer tal «caridad de etiqueta» cubriendo empréstitos de países pobres, invadiendo con industrias gigantesca naciones necesitadas, comprando enormes paquetes de acciones comerciales o instalando bases lucrativas que en su día han de ver multiplicadas, mientras su renta aumenta el valor de lo empleado. Pero existe también la sinuosa intervención en las áreas intelectuales, con fines idénticos de lenta dominación. Estos días la prensa mundial ha proclamado la existencia de ello. El premio Nobel soviético Alexander Solzhenitsyn ha calificado de desesperada su situación económica, y ha declarado que se siente profundamente conmovido por la oferta de dinero del escritor americano Albert Maltz. El autor ruso expresa que, aunque sea embarazoso por la forma un poco «indelicada», aceptar el dinero si bien pensaba que las autoridades de la URSS «no le darían ni un céntimo».

Maltz, escritor cinematográfico, novelista, y comediógrafo, realizó la oferta poniendo de relieve que entregaría al autor soviético los derechos de autor que le corresponden en la URSS, mediante una carta dirigida al «New York Times» la pasada semana. Pero enseguida, la ministro soviética de Cultura, Katherina Fulsteva, manifestó en Moscú que los soviéticos no le deben nada a Maltz. Por su parte, el Nobel Solzhenitsyn dice que «las autoridades me han negado dinero y vivienda.

No tengo un techo de mi propiedad, y no tengo nada con qué comprar». Recela, que el dinero del Nobel desaparecerá «oficialmente» sin llegar a sus manos.

Entramos de lleno en el misterioso campo que «Clarín» llamaba de «interiores ahumados», interiores de algas, interiores de hogares, interiores de instituciones; interiores de clases. Lo que está más adentro de la epidermis, del gesto, y de la palabra. Lo que cada uno entierra bajo su hermetismo. Cuanto, como el miserable Cain, por mucho que meta en sus entrañas más profundas siempre se asoma a ver el ojo de Dios. Estamos, ante la dualidad de un Estado, y de un escritor, en colaboración con el dinero de otro. Porque si Moscú dice que el Nobel puede vivir, no anula el ofrecimiento del americano. Y éste, a través del Nobel, comparte con los soviéticos una «etiqueta de caridad» que poco aprovecha al necesitado, pero que a través de la Prensa, Radio y Televisión, está siendo objeto de mutuas polémicas, declaraciones y confesiones de tal porte que el escritor americano ha acabado por decir que tras él, está su opulento país, para proteger a la intelectualidad moscovita. Lo que ha provocado en el Nobel una reacción, compartida por varios escritores rusos, en un manifiesto en que adulan al «señorío» de los Estados Unidos.

Tal sofisma, me ha recordado a un antiguo cochero barcelonés muy conocido, llamado Perico «el Patillas» que en cierta ocasión, y en el mismo día, trasiadó a una dama principal desde su palacio hasta una iglesia, cobrando además del importe de la carrera una propina de dos pesetas. Al poco rato, subió al coche una «estrella» del entonces famoso «Eran Concert». La artista, tenía fama de haber aruinado a dos banqueros, y haber visitado varias veces la Comisaria del distrito V, por escándalos no muy ortodoxos de moral. Llegados al cabaret, la vistosa cupletista dio al cochero un billete de cinco duros, y cuando éste se disponía a devolverle el cambio, le gritó desde la acera, con un gesto muy adecuado a su «clase», envolviéndose en su espléndido visón: «El resto, te lo metas donde puedas, Patillas!» El cochero dirigiéndose filosóficamente a su caballo, exclamó entusiasmado: «¿Qué te parece, Garboso? ¡¡Esto es una señora!!»

El Nobel, Perico y tantos otros Pericos como hay por ahí, creen que el «señorío» consiste en la cantidad, aunque llegue envuelta en la baja calidad de una grosería. Me permito opinar totalmente en contrario.

UN BIMILENARIO MUY VINCULADO A BARCELONA

Por José DEL CASTILLO

Mérida prepara el programa de la fiesta de su bímilenario, que se celebrará con todos los honores el próximo año 1975.

Para los barceloneses el bímilenario de Mérida no puede pasar inadvertido. La romanidad peninsular se apoyó principalmente en la Hispania Tarracense (Imperial Tarraco) y en la Hispania Ulterior Lusitania (Emérita Augusta). La analogía de la riqueza arqueológica de las ciudades de estos dos extremos peninsulares tiene por añadidura el hermanamiento de Mérida y Barcelona.

Dice el refrán que por las vísperas se conocen las fiestas. Y a nadie puede extrañar que los actos conmemorativos de un bímilenario comiencen a prepararse con todo detenimiento. Sin improvisaciones para no dejar al margen ninguno de los diversos aspectos que deben estar integrados en la plenitud de veinte siglos.

Mérida sabe de la importancia del tiempo. De programar todos los actos con su justa medida. Con su cabal proyección, que afectan a la historia y al arte, lo mismo que a cuanto pudo significar el determinismo geográfico de aquel enclave extremo.

Recuerdo que Mérida tiene entre sus plazas la de Queipo de Llano, y en la plaza el solar de lo que fue el Templo de la Concordia. Luego fue basilica visigótica para pasar más tarde al convento de la orden de Santa Clara.

Allí se alzó hace unos años el Parador Nacional de Turismo.

Tiene el portal neoclásico, la fachada enclavada; rejas sencillas y arriba una espadaña. Los árboles ofrecen su oscura sombra para poner el remanso de

calma con la proyección de sus redondas copas. Buen dosel para la momentánea tertulia del viajero, que entre las prisas de retener en las pupilas aspectos de continuos y renovados horizontes puede sentir el estímulo de las viejas llamadas. Los restos de los monumentos a los antiguos dioses romanos sin que escaparan aquellos que los habían precedido de los cultos egipcios y persas. Las inscripciones así lo atestiguan. Que los templos a Diana, Marte, Júpiter y Minerva aún mantienen los restos de su arte y empaque.

Hablamos de la Emérita Augusta. Del principio de la historia viva de la península con su teatro romano, el puente de sesenta ojos, muy cerca de un kilómetro de largo, que avanza sobre la vega para ceñir las aguas mansas del Guadiana, que da nombre a la vega. La Emérita romana de hoy y de siempre que tiene su asiento en el mismo corazón de las tierras de regadío por donde la corriente llega tan crecida en sus remansos con fondo de choperas a los dos lados del río. Amable contraste de la Baja Extremadura por donde fue ensanchándose la orden de Santiago. El granito de las montañas queda por el Norte en la sierra de San Pedro, en Cáceres, por la Alta Extremadura, mientras se abren los llanos que van hasta las rocas oscuras de la diorita. Al Sur quedan Tierra de Barros y La Serena.

Contrastes del paisaje en sucesivas gradaciones del secano donde campean las encinas y los alcornoques. Los pueblos aldeaños señalan los itinerarios entre piedras milenarias romanas y castillos con escudos de las órdenes militares. En cualquiera de ellos, las páginas de la historia medieval, sin que valga menos la cuna de los conquistadores y descubridores, que impusieron sus nombres en el amanecer de América.

Mas no hemos de detenernos solamente en las columnas de los arcos de triunfo y en las estatuas, cuando son tantas las sugerencias que nos salen al paso. Los restos de los acueductos son sobrevolados por las cigüeñas, más abundantes en estos lugares que en ningunos otros de la península. Y acaso en ninguna otra ciudad peninsular podamos encontrar la razi-

ón de los antiguos surcos del arado para trazar las perpendiculares que abrían en cruz las vías romanas. Las que luego se cortaban en cuadrículas paralelas con las coordenadas abiertas por la reja. Cosa de los tiempos de Augusto y Trajano para dar al transcurso de los siglos la dimensión de una grandeza. Es la Roma española en Extremadura, como Tarragona lo fue en Cataluña. Y al hablar de Mérida es inevitable recordar la Ruta de la Plata que cristalizó la Pax Romana en los tiempos de Augusto, cuando se fundó la ciudad. Aquella calzada que permitió la explotación a fondo de los metales preciosos del Noroeste. Enlazaba la capital de la Lusitania con León y Asturias. Por el Norte llegaba a Gijón y por el Sur a Sevilla y Cádiz.

Mérida irradiaba grandeza y cultura, poderío y diálogo.

Fue por mayo de 1969 cuando llegó a nuestra ciudad la embajada extremeña en sus jornadas de hermanamiento de las dos ciudades: Mérida y Barcelona. Patrocinada por el ilustre extremeño, capitán general entonces de Barcelona, don Alfonso Pérez Viñeta. Visitó las cuatro provincias de nuestro antiguo principado.

En Tarragona fue levantado un monolito en el foro romano con la siguiente inscripción: «Mérida antigua, Augusta Mérida, capital de la Lusitania Romana a la ciudad hermana de Tarragona, antigua Imperial Tarraco, capital de la Hispania Tarracense». Y en nuestra ciudad, en la antigua Pia Favencia Augusta Barcino, también encontraron la huella arqueológica del apogeo romano con los fustes, el alquitrabe y el estibato del templo de Augusto. Los sarcófagos de la plaza de la Villa de Madrid y los capiteles aldeaños a la catedral prueban el pasado que surge en las excavaciones. Testas de emperadores, de patricios, y dioses. Laudas y cráteres. Inscripciones con iguales grafismos a los de la «Orae maritimae, Barcinonum amoena sedes ostium», el poema de Festo Avieno que canta el puerto y la campiña.

La antigua Pia Favencia tiene una antigua afinidad con la Emérita Augusta.

El bímilenario de Emérita Augusta es algo familiar con Pia Favencia Augusta Barcino.

EL SOL QUE MAS CALIENTA

Por SEMPRONIO

Contrariando el dicho de que las comparaciones son odiosas, opino yo que una de las ventajas de los desplazamientos es permitirnos cotejar lo nuevo con lo que ya conocemos, con lo que nos es familiar. Así, en el transcurso de una reciente gira por el archipiélago canario, asaltóme a menudo el recuerdo de la Costa Brava, y establecí, casi sin quererlo, un paralelismo entre las características turísticas y paisajísticas de ambas zonas.

Características, digámoslo ya de buenas a primeras, harto distintas. No es lo mismo convocar la gente a vernear que a invernar. Debemos de tenerlo presente, cuando se trata, como se trata entre nosotros, de prolongar la temporada turística, de poner en marcha una baja «season» que venga a reforzar, dentro de lo que cabe, la otra, la alta.

Sin embargo, aceptando todas las disparidades, opino que este balance turista-paisajístico que propongo arroja un saldo favorable a los canarios. No es que les atribuya un «seny» que nosotros, país del seny por antonomasia, no poseemos por lo que al turismo afecta. Cabría decir que los descendientes de los guanches se lo han encontrado todo hecho en este renglón. Disponen de estas tierras que la naturaleza no había especialmente favorecido. Arenales negruzcos, rocas peladas, inmensas extensiones de monte yermo. Entonces, la mano del hombre, al urbanizar, al plantar y al construir, no ha hecho sino embellecer el paisaje. Ha transformado en hermosura lo que hasta aquí era fealdad. De ser yo canario, diría: ¡Bienvenida, Industria turística!

Advierto que de mi comenta-

rio excluyo el norte de Tenerife, excepción confirmadora de la regla. Allí sí que, difícilmente, puede la obra humana mejorar aquello que hizo Dios. La belleza del valle de Orotava es tan grande, que en muchos casos es lícito tratar de sacrilega la mano que se ha puesto en ella. Pero, repito, mis consideraciones son válidas para el resto del archipiélago, por lo menos en la parte no pequeña que, por ahora, me ha sido dado conocer.

Probablemente, la flauta habrá sonado por casualidad. Canarias, país de latifundios, de enormes extensiones con un único propietario, prestábase a las grandes ordenaciones turísticas. Es un fenómeno similar al de la andaluza Costa del Sol y al de la sarda Costa Esmeralda. Mientras, nuestra costa gerundense, desmenuzada en cien mil propiedades, no podía nacer, turísticamente, sino raquítica, alicaída. Se ha salvado S'Agaró, gracias a la previsión de un hombre que supo ver en grande, que hizo intervenir el paisaje, la belleza del paisaje, en sus cálculos de urbanizador. Todo lo demás ha crecido a la buena de Dios, de acuerdo con una economía casera, edificando a veces el solar familiar, ampliándole en otras ocasiones con unos cuantos palmos de tierra adquiridos al vecino. Adquiridos a precio de oro, y a los cuales procede, claro está, sacarles el máximo rendimiento.

Esto, por un lado. Por otro lado, aquello que antes decía de invernar. El turista de la estación fría dispone, por lo general, de mayores medios que su homólogo canicular. Las vacaciones de invierno suponen un superior nivel de vida, o bien una jubilación económicamente

discreta. Sin «campings», sin posibilidades de llegada en «auto-stop», con una copiosa hotelería de cuatro estrellas, la masa forastera, en el archipiélago atlántico, ofrece un aspecto holgado. Lo ofrece a la caída del día, cuando cambia el vestido de baño por el de calle. Un tanto por ciento muy considerable de mujeres, por la noche, adoptan el traje largo, y no es raro que se vistan de oscuro los varones que las acompañan. No hablo de elegancia, sino de clase de indumentaria. De una cierta idea de las conveniencias sociales. Se visten de noche, corrientemente, para la cena en el hotel y para la tertulia en el bar. O bien para acudir, ordenadamente, a alguna «boite».

Del verano al invierno media un mundo, cuyas dimensiones deberían meditar los hoteleros y las personas con autoridad sobre el sector turístico catalán, de querer acercarse a la suspirada meta de la baja temporada. En Canarias, a elementos avisados y muy metidos en el ajo les he oído decir: «Nuestro problema consiste en divertir al turista, en procurar que no se aburra». El sol, la piscina, la playa, no lo son todo, especialmente los meses de invierno. Aquella consigna de «la imaginación, al poder», sirve también para el turismo. Basta una meteórica visita a la Costa Brava en estos días de diciembre para apostar, sin riesgo de pérdida, que no se acercará por allí un solo turista antes de la próxima primavera. Por mayor y por jubilado que uno sea, niega-se a invernar en un cementerio.

No concluyo, ni mucho menos, que el «boom» turístico canario esté a nuestro alcance. Para aproximarnosle, ni que sea un poquito, nos falta lo esen-

cial: el clima. No hay que darle vueltas. «A l'estiu, tota cuca viu», afirma la paremiología. Mientras en invierno, para no morir, necesitan los bichos exponerse al sol, fabricarse la ilusión de verano.

LA PAZ.

PRENDA DEL AÑO NUEVO



En este primero de enero, instituido como Jornada Mundial de la Paz por el Papa Pablo VI, cuantos trabajamos ilusionadamente en el quehacer periódico de HOJA DEL LUNES expresamos nuestro deseo ferviente de que 1973 sea para todos los españoles, para el mundo entero, un año en el que la paz florezca venturosamente y la Humanidad toda pueda iniciar una resuelta andadura por caminos de prosperidad, de entendimiento y de progreso

(Grabado de M.ª José Colom)

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

VEINTICUATRO HORAS DE PAZ

La tregua decidida por el presidente Nixon, para que los bombarderos B-52 no arrojen sus toneladas de bombas sobre Vietnam del Norte, permite que brille una minúscula luz de esperanza para que se produzca una interrupción de los ataques aéreos norteamericanos. Pero este destello de esperanza es tan mínimo; tan reducido, que nadie se atreve a creer en él, ya que existe el mismo ejemplo después de la tregua, también de veinticuatro horas, decretada para la Navidad, después de la cual los bombardeos se reanudaron con más violencia aún. En efecto, en esta ocasión, sin tener en cuenta la clara indicación de los norvietnamitas de que estaban dispuestos a reanudar las conversaciones de paz en París, si los bombardeos cesaban definitivamente por encima del paralelo 20, los ataques de los B-52 se reanudaron sobre Hanoi.

Es difícil comprender la intransigencia de Nixon en esta cuestión que ha desencadenado al más viva reprobación desde el punto de vista moral, contra los dirigentes norteamericanos y concretamente contra el presidente Nixon, así como una reacción en cadena diplomática, basta citar, a este respecto el aplazamiento anunciado por el líder del partido comunista soviético, Leonide Brejnev, de su viaje a Estados Unidos programado para la primavera próxima y que ha sido retrasado en principio hasta el otoño; la prácticamente ruptura de relaciones diplomáticas —aunque continúen manteniendo sus representaciones con categoría de embajada— entre Washington y Estocolmo, y, finalmente, las manifestaciones populares en diversas capitales europeas contra la continuación de los bombardeos.

ALCANCE ESTRATEGICO

Al no tener en cuenta esta reacción mundial, es de suponer que el presidente Nixon, al adoptar la grave decisión de interrumpir las negociaciones, que estaban a punto de terminar en una paz, y reanudar los bombardeos, se ha dejado influir por razones de tipo estratégico, permitiendo que el mando militar impusiera su opinión sobre las consideraciones de orden político.

Dos son las hipótesis que se pueden suponer han motivado la decisión presidencial: En primer lugar, que el mando norteamericano está persuadido de que el Vietcong y las tropas norvietnamitas están agotadas y que la reanudación de los bombardeos podría permitir una ofensiva victoriosa de las fuerzas de Saigón, y, en segundo lugar, que la fuerza de los comunistas reside en el apoyo que reciben de las poblaciones, y la única forma de cortarlas es realizando una acción masiva contra éstas, cosa que está ocurriendo en Vietnam del Norte.

Estas dos hipótesis militares sólo pueden conducir a un mismo fin político: obligar a los norvietnamitas a sentarse a una mesa de discusión en una posición de inferioridad, y en la que se vieran en la necesidad de tener que aceptar la mayoría de las propuestas hechas por los negociadores norteamericanos.

Pero el peligro que se corre es grande ante la opinión mundial si no se consiguen los resultados buscados por este brutal procedimiento. Y no parece ser que este método, ya se ha demostrado en otras ocasiones, haga debilitarse la intransigencia de los norvietnamitas, como bien claro lo ha dejado las declaraciones de Xuân Thuy, al afirmar que Hanoi no negociará bajo las bombas norteamericanas, y que las discusiones no se reanudarán hasta que no cesen los bombardeos sobre Hanoi y Haifong.

Pero lo más insólito de la diplomacia norteamericana es que no se quiera dar cuenta de que desde la reanudación de los bombardeos sobre Vietnam del Norte, el número de personas que desean en lo más profundo de su ser que los norvietnamitas resistan y triunfen finalmente ha aumentado considerablemente.

R. MAZO.

Yo... ya comparé y... Castellana elegí



CONCURSO DE ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo, día 17 de diciembre, por RADIO MADRID en el programa «CARRUSEL DEPORTIVO», los números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

90 RELOJES BUSIAN

CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS, han sido

17.743 - 27.743 y 37.743 y todos los terminados en dichas cinco cifras

VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO, INCLUSIVE

ANIS CASTELLANA, el anís de España

LA POLITICA NICARAGÜENSE, ENTRE BAMBALINAS

CRITICAS A LA DESORGANIZACION Y LA DISTRIBUCION DE ALIMENTOS

Los ventajistas están especulando con la catástrofe de Managua, capitalizando a su favor la ayuda internacional

Managua, 31. (Por Zolito G. Martínez de la VEGA, de la agencia EFE.) — Diecisiete oficiales del Ejército nicaragüense serán juzgados en consejo de guerra por el delito de requisar de alimentos provenientes de la asistencia internacional y destinados a los supervivientes del terremoto del día 23. Me lo acaba de decir Anastasio Somoza, hijo primogénito del ex presidente y general del mismo nombre, que dirige en el aeropuerto de las Mercedes todas las operaciones de descarga, almacenaje y planificación de la ayuda internacional.

Los acusados serán juzgados en la propia residencia del general Somoza, presidente del Comité Nacional de Emergencia.

Hace dos días, en la sesión habitual de este comité, la esposa del general, que dirige la comisión de salud, denunció ante su marido la aparición de los eternos ventajistas que utilizan cargos o influencias oficiales para llevar el agua de la asistencia internacional a su molino.

«Señora —le dijo su esposo—, esta denuncia que me hace es muy grave. Espero que me dé pruebas y nombres.» La señora Hope no quiso hacerlo públicamente, pero ha sido sin duda esta acusación la que provocó la detención y el consejo de guerra anunciado ahora.

Como siempre sucede, también aquí han comenzado a aparecer los vampiros de siempre, especulando con la catástrofe y capitalizando en su favor la desgracia colectiva. Se vio en algunos barrios vender alimentos enlatados con el rótulo de «Asistencia internacional».

El Comité de Emergencia trata de establecer un control riguroso para evitar estos crímenes, a eso vienen las medidas de extrema severidad adoptadas ahora.

Acusación de la Cruz Roja

Según noticias oficiales, la Cruz Roja quiere centralizar o distribuir por su cuenta toda la ayuda procedente de sus centros internacionales y, según parece, el general Somoza se opone terminantemente a este proyecto, dejando esta responsabilidad en manos del Comité de Emergencia y de la Guardia Nacional, por considerar que la posición política, a la que pertenece Cárdenas, trata de capitalizar esta emergencia a su favor.

El problema trascendió al plano internacional y hace dos días el general Somoza criticó duramente a la Cruz Roja en una de las sesiones del Comité, diciendo que intentaba crear un clima internacional desfavorable para el país y para el Gobierno, al calificar al Comité de incompetente para resolver adecuadamente el problema de la alimentación popular. En esta ocasión dijo Somoza: «Solamente nosotros conocemos la medida exacta de nuestros propios zapatos y no permitiremos que nadie venga a calzarnoslos». Anoche, en una nueva sesión del Comité, el general preguntó por los representantes de la Cruz Roja y ninguno estaba presente. Este corresponsal confirmó que algunos directivos de ese organismo viajaron hoy a San Salvador para exponer la situación ante la directiva internacional y adoptar las medidas que considere oportunas.

A las críticas sobre desorganización oficial, mala distribución de alimentos a los sobrevivientes, el general responde que la dieta que se está dando se ajusta a instruc-

Dos estudiantes franceses expulsados de Vietnam

Salgón, 31. (Efe-Reuters). — Dos estudiantes franceses encarcelados hace dos años por enarbolar una bandera del Vietcong, han sido puestos en libertad y deportados de Vietnam del Sur, según fuentes gubernamentales.

Jean Pierre Debris, de 26 años, y Marcel Andre Menras, de 25, encerrados en la cárcel de Chi Hoa, fueron ayer puestos en libertad pero se les obligó a abandonar el país.

Los dos estudiantes salieron en avión en dirección a Hong Kong desde donde se dirigirán a París.

Debris fue condenado por un tribunal militar a cuatro años de cárcel y Menras a tres años, pero con motivo de las fiestas de Navidad el presidente Nguyen Van Thieu les ha condonado la pena.

ciones dadas por un dentista norteamericano sobre las necesidades alimenticias de una persona para mantenerse en su peso. Dice también el general Somoza que es muy fácil abastecer abundantemente a la población cuando las bodegas están repletas de ayuda internacional; pero que es necesario prevenir para el futuro, cuando la ayuda de los países amigos haya cesado y subsistan los problemas de alimentación a casi 300.000 damnificados.

Actividad política

Es doloroso que la terrible tragedia del día 23 en Managua tenga estas derivaciones pero así es. Y nada ermite indicar que Somoza haya de hacer concesiones.

«Tachito», el propio «Tachito» Somoza, como llaman aquí a su hijo mayor me contaba hoy lo siguiente: «Los grupos políticos conservadores de la ciudad de Granada solicitaron por radio a Houston el envío de diversos tipos de medicamentos y aparatos médicos, pidiendo que les fuera enviado directamente sin pasar por las manos del Gobierno. Cuando los aviones que traían la ayuda solicitada tomaron tierra, el propio «Tachito» Somoza esperaba a los comisionados norteamericanos en la escalera para advertirles que el Comité de Emergencia se haría cargo de toda aquella mercadería. En caso contrario podían llevarse de vuelta. Los aviones fueron descargados y todo pasó a los hangares oficiales.

Así están las cosas entre las



Los hambrientos supervivientes del terremoto reciben los alimentos que les reparten desde los camiones. Los brazos alzados de la población son un claro signo de la escasez de los productos distribuidos y del desorden que reina a la hora del reparto. — (Foto Europa-Press.)

bambalinas de la política nicaragüense, cuya actividad parece no haber cesado con el seísmo del 23. En la escena popular la realidad es otra. Todos los esfuerzos se concentran en la tarea de distribuir alimentos, de acuerdo a las dietas establecidas, nada abundantes por cierto.

Algunas fábricas reiniciarán sus actividades el 3 de enero próximo y otros en los días sucesivos. El día primero del año llegará aquí un comité especial de la Organización de Estados Americanos, encabezada por el secretario general, Lalo Plaza, para estudiar la situación y aumentar la asistencia de aquel organismo.

Los problemas más críticos parecen superados. No hay bandolerismo porque no queda nada por saquear. No hay más derrumbes porque toda la ciudad está en ruinas.

Nunca fue tan expresivo como ahora y aquí el viejo aforismo de año nuevo vida nueva». A partir del primero de año Managua tendrá que comenzar a recuperar los 150 años de esfuerzos y de vida perdidos en un minuto y medio en la madrugada del 23 de diciembre. Pero tendrá que hacerlo con seis mil habitantes menos, que quedaron sepultados en los escombros, como cimiento moral de la nueva capital.

EL PROXIMO 8 DE ENERO

KISSINGER Y LE DUC THO SE REUNIRAN DE NUEVO EN PARIS

Las delegaciones comunistas han aceptado reanudar mañana las sesiones de trabajo a nivel de expertos

París, 31. (EFE.) — El consejero presidencial norteamericano, Henry Kissinger, y el delegado especial norvietnamita, Le Duc Tho, se encontrarán nuevamente en París, el 8 de enero, para reanudar las negociaciones privadas sobre el alto el fuego y el restablecimiento de la paz en Vietnam.

Previamente, los expertos de Washington y Hanoi habrán realizado ya varias sesiones de trabajo, a partir del próximo martes, 2 de enero, según se confirmó anoche en París, donde las delegaciones comunistas —República Democrática de Vietnam y Gobierno Revolucionario Provisional Sudvietnamita— han dado su acuerdo para el restablecimiento de negociaciones, interrumpidas a escala superior desde el 13 de diciembre y, a nivel de expertos, desde el pasado día 23, cuando la delegación de Vietnam del Norte boicoteó una sesión de trabajo, en señal de protesta por la reanudación de los bombardeos estadounidenses, a partir del 18 de diciembre.

Las reuniones de expertos que se iniciarán el próximo martes, estarán presididas, en una primera fase, por el secretario de Estado adjunto norteamericano, William Sullivan, y por el viceministro norvietnamita de Asuntos Exteriores, Nguyen Co Thach, según se señaló ayer noche en medios competentes de esta capital.

Las negociaciones entre norteamericanos y norvietnamitas habían conocido, en la primera quincena de diciembre, una fase en la que todos los observadores coincidían en estimar como próxima la paz. Sin embargo, después de casi cuarenta horas de discusiones, entre el consejero presidencial norteamericano y el delegado especial norvietnamita, éstos se separaron el 13 de diciembre, limitándose a declarar que permanecerían en con-

tacto, para establecer la reanudación de las conversaciones cuando se considerase oportuno.

La marcha atrás

El 16 de diciembre, después de tres días de intensas consultas con el presidente Richard Nixon, Henry Kissinger daba la gran sorpresa al mundo, acusando a los norvietnamitas de haber planteado una treintena de modificaciones al acuerdo de nueve puntos convenido el 20 de octubre y que debía haber sido firmado el 31 del mismo mes.

Cuarenta y ocho horas después, eran reanudados los intensos bombardeos más allá del Paralelo 20.

Pocos días después, antes que Le Duc Tho emprendiese también viaje de regreso a Hanoi, el jefe de la delegación norvietnamita en la conferencia de paz había acusado por su parte a los Estados Unidos de haber boicoteado el acuerdo de paz establecido en octubre y las conversaciones posteriores, al exigir un total de ciento veintiséis modificaciones a los textos iniciales.

Durante este tiempo, ninguna de las partes interesadas en la negociación reveló cuáles eran, realmente, los motivos que habían conducido a la congelación, pues nunca se habló de ruptura, de las negociaciones. Para Kissinger se trataba de «una única cuestión, pero fundamental». Según los observadores, este problema podía ser uno, pero con una doble faceta. Es decir, la integridad territorial y poli-

Las sesiones plenarias podrían reanudarse el jueves

Como garantía, parece ser que Washington habría insistido, junto al Gobierno de Saigón, en el respeto de una zona desmilitarizada entre los paralelos 17 y 20, a la que se oponen en principio los comunistas, que argumentan que la demarcación establecida por los acuerdos de Ginebra de 1954, no tienen un valor territorial, sino puramente político y pendiente de la reunificación de los dos Vietnam.

El acuerdo para reanudar las conversaciones se limita, por el momento, a las que se desarrollarán a nivel privado entre estadounidenses y norvietnamitas. Sobre las reuniones de los jueves en el centro internacional de conferencias de la avenida Kiebor, un portavoz del G.R.P. declaró en París que «ya veremos...», sin querer precisar su postura.

Los observadores consideran como muy posible que, una vez establecido el acuerdo sobre las negociaciones de expertos y las de Kissinger y Le Duc Tho, las sesiones plenarias cuatripartitas —Estados Unidos, Vietnam del Sur, Vietnam del Norte y G.R.P.— podrían reanudarse también el próximo jueves, es decir, el 4 de enero.

EL SABADO SE PRODUJO UN COMBATE AEREO

LAS FUERZAS ARMADAS SIRIAS, EN ESTADO DE ALERTA

La situación puede degenerar en cualquier momento en una lucha a gran escala con Israel

Damasco, 31. (Efe-Reuter.) Las fuerzas armadas sirias se encuentran hoy en estado de alerta y los observadores de Damasco creen que la tensa situación a lo largo del frente sirio-israelí puede explotar en cualquier momento y degenerar en una lucha a gran escala.

Los círculos militares sirios alaban a sus fuerzas aéreas por el primer «combate aéreo nocturno» con las fuerzas aéreas israelíes desde la guerra de los «Seis Días» en 1967.

Un portavoz militar declaró que un avión israelí fue alcanza-

do en los combates aéreos sobre Siria, que comenzaron poco antes de media noche (local) y duraron unos 40 minutos.

Los círculos militares, ampliando el informe oficial, declinaron que, al parecer, fue derribado un avión israelí.

Reactores israelíes habían atacado anteriormente un campamento en Nabek, en la zona de Qalamon, a unos 44 kilómetros al noroeste de Damasco.

El portavoz sirio dijo que dos soldados fueron heridos durante la incursión.

Los círculos manifiestan que el ataque contra el campamento estaba destinado a «paliar las grandes pérdidas originadas por la artillería siria contra posiciones israelíes situadas a lo largo de la línea de tregua en los montes de Golan».

Una barrera artillera iniciada anoche constituyó una represalia por los ataques israelíes del miércoles contra dos aldeas situadas en la frontera siria y cierto número de puestos avanzados sirios lograron impactos directos durante su bombardeo.

TRAS EL FRACASADO ATENTADO DE BANGKOK

LA RESISTENCIA PALESTINA JUZGARA A LOS CUATRO GUERRILLEROS

Desobedecieron las órdenes que tenían de volar la Embajada si Israel no accedía a sus demandas

El Cairo, 31. (Crónica por Alejandro Vallavi, de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — Los cuatro guerrilleros pertenecientes al movimiento «Septiembre Negro» que amenazaron con volar la Embajada de Israel en Bangkok y que luego pusieron en libertad a los rehenes, parece que están siendo sometidos a interrogatorio por las autoridades egipcias.

Los guerrilleros árabes llegaron ayer en avión a esta capital después de su incruenta operación durante la cual ocuparon la Embajada durante 18 horas, e inmediatamente fueron sacados en secreto del aeropuerto.

Hoy las autoridades egipcias se limitan a decir que los cuatro guerrilleros están seguros.

Los guerrilleros amenazaron volar la Embajada, a no ser que Israel pudiese en libertad a 46 guerrilleros que están detenidos en Israel, pero la operación quedó frustrada al acceder los guerrilleros a abandonar la Embajada y devolver a los rehenes a cambio de garantías para salir de Thailandia. Para garantizar su salida del país dos ministros thailandeses y el embajador egipcio volaron hasta El

Cairo acompañando a los guerrilleros en un avión especial.

Ayer sábado los dos ministros y el embajador egipcio regresaron en avión a Bangkok

Primer juicio de su clase

Un periódico de Beirut ha informado que los cuatro guerrilleros comparecerán ante un tribunal de la Organización de la Resistencia Palestina por no haber cumplido la misión que se les había asignado en Bangkok.

El jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas de Thailandia, mariscal del Aire Dewee Chullasapya, que vino a esta capital acompañando en el avión a los guerrilleros, declaró en una conferencia de prensa que los guerrilleros renunciaron a su misión al saber que

en el país se estaba celebrando la designación oficial del príncipe heredero.

El influyente diario «Al Ahram» dice en un editorial que los guerrilleros «sacrificaron la operación planeada por respeto al rey y al Estado de Thailandia».

Noticias de Beirut afirman que los guerrilleros serán «juzgados» por haber desobedecido las órdenes que tenían de volar la Embajada con sus ocupantes o salir del país con sus rehenes para un irrgar secreto, si Israel se negaba a poner en libertad a los 36 guerrilleros, cuya libertad pedían los guerrilleros que ocuparon la Embajada.

Se añade en círculos allegados al movimiento «Septiembre Negro» que este juicio va a seguirse a estos guerrilleros será el primero en su clase.

En círculos allegados al movimiento «Septiembre Negro» se dice que los guerrilleros tenían instrucciones claras y precisas: si Israel se negaba a soltar a los presos, ellos debían volar la Embajada con los rehenes y entregarse a las autoridades thailandesas.

LIBERADO A LAS 60 HORAS

EL FUNCIONARIO DE LA I.T.T. RELATA A LA PRENSA SU SECUESTRO

La Standard Electric argentina pagó un rescate equivalente a un millón de dólares

Buenos Aires, 31 (Efe). — Después de sesenta horas de cautiverio fue liberado el viernes por la noche Vicente Russo, director general de operaciones de Standard Electric Argentina, empresa subsidiaria de International Telephone and Telegraph, que fue secuestrado el miércoles 27 cuando se dirigía desde su casa a la planta fabril de la empresa.

Russo, que se encuentra en perfecto estado de salud y asegurado haber sido muy bien tratado por sus raptores, fue dejado en libertad en Villa Ballester, localidad cercana a esta capital, aproximadamente a medianoche.

Rescate de un millón de dólares

Las negociaciones entre la compañía y los secuestradores comenzaron al día siguiente del secuestro, es decir, el jueves que fue cuando la empresa cumplió con las exigencias de los secuestradores, entregando mil millones de pesos moneda nacional (1.000.000 de dólares), que era el precio fijado para el rescate. El impresionante importe fue pagado en la mañana del viernes, unas doce horas antes que los secuestradores liberaran, sano y salvo, a Russo.

Es indudable que la rapidez del desenlace estuvo estrechamente ligada a la disposición de la empresa para no demorar ni entorpecer las negociaciones del rescate. El jueves, después de conocer las exigencias de los secuestradores se

completó la suma pedida retirando varias cantidades de diversos bancos, depositándose el total del dinero en la caja fuerte, un verdadero tesoro, de la planta fabril de San Isidro.

Anteayer, por la mañana, se pudo observar un hecho muy sugestivo. Bien temprano, el director general de Standard Electric Argentina S.A., señor Thomas W. Delahunty, se hizo presente en la fábrica, retirándose poco después en su automóvil particular, acompañado de varias personas y escoltado y precedido por otros automóviles, estimándose que Delahunty había procedido a autorizar la entrega del dinero.

Sesenta horas de secuestro

Russo, secuestrado durante sesenta horas dijo ayer tarde en conferencia de prensa que en un momento de su cautiverio recordó el caso Sallustro (industrial italiano secuestrado y muerto a tiros el pasado 10 de abril por una organización extremista de filiación troskista) y pensó que iba a morir a manos de sus raptores. Antes de contestar las preguntas, el directivo italiano efectuó un resumen de los sucesos: «Antes que nada —señaló— quisiera que me disculpen por mi poco dominio del castellano... El secuestro ocurrió el miércoles último cuando me dirigía desde mi casa hacia la planta de Standard Electric, que queda a 600 metros de este lugar. Eran casi las 9 de la mañana, y mi

auto, conducido por el chófer Hector Tolosa, fue interceptado por dos o tres vehículos, no recuerdo bien... En ningún momento quise arriesgar mi vida, y cuando los ocupantes de aquellos autos nos abordaron me dejé conducir. Inmediatamente, me subieron a una camioneta y me hicieron acostar boca abajo en la parte posterior. Así, habremos andado más de una hora. A todo esto, me habían cubierto la cabeza. Luego, cuando paramos, me introdujeron en una casa que no tengo idea dónde puede quedar.

«Dentro de la vivienda —continué— me trasladaron a una habitación en la que había una carpa, de la que prácticamente no salí... No bien llegué, fui revisado por un médico que me encontró en perfectas condiciones. Durante los días que estuve cautivo me trataron siempre bien, no me faltó nada, y permanentemente tuve cigarrillos a mi disposición. Finalmente, ayer, me sacaron de la casa en un automóvil «Chevrolet», color claro, y me preguntaron dónde quería que me dejaran.

«Como no conozco bien Buenos Aires, les dije que cerca de mi casa. Alrededor de las 20, mis raptores —durante el secuestro siempre estuvieron encapuchados— me sacaron unos anteojos míos a los que habían pegado unos papeles que me impedían ver, dejándome en Villa Ballester, a dos cuadras de una empresa de automóviles de alquiler. El dueño me ayudó y luego me trasladó a casa...»

CRONICA DE ANDORRA

ENTRAN EN FUNCIONES LOS NUEVOS SINDICOS

Andorra la Vieja, 31. —Con el nuevo año, nuevos síndicos. La elección no ha sido una sorpresa ni una novedad. Ambos nombres estuvieron ya relacionados con el Gobierno de los Valles y lo hicieron —justo es ponerlo de manifiesto— muy bien. Los elegidos han sido don Julián Reig Ribó, para el cargo de síndico, y don Marcos Vila Riba, para el de subsíndico. El nombre del señor Reig «sonaba entre los entendidos en política andorrana» desde hacía bastante tiempo; en cambio, el del señor Vila Riba, surgió —unánime, eso sí— a última hora. Y con la entrada del primer día de 1973, ambos patricios inician sus tres años de responsabilidad y mando, siempre al servicio de los superiores designios de los Co Príncipes.

La elección

El día de la elección tuvo lugar el pasado 28, dentro del último consejo del año, también llamado por el pueblo «Consell dels Innocents», porque se celebra en el día de los Santos Inocentes. Los 24 consejeros de la Vall, en esta ocasión presididos por el Conseller Major de Canillo (no estuvieron presentes el síndico y subsíndico salientes), votaron a su absoluto albedrío y, como es tradicional en Andorra, sin la más leve presión personal. Y el acto se desarrolló den-

tro de la sencillez que caracteriza a todos los hechos y cosas del Principado, una sencillez envidiable y para que la hay que dar siempre «la cara» y sin posibilidad de «medias tintas y subterfugios».

El secretario general del Consejo propuso los nombres, y cada consejero, de viva voz, respondió: «Voto a fulano de tal», o en caso contrario: «Me abstengo de votar». El resultado fue el siguiente:

Para el señor Reig Ribó: 21 votos a favor y 3 abstenciones.

Para el señor Vila Riba: 19 votos a favor y 5 abstenciones.

Como el resultado indica la victoria de la sindicatura Reig-Vila fue de mayoría absoluta entre los 24 miembros del Consejo General de los Valles. Fue entonces el Conseller Major de Canillo quien los declaró oficialmente síndico y subsíndico.

El juramento

La ceremonia de la jura se celebró al día siguiente —29 de diciembre— a las cuatro de la tarde, en la sala de sesiones del Parlamento andorrano y en presencia de los 24 consellers. Presidió el representante de la parroquia de Canillo, don Antonio Casal, quien revestido de capa y tricorneo, pidió el juramento a los elegidos con las siguientes palabras:

«Jurais cumplir y hacer cumplir los privilegios, usos, cos-

tumbres, leyes escritas y no escritas de los Valles de Andorra? A lo que los síndicos contestaron: «Sí, juro».

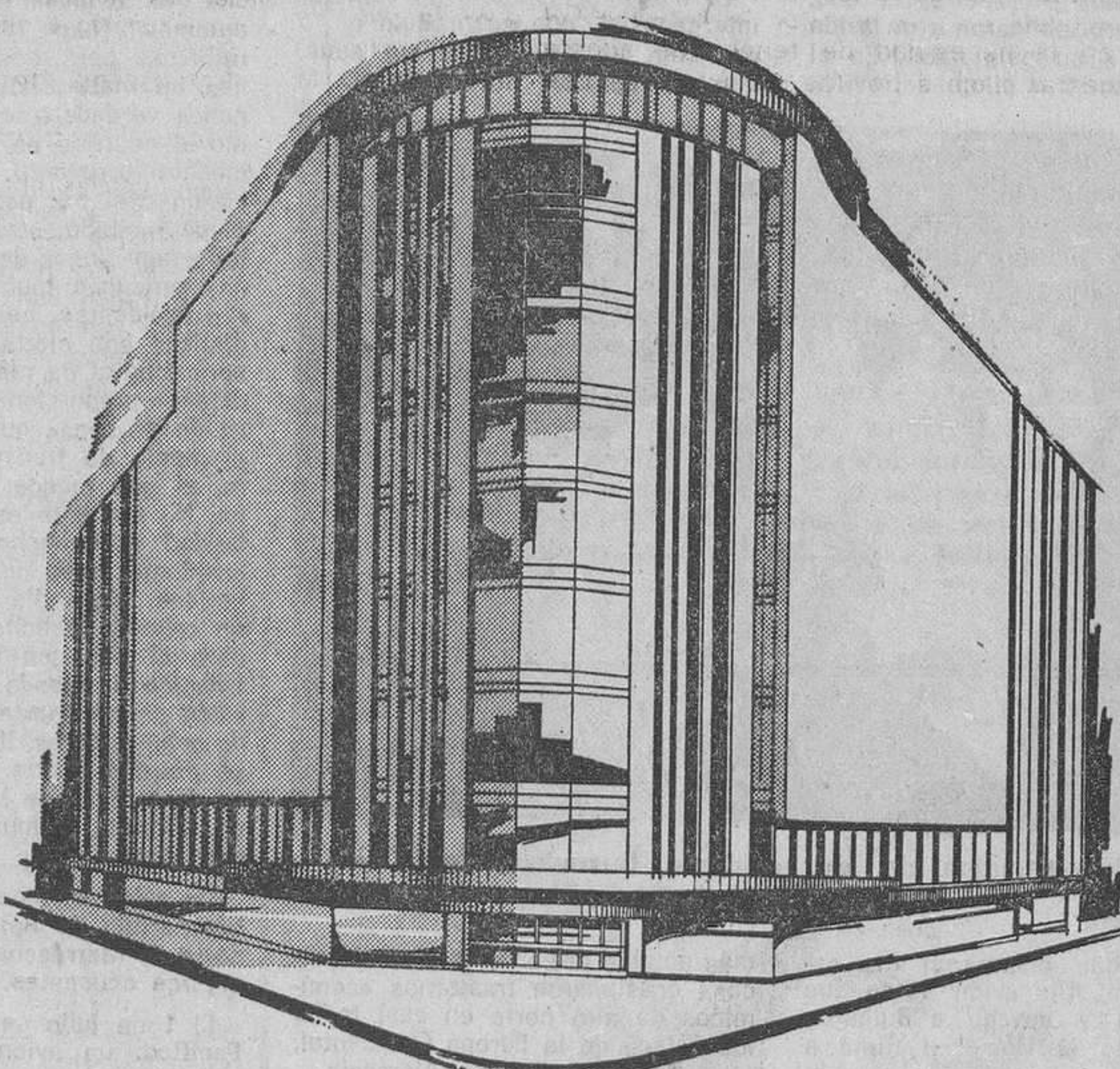
Después, el síndico saliente, señor Escudé, pronunció unas palabras de despedida. Intervino finalmente el síndico entrante, señor Reig Ribó, con unas frases de salutación a los consellers y al pueblo andorrano.

Personalidad de los elegidos

El nuevo síndico señor Reig cuyo cargo equivaldría al de un primer ministro en cualquier nación europea— es un conocido industrial de Sant Julià de Loria (se da el caso que en los últimos años todos los síndicos son de Sant Julià de Loria), que ya ocupó este mismo cargo durante el período de 1960 a 1966. Tiene mucho prestigio en los Valles y goza del favor de los grupos políticos jóvenes.

El subsíndico, señor Vila Riba, es abogado y economista y se le considera como una de las personas mejor preparadas del Principado. Desempeñó la Secretaría General del Consejo de 1958 a 1970, cosa que le proporcionó un bagaje de experiencia digno de tenerse en cuenta. También es un hombre abierto a las inquietudes de la nueva Andorra que, poco a poco, va surgiendo y adquiriendo rango de gran país.

Jorge BONET ROVIRA



Deseamos que 1.973 sea un gran año...

para todos los que con su confianza y apoyo nos estimulan a continuar nuestra ilusionada labor de servicio al público...

FELIZ 1.973

El Corte Inglés

El "grande" de los Grandes Almacenes.

El variopinto mundo del año bisiesto de 1972

Secuestros de aviones y de personas, con centenares de víctimas ● El atentado en los Juegos Olímpicos y el del aeropuerto de Lod (Tel Aviv), los más notables actos de terrorismo ● Mil personas murieron en un accidente ferroviario en Japón y el mayor accidente de la aviación en todos los tiempos, en Moscú, al estrellarse un avión japonés con 190 personas a bordo ● Nixon devaluó el dólar al aumentar el precio de la onza de oro, de 32 a 38 dólares; la inflación se presentó como un fenómeno universal y no se encontró una fórmula para reformar el actual sistema monetario internacional

El secuestro, que parece ser el delito predilecto de los delincuentes en las dos últimas décadas, invadió todo el año 1972. Secuestro, en muchas ocasiones, por motivos políticos, pero las más con fines lucrativos. El terror en el aire atenazó la emoción del mundo entero. Hasta el punto que, ante la impotencia de las Naciones Unidas, que ni llegaron a una resolución eficaz, se produjo un fenómeno nuevo: el de la huelga internacional de pilotos, que los Estados Unidos —a pesar de ser el país más castigado, en vuelos nacionales e internacionales, por los secuestros— se negó a secundar.

El secuestro de aviones que más víctimas produjo fue el de un avión de la compañía belga «Sabena», secuestrado en Roma por guerrilleros palestinos. Dirigido al aeropuerto de Lod (Tel-Aviv), un comando guerrillero japonés abrió fuego contra todas las personas que se encontraban en el aeropuerto, produciendo un gran número de muertos y heridos. Exigían la liberación de los presos palestinos en Israel, a lo que el Gobierno de este país no accedió. También fue notable el secuestro de un avión en Estocolmo, por activistas croatas, que lograron fueran puestos en libertad los croatas detenidos en Suecia por el asesinato del embajador yugoslavo en ese país. El avión se dirigió a Madrid, donde tanto los croatas secuestradores como los liberados de las prisiones suecas están siendo sometidos al procedimiento judicial oportuno.

Otros secuestros aéreos notables, entre las decenas que se produjeron, especialmente en los Estados Unidos, fue el de los checoslovacos refugiados en Alemania, que, en septiembre, obligaron a un avión a dirigirse a su país natal. En el secuestro murió el piloto del avión.

antigo piloto de helicópteros en el Vietnam. Un norteamericano-mexicano secuestró un avión y obligó a dirigirlo a Los Angeles: en el interior del aparato convocó una rueda de prensa para protestar contra la segregación racial en perjuicio de los mejicanos en Norteamérica. Un avión turco es secuestrado y obligado a dirigirse a Bulgaria. Un pirata aéreo obliga a un avión a dirigirse a Washington y exige 300.000 dólares y cinco paracaídas para dejar en libertad a 56 pasajeros. Luego obliga al avión a volar y se arroja en paracaídas. Dos secuestradores —un negro y una blanca— conducen hasta Casablanca un «720», después de obtener de la compañía americana propietaria medio millón de dólares, y permiten que regrese el avión a EE. UU., con escala en Barajas. Un joven americano secuestra un avión y se arroja en paracaídas con 502.000 dólares. Se mató al caer.

Huelgas

La huelga de pilotos, de carácter internacional, que se produjo el 16 de junio de 1972, fue, sin duda, por su carácter internacional, la

valier, que murió en la Nochevieja de 1971-72.

En el mismo día fallece en Buenos Aires el novelista español Eduardo Zamacois, que se hizo famoso por sus novelas, nobles, pero siempre un tanto pícaras, sin llegar a lo pornográfico.

A punto de morir estuvo, y quedó parálítico, el candidato a la presidencia de los Estados Unidos (que luego habría, al encontrarse inútil, de renunciar a su candidatura), Edgar Wallace, segregacionista y ultracorporador, Gobernador dos veces del estado de Alabama. Fue víctima de un disparo que le lesionó la columna vertebral.

Una figura legendaria, intocable para todos los presidentes, que conoció —desde Roosevelt, con sus cuatro reelecciones, hasta Nixon—, era el director del F.B.I. (Oficina Federal de Investigación), John Edgar Hoover, ya octogenario, que murió el 2 de mayo.

El 1 de agosto falleció en Viena, a los 73 años, el famoso filósofo austriaco Ernst Fisher.

A los 87 años de edad fallece el poeta norteamericano Ezra Pound. La muerte le sobrevino en la ciudad de Venecia, de la que había hecho su ciudad predilecta y de adopción.

La lista de accidentes sería interminable. Prescindiendo del continuo chorro de los muertos en carretera —300.000 en Europa en los últimos diez años, 2.000.000 en Estados Unidos desde que se inventó el automóvil (hace 75 años), artefacto utilísimo pero en muchas ocasiones infernal—, hay que anotar algunos verdaderamente trágicos, como el ocurrido en el Japón, en accidente ferroviario, en el que perecieron casi mil personas, unas del golpe recibido, otras asfixiadas por las emanaciones de humo. Los aviones producen muchos espectaculares accidentes, pero —si las estadísticas son ciertas y no una manera erudita de mentir, como otros dicen— proporcionalmente al número de personas que lo utilizan, es el medio de transporte más seguro, el que menos víctimas ocasiona. No obstante esa su espectacularidad y el hecho de que en un accidente grave no haya muertos y heridos, sino sólo muertos, les da un relieve publicitario singular. Se abre el año con un accidente de aviación tremendo. Un gigantesco avión de transporte norteamericano, de ocho motores, lleno de soldados, se estrelló contra unas casas cerca de la base de McCoy, en Orlando, Florida, y murieron todos los ocupantes.

Un avión norteamericano, que había partido de Rota, se estrelló al norte de Marruecos, pereciendo sus catorce ocupantes, el 3 de junio.

El 1 de julio caía al mar, en el Pacífico, un avión francés, y perecieron todos sus ocupantes.

Tifones, inundaciones, lluvias torrenciales, menudearon, como todos los años, en las zonas tropicales, así en el Caribe —donde los avisos de aviones y satélites no son tan eficaces como sería de desear— como en Asia. Bangla Desh sufrió un nuevo tifón, aunque no de características tan trágicas como el sufrido en 1971. Notables fueron las inundaciones producidas en Filipinas, a causa de un tifón, que dejaron a varios millones de personas sin hogar. Era el mismo tifón que había azotado a Bangla Desh.

En otro tipo de accidentes hay que anotar el gran incendio, que nunca se sabrá si fue fortuito o provocado, producido en el oleoducto de las cercanías del puerto de Trieste en Italia, el 4 de agosto. Produjo pérdidas muy cuantiosas y parece que se encontraron artefactos explosivos —sin explotar— en las cercanías del lugar del accidente.

Otro ciclón notable fue el asoló a Somalia, que produjo 50 muertos, miles de cabezas de ganado arrastradas por las aguas, centenares de pequeñas embarcaciones hundidas y varios centenares de casas destruidas.

El mayor accidente en la historia de la aviación se produjo en Moscú, al caer, ya en las inmediaciones del aeropuerto, un avión japonés en el que volaban 190 personas. Notable fue también el que se produjo en Canarias, a poco de despegar del aeropuerto de Las Palmas, un avión

«Convair» con 155 personas a bordo. En ambos casos, todos los ocupantes de estos aviones perecieron carbonizados.

Terrorismo y atentados

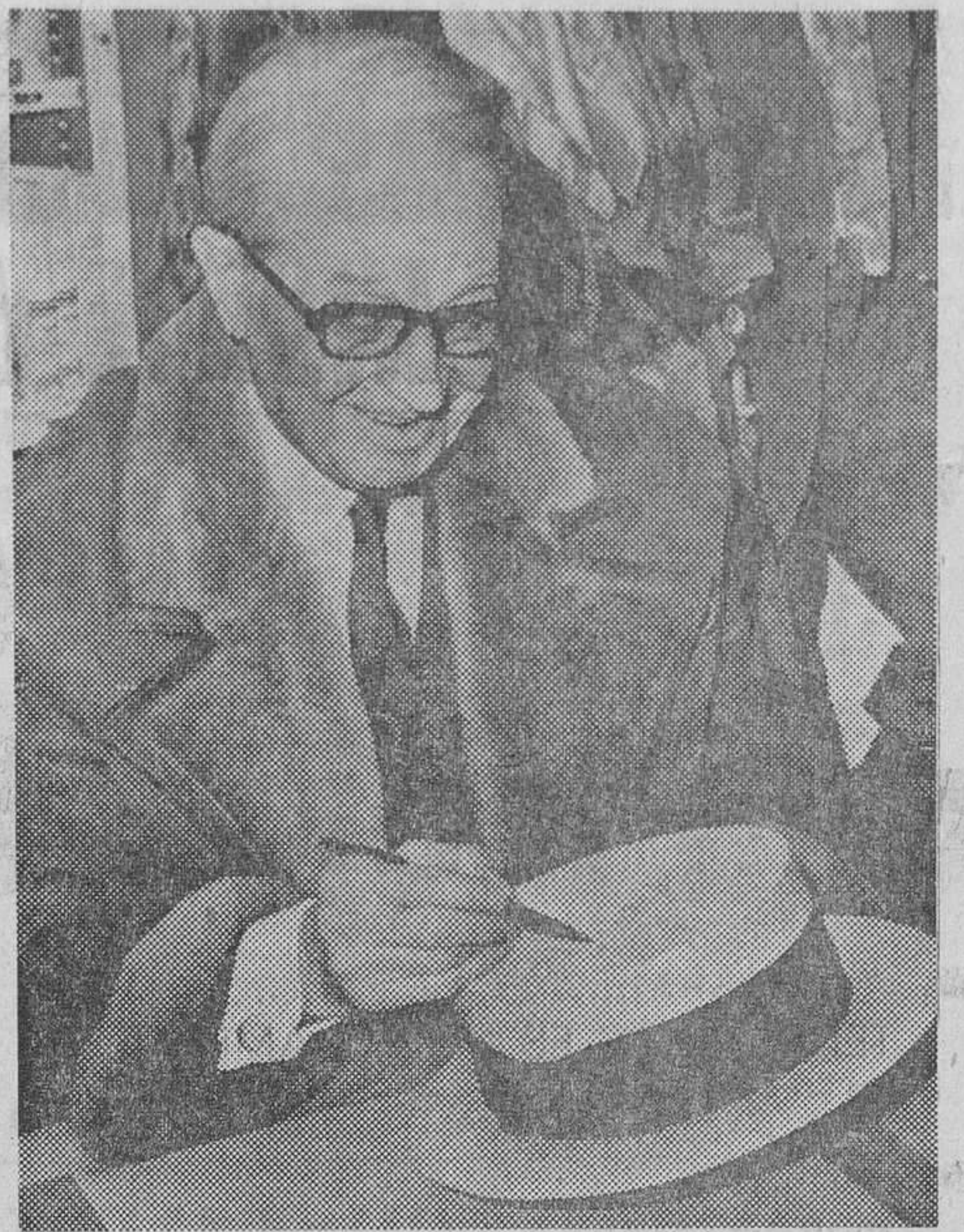
Se lleva la palma en cuanto a los atentados, por la publicidad que daba la ocasión, el producido durante la celebración de los Juegos Olímpicos, en la misma ciudad olímpica, donde fueron muertos por guerrilleros palestinos —veinte en total, de los que tres perecieron— nueve de los componentes del equipo olímpico israelí.

Como actos de terrorismo pueden considerarse también los secuestros de personas.

En el mes de enero tres personas fueron secuestradas. El tres de este mes —aún colea un secuestro hecho en el mes anterior— el abogado Heinz Ollenburg se declara autor, en complicidad con Paul Kron, del secuestro del millonario alemán Theo Albrecht, luego liberado tras cobrar los secuestradores un rescate de siete millones de marcos, que no aparecieron. Es secuestrado, y luego liberado, el millonario mejicano Carlos Felton. Su familia hubo de pagar, para que lo dejaran en libertad, el equivalente a 27.400.000 pesetas. No todo fue, sin embargo, malo, porque se capturó en tierra, el 20 de marzo, al joven secuestrador del avión americano «DC-9», que, al arrojarlo en un paracaídas después de cobrar 50.000 dólares, se rompió una pierna y fue capturado. Fracasó un motín en la cárcel de Nancy, donde 250 reclusos fueron dominados después de producir una completa devastación de la prisión. El tercer secuestro de personas propiamente dicho fue el llevado a cabo contra el millonario colombiano Francisco Páez. Otro secuestrador de aviones, un norteamericano que había cobrado un rescate de doscientos mil dólares, fue muerto a balazos en el aeropuerto de White Plains. Pasó febrero sin secuestros de personas. Pero en marzo se produjeron otros tres. Es secuestrado, en Colombia, el millonario Héctor Rodríguez Alvarez. Se sabe de otros secuestros de menor importancia en el mismo mes, en el que, en el plazo de una semana, se llevaron a cabo en Colombia cinco secuestros. El día 27 de marzo son secuestrados en Nueva York tres técnicos ingleses por terroristas turcos, que amenazaron con darles muerte si no se ponía en libertad en Turquía a los presos políticos. Es secuestrado en Argentina el industrial Sallustro. Ocho personas fueron detenidas, entre ellas una mujer embarazada. Los secuestradores asesinaron a su víctima en Buenos Aires, cuando la policía respondía a un tiroteo «empezado por los terroristas». Ya en el mes de septiembre, es secuestrado en Buenos Aires el director de la Philips argentina, Van der Pane. El mismo día era liberado el industrial de Rosario, Adolfo Kaplan, después de que su familia pagara un rescate cuantioso. También fue liberado, dos días después, el presidente de la Philips, después de pagar un rescate de quinientos millones de pesos viejos.

Miscelánea final y curiosidades

Anotados los secuestros aéreos del primer semestre del año, los del segundo semestre fueron: el 2 de julio resulta muerto a balazos un agente japonés que intentó secuestrar un avión norteamericano que regresaba de San Francisco a Saigón. Dos piratas aéreos se apoderan de un avión con 86 pasajeros a bordo, en San Francisco, y exigen 800.000 dólares y mapas de Siberia para liberarlo, pero resultaron muertos en su encuentro con la policía. Fue detenido en el aeropuerto de Oklahoma un joven de 19 años que exigía por dejar en libertad a los pasajeros 420.000 dólares, pero se puso nervioso y entregó su pistola al piloto. En bicicleta y armado llega hasta un avión, en Nevada, un individuo. Penetró en el avión y exigió dos millones de dólares. 15 barras de oro y muchas armas «para ayudar a los niños víctimas de la guerra del Vietnam». Desalojó el avión e hizo que el piloto le llevara hasta Vancouver (Canadá), pero, al no encontrar



Chevalier, uno de los grandes personajes desaparecidos en 1972

allí suficiente dinero, regresó a Estados Unidos en el mismo avión. Extremistas, argentinos se apoderaron de la torre de control del aeropuerto de Trelew y secuestraron también un avión que les llevó a Chile. Fracasó un italiano al intentar apoderarse de un avión en el aeropuerto de Trieste, donde fue muerto por la policía. Un comando árabe liberó a los cinco guerrilleros palestinos el 29 de octubre, que estaban detenidos en Alemania por la matanza de deportistas israelíes durante la celebración de los Juegos Olímpicos. Después de varios trasbordos, los guerrilleros terminaron su viaje en Trípoli (Libia). El mismo día, cuatro piratas se apoderan de un avión en Houston y lo llevan a La Habana, con cuarenta personas a bordo y después de matar al empleado de un aeropuerto y herir a otro. Tres negros secuestran un avión norteamericano y exigen un rescate de diez millones de dólares, después de hacerle llegar a La Habana; en esta ocasión el Gobierno cubano decidió detener a los secuestradores, lo que parece indicar un cambio de actitud de Cuba respecto a sus relaciones con Estados Unidos, y este país da las gracias a Fidel Castro por su decisión. Una azafata es víctima de secuestro particular en el interior de un avión por un individuo, en el aeropuerto de Frankfurt, y exige de rescate que sea puesto en libertad un chico detenido cuando secuestró un avión el 8 de junio —pero no consiguió su intento—. Un tirador de primera de la policía consiguió darle muerte utilizando una mira telescópica.

Ya en las postrimerías del año, el 8 de diciembre, se intenta secuestrar un avión etíope y resultan seis personas muertas. Un hecho heroico: uno de los pasajeros de este avión arrojó una bomba que había caído en el centro del avión, hacia el final del mismo, donde no había pasajeros. El mismo día un avión «Boeing 737» se estrella en las proximidades del aeropuerto de Chicago y resultan muertas cincuenta y cinco personas; también ese día trágico un avión desaparece en vuelo en Pakistán, sin encontrar rastro del mismo.

Entre los viajes ministeriales, también en el último bimestre del año hay que anotar el del ministro de Industria, señor López de Letona, a París, donde mantiene conversaciones sobre una nueva inversión de Renault y Citroën en España y la construcción de una planta de alumina, en colaboración con firmas francesas, por valor de 12.000 millones de pesetas.

Singular importancia tuvo también la elección del ministro de Asuntos Exteriores como presidente del Consejo Ministerial de la O.C.D.E. Por primera vez, un español preside este organismo internacional.

El mundo científico termina con dos descubrimientos que se consideran importantes para llegar a la prevención o curación, o detención del cáncer, entre ellos, el aislamiento del virus del herpes simple, que se considera agente del cáncer.

Los españoles obtienen un gran triunfo con sus inventos, con varias medallas y el primer premio, en la Convención de Inventores de Bruselas.

Se llega a la conclusión que hay 113 virus distintos que ocasionan los catarros comunes, lo que dificulta extraordinariamente el combatirlos con vacunas.

Setenta y nueve naciones, entre ellas España se comprometen a no arrojar al mar, para evitar que se pudra, ningún producto contaminante, especificando los crudos de petróleo, el mercurio, el cadmio, aceites pesados y desperdicios radiactivos. Estados Unidos y Rusia comienzan a intercambiar sus experiencias y medicinas en la lucha

contra el cáncer. Se descubre el poder curativo de las protaglandinas y se cree estarán comercializadas y en el mercado europeo el año 1976.

A los fallecidos ya anotados hay que añadir los nombres de Henri Spaak, varias veces primer ministro de su país (Bélgica) y del cardenal Dell'Aqua.

En el mundo sentimental, dos bodas españolas ocuparon lugar en toda la prensa del mundo: la de don Alfredo de Borbón con la nieta del Caudillo y la de Raphael con Natalia Figueroa, nieta del conde de Romanones, el notable político liberal español. La primera pareja ya tuvo un hijo y la segunda está en vísperas de tenerlo.

Menudearon las bodas singulares, de ancianos con jovencitas, de jóvenes con ancianas y de ancianos valeducados entre sí.

El mundo deportivo tuvo su nota principal en los Juegos Olímpicos, donde la actuación española fue sólo regular. Termina el año con la conquista por Legrá del título de campeón mundial de los pesos plumas. El norteamericano vence al ruso en el campeonato mundial de ajedrez, celebrado en la capital de Islandia. Mark Spitz acumula medallas de oro en Munich, como el mejor nadador de todos los tiempos. Merckx sigue consiguiendo todos los triunfos como el mejor ciclista del momento, venciendo el «Giro», el «Tour de Franco» y la escalada de Montjuich; su mayor contrincante, el español Ocaña, es víctima de accidentes y enfermedades y no encuentra su oportunidad para destronar al belga. Tras varios combates y dudas, el Consejo Mundial ratificó el título de campeón del mundo a Mando Ramos, vencedor, según este organismo, del español Carrasco.

El mundo financiero anduvo revuelto. Nixon aumentó el precio de la onza de oro de 32 a 38 dólares la onza, lo que equivalía a una devaluación del dólar. Pero era un precio ficticio. En el mercado libre la onza de oro llegó a cotizarse en una ocasión hasta 74 dólares, y nunca fue inferior a 60 dólares, con fluctuaciones diversas a lo largo del año dentro de esos límites. La inflación se presenta como un fenómeno universal. El dinero sigue aumentando, pero también los precios, y el nivel entre unos y otros depende de un sistema monetario nuevo, sobre el que no ha habido todavía acuerdo.

Dos reyes murieron: el de Nepal y el de Dinamarca. Entre otros fallecidos lusteros hay que anotar a doctor George van Bakesy, Premio Nobel de Medicina; sube al trono la segunda mujer reina de Dinamarca, al morir su padre Federico IX. Se llamó Margarita y está casada con el conde y diplomático francés Laborde de Montpezat. Inesperadamente, fallece en el aeropuerto alemán de Stuttgart la esposa del famoso «clown» español Charles Rivel. En Chicago muere la famosa cantante negra de «spirituales» Mahalia Jackson. Fallece en Moscú el viceministro soviético de Defensa, mariscal Matvei Zakharov. Un primo de la reina de Inglaterra, el duque de Gloucester, contrae matrimonio con una secretaria danesa, y pocos meses después, el duque moría en accidente de aviación. Los hombres de Estado, Byrnes, americano, y el ex presidente de la R. F. A., Luebecke, fallecieron también. En fin, 1972 hizo honor en todo a su condición de bisiesto.

Cierre trágico de las catástrofes del año ha sido el terremoto de Managua, que por su actualidad sigue ocupando un lugar tristemente destacado en los titulares de los periódicos.

L. M. K. (FIEL, Servicios Especiales EFE.)



La trágica estampa de un accidente ferroviario, esta vez ocurrido en el Japón.

contra el que dispararon los secuestradores. Un avión turco fue secuestrado y llevado a Bulgaria, tras negarse el Gobierno turco a poner en libertad a diversos presos.

El variopinto mundo del año 1972

Con el riesgo de que alguno se nos escape, y sin contar los secuestros llevados a cabo casi todos los días en Estados Unidos —donde se observó que el día predilecto para los secuestros era el viernes—, anotemos algunos de ellos.

Un enfermo mental «oficial» —porque todos los secuestradores tienen algo de enfermos mentales— secuestró en vuelo, el 29 de enero, un avión de la «TWA». Pedía por desistir de su actitud nada menos que medio millón de dólares, la libertad de Angela Davis, hablar con Nixon y que el avión fuera luego conducido a España. Brook, que así se llamaba el secuestrador, fue dominado por un agente del F.B.I. El 21 de febrero es secuestrado un avión en el que viajaba Joseph Kennedy, hijo de Robert, el senador candidato a la presidencia que fue asesinado, pero al llegar el avión a Amman, Kennedy fue liberado. Los otros pasajeros, hasta 175, fueron liberados en Adén. Una mujer fue también protagonista de un secuestro aéreo en vuelo entre Roma y Milán y obligó al avión a dirigirse a Munich, con 32 pasajeros. Declaró que lo hacía como acto para que se pusiera en libertad a su hermana, encerrada en una clínica, acusándola de enfermedad mental. Un pirata aéreo exigió en San Francisco medio millón de dólares y cuatro paracaídas para dejar en libertad a 96 pasajeros. Se lanzó con un paracaídas, y luego fue capturado. Era un

Fallecimientos y accidentes

Abre la cuenta de fallecidos notables (limitándonos aquí a los extranjeros), el famoso Maurice Che-

NOTICARIO NACIONAL

MENSAJE DE FRANCO A LOS ESPAÑOLES

"En el frente social, hemos de lograr una mejor distribución de la renta"

- «LA DISPARIDAD DE JUICIOS O DE TENDENCIAS ES NO SOLAMENTE LEGÍTIMA, SINO NECESARIA»
- «NUESTRA PATRIA ES PARTE DE EUROPA Y ASPIRA A OCUPAR EN ELLA, ECONOMICA Y POLITICAMENTE, EL PUESTO QUE NOS DEPARA LA HISTORIA»
- «LAS RELACIONES ENTRE LA IGLESIA Y EL ESTADO HAN DE BASARSE EN LA INDEPENDENCIA DE AMBAS SUPREMAS POTESTADES»
- «AQUI ME TENDREIS CON LA MISMA FIRMEZA QUE AÑOS ATRAS, EL TIEMPO QUE DIOS QUIERA PUEDA SEGUIR SIRVIENDO CON EFICACIA LOS DESTINOS DE LA PATRIA»

Frente a las cámaras de Televisión Española y a través de los micrófonos de Radio Nacional de España, el Jefe del Estado pronunció el tradicional mensaje de fin de año, cuyo texto integro damos a continuación:

Una vez más me cabe la satisfacción de saludaros y de tener con vosotros esta conversación familiar en el umbral de un nuevo año que se presenta, como el que ahora termina, con aspectos muy favorables, que superan con creces las inevitables dificultades y contratiempos inherentes a la vida de los hombres y de los pueblos, en los años difíciles que nos ha tocado vivir.

«La nación española sigue gozando de buena salud»

La nación española sigue gozando de buena salud y camina a buen paso por la senda de la historia, mereciendo cada vez más la admiración, aunque no siempre confesada, de quienes contemplan con ojos limpios nuestro incesante desarrollo cultural, social y económico, la solidez del Estado nacido el 18 de Julio y el enraizamiento de sus instituciones, garantía de la continuidad de nuestra política al servicio de la paz y del engrandecimiento de España.

Un año que transcurre no es un compartimento estanco que pueda ser separado de lo que fue y de lo que será, pero es

«Debemos sentirnos satisfechos»

Precisamente por esta labor tan silenciosa como fecunda, realizada en un marco de serenidad positiva, es por lo que debemos sentirnos satisfechos.

Nuestro sistema constitucional ha probado, una vez más, su fecunda vitalidad, haciendo posible la continuación de nuestra marcha ascendente en paz y en orden, asegurando todas las libertades y entre ellas la de poder ejercer una eficiente crítica de la acción política de cada día. La disparidad de juicios o de tendencias es no solamente legítima, sino necesaria, pero no lo es el intento de institucionalizar la disensión, la negación y la discrepancia de las normas permanentes y constantes. Nuestro régimen es ancho y abierto y en él caben todos, a condición de que acepten y respeten los principios en que está basado nuestro estado social de derecho.

En el plano legislativo con la nueva legislatura ha proseguido la fecunda labor de las Cortes Españolas, que en el año actual, tras amplias y serenas deliberaciones, que ponen de manifiesto la autenticidad del contraste de pareceres, se han aprobado importantes leyes, entre las que destacan la relativa al tercer Plan de Desarrollo económico y social, la aprobación de los pre-

ocasión propicia para dialogar todos los españoles en esta línea permanente de comunicación a que está obligado el que ostenta la honrosa servidumbre del mando.

La política española de estos largos años de abnegado trabajo y de merecidos avances en el bienestar común, se ha caracterizado por ser ante todo una política ancha más que una política de especulaciones ideológicas y de retóricas expansiones, pues no nos gusta dirimir los azares de lo dudoso. Ha sido, en suma, una política más que de palabras, de realidades.

supuestos del Estado para 1973, la de autopistas en régimen de concesión, la de agrupaciones de trabajadores agrarios, la del régimen general de la Seguridad Social, la de defensa del tesoro documental y bibliográfico de la nación, la del régimen económico-fiscal de Canarias y la protección del ambiente atmosférico, entre otras muchas.

En el orden político ha continuado el proceso de perfeccionamiento de nuestra legislación básica mediante la promulgación de la ley que regula el procedimiento para la coordinación de funciones de los altos órganos del Estado dentro de la unidad de poder que encarna el Jefe del Estado, a quien incumbe la misión de garantizar el normal funcionamiento de las instituciones del Reino.

El Gobierno, las Cortes y la Justicia, desempeñan sus respectivas funciones y al Jefe del Estado corresponde la coordinación de todas ellas para mantener la unidad de poder. Y es precisamente el ejercicio de esta función coordinadora y el procedimiento para realizarla, lo que se regula en la ley del 14 de julio último, que encomienda al Consejo del Reino y al Consejo Nacional el importante cometido de asistencia al Jefe del Estado, de acuerdo con el el-



vado rango que ocupan en nuestro ordenamiento constitucional.

Es evidente que esta postura política permanente y firme no significa ni defiende ninguna clase de inmovilismo. El criterio que nos guía aconseja dar cuantos pasos sean precisos para los avances, que se realizan sobre sólidos cimientos. Esta ha

«Eficacia y dignidad del Príncipe»

Por otro lado, la asistencia que nuestro pueblo prodiga al Príncipe de España, la entrega que de su persona ha sabido hacer a los supremos intereses de la nación, la eficacia y dignidad con que ha desempeñado diversas misiones oficiales en el exterior, confirman plenamente el acierto de la propuesta que en su día hice a las Cortes, así como la aprobación por la Cámara de la ley que le designó sucesor en la Jefatura del Estado a título de Rey.

El documento aprobado por el pleno del Consejo Nacional el pasado día 22 de noviembre, constituye otro paso importante en la línea de coordinación entre los altos órganos del Estado a que acabo de referirme. Las funciones del Consejo Nacional han de ser ejercidas en correlación con el Gobierno. A éste le corresponde determinar la política nacional, y la misión del Consejo es la de ser guardián de los principios e incitador de la acción política. De aquí que ambas funciones re-

«Hemos de seguir avanzando»

truir la moral individual y familiar en aras de un desenfrenado disfrute de los bienes materiales, con abandono de cuanto significa sacrificio y esfuerzo personal, nosotros proclamamos, una vez más, la supremacía de los valores espirituales del hombre.

Nuestro Gobierno, acorde con los sentimientos católicos de la casi totalidad de los españoles, ha mantenido invariablemente a lo largo de más de siete lustros su actitud de respeto y cooperación hacia la Iglesia, brindándole gustosamente facilidades y ayudas de todo orden para el cumplimiento de su sagrada misión. Todo cuanto hemos hecho y seguiremos haciendo en servicio de la Iglesia, lo hacemos de acuerdo con lo que nuestra

conciencia cristiana nos dicta, sin buscar el apáuseo ni siquiera el agradecimiento. Creemos que las relaciones entre la Iglesia y el Estado han de basarse en la independencia de ambas supremas potestades y en el reconocimiento de la esfera de autonomía propia del orden político, como oportunamente recordó la Conferencia Episcopal española de 29 de julio de 1966 al afirmar que: «si es misión de la jerarquía iluminar la conciencia de los fieles en el cumplimiento de sus deberes cívico-sociales, no lo es invadir el terreno de la autoridad civil, adoptando posturas o emitiendo juicios que, por referirse a la elección de medios

quieran un diálogo permanente y activo. La comisión mixta de ministros del Gobierno y de consejeros nacionales, constituirá en el futuro un cauce para este diálogo, sin que ello suponga menoscabo de la independencia que deben conservar ambas instituciones para el desempeño de los altos cometidos que las leyes fundamentales les atribuyen.

El positivo balance del año que termina, en lo económico, lo social y lo político, ha de servirnos para encauzar el año que empieza con renovada fe en la capacidad de trabajo de nuestro pueblo, en la eficacia de nuestras instituciones y en la permanente actualidad de los principios que inspiran nuestra obra política.

Los españoles hemos aprendido ya, a lo largo de más de un tercio de siglo, que trabajando en orden y en paz, somos capaces de recuperar el secular retraso que padecíamos y de conquistar el lugar que nos corresponde entre las naciones más adelantadas.

truir la moral individual y familiar en aras de un desenfrenado disfrute de los bienes materiales, con abandono de cuanto significa sacrificio y esfuerzo personal, nosotros proclamamos, una vez más, la supremacía de los valores espirituales del hombre.

Nuestro Gobierno, acorde con los sentimientos católicos de la casi totalidad de los españoles, ha mantenido invariablemente a lo largo de más de siete lustros su actitud de respeto y cooperación hacia la Iglesia, brindándole gustosamente facilidades y ayudas de todo orden para el cumplimiento de su sagrada misión. Todo cuanto hemos hecho y seguiremos haciendo en servicio de la Iglesia, lo hacemos de acuerdo con lo que nuestra

conciencia cristiana nos dicta, sin buscar el apáuseo ni siquiera el agradecimiento.

Creemos que las relaciones entre la Iglesia y el Estado han de basarse en la independencia de ambas supremas potestades y en el reconocimiento de la esfera de autonomía propia del orden político, como oportunamente recordó la Conferencia Episcopal española de 29 de julio de 1966 al afirmar que: «si es misión de la jerarquía iluminar la conciencia de los fieles en el cumplimiento de sus deberes cívico-sociales, no lo es invadir el terreno de la autoridad civil, adoptando posturas o emitiendo juicios que, por referirse a la elección de medios

contingentes en el orden temporal, dependen del ejercicio de la prudencia política».

La vida política de las naciones es una continua renovación un constante progreso, que no puede estancarse si no quiere ir a remolque de los acontecimientos. Por ello el Movimiento Nacional, siempre fiel a sus raíces esenciales, no se detiene mirando atrás, sino que encara decididamente el futuro, y acentuará la participación de todos los españoles en las tareas políticas, abriendo cauces cada vez más anchos para la incorporación de cuantos sienten inquietudes por la cosa pública. Como dije en las Cortes: «En el mundo actual la política no puede ser patrimonio de minorías».

«Nuestro Movimiento está abierto a todos los españoles»

Hoy todo hombre tiene conciencia de su fuerza y de su derecho a intervenir en las tareas públicas. Nuestro Movimiento está abierto a todos los españoles. Hemos de alejar cualquier criterio cerrado y excluyente y llamar a la colaboración en la tarea común del engrandecimiento de España, a cuantos con altura de miras y espíritu de servicio estén dispuestos a aportar su leal colaboración, dentro de la más estricta fidelidad a los

principios del Movimiento y demás leyes fundamentales del Reino. La justicia social ha seguido inspirando en el año que termina, como uno de los postulados esenciales, la acción del Gobierno. En esta línea la ley de la Seguridad Social ha supuesto un paso importante en la mejora de la atención de los trabajadores y de sus familias, en los casos de enfermedad, paro o jubilación.

«Preocupación social y humana»

La actualización y mejora de las condiciones de trabajo en amplios sectores laborales, la elevación del salario mínimo y general de los salarios por encima del incremento del coste de vida, constituyen la expresión de nuestra preocupación por elevar las rentas más bajas y por incrementar la participación

de los trabajadores en la renta nacional.

Manifestación clara también de esta preocupación social y humana, es la ampliación de las Universidades Laborales y de las acciones de formación profesional de los trabajadores y de

(Continúa en la pág. siguiente)

Los más prácticos regalos para
REYES
los hallará Ud. en nuestros establecimientos

Anticipándose a
SS. MM. los REYES MAGOS
el Paje de Honor del
Rey Baltasar,
recibirá a los niños barceloneses
en nuestra Central de Vía Layetana, 49 y 51,
durante los días 30 Diciembre al 4 de Enero.

GENEROS DE PUNTO/CAMISERIA/LENERIA/SASTRERIA/CONFECIONES

CASA VILARDELL
"65 años al servicio de Barcelona"

Vía Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36 - Mayor de Gracia, 17 - Pl. Universidad, 5

(Viene de la pág. anterior)

sus hijos, para hacer posible la elevación social de todos los españoles a niveles superiores de cultura y capacitación, que preparen la mano de obra calificada que España necesita para su desarrollo.

Siempre hay nubes incluso en los horizontes más despejados.

«Desarrollo económico del país»

Por otra parte, el desarrollo económico del país ha creado nuevos problemas. Uno de ellos es la defensa del medio ambiente en la conservación de la naturaleza, que constituye patrimonio del que somos responsables ante las generaciones que han de sucedernos. La ley de protección al medio ambiente atmosférico y la participación española en Conferencias Internacionales sobre la materia, la creación de la Comisión interministerial del medio ambiente, son muestra de nuestra preocupación por mantener una España libre de ese mal, consustancial a todas las sociedades desarrolladas.

Las obras públicas, espejo de la salud económica y del dinamismo de un país, han tenido

«El primer objetivo de nuestra política exterior es la paz»

El primer objetivo de nuestra política exterior en el año que termina, y que seguirá siéndolo en el futuro, es el de la paz. No dejaremos sin intentar ningún camino que pueda servir para consolidarla sobre bases de justicia, de solidaridad y de dignidad para todos los pueblos. Nuestra patria es parte de Europa y aspira a ocupar en ella, económica y políticamente, el puesto que nos depara la Historia y que merecen las cualidades y el esfuerzo de los españoles.

Creemos en el diálogo como instrumento de entendimiento y de equilibrio, aun entre sociedades dispares entre sí por su forma de entender la convivencia política. Hemos de vivir de realidades, no de quimeras. El mundo es como es y no como quisieramos que fuera. Ante una realidad permanente de tantos años, y un afianzamiento cons-

«Voluntad y espíritu de servicio»

Al dirigiros mi saludo en la intimidad de vuestros hogares, en estas fechas tan propicias a la cordialidad y a la alegría familiar, quiero expresar a todos los hombres y mujeres de España y en especial a los jóvenes, que constituyen la esperanza de nuestro futuro, mis mejores deseos de felicidad en el año nuevo que llama a nuestras puertas. Sabéis bien que en esta cima de la vida, mirando atrás y ha-

Y el año que termina ha visto un alza en el coste de la vida, que si bien es inferior al de gran número de países, preocupa hondamente al Gobierno, que viene demostrando su voluntad de frenarlo con una serie de medidas cuyos frutos empezamos ya a contemplar. Mucho de esto depende de la colaboración de todos los españoles.

también una atención preferente. Se han puesto las bases para que, al final de la década de los 70, España disponga de una estructura viaria a la altura de las necesidades que requerirán la potencia industrial y turística futuras.

En el orden internacional España, fiel a los principios que tantas veces hemos repetido, de no ingerencia en los asuntos internos de cada país, de respeto mutuo y apertura a todos los mercados, ha participado activamente en el mundo. El procedimiento de acción ha seguido y seguirá siempre orientado en la triple dirección: Europa, Hispanoamérica y los países mediterráneos, a los que tantos vínculos nos unen.

tante de nuestra fortaleza, hemos abierto las puertas a la intensificación comercial con los países del Este de Europa, sin ceder en nada de lo que nos es consustancial ni bajar la guardia con que protegemos lo nuestro.

En los problemas de la paz y seguridad prestamos la mayor atención a la colaboración con los países en desarrollo y especialmente a los más cercanos, es decir los de Iberoamérica y el Norte de África. En el año que ahora termina hemos intensificado grandemente los lazos de cooperación con todos ellos, concluyendo acuerdos económicos y técnicos mutuamente beneficiosos, incrementando el comercio, facilitando créditos y asistencia técnica y creando órganos comunes de estudio y preparación de los temas que mutuamente nos interesan.

ciendo recapitulación de mi capitán al frente de la empresa común, todo se resume en la palabra que repetidamente he citado: Voluntad y espíritu de servicio a España y a los españoles. Aquí me tendréis, con la misma firmeza que años atrás, el tiempo que Dios quiera pueda seguir sirviendo con eficacia los destinos de la patria.

¡Arriba España!

PALENCIA HA INICIADO UN INTERCAMBIO DE ESCOLARES CON BARCELONA

Ha de incrementarse en próximas vacaciones

Palencia. — En los días cordiales del tiempo de Navidad se ha iniciado un interesante intercambio de escolares entre Palencia y Barcelona.

La primera fase de este intercambio viene a constituir una etapa experimental a pequeña escala. Unicamente diez alumnos de Educación General Básica, de la capital a orillas del Carrion, son los que se han desplazado a la Ciudad Condal, para permanecer durante una semana como invitados especiales en una decena de hogares barceloneses, siendo el niño palentino prácticamente un miembro más de la familia catalana.

Madrugadoramente, a las siete y media de la mañana, salieron los niños palentinos, acompañados de un funcionario de la Delegación de Educación y Ciencia; largo viaje a cubrir en una sola jornada; no obstante fue aprovechado hasta el máximo el itinerario, en aquello que brindase una interés especial a la curiosidad de los niños, y así se hizo escala obligada en Zaragoza, para que los pequeños contemplasen la basílica del Pilar.

A la hora prevista, alrededor de las nueve de la noche, la breve expedición palentina, en autocar, llegaba a las inmediaciones de la Casa Regional de Castilla y León, en Fontanella, 14, cerca de la plaza de Cataluña. Directivos de la entidad regional, con las familias en que los peques iban a ser alojados, esperaban, junto con Soriano Guillén, coordinador en este intercambio de escolares.

A partir de entonces, los «chiquitos» (como por aquí decimos familiarmente para denominar a los niños) se consideran ya unos barceloneses más; son un hermano más en el hogar en que les ha

tocado quedarse, y se encuentran viviendo una estupenda experiencia que no olvidarán tan fácilmente: excursiones, visitas, presencia ante las cámaras de televisión.

Entre las visitas figuran las del Ayuntamiento, la Diputación y el Gobierno Civil; llevan mensajes escritos del alcalde y del presidente de la Diputación de Palencia, Juan Ramírez y Angel Casas, respectivamente, y el propio gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Palencia, Ilustre barcelonés, José María Azorín Ortiz, les acompaña en no pocas actividades en la Ciudad Condal.

El regreso está previsto para el día 4 de enero, saliendo pronto de Barcelona para llegar en la noche a Palencia, donde serán recibidos por el delegado de Educación y Ciencia, José-Carlos Gómez García.

Es una interesante experiencia, punto de partida para nuevos intercambios que a mayor escala van a realizarse en próximas vacaciones, viniendo asimismo a Palencia niños catalanes. La primera autoridad palentina, Azorín Ortiz, ha puesto gran interés en estos intercambios de escolares entre Palencia y Barcelona, patrocinando económicamente, junto con la Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia estos viajes, que en Palencia organiza y coordina el Servicio de Promoción Cultural, de la Delegación de Educación y Ciencia.

Magnífica época esta de Navidad y cordial embajada la de escolares, para comenzar un contacto y acercamiento de amistades e identificaciones entre Cataluña y Castilla, a través de dos ciudades tan entrañablemente catalana y castellana como son Barcelona y Palencia. — ALAMO SALVADOR.

Mensaje del ministro de Asuntos Exteriores al mundo de habla hispana

«España cree en Iberoamérica»

Madrid, 31. — El ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, clausuró el programa navideño de Radio Nacional de España de «Mensaje al mundo de habla hispana», en el que intervinieron, haciendo un canto a la paz, al entendimiento entre todos los países de habla española y a la rehabilitación del concepto de Hispanidad, los embajadores de Argentina, brigadier Jorge Rojas Silveyra; Bolivia, Marcelo Terceros Panzer; Colombia, Carlos Augusto Noriega; Costa Rica, Miguel Yamuni-Tabushi; Chile, Oscar Agüero Corvalán; Ecuador, general Luis Jaime Chávez; El Salvador, general Guillermo Segundo Marín; Honduras, Lucas C. Moncada Medrano; Paraguay, Anibal Mesquita Vera; Perú, general Nicolás Lindley López; Uruguay, Jorge Pacheco Areco, y Venezuela, Tomás Polanco Alcántara, y los encargados de Negocios de la República Dominicana, José Aquiles Medina; de Panamá, Aira Alba Villarreal, y de Guatemala, Enrique S. Echevarría.

El señor López Bravo, cerrando el programa, pronunció las siguientes palabras:

«Las elocuentes palabras de los señores embajadores hispanoamericanos en Madrid han expresado ya la fortaleza de los vínculos que, felizmente, unen hoy a España con las naciones forjadas por los españoles de otros tiempos, donde han llegado las vidas y las energías de muchos compatriotas a lo largo de los siglos. Son verdaderamente razones familiares las que nos hacen hablar de una fraternal comunidad hispánica.

La celebración cristiana de la Navidad y las fiestas del Año Nuevo son buena ocasión para meditar sobre lo alcanzado y acerca de los planes del futuro. Durante 1972 hemos tenido la honra de recibir la visita de los cancilleres de Bolivia, Chile, Costa Rica, Honduras y Guatemala y de otros ministros y personalidades de Iberoamérica.

«Nuestra firme decisión»

Hemos querido imprimir un sello práctico y sin retórica a nuestro diálogo con Iberoamérica. No significa ello, en modo alguno, desconocer los valores espirituales o la importancia de la cultura que compartimos. Significa solo el deseo de responder con eficacia a las necesidades acuciantes de esta hora. Los hombres siguen teniendo hambre y sed de justicia y buscan en el desarrollo una mejoría sustancial de su condición material y espiritual. España cree en Iberoamérica; cree en sus gentes y en sus pueblos, llenos de espléndido contenido humano, que avanzan de día en día, sin que los detengan dificultades pasajeras. Por ello, procuramos traducir en realidades la línea de acción que me tracé al hacerme cargo de la dirección de la política exterior de España, que dibujamos, en el año 1971, con la visita de diecisiete países hermanos y que ahora necesita una secuencia concreta y operativa. En ello estamos empeñados y, gracias a Dios, hasta ahora con palpables resultados positivos, porque España tiene una firme decisión de colaborar en la marcha ascendente de las naciones iberoamericanas.

1973 SERA UN AÑO POLITICAMENTE IMPORTANTE

MADRID

En política el comienzo del año natural no dice gran cosa. Como en las empresas, se realizan balances. Pero los años políticos se miden de octubre a finalizado julio, casi igual que los años académicos. En política, habría que decir «felices fiestas» sobre el 24 de julio, y «feliz año» al término de septiembre. Los principios de enero sólo supone un breve alto en el trabajo para continuar con la programación de meses anteriores.

Las Cortes, independientemente del estudio de los proyectos de ley pendientes de pasar por las respectivas comisiones, tienen ya marcada buena parte de la agenda para el mes: elecciones para cubrir la vacante de consejero del reino por rectores de universidades y un puesto en la comisión permanente. El día 22 el ministro y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, mantendrá con los procuradores una sesión informativa que se presenta como muy interesante. Y se reunirán dos comisiones: las de agricultura e industria.

El día 12, Consejo de Ministros. A tres semanas del anterior, este consejo acumulará, normalmente, importantes cantidades de expedientes de trámite. Respecto a asuntos de interés periodístico, es pronto para vislumbrarlos. Hasta el día 7 la tupida red de «radioaficionados» y menos aficionados está llena de interferencias, sobre todo, de lagunas. Hay muchas ausencias.

RUMORES POR EL DESAGÜE

Ha terminado el año y giran como en un remolino los restos de rumores políticos que han navegado por los 12 meses anteriores. La mayoría, envejecidos y cien veces desmentidos, se han colado ya por el desagüe de este embalse de habladurías. Otros parecen que se resisten a morir con el año y aspiran a una vida, aunque fuera efímera, en los primeros días de 1973.

De todos modos los rumores gordos no se han visto confirmados con los hechos. Varias listas de relevos ministeriales se han hecho trizas. La reforma administrativa, dada como inminente a principios de noviembre, se ha diluido en las mismas imaginaciones que la crearon. Y así ha ocurrido también con el supuesto nombramiento de jefe de Gobierno, creación de una o dos vicepresidencias más, y un largo etcétera.

Sin embargo, hay que disculpar especialmente a los rumores de 1972. El año, desde el punto informativo, ha sido muy flojo en política nacional. Si bien diciembre y algún otro mes han dado trabajo a los informadores, el resto del año ha sido excesivamente calmo. Y de ahí que simples especulaciones oídas en el bar o en los pasillos de las Cortes se elevaron sin más a categoría de noticias impresas. Porque lo que se dice en tan alto organismo, y se dice además por personas insertas en la esfera política es, de hecho, noticia.

Respecto a 1973, todos los observadores insisten en que será un año políticamente importante. Con doce meses por delante, las cábalas son infinitas y periódicamente innumerables. Todos los rumores no cumplidos de este año recién terminado cobrarán inmediatamente vida y se plantarán, como figuras de un Belén, aquí y allá: un reajuste ministerial en tal mes, un supernombramiento en tal otro, una ley de máxima importancia... igual que en los últimos años. Respecto a lo económico, la sesión informativa de López Rodó en las Cortes, adelantará un diagnóstico. En este sector las predicciones son más posibles y mucho más seguras.

JAVIER MARIA PUJOL

Un present etern de Reis per a un català.



Un día importante para los catalanes: Los Reyes Magos. Obsequie con algo que toda la vida se conservará con orgullo: la «Medalla de Cataluña». Una emisión especial y exclusiva en oro 900/000 y a distintos tamaños, presentada y patrocinada por los Ayuntamientos de Barcelona, Gerona, Lérida y Tarragona y por el Banco de Bilbao.

Distribuidor exclusivo para todo el sector bancario mundial



BANCO DE BILBAO

«el Banco de la Plaza Cataluña» y en todas sus oficinas de España y Europa.

DIRECTOR

PARA

CENTRO DE INVESTIGACION FARMACEUTICA

PRECISA PRIMERISIMA FIRMA INTERNACIONAL

Retribución mínima anual 1.200.000 ptas. netas

SE REQUIERE:

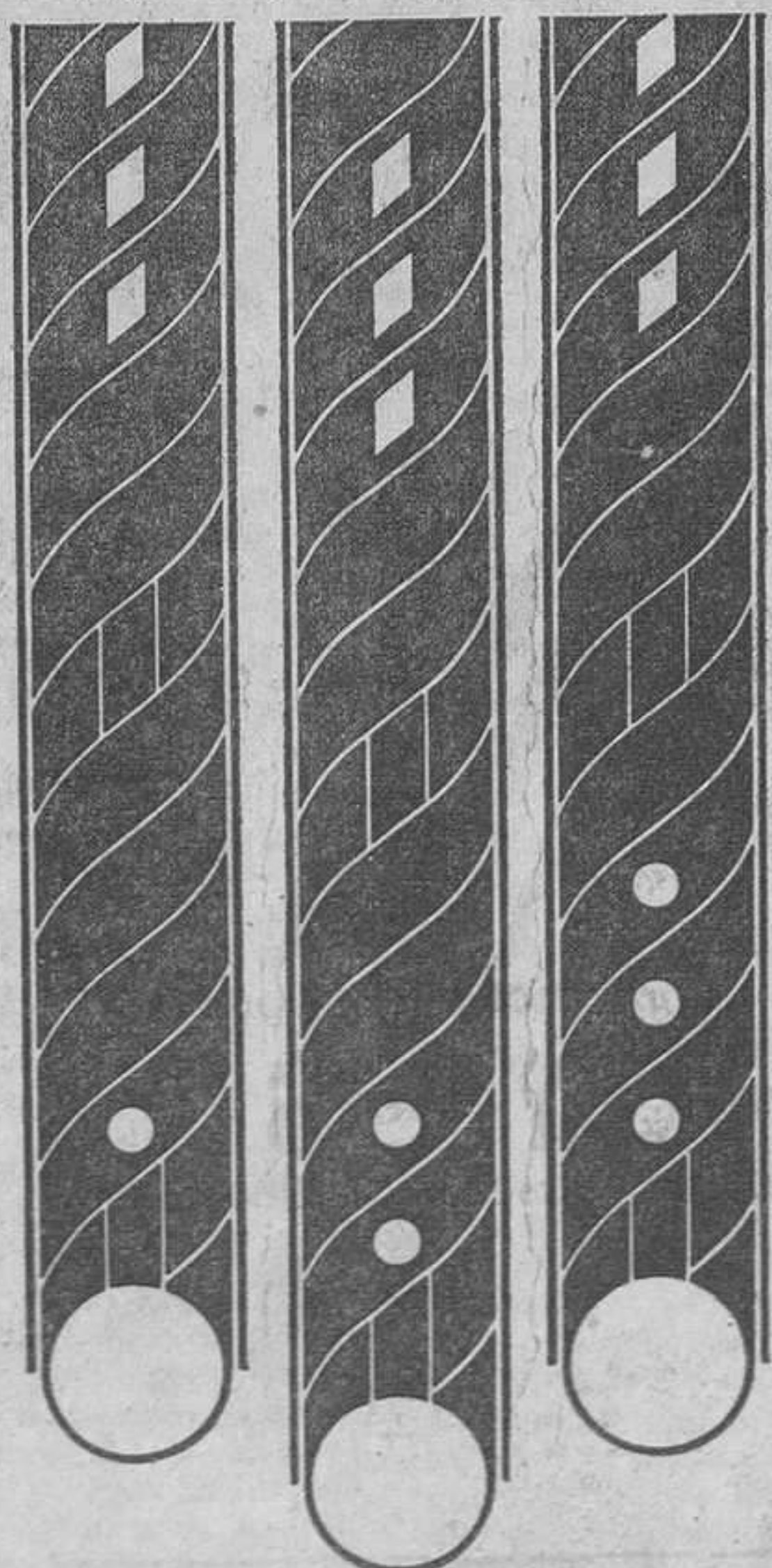
Idiomas Español, Inglés y Francés hablado y escrito.

Amplia experiencia en investigación.

Imprescindible dotes de coordinador.

Residencia en Barcelona.

Interesados escribir adjuntando currículum vitae indicando pretensiones al número 1053 de Publicidad MIRO, Diputación, 304. Barcelona-9



ACEROS CON MARCA DE FABRICA

Todos los aceros corrugados de alto límite elástico para hormigón armado

NERSID 42/46/50

vienen grabados con las marcas de calidad y del fabricante. La mayor garantía para Vd.

barcelonesa de metales, s. a.

Almacén de Hierros - Distribuidor de aceros corrugados NERSID

CRONICAS DE LA REGION

CRITICAS Y ELOGIOS A LO HECHO Y PERSPECTIVAS ANTE EL FUTURO

Afán de que Gerona siga por el camino del progreso

Crónica de GERONA

Gerona, 31. (De nuestro corresponsal Miguel GIL BONANCIA.) — Ha sido la de hoy una jornada viajera frente al año 1973 que asoma y en el que, al igual que en los anteriores, venimos depositando la confianza. «Año nuevo vida nueva», será una realidad para Gerona ciudad, que adquirirá una nueva fisonomía y verificará un cambio de gran importancia que la presentarán como desconocida, al menos en varios sectores.

Este año 1973 verá la puesta en marcha del paso elevado del ferrocarril, que hasta ahora, a través de los terraplenes, constituía una muralla auténtica que dividía la ciudad en dos, pero que, además, y aquí estaba el mal, obligaba a tener que salvar pasos a nivel desde la antigua población hasta su amplia zona de ensanche, donde ya vive un número igual o mayor de personas que en el viejo casco.

Las largas colas ante las barreras de los pasos a nivel han sido una de las causas que más han ayudado a crear el problema circulatorio por la ciudad, y éstas desaparecerán, a la vez que podrán abrirse nuevos accesos, por cuanto quedarán pasos libres bajo el ferrocarril, como resultado de unión de las calles del uno y el otro lado.

Algunas características

El total de la elevación del ferrocarril a su paso por Gerona es de una longitud de 1.700 metros desde el cruce con la carretera de Santa Coloma de Farnés hasta el puente sobre el Oñar. La longitud total de la vía es de 5.500 metros, habida cuenta de que hay doble vía y en la estación tramos con cinco vías.

Esta estación elevada quedará ubicada a unos doscientos metros de la actual en el lugar en que estaba la del desaparecido tren-queño de Gerona a San Feliu de Guíxols. Dispondrá de ascensores de

carga y escaleras automáticas, y delante de ella quedará una plaza que podrá ser ajardinada toda, ya que los aparcamientos podrán realizarse bajo el mismo tren elevado. Su presupuesto total se ha elevado a 400 millones de pesetas, y se espera entre en funcionamiento antes de la primavera.

Realidades de 1972

Ha visto el cambio del alcalde de la ciudad, que es ahora don Ignacio de Ribot y de Balle, y la entrada en servicio de dos puentes sobre el río Oñar, recibidos con agrado, pero también con críticas por algún sector que considera que debieran planificarse en la propia ciudad o provincia donde se conocen mejor los problemas e incluso la estética. Se ha inaugurado un campo de fútbol, el de la Juventud, y unas Piscinas, las del G. E. y E. G., una de ellas cubierta. Traída de aguas, Salas de Fiestas, e instalaciones culturales. Se han plantado árboles en la ciudad y ha entrado en servicio la amplia calle de la Cruz, que cuando se habrán las nuevas líneas de circulación bajo el paso elevado del ferrocarril, se convertirá en lugar clave, al igual que aquella por la cual antaño circulaba el ferrocarril a San Feliu de Guíxols, gracias a lo cual ha quedado muy amplia, y, por lo tanto, con grandes posibilidades.

Futuro

Este 1973 nos aportará zonas viarias totalmente cambiadas por la aparición del tren elevado, y también cuando llegue a consumarse la esperada desaparición de una Estación de Gasolina que la Campsa tiene en un lugar de la carretera de Barcelona de gran circulación, y punto a la vez de desvío hacia el interior de la ciudad y Costa Brava.

Ha de entrar en servicio el Colegio para minusválidos que el Ministerio de Educación y Ciencia, con idea y aportación de la Sociedad «Angelus» ha construido en Montilivi. Verá la solución definitiva, en uno u otro sentido, sobre si la Avenida del Hospital y de Pompeu Fabra quedan partidas o no, por la construcción del discutido edificio del Colegio de Profesionales.

Otra decisión inminente debe producirse en torno a la presa laminada de La Crehueta, que el ministerio de O. P. estima como solución ideal contra las inundaciones en Gerona, mientras que, desde la misma, Gerona se ve de otra forma.

Puede ser, asimismo, el año de la construcción, o estudio definitivo del Puente que sobre el Oñar uniría el Paseo de Canalejas con el paso, hacia la calle de la Barca, precisamente donde se halla la fachada principal de la ex-colegita de San Félix, cuya puerta principal ahora no se utiliza apenas, y que daría una nueva y atrayente perspectiva a aquel lugar.

La Estación de Autobuses, con ubicación y planos establecidos desde hace años, es algo a lo que debe darse paso como primera condición del intento de mejorar la circulación por el centro de la ciudad. Y la construcción del Parador o bien hoteles que, también den a Gerona rango en este sector primordial en la provincia.

Hay esperanzas, ilusiones y ganas de hacer que Gerona siga por este camino de progreso...

LA PROVINCIA GOZA DE GRAN PORVENIR INDUSTRIAL, DICE EL GOBERNADOR CIVIL

El alcalde se muestra satisfecho de las metas

alcanzadas en 1972

Crónica de LERIDA

Lérida, 31. (De nuestro corresponsal AURELIO BAUTISTA.) — Las últimas horas de 1972 han sido vividas con extraordinario entusiasmo por los leridanos que agotaron casi al completo los restaurantes, hoteles y cafeterías, donde se organizaron cenas de Nochevieja y en las que posteriormente tuvieron lugar los tradicionales cotillones. En este entusiasmo, un entusiasmo tal vez diferente, participaron esos cien mil turistas que han elegido la zona pirenaica leridana para despedir el año y recibir a 1973.

Parece ser que la causa principal de la polución de las aguas hay que atribuirla a una factoría de papel existente en la provincia de Lérida. En ocasiones —me maniaba ayer el propio alcalde de Tortosa, don Felipe Tallada y Esteve— las aguas del río, en la presa del Azud, en las cercanías de Cherta, aparecen cubiertas de una espuma blanca producida por los residuos químicos que contaminan seriamente el Ebro.

En vista de que no se se pone remedio a tales hechos, el Ayuntamiento hizo pública ayer una nota en la que se dice textualmente: «A propuesta de la Alcaldía, la comisión municipal permanente acuerda por unanimidad dirigirse en sendos escritos —que han sido cursados en la tarde de ayer— a los señores ministro de Obras Públicas, director general de Obras Hidráulicas y gobernador civil de la provincia, así como al Consejo Económico Sindical Interprovincial del Ebro, a la Comisaría Central de Aguas, a la Comisaría de Aguas

del Ebro, con el ruego de que por parte de dichas autoridades y organismos se adopten con la rapidez y eficacia que la importancia del caso requiere, las oportunas medidas para poner fin de una vez para siempre al constante aumento del grado de polución de las aguas del río Ebro, en su último tramo, con el consiguiente perjuicio y grave peligro para Tortosa y poblaciones ribereñas.»

La solución es factible

El alcalde de Tortosa, señor Tallada de Esteve, me dice que la solución es factible. Precisa únicamente que se adopten medidas correctoras, que valen dinero pero que son necesarias y obligadas.

En el polígono industrial tortosino —sigue diciendo el alcalde a este corresponsal— hemos previsto una instalación depuradora que al Ministerio de la Vivienda le cuesta nada menos que 45 millones de pesetas. En el propio río, a ambas márgenes, frente a la misma ciudad,

a la altura del Club de Remo, una y otra en la otra orilla, dos colectores y dos depuradoras que recogerán las aguas de Roquetas y de Jesús y las vertirán al río sin polución y eso que en Tortosa está ya, prácticamente, en el cauce final del Ebro antes de su entrada al mar. El cuidado que pone nuestra provincia a través de las obras de saneamiento de la Costa Dorada, representa una inversión de unos 80 millones de ptas. Pero si nosotros cumplimos, los demás también deben hacerlo o hacérselo cumplir. Es el bien de todos lo que está en juego, termina diciendo el alcalde de Tortosa.

Fallecimiento de un periodista inglés

Ha causado gran sentimiento el fallecimiento en su casa de Kensington, de Londres, de Mr. Trevor Blore, destacado periodista profundamente enamorado de Salou y Tarragona, en donde pasaba usualmente sus vacaciones. Trevor Blore, que nació en Australia, sirvió como comodoro en la real flota de Su Majestad, habiendo sido distinguido por méritos de guerra y como periodista era una gran personalidad, desempeñando el puesto de editor de noche de la Agencia Reuter en Londres.



EL EBRO CONTAMINADO A SU PASO POR TORTOSA

El Ayuntamiento hace pública su preocupación

Crónica de TARRAGONA

polucionadas y la preocupación y muchos tortosinos e incluso en gente de otras zonas de la provincia que, a través de varias cofradías de pescadores, manifiestan su queja por la cantidad de peces muertos que extraen junto a la desembocadura del río.

Periodísticamente debemos hacer referencia al progreso experimentado por Lérida durante estos doce meses que hoy terminan, de forma acelerada en algunos sectores, estrangulado por grandes dificultades en otros, pero marchando siempre hacia adelante, que es lo importante.

Promoción de la industria

«La situación de nuestra provincia —nos ha dicho el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Aparicio Calvo Rubio— con las grandes posibilidades naturales de desarrollo industrial que posee, derivadas de la

Tarragona, 31. (De nuestro corresponsal WENCESLAO ANDREU.) — La cosa no viene de hoy, sólo que a cada día que pasa la situación se agudiza y, si más no, tampoco se enmienda. Al contrario, se aprecian las aguas del río Ebro más y más

abundancia de aguas escasamente contaminadas, de la energía eléctrica, de los terrenos aptos y baratos de la mano de obra con elevadas dotes naturales de adaptación, o de la abundante materia prima para el sector alimentario, le convierten en lugar idóneo para la ubicación de industrias que huyan de los problemas que representa la saturación demográfica e industrial de Barcelona, por citar un ejemplo. Con una actuación sobre la infraestructura viaria, como pueden ser la autopista y la solución del paso de Los Bruchs, que nos acercarán más a Barcelona, la industrialización leridana debe venir por sí sola, aunque los efectos naturales serán lentos. No obstante el problema que presenta el equilibrio entre los sectores económicos de la población es grave, y para solucionarlo deberían arbitrarse medidas aceleradas, tales como la declaración de polígonos de descongestión.»

La industrialización de Lérida es el caballo de batalla de las autoridades provinciales y locales, ya que con ella se redimirían muchas zonas deprimidas. Pero existe otro problema, la constante huida del ahorro leridano a otras provincias. De ello nos habla el presidente de la Diputación:

Huida del ahorro leridano

«De la posible creación de unas cajas de ahorro provincial o muni-

cipal, se viene hablando desde hace mucho tiempo, pero creo que su creación debe ser seriamente meditada, debido a la gran competencia establecida entre las entidades bancarias y de ahorro. Incidir en estos momentos con otra entidad no sería conveniente. En cambio, sería posible y de gran interés fomentar que estas entidades existentes se integraran de alguna forma en las aspiraciones y necesidades de la propia provincia, de manera que el ahorro leridano no escape. Es lamentable, pero gran parte del ahorro de nuestros conciudadanos no beneficia en absoluto nuestros intereses, sino que va a crear riqueza a otras provincias.»

El alcalde, satisfecho

Tras las palabras de don José María Razquin recogemos brevemente la impresión del alcalde de Lérida, don Juan Sanguenís, quien se muestra sensiblemente satisfecho del año que termina, por cuanto los estudios universitarios, «Mercolérida», la estación de autobuses, el gran paseo de Ronda y la culminación casi total del Plan J. han sido los grandes logros de 1972.

«Para 1973 —señala el señor Sanguenís— depositamos nuestras confianzas en el nuevo puente sobre el río Segre, en avanzada fase de construcción, que esperamos sea una realidad al iniciar el verano de 1973. Las obras de este puente siguen una línea de normalidad, a pesar de las dificultades en la reforma de los proyectos de acceso para salvaguardar en lo posible la seguridad de los alumnos del Instituto de Enseñanza Media, ubicado cerca de este segundo puente, y el tráfico en general.»

Así a caballo entre 1972 y 1973 los leridanos se muestran bastante satisfechos de cuanto se ha conseguido, aunque como gentes ambiciosas, esperan para 1973 el más completo despegue de todos los sectores económicos, sociales y culturales.

Movimientos sísmicos en los Pirineos orientales

En la mañana de ayer, en la región francesa de Bearn (Pirineos Orientales), se produjo un temblor de tierra que volvió a repetirse seguidamente.

Los movimientos sísmicos fueron claramente perceptibles en el complejo químico de Lacq-Mourenx y alrededores, sin que todavía haya podido determinarse su epicentro. Afortunadamente, y a pesar de su doble repetición, no hay que lamentar desgracias personales ni daños materiales.

Puestos al habla con el Observatorio Fabra de nuestra ciudad, nos informaron que la persona indicada para ampliarnos noticias al respecto no se hallaba presente, por ser día festivo, y aun cuando se intentó localizarlo en numerosas ocasiones, nuestros deseos informativos se vieron frustrados.

SOFA-CAMA "GON"
BALMES, 2
P. GRACIA, 58 - V. LAYETANA, 21
ELECTRO PARLONET
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

Un fabuloso mundo de **JUJUETES**

Lo más original creado por la gran industria nacional y extranjera

Plantas: 2ª y 4ª

LA NAVIDAD tiene el sello del BUEN GUSTO en **Jorba Preciados**

BADALONA

El Ayuntamiento aporta cien mil pesetas para los damnificados de Nicaragua

Intensa actividad en la Delegación Sindical

Badalona, 31. (De nuestro corresponsal, C. Ruiz Fernández.) — La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Badalona acordó, en sesión celebrada bajo la presidencia del alcalde, don Felipe Antoja Vigo, conceder una ayuda especial a los damnificados por el cataclismo de la capital de Nicaragua por un total de cien mil pesetas.

El municipio, al tener noticia de la magnitud de la catástrofe, remitió para el primer embarque en avión unos centenares de vacunas antitíficas y material inyectable del fondo de reserva del dispensario municipal, sin que ello implique falta alguna para las posibles necesidades de la población.

La asamblea local de la Cruz Roja abre una suscripción

La Asamblea local de la Cruz Roja Española, de común acuerdo con la Alcaldía, ha abierto una suscripción con destino a los damnificados nicaragüenses, e invitado a los badalonenses a hacer entrega de donativos en metálico, alimentos en conserva y ropas, en el local social de la Asamblea, calle Barcelona, 48, en horario permanente.

Actividad en la Delegación Comarcal de Sindicatos

En la delegación comarcal sindical se han celebrado estos días reuniones, asambleas y firmas de convenios colectivos, desplegándose gran actividad.

Bajo la presidencia del delegado comarcal, señor Gutiérrez López, se celebró reunión ordinaria de la comisión permanente de la Junta Comarcal de dirigentes sindicales de la comarca de Badalona, en la cual se puso de manifiesto una vez más el interés desplegado durante este año en todos los aspectos por los componentes de la junta comarcal. También se informó sobre las tareas de actualización de las conclusiones del I Consejo Económico Social Sindical de la comarca, que fueron detalladas por el señor Guillén Clapés, coordinador general del Consejo.

En dicha reunión se hizo constar por parte de los representantes de Santa Coloma de Gramenet, la petición de que se dote a dicha ciudad de una Casa Sindical. Por último, se dio cuenta de dos convenios colectivos que afectan a un total de 985 trabajadores y técnicos de las empresas Piber, S. A. y Mecánica Félix, S. A. En ambos convenios se han conseguido importantes mejoras para los productores.

Donativo

El marqués de Mura, vicepresidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona, ha hecho entrega de veinticinco mil pesetas a la Alcaldía, con destino a la Beneficencia municipal, con motivo de la inauguración de una nueva agencia en nuestra ciudad.

Cena ofrecida por el alcalde a sus colaboradores

En un céntrico restaurante de esta ciudad tuvo efecto, anoche, la tradicional cena de fin de año, con la que el alcalde obsequia a todos sus compañeros del Consistorio, Consejo del Movimiento, ex compañeros y prensa.

Al final de ágape pronunciaron palabras muy efusivas de adhesión al señor Antoja Vigo los señores Guillén, Conesa, Batlle, Gutiérrez López, delegado comarcal sindical, y Bachs. Por último, el señor Antoja pronunció unas palabras en las que hizo resaltar su agradecimiento

MANRESA

Edición de una nueva guía de la ciudad

Manresa, 31. (De nuestro corresponsal, Francisco PERRAMON.) — Bajo la dirección artística del dibujante Luis Comallonga, con textos del reverendo José María Gasol, cronista oficial de la ciudad, fotografías especiales del Servicio Aéreo T.A.F. y patrocinado por el Banco Mercantil de Manresa, estos días saldrá a la calle una edición en catalán y otra en castellano de «Manresa-Guía 1973». Esta guía de la ciudad, conjuntamente con un plano de la misma de la más rigurosa actualidad resultará muy importante, pues no era posible hallar nada editado anteriormente y hacían necesaria esta edición puesta al día, ya que el ensanchamiento del perímetro de la ciudad con nuevas calles, algunas todavía sin nombre, pero muchas de ellas con edificaciones importantes, son totalmente desconocidas. Esta guía, bellamente editada, consta de un anexo con un breve resumen histórico-artístico, nomenclador de las vías urbanas y otros detalles de interés general para terminar con una breve reseña histórica de los pueblos que forman la comarca de Bages.

MATARO

EL MARESME Y SU PROBLEMATICA

Carta a los Reyes Magos

Mataró, 31. (De nuestro corresponsal Ricard Bonamusa Argelaga.) — Queridos Reyes Magos: Ya sé que soy algo mayorcito para escribiros cartas solicitando cosas. Pero en el fondo, todos somos algo niños y con la ilusión puesta en el próximo año 1973, permitidme que os haga estos ruegos:

- 1.º Que sea aprobada la constitución de una escuela universitaria en Mataró. 2.º Escolaridad eficiente para todos los niños de nuestras barriadas. 3.º La aprobación definitiva de Pla-Mat 71, que mucha falta nos hace. 4.º Que las 300 viviendas sindicales concedidas en el pasado mes de septiembre sean una pronta realidad y se consiga la solicitada ampliación a un total de 600, para que el Polígono Espartero sea la solución para los centenares de mataroneses que precisan de una vivienda digna y asequible. 5.º La rápida ejecución de las obras del desvío de aguas de los Torrentes de can Boaday y de la Pólvora. 6.º Una definitiva solución para el «punto negro», de la confluencia de la autopista de peaje con la carretera N-II y la entrada a Mataró. 7.º Un puente sobre la riera de Argenton, para el correcto acceso a la autopista, por Mataró Norte. Y 8.º Un nuevo hospital para enjugar el déficit de camas; la rápida construcción del nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social, para así atender mejor a los sufridos «pacientes» y la creación de una escuela de enfermería; o Asistentes Técnico-Sanitarias.

Podría seguir esta carta solicitando también la concesión de la emisora de radio —de la que desconocemos por qué está detenido el papeleo— también un puerto y otras muchas cosas, pero desde un punto de vista local, creo que ya hemos pedido mucho.

TAMBIEN PARA EL MARESME

Ahora bien, cuando pienso en la comarca, en El Maresme, mis queridos Reyes Magos, los temas se me entrecruzan y muchos de ellos, son problemas que afectan a la pluralidad de los ayuntamientos. Os diré uno de simple y que tiene que preocuparles a todos, ya sea, hoy mismo, o en un inmediato futuro: la eliminación de basuras. El encauzamiento de los torrentes y las aguas residuales, es otra cuestión que afecta a estas pequeñas poblaciones que multiplican por varias cifras, su número de habitantes en verano. ¿Qué será de las «Mataró potatoes», los guisantes indianos, los claveles y demás flores y frutos de nuestra agricultura, cuando se ejerzan o

pongan en funcionamiento los planes del Area Metropolitana de Barcelona? Hemos de suponer que estará previsto un cultivo intensivo o de invernadero, sin grandes extensiones de terreno, pero en concreto, ya podemos despedirnos de la que fue gran economía agrícola en nuestra comarca.

Si el CUM en lugar de pensar como primer fase de sus proyectos en un Paseo Marítimo de Barcelona a Arenys, se hubiera preocupado, como consorcio, de los problemas comunes a todos los municipios, orientando y ayudando con su apoyo, para buscar primero, las soluciones idóneas y crear luego los servicios indispensables para el normal desenvolvimiento de sus habitantes actuales, —no hablamos de los del futuro— quizá se encontraría menos escepticismo hacia el Consorcio Urbanístico del

ESPLUGAS

También nuestro Municipio colabora en favor de los damnificados

Esplugas de Llobregat, 31. (De nuestro corresponsal, Enrique GINER.) — El Ayuntamiento y la Asamblea Local de la Cruz Roja se ha hecho eco de la terrible catástrofe que ha asolado Managua. Esta última, en colaboración con el Ayuntamiento, montó un servicio de recogida de ropas y alimentos en el dispensario municipal y otro centro semejante en el barrio de Vidalet.

Desde hace varios días, un automóvil dotado de altavoces recorre repetidamente las calles de nuestra localidad, haciendo un llamamiento a todos aquellos espluguenses que deseen efectuar algún donativo, tanto en ropas de abrigo, como en especie o bien en metálico a través de las sucursales bancarias, que para ese fin han abierto cuentas corrientes para la Cruz Roja local. Hasta el momento, numerosas familias han respondido a esta llamada.

SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT

«Vida Samboyana» cumple 17 años

San Baudilio de Llobregat, 31. (De nuestro corresponsal, Ramón PELLIN.) — El periódico local de información «Vida Samboyana» ha cumplido sus 17 años de existencia con la aparición del número 205, que como todos los años ha servido para desear unas felices navidades y un próspero año nuevo a todos sus lectores, anunciantes y amigos. Por el motivo antes referido se está trabajando para celebrar el próximo día 21 de enero, festividad de San Francisco de Sales (patrón de los periodistas), un extraordinario festejo con el que se rendirá homenaje a los colaboradores y corresponsales de prensa de la población. «Vida Samboyana», a pesar de sus «apurillos» mira hacia un futuro prometedor.

TARRASA

BREVE OJEADA A LOS LOGROS DEL AÑO QUE TERMINA

Tarrasa, 31 (De nuestro corresponsal J. RODES.) — Un año más que finaliza para los tarrasenses cuya activa vida ciudadana, a lo largo de estos doce meses, ha venido transcurriendo fiel a su característica inquietud de superación de medios en todos sus campos, marcando, como no, una amplia línea de logros y realidades cuya enumeración nos ocuparía un espacio del que no disponemos.

Sin embargo, justo será decir, aunque brevemente, la consecución de la avanzada construcción de viviendas en los tan discutidos polígonos de las carreteras de Matadepera y de Rubí, entre otros; la de centros de enseñanza el mercado central de frutas y verduras, así como la sede de la mancomunidad de servicios de Tarrasa y Sabadell; el inicio de las obras de la nueva clínica de Mutua de Tarrasa; el gran aparcamiento subterráneo; el tan traído y llevado puente de la carretera 150 de los grupos de Nuestra Señora de Montserrat; la reciente construcción del, ya puesto en marcha, primer hogar del pensionista, entre otras muchas más realidades. Mientras que, en lo deportivo, lo más significativo del año fue, como en cada una de las Olimpiadas anteriores, la participación más masiva de las ciudades del mundo con trece olímpicos en Munich.

Obvio es el decir que la importancia de una ciudad de más de 150.000 habitantes exige mucho más, por lo que las primeras autoridades conscientes de ello laboran continuamente para conseguir nuevos hitos en esta carrera interminable de problemas y soluciones. En la última sesión del pleno municipal fue planteado de forma decisiva el acuerdo de la supresión del tendido aéreo de líneas de alta tensión que cruzan la ciudad, por lo que, aportando la suma de dos millones ochocientos cincuenta mil pesetas, que junto con otras 600.000 pesetas aportadas por los interesados, constituyen los tres millones cuatrocientos

tas cincuenta mil pesetas exigidas por Hidroeléctrica de Cataluña para la ejecución de las obras de conversión del actual tendido aéreo en subterráneo. Además, la aceptación de las oferta de transmisión amistosa y de mutuo acuerdo formulada por RENFE para la enajenación de los terrenos precisos para la ejecución del proyecto del puente sobre la riera de Las Arenas.

Estos y otros proyectos más son ya el inicio de continuidad para el nuevo año.

Aportación de los tarrasenses a los damnificados de Managua

También los tarrasenses están dando prueba de las cualidades humanas y solidaridad que les caracteriza. Se ha demostrado así ante la reciente catástrofe de Nicaragua. Son varios los centros y entidades locales que desde el primer día vienen colaborando en la centralización de donativos. Uno de ellos, el más idóneo, lo realiza la Asamblea de la Cruz Roja Española, en cuyo local social se reciben continuamente donativos, en ropas, viveres, conservas, etcétera, cuya cantidad asciende a centenares de miles de kilos que serán enviados oportunamente a la central de Barcelona y de allí a su destino. Según última información facilitada por la presidencia de Cruz Roja Local, la cantidad en metálico aportada por los tarrasenses superan las 240.000 pesetas.

Al salir hoy del trabajo, salve una vida.

Qué bien puede sentirse una persona cuando se propone que la hora de salir del trabajo, sea también el momento de salvar una vida.

Acudir al Banco de Sangre de la Cruz Roja, en Aribau, 185, y donar algo de esa sangre que posiblemente le sobra, es dar a alguien la esperanza de vivir.

Y sin embargo, hay tantas personas que ignoran todo lo que pueden hacer por los demás.

Esto es lo que hace Cruz Roja, decirlo, para ayudar a los demás a seguir con vida.

En la Cruz Roja esperamos que usted lea estas líneas y se decida a hacernos una visita que le llenará más que ninguna.

Dar sangre es salvar una vida.

Cruz Roja Española

Laborables: de 10 a 2 y de 5,30 a 8,30 horas Domingos y festivos: de 10 a 1

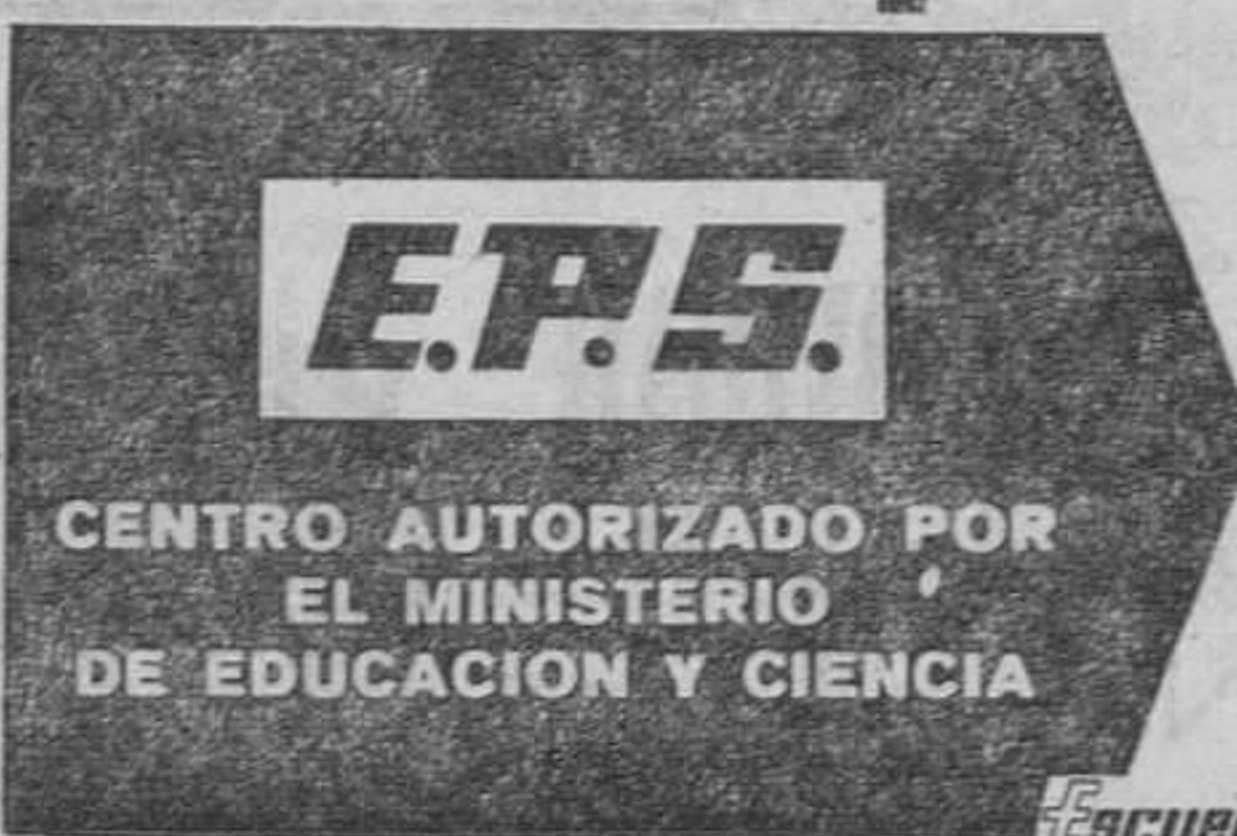
¿SABIA VD. QUE LA ENSEÑANZA ES LA MAS UTILIZADA EN LOS EE.UU. Y U.R.S.S.?



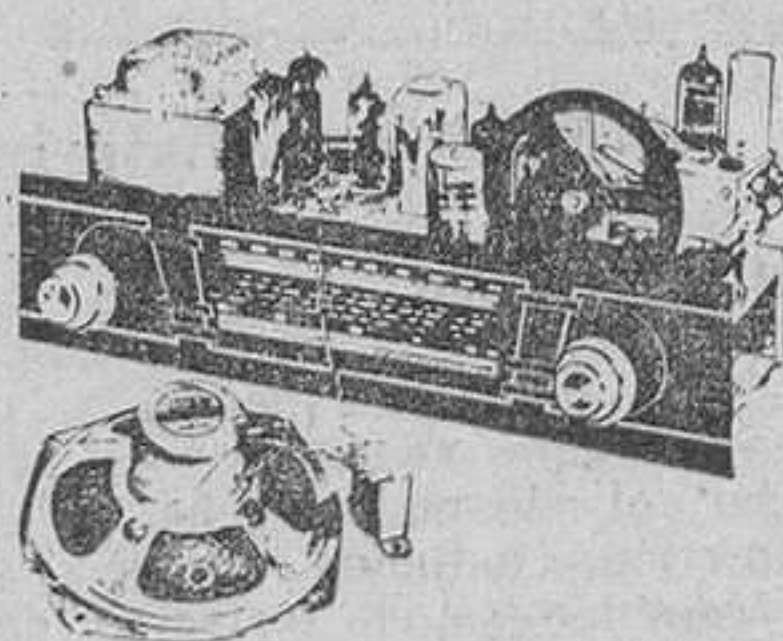
radio transistores y televisión

electrónica industrial y automatismos

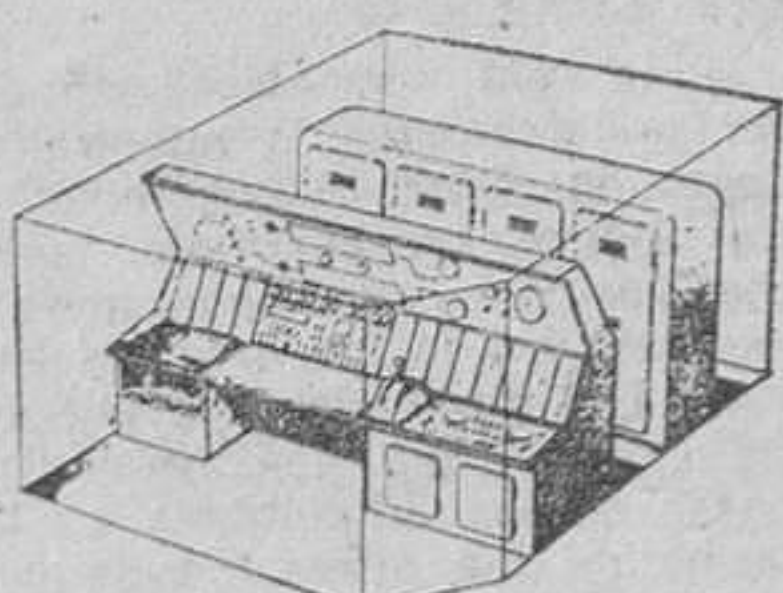
Otros cursos: PINTURA AL OLEO Y DECORACION



Es un curso general, con o sin materiales, para un estudio completo desde los conocimientos elementales de Electricidad hasta los más modernos de Electrónica y TV color. El único curso que reúne al precio de uno solo la técnica de la RADIO, los TRANSISTORES y la TV para la formación integral de "radioelectrónicos". Los numerosos trabajos prácticos de esta carrera incluyen juego de herramientas, aparatos de medida y receptores de gran calidad, inclusive mueble.



Es un curso especializado, con o sin materiales para el estudio de los más modernos circuitos transistorizados o integrados para control, medida, regulación y mando de equipos industriales. Apto para radiotécnicos, electricistas industriales, mantenimiento, ingenieros y técnicos en general. Incluye un ENTRENADOR ELECTRONICO y 8 lotes de material para prácticas profesionales.



E.P.S. especializado en Electrónica

Deseo recibir sin compromiso información completa y gratuita

Form with fields for Name, Address, City, District (if applicable), Province, and Course of interest.

Escuela Profesional Superior Lauria, 12-14 - Barcelona-10 - España

GRANOLLERS

Se celebrará adecuadamente la traída de aguas

Acuerdos del último pleno municipal

Granollers, 31 (De nuestro corresponsal Jaime VIÑALLONGA). — «La traída de aguas a la ciudad y su distribución es una de las realizaciones más importantes logradas en Granollers, en lo que va de siglo y la celebraremos adecuadamente», dijo el alcalde, don Francisco Llobet Arnán, en el último pleno del año. Y, efectivamente, la falta de agua suficiente para las viviendas y la industria han sido el freno más importante para el normal crecimiento de la ciudad, que deseo tenga lugar en el año que se avecina.

1972 ha sido un año bueno y sólido en la gestión municipal, si se añade la ordenación del territorio con planes parciales, las pavimentaciones y urbanizaciones de calles, la concesión por el Ministerio de nuevos grupos escolares, la gestión del secretario general de la Corporación y funcionamiento y la unidad del Consistorio, configuran otras realidades municipales como pueden serlo las de índole cultural con el premio Ruera, de música de Cámara, los de arte, teatro, pintura, periodismo y las múltiples actividades escolares comarcales.

OTROS ACUERDOS DESTACADOS

Si seguimos con el pleno debemos destacar del mismo otros acuerdos, como el de la fijación del tipo de impuesto sobre solares, edificados o no, a fin de cubrir el presupuesto de los 38 millones de pesetas, en crédito otorgado para

construir el museo y adquirir terrenos para escuelas.

Interesante el que las multas no incrementarán en el futuro los ingresos extraordinarios personales de la policía municipal, sino que lo serán en carácter colectivo. Se busca elevar el celo y disciplina del cuerpo.

A un año de las inundaciones se aprueba el proyecto del aliviadero número cinco. Cuando estén confeccionados todos los proyectos de aliviaderos fluviales se irá a un presupuesto extraordinario. La necesidad de poner en comunicación las zonas residenciales, con las industriales, a través del servicio de autobuses urbanos, obliga al Ayuntamiento a ampliar el casco urbano. En este pleno, último del año, el alcalde deseó a todos los ciudadanos de Granollers, mejor calidad de vida, no aparezcan imponderables que impidan nuestros proyectos y para la ciudad un crecimiento equilibrado. Para el Consistorio las huellas de fortalecer su unidad, siguiendo el ejemplo del Jefe del Estado, al que se elevó sus respetos. En ruegos y preguntas apareció el dolor por Nicaragua, señalando que la aportación de Granollers se canalizaba a través de Cruz Roja y se anunció que el 19 de enero tendrá lugar el nombramiento del «granollerense del año», en una gran fiesta social.

Por nuestra parte, queremos destacar algo que ya se había acordado en la anterior permanente. Se trata del matadero general y su desplazamiento para ubicar donde existe el actual, un grupo escolar donde instalar los 1.100 alumnos del actual colegio Pere Antón, que a su vez debe desaparecer para hacerse la zona comercial proyectada entre las calles Antonio Espí y Grau y Conde de Belloch.

GAVA

El sábado comenzó la semana de la juventud

Cavá, 31. (De nuestro corresponsal, Ramón PELLIN.) — Bajo el patrocinio del ayuntamiento de Gavá ha dado comienzo la Semana dedicada a la Juventud, cuyos actos se iniciaron ayer sábado con un festival de «música pop» celebrado en el Centro Cultural y en el que actuaron los conjuntos «Givaros», Manía» y «Jordi Paniagua».

Hoy domingo han continuado los actos con un «gimkama» cuya salida ha tenido efecto esta mañana a las 9, partiendo de la Rambla y recorriendo gran parte de la población. Por la noche se ha celebrado una gran fiesta de Nochevieja.

Los actos de esta semana para la juventud continuarán el próximo martes, día 2 de enero, con una charla-coloquio a las 8 de la tarde en el Centro Cultural de esta población en el que será desarrollado el tema «El mundo que nos rodea». Seguirá a este, un cine-forum que se celebrará en el mismo local y en el que será proyectada la película «Queimada», el próximo miércoles a las 7 de la tarde. Asimismo el jueves a las 9 de la noche se celebrará una sesión de teatro «Croker».

El sábado, día 6 de enero, a las 11 de la mañana, en la avenida Juan Maragall tendrá lugar un «festival folk» en el que actuarán Luis Pastor, Quintín Cabrero, Jesús y Sapastres. Por la tarde a las 5, en la plaza interior de la barriada «Las Colomeras» tendrá lugar un recital flamenco a cargo de Manuel Gerena.

La Semana de la Juventud finalizará el domingo a las 11 en el Centro Cultural con una jornada en la que serán sacadas las conclusiones de la misma a través de una autocrítica a cargo de los que hayan participado en la misma.

Santa Coloma de Gramanet

La "Torre Valldivina", adquirida para la ciudad

Nuevos pasos para la reforma eclesial

Santa Coloma de Gramanet, 31 (Crónica de nuestro corresponsal, M. C.) — En el despacho de la Alcaldía tuvo efecto la firma de la escritura de compra de la «Torre Valldivina», la cual, tras los remozamientos a los que será sometida servirá para acoger las actividades de distintas entidades de la localidad, y, sobre todo, para la instalación del Museo Histórico de la ciudad.

Este viejo caserón y sus correspondientes espacios verdes ocupan una superficie de 4.351,50 metros cuadrados, más 1.800 de viales, y su adquisición representará una inversión de dos millones y medio de pesetas. La vieja aspiración de rescatar esta reliquia del pasado para la ciudad, ha costado largo tiempo, en el curso del cual incluso se ha perdido parte de los espacios que su perímetro comprendía, pero para una localidad como la nuestra, tan carente de todo tipo de instalaciones oficiales de pública concurrencia, el haber llegado a un acuerdo definitivo con sus propietarios, aún con la sorprendente sorpresa, y valga la redundancia, de tener que pagar ese dinero por un espacio que, según tenemos entendido debía pasar gratuitamente a favor del municipio, como compensación a los volúmenes urbanísticos circundantes, ya que podrá dignificarse algo que es muy consustancial con nuestra historia.

REFORMAS ECLESIALES

Según información recibida directamente en los propios domicilios y de acuerdo con una asamblea celebrada entre sacerdotes, religiosos y laicos de esta ciudad, se han proyectado una serie de reformas en la administración de los sacramentos, que comenzarán a regir a partir de hoy mismo.

Sustancialmente las reformas consisten en postergar el bautizo de los niños hasta los seis meses de su nacimiento, dando así un plazo —dice la información referida—, para que los padres puedan reflexionar sobre el hecho de inscribir a su hijo en la comunidad de los creyentes. Respecto de la primera Comunión, se pretende que sean los padres los únicos responsables de la preparación de los niños, fijando cualquier fecha del año para su cumplimiento.

Igualmente se patrocina la separación entre el matrimonio civil y el de la iglesia, ya que este último debe obedecer a una exigencia de la fe.

Por último se suprime en forma absoluta el paso del cadáver, en el caso de los entierros, por la iglesia. Facilitando el que aquellas personas que lo deseen puedan recibir en su casa a la hora que convenga, el sacerdote que deba elevar una plegaria por el difunto.

Los datos que citamos parece, por las opiniones recogidas, van a tener más repercusión de lo que en un principio parecía.

CALELLA

Homenaje al maestro Conrad Saló i Ramell

Calella, 31. (De nuestro corresponsal Miguel Cabuti.) — Organizado por la «Agrupació Sardanista» y bajo el patrocinio de la Junta Municipal de Turismo, tendrá efecto hoy lunes, por la mañana, en la sala Mozart, un concierto-homenaje al maestro Conrad Saló i Ramell, con motivo de cumplir sus bodas de oro dedicadas a la música y especialmente a la sardana, así como a sus 38 años de director de la còla «La Principal de la Bisbal».

Los sardanistas de Calella quieren hoy testimoniar su admiración, respeto y gratitud a este hombre que tanto ha hecho y hace en favor de la sardana. En el homenaje tomarán parte la còla-orquesta «La Principal de la Bisbal», así como la «Coral Polifónica de Calella», que interpretarán música clásica y sardanas del homenajeado. El acto promete ser un éxito total, especialmente para los amantes de la música.

LEGAN LOS EMISARIOS DE LOS MAGOS DE ORIENTE

Los pajes de SS. MM. los Reyes Magos de Oriente han llegado esta mañana a Calella para recoger las cartas de los niños y niñas de la ciudad. Millares de pequeños han acudido, junto con sus padres, al colegio de las Escuelas Pías para hacer entrega a SS. MM. de sus cartas llenas de ilusión y esperanza. Todos los pequeños fueron obsequiados con dulces y chocolates.

SAN FELIU DE LLOBREGAT

LOS ACTOS CELEBRADOS CON MOTIVO DE LA NAVIDAD

Destacan las representaciones del "Pessebre vivent" y "Els pastorets"

San Feliu de Llobregat, 31 (De nuestro corresponsal Nicanor MOLINA). — Hemos hecho referencia en nuestra crónica anterior a los importantes actos que se llevarán a cabo con motivo de las Pascuas Navideñas en nuestra ciudad. Pues bien, se van realizando con éxito jamás esperado, ya que la asistencia de público es numerosísima y procede no sólo de la comarca, sino también de la Ciudad Condal.

Destacan, entre estos actos, las representaciones del «Pessebre vivent», que se llevan a cabo en el Parque Municipal Nadal, organizadas por la Comisión de Fiestas y Festejos del Ayuntamiento, pues su realización se ha convertido en una verdadera joya artística con innovaciones fundamentales, ya en indumentaria, iluminación y efectos sonoros, que convierten la representación en un espectáculo sensacional. Si bien es cierto que otros años el bien hacer dio fama al «Pessebre vivent», el actual ha sobrepasado cualquier halagüeña previsión, ya que por méritos propios se ha convertido en un espectáculo artístico de gran altura.

No menor es el éxito de la obra «Els pastorets», que viene representándose en el centro parroquial. Hace cincuenta años se representó por primera vez esta obra de José María Folch y Torres, acontecimiento que es de destacar. Con este motivo, el señor Jaime Amigó, emocionadísimo, hizo uso de la palabra recordando a la amable y feliz juventud de 1922, destacando el director de la obra, señor Sans Fàbregas, prohombre sanfeliuense, historiador e investigador incansable, a quien se debe buena parte del éxito apoteósico que esta obra alcanza, dirigida con sobriedad y representada con extraordinario acierto por un grupo de notables actores.

Queda pendiente la gran cabalgata de Reyes, que a juicio de los organizadores, será espectacular y con grandes sorpresas para los sanfeliuenses.

CONCIERTO DE CANTO CORAL

La Agrupación Folklórica del Centro Parroquial acaba de presentar al público sanfeliuense el nuevo coro infantil «L'Equellot». Lo hizo con un interesante concierto de canto coral bajo la dirección de Oriol Comelles, Montse Comelles y Josep Prats. Es interesante hacer constar que en la presentación de esta coral infantil se han empleado, además de los medios tradicionales, otros métodos revolucionarios y modernos altamente pedagógicos. A este concierto de presentación se adhirió la coral «Carmina», de Barcelona.

PREMIOS DEL XVIII CONCURSO FOTOGRAFICO

En el XVIII Concurso Fotográfico que tuvo efecto en el Ateneo sanfeliuense, se han otorgado los siguientes premios: Premio de Ho-

nor, Copa Ilustrísimo Ayuntamiento, Conchita Ferreras; Tema Ciudad de San Feliu, primer premio, a la misma autora; 2.º, Francisco Garrido; Tema Paisaje: 1.º premio, José María Mallol; 2.º, Rosa Cervajal.

SUSCRIPCION EN FAVOR DE LOS DAMNIFICADOS DE NICARAGUA

En las dependencias de la Policía Municipal, sitas en la planta baja del Ayuntamiento, ha sido abierta una suscripción en favor de los damnificados de Nicaragua. Cuantas personas deseen contribuir pueden efectuar sus ingresos en dichas oficinas.

RUBI

Campaña de ayuda para Nicaragua

Rubi, 1 (De nuestro corresponsal, ANTONIO ROMAN). — Tan pronto se tuvo conocimiento en esta villa de la catástrofe de Managua, los componentes de la Guardia de Franco constituyeron una comisión de ayuda a los hermanos nicaragüenses. El inspector provincial de la Guardia de Franco, don Marcial Cuesta; el lugarteniente local, don Alfonso Ruiz; el alcalde, don Manuel Merillo; y el consejero del Movimiento, don Ramon Farrán, han sido los coordinadores de esta operación de ayuda.

El coche patrulla de la Policía Municipal de Rubí recorrió repetidas veces las calles de la población haciendo un llamamiento a todos los rubinenses para que colaboraran en estas horas dramáticas para el país hermano. En el momento de redactar estas líneas, hay recogidas 65.000 pesetas, junto con abundante cantidad de ropa y viveres. La suscripción continúa abierta en las dependencias de la Policía Municipal, en donde ha sido instalado el almacén de recogidas y la mesa petitoria. Podemos decir que la población se ha volcado en ayuda de los damnificados y se espera en días sucesivos incrementar la campaña.

Rubí conserva vivo el recuerdo de la catástrofe de la riada y por eso tal vez comprenda la desgracia ajena con más fuerza, por haberla vivida antes en su propia carne. En aquella ocasión recibió una poderosa ayuda de todas partes. En estos momentos manifiesta su gratitud y solidaridad ayudando al país hermano.

SEO DE URGEL

CELEBRACION DEL DIA DE LA PAZ

"Los hay que enarbolan el pañuelo blanco de la paz, mientras se aprestan a asestar una puñalada" dice el bisbe Joan

Seo de Urgel, 31 (De nuestro corresponsal Ricardo F. SUGRANYES). — Este año a primeros de enero volvemos a celebrar el día de la paz, —ha dicho el bisbe Joan en su comunicado pastoral. La iglesia hace algunos años quiere participar de la sensibilización del mundo por la búsqueda de la paz. La paloma blanca de la paz, con el ramo del olivo, aparece de vez en cuando en el programa de los pueblos, aunque frecuentemente los hay que enarbolan el pañuelo blanco, mientras se aprestan a asestar la puñalada. No obstante, siempre se habla de la paz, es deseada, se espera el día en que sea universal y duradera.

Hay al mismo tiempo quien cree en la guerra, en el progreso económico y técnico que reporta y en las soluciones políticas de otra forma imposible. ¿Es, pues, deseable la paz? Y lo que es más, ¿es posible? La paz es algo grande, algo muy difícil, extremadamente

difícil. Pero decíamos arriba no imposible. ¿Por qué no imposible? ¿Bastan las fuerzas humanas para procurarla, para mantenerla? Preferimos en este momento no dar una respuesta exhaustiva a esta angustiosa pregunta que afecta a la tesis más difícil del pensamiento y de la historia, a acabar simplemente con la aplicación de una palabra de Cristo a la solución del terrible problema, si a los hombres les es imposible, a Dios todo lo es posible.

Más adelante, el Bisbe Joan dice: «¿Qué podemos hacer nosotros, fuera de desearla? ¿Qué puede hacer un agricultor, un pequeño comerciante, un trabajador y tal vez una autoridad de poca categoría para la paz? ¿No son los grandes poderes políticos y económicos y las fuerzas ideológicas las que deciden las guerras, el cuándo y el dónde?»

LA PAZ ES COSA DE TODOS

«Urge que la esperanza, el deseo, la exigencia de la paz, la lucha por la justicia, el amor y la libertad vengán a ser nuestro patrimonio común y rompamos el circuito vicioso del vértigo de la guerra. Hay que crear en todos una mayor seguridad psicológica y un mayor compromiso. Es cosa de todos. Es algo que ha de formar parte de la educación básica de los hombres.

«Los cristianos sabemos que el amor constituye la paz, y ésta es nuestra ley. Sabemos también que es un don de Dios y lo pedimos para nosotros y para todos en las conciencias y en el mundo: "Cordero de Dios... danos la paz".»

Termina la alocución del Bisbe Joan con estas palabras: «En el concierto de los que laboran la paz, dejemos todos oír nuestra voz y agitemos también nuestro pañuelo blanco, no los cuchillos, junto con el Papa en este día de Año Nuevo.»

¡ATENCIÓN PLAYA Y MONTAÑA!

APARTAMENTO COMPLETO PARA CINCO PERSONAS

...por **33.000** ptas. CON UN TOTAL DE **44** PIEZAS

■ Recibidor ■ Comedor con sofá-cama ■ Dormitorio matrimonio ■ Dormitorio dos camas ■ Terraza

SOLICITE INFORMACION AL TEL. 227 61 94

MUEBLES

Quer

Fábrica: **VILAFRANCA DEL PENEDES**

Carmen, 3 Tel. 8920304 - 8921745

VILLANUEVA VENDRELL SITGES TARRAGONA

S. Juan, 16 Cerdeña, 30 Parelladas, 74 Rbla. Generalísimo, 23

La "Sound Generation" ha nacido en un coche, con el stereo-cassette autoradio De Wald

Era un día cualquiera en un coche cualquiera. Yo tengo que hacer algo especial, en cuanto a oír música en mi coche se refiere...

Ese fue el comentario, alguien le habló del autoradio cassette stereo automático de Wald.

Lo instaló y después de haberlo escuchado dijo: ¡Esto más que un coche parece una sala de audición!

Más bien un concierto móvil. Y nació la generación del sonido móvil.



de Wald

el sonidomóvil

ACTUALIDAD BARCELONESA

AL CAMBIAR DE SEMANA

MIRAR HACIA ATRAS CON AMOR Y HACIA ADELANTE CON ESPERANZA

Hoy es el día de la esperanza. Creo que si alguna vez hay que mirar hacia atrás sin ira, es tal día como hoy; es decir, hay que mirar hacia atrás con amor y hacia adelante con esperanza. Alguien —y debió ser un sabio— dijo que los pueblos que miran demasiado hacia su pretérito, que se complacen excesivamente en él, es que tienen escaso presente y un pobre futuro.

Creo —y sigue siendo una opinión particular— que en todos los aspectos resulta si no nefasto, por lo menos poco útil apoyarnos en esa costumbre, que un tipo determinado de circunstancias —y dejo a los sociólogos que las analicen— han puesto de moda, para airear estos días de fin de año las cosas que se consideran aireables, al tiempo que se tapan pudorosamente las que no.

Al fin y al cabo, las cosas aireables tenían que hacerse; quizá tenían —o teníamos— que hacerse muchas más de las que se han aireado, o quizá tenían —teníamos— que hacer más de unos tipos y menos de otros, que esto también sucede.

Seguramente sea debido a eso que confío bastante más en quien me da esperanzas, en quien confiesa abiertamente «esto no lo he podido hacer— por las razones que sea— pero si es bueno lo haré», que en quien me pasea por las narices obras o acciones, que no son más que el quehacer natural o eso que alguien llama «el cumplimiento del deber».

¿Que las esperanzas a veces las ponemos en planes que no se cumplen o en promesas que se cumplen menos, porque quien las hace no tiene ni la más mínima intención de cumplirlas o sabe que no podrá llevarlas a término? Bueno, ¿no forma parte esto de nuestras idiosincrasias? ¿Es que vamos a rasgarnos las vestiduras por ello? ¿Es, en definitiva, que vamos a dejar de tener esperanza de un año mejor o vamos a dejar de creer en los Reyes Magos? Francamente, es preferible seguir mirando hacia adelante que apoyarnos en lo que hemos dejado atrás. En esto es ideal la técnica de los buenos excursionistas; no pensar que se llevan dos horas caminando, sino que ya falta menos para llegar.

Esperanza y paz, sobre todo paz basada en la justicia, que es la única que permite alcanzar la prosperidad. Esta idea es universal, pero hace pocos días que en el curso de una reunión de amigos, la hizo suya el presidente de la Diputación. Era el día de los Inocentes, y acababa de expresar su esperanza de que podría conseguirse una mancomunidad de Diputaciones catalanas, para todos aquellos servicios sociales o técnicos en que fuera deseable y dable actuar mancomunadamente.

Era una esperanza de justicia, de paz y de desarrollo, los mejores deseos que pueden ofrecerse al prójimo y lo mejor que se puede desear para uno mismo, justo en el umbral de un año que empieza. Que los deseos y propósitos se conviertan en realidad, es lo que pedimos.

Jaume CASTELL

LOS QUE SE SALVARON DE MILAGRO

LLEGO A BARCELONA UN GRUPO DE CATALANES REPATRIADOS DE MANAGUA

Una idea común: no volver

«Pueden dispararte prácticamente por nada», dice el enviado de TVE, Antonio García Montserrat

Una semana después del terremoto de Managua, la ciudad nicaragüense sigue siendo triste actualidad. Antes fueron los envíos de ropas, plasma y dinero para los damnificados. Ahora es el regreso de los españoles residentes allí. Todos dejan en Managua sus casas, sus negocios, sus trabajos; muchos han perdido algún ser querido.

El sábado, a última hora de la tarde, llegó a Barcelona una primera expedición de barceloneses residentes en Managua. En el grupo, una veintena de personas, había mayoría de niños y jóvenes. El avión era esperado por mucho público; unos sabían que les llegaba familia, otros habían acudido con la esperanza de tener noticias de los que todavía quedan en Nicaragua. Unas moniñas esperaban a una compañera; entre ellas hay una nicaragüense, muy joven, que lleva seis años en nuestra ciudad; sabe que su familia está a salvo, ya que viven en Granada. En otro grupo, una pareja de recién casados que había llegado el día anterior de Managua, donde habían ido en «luna de miel» a ver a los padres de ella; todos se han salvado de la catástrofe. Unas señoras esperan a unos niños cuyos padres se han quemado en Managua...

Inquietud en el aeropuerto

La primera en llegar hasta nosotros fue la hermana Emiliana Núñez. Tras abrazar a sus compañeras se quitó un abrigo de color naranja que llevaba encima del hábito. Le pedimos unas primeras impresiones ahora que se encuentra a salvo: «Todavía siento temblores; ha sido horrible. El convento quedó totalmente destruido y quemado. Yo no estaba allí en aquel momento, pero sé que las hermanas se salvaron saltando por las ventanas.» En ese momento se le acercó una

señora: «¿Sabe usted si se han salvado los de la panadería «La Castellana»? La hermana Emiliana no sabía nada con seguridad. Más tarde nos enteraríamos de que todos están sanos y salvos.

Unos niños rubios —los hermanitos Tirado— habían con sus tíos. El mayor se expresa correctamente en catalán; todos parecen haber olvidado la tragedia y ahora sólo esperan poder volver a reunir con sus padres.

Por último nos dirigimos a un muchacho muy joven, Jordi Tarré Carbonell, hermano de la recién casada. Está muy nervioso. Cuenta que llevaba siete u ocho años viviendo en Managua con sus padres. Le preguntamos si volverá cuando la situación se arregle: «No pienso volver nunca. Esto ha sido horrible. Además, todos los años por estas fechas se producen temblores en Managua, y cada vez de mayor intensidad. Por suerte toda la familia ha salido bien de esto, pero es mejor no volver a tentar la suerte.»

La situación actual

Testigos de excepción en esta tragedia, especialmente en lo que a sus consecuencias posteriores se refiere, han sido los periodistas

españoles que se dirigieron a Managua para obtener una información más viva y directa. Uno de los primeros en desplazarse, con el equipo de Televisión Española, fue Antonio García Montserrat con el que hablamos para que nos dé sus impresiones.

«Ha sido mucho peor que todo lo que se dice en los periódicos. Son nueve kilómetros cuadrados totalmente arrasados. La gente está en las afueras de la ciudad, sin comida, sin apenas cuidados por parte del Gobierno. Además, existe un gran peligro, pues todo el mundo está armado y se pueden disparar prácticamente por nada. No queda ni una sola casa en pie, pues lo que no destruyó el terremoto lo destruyó el fuego. Una sala de fiestas se hundió con unas trescientas personas dentro y no se ha podido hacer nada por ellos. El olor es espantoso. La colonia española está bien, pero muchos esperan para regresar a que se resuelva el problema del dinero.»

«¿Cuántos muertos se calcula que hay? Puede haber quince o veinte mil. Ni siquiera se pueden sacar nada de los escombros. Se quemaron todos sin contar si hay muertos o heridos dentro. Lo peor es el pillaje, que está a la orden del día. Termina con estas frases:

«A pesar de todo, volvería mañana mismo. Aunque tuviese que pasar otra noche en una choza, machete en mano, por si iban a asaltarnos.»

Alicia MARSILLACH

Intensa actividad en el Salón de la Infancia durante el pasado fin de semana

Durante el sábado y el domingo prosiguió la intensa actividad que caracteriza al Salón de la Infancia y de la Juventud. Concursos, actuaciones artísticas, proyección de películas, torneos deportivos, etc. alternaron durante el fin de semana, propicio a la participación infantil y juvenil por hallarse inmerso en las vacaciones navideñas.

Visita de don Esteban Bassols

El director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols, visitó el sábado el recinto del Salón de la Infancia, siendo cumplimentado por el director general de la Feria de Muestras don José A. Tiffon, y otras personalidades, nacional del Cine de Animación, que ha proseguido con gran interés, y la participación del Ministerio del Ejército, que ha puesto a disposición de los niños, para su diversión, dos carros de combate y una pieza antiaérea. En el transcurso de su visita pronunció unas palabras en el acto de despedida a los maestros, a quienes se ha tributado un homenaje nacional en Barcelona con motivo de la concesión de la Cruz de Alfonso X el Sabio. Poco después la comitiva pasó a visitar el recinto del certamen, finalizando el recorrido en el palacio número 1, en donde le fue entregada al señor Bassols una placa conmemorativa del Salón de la Infancia.

Otros actos

El sábado y el domingo se desarrollaron en el marco del Salón diversas actuaciones como las de la banda de la Policía Armada, proyecciones de películas, interpretaciones de la coral infantil «L'Esquix», actuación del ballet Ciudad Condal, representación de la obra teatral «El ratonillo» por el grupo IBER, así como torneos deportivos de mini-basket y voleibol, concursos, etcétera.

DESDE HOY, LOS SERENOS Y VIGILANTES COTIZARAN A LA SEGURIDAD SOCIAL

Existen varias enmiendas a la Ley de Bases de Régimen Local para que el Cuerpo pase a Servicios Especiales o se integre a la Policía Municipal

El Cuerpo Municipal de Vigilantes y Serenos vuelve a ser noticia. A partir de hoy va a solucionarse un problema por el que venían luchando desde hace bastante tiempo. Entra en vigor un decreto de la Alcaldía de Barcelona, de fecha 16 de mayo pasado, por el cual todos los miembros de dicho Cuerpo cotizarán a la Seguridad Social.

«Con estas medidas —nos dice don Ramón Torres Bayerri, oficial presidente del Cuerpo Municipal de Vigilantes Nocturnos— vamos a tener solucionado el servicio médico y farmacéutico, que tanta falta nos hacía. Estaremos, en este aspecto, equiparados al resto de funcionarios del Ayuntamiento, con los mismos derechos y condiciones, a todos los efectos.»

Un gran paso

Este es, sin duda, un gran paso encaminado a mejorar la situación laboral de nuestros serenos y vigilantes. Como es sabido, éstos sólo tienen obligaciones y trabajan sin salario oficial. Para poder subsistir tienen que buscar su sueldo de casa en casa y de vecino en vecino. Y aún así, la cantidad que obtienen nunca es fija. El número de casas que abarcan la demarcación en que prestan sus servicios y de la voluntad de los vecinos, ya que no hay ningún tipo de asignación estipulada y los vecinos pagan lo que les va bien, según sus posibilidades.

Aproximadamente, por un trabajo de ocho horas, desde las diez de la noche hasta las seis de la mañana, vienen a obtener unos ingresos que oscilan entre las ocho y las diez mil pesetas mensuales.

«No obstante —nos dice el señor Torres Bayerri— gracias a las gestiones del Ayuntamiento y en especial a las realizadas por don Félix Fernández Casanovas, teniente alcalde y presidente de la Junta Provincial de Actividades Diversas, el Cuerpo de Serenos y Vigilantes de Barcelona goza de unas ventajas que nuestros compañeros de otras ciudades no tienen. Como agradecimiento por su labor realizada en defensa de nuestros intereses, próximamente le dedicaremos un homenaje, en el curso del cual será nombrado Vigilante y Sereno de Honor.»

Aparte del hecho de cotizar en

la Seguridad Social, el objetivo primordial de los serenos y vigilantes es llegar a conseguir la municipalización del servicio que prestan.

A este respecto se han presentado, por parte de varios procuradores, enmiendas al proyecto de Ley de Bases de Régimen Local, en las que se solicita la integración del Cuerpo de Vigilantes y Serenos en el Departamento de Servicios Especiales de los ayuntamientos, en las mismas condiciones por ejemplo que el Cuerpo de Bomberos, o que sean directamente absorbidos por la Policía Municipal. Pero de momento, hasta que esta ley quede aprobada y dictaminada, los vigilantes y serenos se mantendrán, como hasta ahora, al servicio del Ayuntamiento, pero sin estar en plantilla, con los problemas lógicos que esta situación les viene planteando.

Los jubilados

Uno de ellos, el más importante en estos momentos —nos dice el señor Torres Bayerri— es el de los actuales jubilados del Cuerpo. El retiro de que disponen es muy bajo; actualmente está estipulado en 3.000 pesetas mensuales. Pero el grueso del problema está en que si, siquiera todos los jubilados pudiesen cobrar tres mil pesetas.

El Cuerpo de Vigilantes dispone de una cantidad fija, cedida por el Ayuntamiento, para hacer frente a los jubilados. Pero sucede que éstos nunca son fijos; unos años

hay más y otros menos, depende del número de jubilaciones y defunciones. Cuando se llega al estado en que el número de jubilados absorbe todo el dinero disponible, los nuevos miembros del Cuerpo en edad de retirarse, deben esperar hasta que se verifique alguna defunción para poder cobrar la cuota que ha dejado vacante su compañero fallecido. Así se da el caso de que al prolongarse esta espera, serenos y vigilantes se ven obligados a trabajar hasta edades muy avanzadas.

El señor Torres Bayerri sólo ve como solución al problema que el Ayuntamiento se haga cargo de los jubilados del Cuerpo, hasta que llegue la reestructuración del mismo.

¿Es necesario el Cuerpo de Serenos y Vigilantes?

Hasta que no se apruebe y dicte la Ley de Bases de Régimen Local, queda en el aire el destino de este Cuerpo. Se polemiza sobre si es necesario o no. Cabe, entre otras, la posibilidad de que llegue a integrarse en la Policía Municipal, o que se reglamente su situación laboral bajo el epígrafe de Servicios Especiales, continuando con sus actuales funciones.

Ya en la actualidad, dice el señor Torres Bayerri, ellos están a las órdenes de la Jefatura Municipal de Policía, aunque sin formar parte de ella. El deseo de todos los miembros del Cuerpo es gozar de las mismas condiciones laborales que, de acuerdo con la categoría de funcionarios que en realidad tienen, les correspondieran.

También nos dice el señor Torres Bayerri que el Cuerpo de Vigilantes y Serenos no puede desaparecer, ya que su misión es muy necesaria. Actúan como auxiliares de las patrullas de noche efectuando una vigilancia a pie, concreta y precisa, imposible de realizar desde un coche, prestando además un servicio de asistencia al vecindario muy difícil de sustituir.

Enrique TINTORE

SUSCRIPCION PUBLICA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA PRO-MANAGUA

Cuántas personas deseen contribuir a tal aportación pueden efectuar ingresos en las cuentas corrientes abiertas en el Banco Condal, Vía Layetana, 69 (Cta. cte. 1043500) y el Banco de Santander, Paseo de Gracia, 5 (Cta. cte. 43637), bajo el nombre de «Asociación de la Prensa de Barcelona-Pro Damnificados de Managua».

FUNCION CIRCENSE BENEFICA

El Circo de los Muchachos, que actúa en Barcelona, destinará la función del 8 de enero de 1973, a las 20 horas, en el Palacio de los Deportes, en beneficio de los damnificados por el terremoto en Managua.

Venta de localidades: Ramblas Buensuceso, plaza Cataluña, plaza Calvo Sotelo, y en las propias taquillas del Palacio de los Deportes.

EL MUSEO ESTRADA CUENTA CON OTRA MAGNIFICA OBRA



El MUSEO ESTRADA se ha visto enriquecido con la colocación de una Gran Obra. Desde hoy ya cuenta con una escultura de Subirachs que representa la cabeza de Leonardo da Vinci. Pesa 6 toneladas y está realizada en piedra de Travertino. Este es el momento que acaba de colocarse y la contemplar el artista y el Fundador de dicho Museo

CRUCEROS CARNAVAL DE RIO DE JANEIRO

del 18 Febrero al 22 Marzo desde 40.900 pesetas

GRECIA-TURQUIA YUGOSLAVIA

Salidas semanales desde 19.200 pesetas

X CRUCERO DE SEMANA SANTA

del 11 al 30 Abril desde 24.900 pesetas Salidas semanales

CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO

Abril - Octubre desde 8.200 pesetas

CANARIAS SENE-GAL y GAMBIA

Salidas mensuales en invierno 14 días duración desde 15.000 pesetas

EGIPTO y MEDITERRANEO ORIENTAL

del 7 al 21 Septiembre desde 17.500 pesetas

VENECIA, YUGOSLAVIA y GRECIA

del 1 al 15 de julio desde 19.900 pesetas

MAR NEGRO

del 20 Agosto al 6 Septiembre desde 22.300 pesetas

CABO NORTE Y SOL DE MEDIANOCHE

del 5 al 27 de Julio desde 31.800 pesetas

CAPITALES NORDICAS

del 28 Julio al 20 Agosto desde 34.000 pesetas



Agencia de Viajes Grupo A - Título 24 CASPE, 21 - Tel. 232.59.00 BARCELONA-10

TRES BARCELONESES AVENTURAN UN JUICIO SOBRE 1973

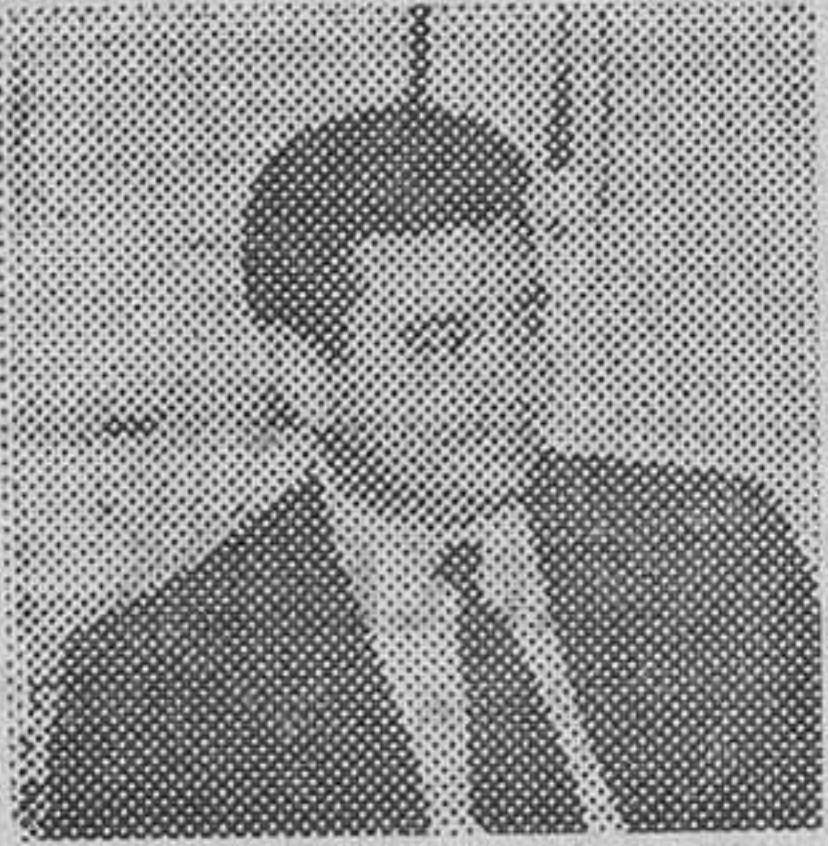
NUESTRA ECONOMIA, LA APERTURA DE BARCELONA A FRANCIA Y EL LABERINTO CIRCULATORIO, TRES CUESTIONES SOBRE LAS QUE INTERROGAR AL FUTURO

«REFORZAR LA HACIENDA PROVINCIAL Y CONSEGUIR LA APROBACION DEL TUNEL DEL CADI, SON DOS DE NUESTROS PRIMEROS OBJETIVOS» (Muller de Abadal)

Sobre una ciudad como Barcelona se abaten infinidad de problemas, unos de mayor rango y jerarquía y otros de menor importancia, pero lo cierto es que, si intentamos discernir entre lo que de veras nos inquieta, el cúmulo de cuestiones inquietantes se reduce notablemente. ¿Qué es, entonces, lo que verdaderamente nos preocupa? Nos preocupa el Mercado Común y nuestro desarrollo económico, nos preocupa nuestro ámbito inmediato, que no es ya la ciudad sino nuestra provincia, dispuesta a abrirse hacia Francia a través de la Sierra del Cadí, que ha sido su tradicional barrera, y finalmente nos preocupa una cuestión aparentemente trivial, pero que es origen de una desazón más inmediata, visceral e instintiva, como es la circulación. El embotellamiento no atenta contra nuestro futuro, pero quebranta nuestro sistema nervioso; el aparcamiento no mina nuestro equilibrio económico, pero socava nuestro civismo y nuestro sentido comunitario, y eso es más grave de lo que a primera vista parece.

Para aclarar estas tres incógnitas han contestado a «HOJA DEL LUNES», en el umbral del nuevo año, don José María de Muller y de Abadal, presidente de la Diputación Provincial de Barcelona; don Andrés Ribera Rovira, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, y don Ramón Trepát Andreu, inspector jefe de la Policía Municipal de Barcelona.

«EL AÑO QUE HOY COMIENZA SERA FAVORABLE PARA EL DESARROLLO ECONOMICO ESPAÑOL» (Ribera Rovira)



—¿Se anularán medidas restrictivas a la importación?
—La idea de introducir una progresiva liberalización ha venido siendo una constante en la política comercial desde 1959. Nuestro Acuerdo con el Mercado Común ha reforzado la tendencia y las últimas medidas dictadas por la Administración la confirman. Pero a muchos sectores les es aún necesario contar con una cierta protección para seguir desarrollándose.
—¿En qué sector de la economía nacional y en la regional se prevé un mayor auge?
—Es de esperar que los sectores que incorporan nueva tecnología, los sectores más modernos desde el punto de vista económico, sean los que registren un mayor avance. Pero por su propio carácter son sectores que tienen todavía un peso reducido en el conjunto de la economía, por ello es previsible que continúe la industria de transformación final la que cuantitativamente registre el mayor incremento, porque es la que tiene una mayor capacidad de expansión tanto en el mercado interior como en el exterior.
—¿Podría explicar la repercusión en la industria y en el comercio

local de la creación del consejo de comercio interior y de consumidores, previsto en el III Plan de Desarrollo? ¿Cuál es su finalidad, sus características y prerrogativas?
—Es lógico que exista un diálogo entre productor y consumidor: éste puede ser muy positivo tanto para orientar al productor como al consumidor. Se comprende que los consumidores quieran tener una participación cuando se debate un tema que tanto les afecta como puede ser el de precios. El diálogo puede ser difícil, pero, si está bien encauzado, puede ser positivo.
—¿En relación al Mercado Común Europeo se incrementarán nuestras posibilidades?
—Nuestro objetivo final económico es Europa. Por tanto, estas posibilidades tienen que acrecentarse porque, además, los actuales componentes de la C.E.E. ampliada también están convencidos de que ésta se halla incompleta sin la presencia de España.
—¿Se actualizarán los vigentes tratados comerciales?
—Creo que la actualización a la que hace alusión la pregunta comportará un incremento de liberalización y acentuará el desarme arancelario, factores —ambos— a tener en cuenta por el empresario, pues si bien el desarme nos afectaría a nosotros, también daría más fácil entrada a nuestros productos en los mercados comunitarios. Es preciso buscar el equilibrio entre productos agrícolas e industriales en nuestra penetración en la Comunidad, pues, si bien en estos últimos las dificultades no son básicamente insuperables, en los productos agrícolas nos encontramos con dificultades debido a la protección política agraria de la C.E.E.
—¿Cuál es la mayor dificultad económica al ingreso a la C.E.E.?
—Prácticamente es la adecuación de nuestras estructuras productivas a las comunitarias en el sector industrial. El conocer el cómo y el cuándo del acercamiento futuro es un requisito que los industriales quisieran conocer para prepararse adecuadamente. Es indudable que existirán sectores que tendrán mayores dificultades: el caso del agrícola es uno de los ejemplos más claros. Es necesario en todos los casos una mentalización a nivel nacional de lo que representa y comporta la ampliación de negociaciones y, en definitiva, el ingreso a la Comunidad; mentalización que debe de afectar a todos.

Públicas, Sanidad, Enseñanza e Investigación, Museos y Bibliotecas, Urbanismo, Beneficencia, Agricultura y Servicio de Extinción de Incendios.

En segundo lugar, reforzar definitivamente la hacienda provincial. Dado que las haciendas de las Diputaciones están subordinadas a la del Estado es urgente e indispensable que éste las vigoree ya sea facilitándole nuevas fuentes de ingresos o reformando el sistema vigente de distribución de fondos.

Tercero, la aprobación definitiva del proyecto de perforación, mediante un túnel, de la Sierra del Cadí.

Finalmente, una creciente eficacia de las reuniones de los cuatro presidentes de Diputaciones catalanas, cuyos beneficios efectos han penetrado ya en el plano de las realidades concretas.

—¿Estima usted que la mancomunidad de disensiones y de malos solventes cuestiones que no podría hacerlo cada una por separado? ¿Puede, por el contrario, ser una fuente de disensiones y de males entendimientos?
—La mancomunidad es una vieja fórmula hoy actualizada en sucesivas Leyes del Plan de Desarrollo Económico y Social y en el proyecto de Ley de Bases de Régimen Local, que tuvo en Cataluña resonantes éxitos en épocas de la Monarquía. Nadie puede negar que en las provincias de una misma región (como en las comarcas de una misma provincia) se dan problemas similares, afinidades de toda índole y soluciones análogas de eficacia general. Es entonces un principio de buena economía y una exigencia de la razón ir en busca de criterios comunes, que conduzcan a la aplicación de medidas prácticas de validez común, cimentadas en datos de la experiencia aportados por cada una de

las entidades mancomunadas. Con ello, además, se evitan duplicidades de servicios, con economía de gasto e incremento del rendimiento, se seleccionan inversiones y el lugar en que resultan más rentables, se facilita un ordenamiento de prioridades y se logra una coordinación sumamente beneficiosa para los intereses administrados. Lo positivo es, pues, mucho. Desde luego la mancomunidad de Diputaciones puede infundir mayor eficacia a la gestión pública que la obtenida por cada corporación por separado.

En teoría toda gestión colectiva o compartida, puede ser fuente de disensiones o malos entendimientos, fruto de disparidad de criterios. Pero ello sólo es perturbador si alguno pretende «imponer» su criterio sin respeto al de los demás en vez de «convencer». Con las armas de la razón y la ayuda de la experiencia, la razón acaba siempre por abrirse paso, sobre todo si, como en el caso que usted plantea, el «sentido de responsabilidad» anima a los mandatarios de la gestión. No veo peligro alguno de fondo por este lado; a lo más simples accidentes o anécdotas, incapaces de elevarse al rango de «categoría».

—¿Representa el túnel del Cadí una meta política o es una realidad capaz de potenciar realmente a Cataluña?
—Sin duda las dos cosas. Una meta política, porque político es todo lo que sirve a una comunidad, crea bienestar y promueve riqueza y desarrollo económico y social. También representa una realidad potenciadora de Barcelona, Cataluña y España, porque horadando la barrera montañosa que hoy obtura el norte de nuestra provincia se abre una vía de comunicación trascendental para las economías de Barcelona, Cataluña y España propul-



sora de la expansión de todas ellas.
—¿No cree usted que las Diputaciones Provinciales no tendrán sentido plenamente mientras no tengan un poder decisorio adecuado y una responsabilidad económica?
—Sobre todo lo que les falta es robustez económica. Ante la amplia gama de posibilidades que abre a las Diputaciones su esfera de competencia, es evidente que las funciones que las mismas pueden desarrollar se ven limitadas por los recursos de que pueden disponer. Sólo es posible que las Diputaciones cumplan cuantas competencias demandan las condiciones socio-económicas de sus respectivos territorios provinciales si el sistema de ingresos para traducir aquellas en servicios a la comunidad es ágil y adaptable a las necesidades locales. Lo contrario es reducir a las Diputaciones al anquilosamiento y a la infecundidad. Si tal cosa sucediera, y tenemos fundadas esperanzas de que nunca sucederá, entonces, ciertamente, carecerían de sentido.

«EL AUTOMOVILISTA ESTA RESIGNANDOSE YA A NO UTILIZAR EL COCHE» (Trepát)



—¿Cuál es la situación actual del tráfico ciudadano?
—Las calles, que normalmente se encuentran ya saturadas, ven aumentado el número de vehículos en circulación en estos días y por ello se producen grandes congestiones en muchos puntos. Normalmente circula por la ciudad el diez por ciento de los vehículos, pero ahora hay un cincuenta por ciento más; este aumento no se puede absorber bien, a menos de que haya una gran disciplina en los conductores, aunque desgraciadamente no hemos llegado a conseguir todavía este grado necesario de colaboración. La Policía Municipal establece un servicio amplio y acude a todos los lugares donde aparece una congestión, avisados en ocasiones hasta por el mismo público, pero es imposible estar en todas partes; por ello se hace imprescindible la colaboración de los conductores, ya que sin ella nada se puede hacer.

—¿Se limita este problema a determinadas zonas de la ciudad, o a toda su extensión?
—Hoy día ya no es como antes, en que el problema se presentaba en unos puntos limitados; hoy alcanza a toda la ciudad prácticamente, aunque, lógicamente, es más acusado en las vías primarias y en la zona del casco antiguo y sus alrededores. Esta situación, presen-

tada especialmente en los días de fiestas, pasará y Barcelona volverá a ser la ciudad ordenada y respetuosa con las normas de tráfico, como lo es cotidianamente. Por ello nosotros hemos de soportar este exceso de trabajo con buen temple y comprensión, buscan constantemente la forma de aliviar el problema del tráfico.

—De las casi terminadas fiestas navideñas pasamos a lo que nos depara el recién estrenado año 1973, ¿va a producirse el caos total de la circulación ciudadana o, por el contrario, va a hallarse una solución al problema?
—Aunque el parque automovilístico vaya aumentando, este aumento no supera nunca el dos o tres por ciento. El conductor se va resignando cada vez más a no utilizar su coche más que cuando es absolutamente necesario; hasta los nuevos propietarios de automóviles se dan cuenta, pasado el primer entusiasmo, de que el vehículo hay que usarlo sólo cuando resulta im-

prescindible. Si el público actuase así se necesitaría menos guardias.
—Entonces, ¿qué solución propone usted, que sea satisfactoria para todo el mundo?
—Yo creo que normalmente se va a ir reduciendo el tráfico, por lo que le decía antes y, sobre todo, porque dentro de unos años habrá un incremento de la red del metro, que va a hacer este medio de locomoción suficiente para desplazarse de un punto a otro de la ciudad. El metro es la única solución; hay que tener en cuenta que con los tres túneles que se están abriendo vendrán miles de coches a la ciudad, y si no existen buenos accesos al centro, entonces sí se puede producir el caos.

* ENLACE FERRAN Y DE ALZAGA - TRULLOLS Y GIL DELGADO

En la iglesia de San Severo de Barcelona se celebró el enlace matrimonial de la señorita Celia-María Trullols y Gil-Delgado, hija del abogado don José Trullols y Macho-Quevedo y de doña María-Josefa Gil-Delgado y Créstar, nieta de los condes de Berberana, con don José-Luis Ferrán y de Alzaga, hijo de don José-Luis Ferrán y Fleta y de doña María-Luisa de Alzaga y Arroyo.

Manuel y don Miro Piñera y Gil-Delgado, don José-Carlos y don Luis-Fernando Trullols y Gil-Delgado. Por parte del novio testificaron su padre don José-Luis Ferrán y Fleta, su tía Rosa Ferrán de Ruiz-Jarabo, sus tíos don Francisco Ferrán y Fleta, don Joaquín Ferrán Gómez, don José-María Barona y Arroyo, don Enrique García-Romeu, don Enrique de Alzaga, sus hermanos don Javier, don Jesús, don Ignacio Ferrán y de Alzaga, su cuñado don Carlos Rodríguez-Recarter y sus primos don Esteban Ribera, don Francisco Ferrán y de Irizar, don Emilio Ruiz-Jarabo y Ferrán y don Eduardo Hitos.

Terminada la ceremonia nupcial la comitiva se trasladó a la Font del Lleó, donde se sirvió aperitivo y cena seguida de baile que duró hasta la madrugada.
El nuevo matrimonio salió en viaje de bodas hacia las Canarias.

La novia lucía un traje en seda natural tocada con velo de tul-ilusión modelo de Juana de Martos. Llevaba en la mano el tradicional ramo que le había sido entregado por el hermano del novio, don Ignacio Ferrán y de Alzaga. 'ba precedida por sus encantadoras sobrinitas Carolina González de Castellón y Trullols y Diana Piñera y García-Gómez, que vestían unos trajes de terciopelo azul con lencería y encajes, modelo de Friky.

La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino, momentos antes lo había hecho el novio del brazo de su madre y madrina. Bendijo la unión y pronunció una brillante puática el reverendo doctor don Ramón Roque.

Firmaron como testigos por parte de la novia: su madrina y prima la señora viuda de Larragan, la señorita Mericler Ruiz de Alda, su hermana la vizcondesa de Arberoa, don Nicomedes García-Gómez, don Eduardo Osorio, don Remigio Nebot, don Alfonso Hernández, don Luis Asmarats, don Francisco Pons Castellá, don Salvador Trullols Buergo, don Arturo Pons, don Victoriano Coarasa, don Miguel Parayre, don Rafael Cuñado, sus tíos don Pedro y don José-Enrique Trullols y Macho-Quevedo, sus primos don Luis-Fernando, don Ignacio Delgado y don Ramiro Larragan y sus hermanas la vizcondesa de Arberoa, don

10 Aniversario del «Club de Vacaciones»

El pasado día 4 y en el Hotel Eurobuilding de Madrid, se celebró con una cena de gala la conmemoración del 10.º Aniversario de la creación de la prestigiosa mayoría de viajes «CLUB DE VACACIONES».

A tan señalado acto asistieron numerosas personalidades vinculadas con el Turismo, bajo la presidencia del Excmo. Sr. Ministro de I. y T. y Sra., quien por tal motivo hizo entrega al Presidente de dicha organización, General Sintes, Obrador de la PLACA DE PLATA AL MERITO TURISTICO, con unas palabras de felicitación y apoyo a Empresas y Objetivos como los del «CLUB DE VACACIONES».

TRENES ELECTRICOS R. CORTES
Borrell, 120 y S. Antonio M.º Claret. 462

SADMI
MANTENIMIENTO IND.
338 20 38
338 20 39
338 16 34
servicio herramientas sierras cinta ACESA

NAVEGUE CON TITULO
Navegar no es difícil
Curso intensivo con asistencia a clase o por correspondencia
patrón motor vela 1º 2º y patrón yate.
ACADEMIA NEPTUNO
rocafort, 242
entr. 3.ª
barcelona-15
telef. 321 93 59
(tarde de 6 a 10)
Empieza 8 Enero/73
Exámenes Fbro. y Abril

AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO Concesión del premio periodístico convocado por «El Noticiero Universal»

El premio de artículos periodísticos convocado por «El Noticiero Universal» con motivo del «Año Internacional del Libro» ha sido fallado recientemente. El premio fue concedido a don José Costero Vera por su artículo «El libro, ¿objeto o herramienta?», en el que se plantea el futuro del libro dentro de una sociedad cada vez más tecnificada. Resultó finalista el trabajo «El amigo» remitido por don Eduardo Irache Esteban.
El Jurado, presidido por don Manuel Tarín Iglesias, director de «El Noticiero Universal», estaba formado por don Julio Manegat, don Enrique Badosa, don Manuel Vela Jiménez, don Rafael Manzanó y don Agustín Pons, que actuó como secretario.

RELIGIOSAS

DIA 1 DE ENERO: JORNADA MUNDIAL DE LA PAZ

Su construcción no es un asunto exclusivo de los gobiernos

Exhortación pastoral del arzobispo de Barcelona, doctor Jubany Arnau

Los profesores de idiomas y traductores afectados gravemente por el intrusismo

«Son muchos los residentes extranjeros que practican ilegalmente la enseñanza»; «No se reconoce la profesionalidad del traductor»

Declaran Alsina Colomer, presidente de la Asociación Sindical, y Palomo Santanach, intérprete jurado

El unir esfuerzos es importante para el futuro de una profesión cualquiera, tanto en sus características específicamente profesionales como en las reivindicaciones laborales.

Ambos responden a mis preguntas, completando y ampliando las respuestas sobre estas dos importantes profesiones de la cultura: los profesores de idiomas y los traductores.

PROFESORES ORIUNDOS

¿Cuáles son los principales problemas de los profesores de idiomas, señor Alsina?

Tienen dos vertientes: la laboral, en parte resuelta por nuestras ordenanzas y convenios colectivos y la profesional; ésta reviste caracteres gravísimos, puesto que hay un número considerable de señores que por el simple hecho de ser extranjeros y residir en España se autotitulan profesores de idiomas.

¿Pero el Ministerio de Educación y Ciencia no exige títulos académicos para la enseñanza de idiomas?

En la enseñanza universitaria, en las escuelas oficiales de idiomas, en la enseñanza media y en la segunda etapa de enseñanza general básica, sí. Pero no en la etapa pre-escolar, en la primera etapa de la E. G. B. y en los centros de enseñanza de idiomas.

¿Con los medios autodidactas ha disminuido la importancia del profesor?

No. En las técnicas pedagógicas prevalece el profesor. Los medios auxiliares como discos, grabadoras, métodos audio-visuales, laboratorios de idiomas son un complemento; complemento importante, por otra parte, y que se va imponiendo.

¿Pero la enseñanza a distancia no le parece un hecho consumado?

Sí, pero sin profesor, a quien se pueda consultar y tener por guía, la enseñanza se hace mucho más lenta.

IDIOMAS PARA LOS NIÑOS DE TRES AÑOS

¿A qué edad aconsejaría comenzar los estudios de idiomas?

A la edad pre-escolar. Y no solamente lo aconsejaría, sino que lo creo necesario. Esto facilitaría grandemente la asimilación de idiomas en etapas escolares posteriores.

¿Qué entiende por edad pre-escolar?

Desde los dos años y medio a los seis.

¿Qué opina de los métodos de repetición?

Son para la gente que no tiene cultura.

¿Y de los libritos «Aprenda el francés, el inglés, etc. en diez días»?

Un engaño.

¿Qué idiomas estudia más la juventud actual?

El inglés. A partir de cuatro o cinco años atrás, casi todos lo estudian. Antes era el francés, que culturalmente es más importante que el inglés. El francés ha sido en su tiempo la lengua de la diplomacia por excelencia. Ahora las lenguas de más futuro son el inglés y el español.

¿Y el esperanto?

Un fracaso. Limita la cultura. En nuestra ciudad hay un buen grupo de esperantistas. Quizás en un futuro lejano.

¿Cuántos profesores de idiomas existen en la provincia de Barcelona?

Unos 1.300 titulados y al mismo tiempo agrupados a ASPIT. El intrusismo es enorme.

LOS TRADUCTORES SIN TÍTULO

El señor Palomo explica los problemas de su profesión:

Lo que ocurre con los profesores de idiomas puede aplicarse a los traductores profesionales pero en proporciones alarmantes. Urge poseer un censo completo. Los traductores están sin título. Sólo los intérpretes jurados —hay aproximadamente unos 200 en España— tienen el título otorgado por el Departamento de Interpretación de Lenguas del Ministerio de Asuntos Exteriores y que les capacita ante los tribunales dependientes del Ministerio de Justicia. Parece —según se desprende de un reciente decreto— que en la Universidad Autónoma se podrá obtener titulación universitaria.

«TRADUCTORE, TRADITORE»

¿El idioma más difícil de traducir?

De los europeos quizás el alemán; se requiere un conocimiento muy profundo del idioma para conocer todos sus giros.

¿Dificultades en la tarea de traducir?

Es una labor sumamente delicada y que exige amplios conocimientos para interpretar temas tan complejos como la agricultura, electrónica moderna, obras literarias, temas jurídicos o de carácter médico. De ahí el «traduttore, traditore» de los italianos, aplicado a los traductores inexpertos. Pero la culpa es, en último término, de los clientes y editores que no aplican una severa selección de los traductores.

En la sala de juntas —por donde entra un viento helado— se quedan los señores Palomo y Alsina. El presidente del ASPIT comenta amablemente al despedirlos: «Yo he estado en Francia y allí las dificultades para enseñar español fueron inmensas, y esto que soy profesor. No sé por qué tenemos que aguantar tanto intrusismo en nuestra tierra». ¿Qué opinan ustedes?

J. BARCON PREVOSTI

NECROLOGICAS

Josefa Vizan Revilla

falleció en Barcelona ayer, día 31 de diciembre, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.) — Sus afligidos: hermanos, Ramiro y Alfonso; hermanas políticas, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar mañana, día 2 de enero, a las once de la mañana, en la capilla del Hospital Militar del Generalísimo, donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente. — No se invita particularmente.

Rosa Huguet i Compte

vidua d'Agustí Lloret, morí en la pau del Senyor abans d'ahir, dia 30 de desembre de 1972, confortada amb els Auxilis Espirituals. (A.C.S.) Els seus afligits: fills, Maria i Ramon; nora, Josepa; néts, M.ª Rosa i Antoni; germans, germans polítics, nebots i família tota, n'assabenten a llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 1, a les onze del matí, a la capella del Servei Municipal de Pompes Fúnebres (carrer Sancho de Avila, n.º 20), on s'oferirà una missa exequial pel bé de la seva ànima. — No s'invita particularment.

Doña Dolores Doménech Roura

viuda de Francisco Guardia Vial, ha fallecido confortada con los Auxilios Espirituales. (E. P. D.) — Sus afligidos: hijos, Juan-Luis y Alegria, viuda de Bofill; hija política, Coloma Masté Millet; nieta, Alegria; nieto político, Carlos Galofré Folch; bisnietos, hermanos, hermanas políticas, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 1, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Francisco de Paula (calle Alta de San Pedro, s/n.), donde al mismo tiempo se celebrará una misa, y después acompañar el cadáver al cementerio de San Ginés. — Casa mortuoria: Calle de Ausias March, num. 6, 2.º. — No se invita particularmente.

Don Manuel Brasó Villaret

Abogado. Ex Cónsul del Uruguay, ha fallecido a los 91 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 1, a las 12.30 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Purísima Concepción, capilla del Santísimo (calle Lauria), y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. Casa mortuoria: C. Valencia, 263, 1.º, 2.ª — No se admiten coronas. — No se invita particularmente.

Don Manuel Brasó Villaret

Abogado-Fundador de «Mutua Comercial para la Reclamación de Créditos», ha fallecido a los 91 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — La Junta Directiva, Director, Empleados y Personal de la misma, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 1, a las 12.30 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Purísima Concepción, capilla del Santísimo (calle Lauria), y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. Casa mortuoria: C. Valencia, 263, 1.º, 2.ª — No se admiten coronas. — No se invita particularmente.

Don Carlos Muller Benedix

químico, falleció de accidente ayer, día 30 de diciembre de 1972. Sus afligidos: esposa, Clara María Jevenois y Pérez de Arrilucea; hijos, Guillermo, Carlos y Ghislaine; hermanos, Guillermo, Margarita y Beatriz; madre política, Clara Pérez de Arrilucea y Belamendia; hermanos políticos, Rina Pinto Pugliese, Enrique de Pedrosa y Núñez de Prado, José-María Serra Martínez Ana María y Luis Jevenois y Pérez de Arrilucea; sobrinos, demás familia y la Srta. Carmen Paradell Barenyus, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa exequial que se celebrará en la parroquia de San Isidoro (Urgel, 176) hoy lunes, a las diez horas.

ESTOMAGO CAIDO

Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)

Casa Torrent 13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafán Córcega). BARCELONA

LA PAZ POSIBLE

El llamamiento de Pablo VI en favor de la paz, repetido de año en año, señala una continuidad que puede remontarse al mismo Cristo que nos dio y nos dejó su paz. Mantener la paz ha sido una constante preocupación de la Iglesia. Fue costumbre de los fieles, hoy renovada, darse la paz antes de acercarse a comulgar. Cuando el sacerdote da la absolución a los penitentes, les despidió con estas palabras: «Vete en paz». Esta preocupación ha sido constante en los últimos papas que han sufrido el dolor de vivir las más extensas guerras de todos los tiempos. Pio X fue un verdadero mártir de la paz, al no conseguir evitar la primera gran guerra, primero europea y después mundial. Al finalizar la contienda escribió Benedicto XV la encíclica «Pacem Dei» que comienza con las palabras «La paz, este hermoso don de Dios», y enlaza con la más famosa encíclica de Juan XXIII «Pacem in terris», recibida con honores de altísimo mensaje en las Naciones Unidas. Antes habían defendido la paz Pio XI, que denunció la guerra fría, y Pio XII, con sus extraordinarios mensajes navideños en la última guerra mundial. Estos papas repitieron sin cesar que la guerra podía evitarse, del mismo modo que Pablo VI en su mensaje de este año, insiste en que la paz es posible.

La encíclica de Pablo VI está dirigida principalmente a los gobernantes, diplomáticos, políticos y militares que tienen «el poder y el deber de construir y defender la paz», pero también a todos los ciudadanos del mundo, a los que esperan y se desesperan, a los que sufren y padecen, a las víctimas del odio, del egoísmo y de la injusticia. Cada uno de nosotros puede hacer muy poco para resolver las grandes contiendas de la humanidad, pero en cambio puede hacerlo todo para vivir en paz consigo mismo, y casi todo para vivir en paz con las personas que tenemos cerca, empezando por nuestra propia familia. Conviene en primer lugar conocer el significado de la palabra pacífico que nuestro diccionario define como «quieto, sosegado, amigo de la paz» reduciendo notablemente el significado de su origen latino, pues «pacíficus» en el sentido que lo usaba Cicerón y otros autores, no sólo es el hombre que ama la paz, sino el que la hace y procura. En este sentido cita Pablo VI el sermón de la montaña: «Bienaventurados los que trabajan por la paz, porque serán llamados hijos de Dios». Y no se diga que éste debe llamarse pacificador, palabra también de origen latino, porque éste es propiamente el que ha establecido o logrado la paz, mientras que pacífico es el que trabaja o procura conseguirla.

Pacífico por tanto es no sólo quien es quieto y sosegado, en situación pasiva, sino el que procura activamente la paz, cuyo verdadero significado tampoco nos lo da el diccionario, cuando dice que es una «virtud que pone en el ánimo tranquilidad y sosiego». Santo Tomás afirma que «la paz no es una virtud, sino el efecto de una virtud que es el amor». Donde hay amor, hay paz, hay sosiego, hay alegría, hay felicidad. La paz verdadera hay que ganarla con sincero y perseverante amor al prójimo, y no digo a la humanidad entera porque hay muchos que se llenan la boca con este humanismo, y se olvidan de las personas que tienen a su alrededor. La paz es un don del Espíritu Santo, como dice San Agustín, «el más consolador, el más deseable y el más excelente de todos». Según San Juan Crisóstomo «es una especie de merced que Dios hace a los suyos».

Para los cristianos sólo hay una fuente inagotable y segura de la paz: Cristo. En pasados tiempos se reflejaba no sólo en la liturgia, sino en el lenguaje común. Todavía puede escucharse el cariñoso saludo «a la paz de Dios» y el refrán consolador «aquí paz y después gloria». Fray Luis de León escribe: «En el ánimo con paz sosegado, como es agua sosegada y pura, cada cosa sin engaño ni confusión se muestra tal cual es, y así de cada una coge el gozo verdadero que tiene». Esta paz y este gozo inundan nuestros corazones en el año que comienza.

A. MARTIN DEL OLMO

En la S. I. Catedral Basílica de Barcelona EXTRAORDINARIO CONCIERTO DE FELICITACION A BARCELONA por el Orfeo Gracienc Día 1.º de Enero, a las 19.30

- Polifonía popular. - Primeras audiciones. - Villancicos del Mundo, El Mesías y hasta quince intervenciones.

Acompañamiento de órgano

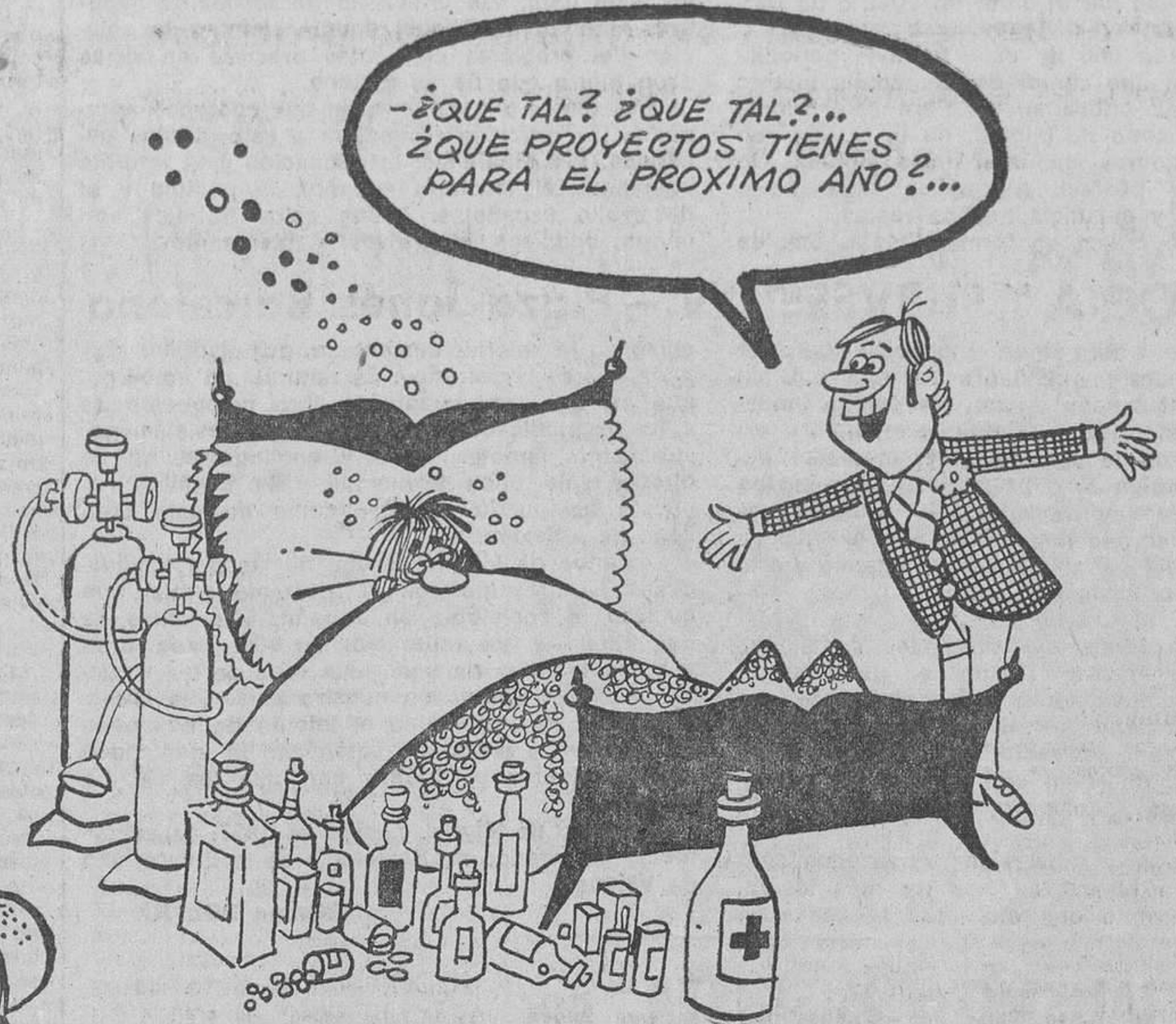
CONCIERTO PATROCINADO POR LA OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS "SAGRADA FAMILIA"



GALERIA DE HUMORISTAS



**AÑO
NUEVO
VIDA
NUEVA**



-¡NADA DE AÑO NUEVO
VIDA NUEVA... TU, NO
TE MUEVES DE
MI LADO!...



-¡TODOS UN AÑO MAS...
MENOS MAMA!...



¡NO ES EL AÑO VIEJO
QUE SE VA! ¡ES UNO
QUE NO TIENE CON QUE
PAGAR SUS COPAS!



¡NO LOS
CONOZCO!



**EL MEJOR REGALO
PARA REYES, UN
TELEVISOR**

- INTER - VANGUARD - ANGLO - TELEFUNKEN
- Normal o Portátil
- CON SENSACIONALES FACILIDADES DE PAGO
- GRANDES DESCUENTOS AL CONTADO
- SERVICIO TECNICO GARANTIZADO
- SOMOS MAYORISTAS DE T.V. Y NUESTRAS CONDICIONES NO TIENEN COMPETENCIA

TECNICA TELEVISION
Arte, 15-17 (Paseo Maragall)
BARCELONA - Tels. 255-03-01 y 255-92-22

BRANDY MISTRAL
SU LEMA... CALIDAD

**Seguros de vida con capitales
adicionales eventuales**

Números premiados en el sorteo celebrado en la SUBDIRECCION GENERAL DE SEGUROS, a 29 de diciembre de 1972, que afecta a todas las Compañías del Ramo:

Lote Seguro Popular	núm. 619
Seguro Ordinario Vida	» 508
» » » »	274
» » » »	954

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad en cuyo Apéndice correspondiente figure un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios, según su clase, han resultado beneficiadas con un Capital Adicional, cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora Sindicato Nacional del Seguro. Agrupación - Vida

IV COPA NACIONAL RENAULT 8-TS

Reparto de premios, el 21 de diciembre, de la IV Copa Nacional Renault 8-TS, así como de los correspondientes diplomas Champion a los mejores clasificados del año 1972. En el centro, el conde de Villapadierna, presidente de la Federación Española de Automovilismo, y Juan Ignacio Villaciers, el gran vencedor de este año, con el trofeo Champion

LETRAS

AMANDO DE MIGUEL EN DOS OBRAS

MARCA REGISTRADA. -- Edit. Kairós. Barcelona

Se recogen en esta edición una serie de artículos publicados por el autor en «Diario de Barcelona», «Madrid» y «Mundo».

Todos y cada uno de esos trabajos periodísticos presentan una característica común: intento de efectuar una crítica social. Pero esta crítica, como dice Amando de Miguel, no la realiza con palabras acusadoras sino con datos, noticias, lo más concretos posible. Así utiliza estadísticas, usa encuestas y denuncia hechos reales.

El autor no critica en forma directa. Emplea

la ironía y el humor en sus descripciones sociales. Con todo, esa crítica no es solamente negativa. Amando de Miguel apunta siempre la solución del problema con notas precisas en vistas a un futuro que no se detiene.

Los temas o cuestiones en que aparecen agrupados los artículos responden a estos títulos generales: los españoles; la educación y la reforma educativa; el territorio español; la política y el desarrollo españoles. Todos estos trabajos son cortos, concisos, sugestivos e interesantes.

SOCIOLOGIA Y SUBVERSION. -- Plaza-Janés. Barcelona

En esta nueva obra sigue el autor su quehacer tradicional. Enfoca la realidad social española sin perder la preocupación crítica que palpita fundamentalmente en su labor. Continúa el ritmo y estilo informal que le caracteriza y, mediante hechos, comparaciones y paradojas, destaca los puntos que quiere poner de manifiesto. Estas realidades sobre las que Amando de Miguel sitúa su visión social están impregnadas del ingenio y artificio con que practica su ironía.

Según esta forma expositiva, las cuestiones relevantes que analiza el autor se deducen de los propios acontecimientos a que alude. De esta manera e intencionadamente los temas se explican sólo de modo indirecto. Las doctrinas planteadas que se observan son el eco del pensamiento personal y comprometido, social y político, del autor.

En «Sociología y subversión», el razonamiento de Amando de Miguel se nos da más lúcido, agudo y penetrante que en obras precedentes.

como en la anterior comentada, por ejemplo: «España, marca registrada». Es natural, sin embargo, que así sea, por cuanto el libro compuesto de artículos publicados en periódicos y revistas, por su mismo carácter breve y contingente, ha de ofrecer sólo unos esquemas y la temática impuesta no puede ahondar como en esta obra llena de reflexión.

Amando de Miguel es una de las personalidades más atrayentes en el momento actual que cultivan la sociología en España. Los temas de que trata —y nos reiteramos en ello— son, a su vez, los factores de una suma total de las verdades sociales vividas en nuestro país. Sus libros, momentos de reposo en el intento de búsqueda de problemas radicales, patentizan la mentalidad abierta, sincera y objetiva con que los escribe el autor.

Amando de Miguel, nacido en 1937, es actualmente catedrático de Sociología de la Universidad de Valencia.

Esteban DOLTRA

LA DIMENSION DIVINA, por Plácido Jordán. - Editorial Herder. Barcelona.

La redonda primera parte de esta importante obra recorre la historia del pensamiento occidental desde los presocráticos hasta Camus, Wittgenstein y Sartre, rastreando lo que aporta al conocimiento de lo trascendente. Se detiene después en «los símbolos como revelación (parte segunda), para desarrollar todo lo que «la letra y el espíritu» nos ofrece en el Nuevo Testamento como revelación de Cristo (parte tercera). La parte más nueva es la última, en la que, con el sugestivo título de «El manantial y sus muchos ríos» acomete un «diálogo de religiones» en el que se ahonda en la relación de la trascendencia con la immanencia, después de estudiar lo que cada una de las grandes religiones aporta al conocimiento de Dios: induismo, budismo, islamismo, etc.

Finalmente, se insiste sobre los puntos capitales y confronta las posiciones alcanzadas por occidente y oriente. El epílogo señala como piedra angular de toda la fe en Dios el que el hombre haya sido creado a su imagen y semejanza.

KREMLIN SECRETO, por Borys Lewytzkij. - Editorial Bruquera. Barcelona.

La presente obra trata de los Servicios de Seguridad de la URSS como documento histórico, cuya narrativa se centra en los métodos coactivos empleados por los Servicios de Seguridad estatal soviética. Es un libro que se lee con interés, ya que el autor analiza con maestría los orígenes de un proceder policíaco, que no se circunscribe a las fronteras soviéticas, sino también puede aplicarse a algunos estados contemporáneos de todo signo.

La tesis de Borys Lewytzkij viene a defender que el desarrollo equánime de una sociedad moderna depende en parte de «si los órganos de seguridad acatan las leyes y no transponen los límites de su área de competencia. — J.B.P.

EL CAPITAN QUE NUNCA MANDO UN BARCO, por José María Carrascal. - Ediciones Destino. Barcelona.

Se trata, realmente, de un canto entusiasta a los hombres de la mar. Una novela poética y desmitificadora a lo largo de un «Diario» de abordo de un capitán.

Si en un principio ese «Diario» pretende ser liberador del protagonista, se transforma, luego, en su condenatorio y en el que la nostalgia deja paso a una ironía no exenta de escepticismo.

En la novela de José M. Carrascal la recreación ambiental y las reacciones de los personajes interesan más que la acción en sí, y, en definitiva, nos hallamos ante una crónica lúcida y vivísima sobre la dureza de una vida que —por paradójico que sea— no admite literaturas.

¿QUIEN GOBIERNA EN MOSCU?, por Florence e Ivan Brulé. - Ediciones Clío. Barcelona.

A lo largo de las páginas del libro, sus autores tratan de desvelar el trasfondo de la política rusa, que es elaborada tras los infranqueables muros del Kremlin, y de dar una visión real acerca de quién, verdaderamente, mueve sus hilos, analizando la situación precisamente a partir de la revolución de 1917. ¿Qué es en definitiva, el Partido Comunista de la Unión Soviética? ¿Qué presiones lo orientan y de dónde parten? ¿Cuál es la política de la URSS para con sus asociados y satélites? ¿Es realmente importante la existencia de los koljoses y sovjoses en el desarrollo de la política rusa? Todo esto queda contestado en esta obra de bolsillo, manejable y de cómoda lectura.

EDITORIAL SELECTA

presenta las seves NOVETATS per a REIS OBRES COMPLETES DE VICTOR CATALA

En un sol volum. Pròleg de M. Montoliu Epíleg de M. A. Capmany

LES NITS BLANQUES LA DISPESERA

De Dostoievski Trad. directa del rus De Salvador Ginesta

LA COMARCA DE LA SELVA

(Premi CATALONIA 1972) EL SOMRIURE DE VIENA

De Ll. Capdevila. Il·lustrat Distribucions CATALONIA

L'ACTUALITAT DE SER CRISTIA, por Joseph Ratzinger. - Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Joseph Ratzinger es uno de los teólogos más destacados de hoy. Al mismo tiempo, tiene la virtud —rara entre los teólogos profesionales— de escribir en un lenguaje claro e incisivo, adaptado a un gran público, sin perder nada de profundidad.

El presente volumen con prólogo de Josep M. Rovira Belloso y traducción de Bernabé Dalmáu presenta —por primera vez en catalán— dos breves obras de Ratzinger: En primer lugar unas conferencias sobre el tema de estos días: Adviento, que pueden ayudar a los cristianos a comprender su propia fe comunitaria, unida al amor mismo de Dios, entendida como el servicio que Dios nos exige. En segundo lugar, una conferencia sobre el sentido de los sacramentos, algo más difícil pero muy valioso para situarnos ante los hechos sacramentales que nos ofrece la Iglesia y no olvidar su inserción en la vida cotidiana.

En el prólogo nos dice Rovira Belloso que la reflexión de Ratzinger es «acertada, válida y capaz de ayudar al hombre que reflexione sobre lo que interesa por encima de todo: cómo el amor de Dios llega a nosotros y es captado por nuestra fe».

EL PUENTE DE REMAGEN, por Faul Berben. - Editorial Juventud. Barcelona.

Era el 7 de marzo de 1945: Una patrulla del 9.º Ejército norteamericano descubre, de pronto, sobre el Rhin, un puente intacto que el enemigo parece haber olvidado. Las tropas americanas no tardan en cruzarlo, sin encontrar resistencia. Ello acorta la guerra varias semanas. Tal es el espectacular episodio de la Segunda Guerra Mundial que el autor relata en su libro, en el que se describen pacientemente los enigmas del extraño suceso. Hitler acusó a algunos oficiales alemanes de haber entregado voluntariamente aquel puente a los aliados.

Uno de ellos, el mayor Hans Scheller fue ejecutado por orden del Führer. La pregunta, ¿por qué no fue volado el puente de Remagen? había quedado sin respuesta.

Los autores de esta obra han consultado los archivos alemanes y a los actores de aquel episodio: no sólo a los soldados y oficiales americanos, sino también al general Otto Hittfel, que en marzo de 1945 fue comandante del 67.º Cuerpo de Ejército y al capitán Willy Bratge, que tuvo el cargo de «Kampfkommandant» del puente de Remagen hasta la víspera del día en que lo cruzaron los norteamericanos. Así, minuto tras minuto, se reconstruyen minuciosamente en los dos campos la verdad de los hechos y sus consecuencias. La aventura de Remagen es uno de esos acontecimientos extraordinarios que a veces alteran el curso de las guerras y que resultan más asombrosos en la realidad que en su leyenda.

WILLIAM FAULKNER, por Michael Millgate. — Barral editores. Barcelona.

El principal objeto de este estudio es ofrecer un recuento crítico panorámico de la realización artística de William Faulkner y, al mismo tiempo, desarrollar análisis individuales de cada una de sus novelas y colecciones de cuentos.

La obra se inicia con una amplia reseña de aquellos aspectos de la vida de Faulkner que parecían relevantes para la comprensión de su trabajo, especialmente en cuanto ese trabajo cambiaba y se desarrollaba en el correr del tiempo.

No se trata de un trabajo estrictamente biográfico, sino de un análisis sobre la carrera literaria del autor, sobre su lucha constante por una tierra a la que se sentía arraigado. La aparición de una obra tan completa como la de Millgate era necesaria sobre todo en estos momentos cuando la actual narrativa de vanguardia intenta asimilar manifestamente la técnica faulkneriana. El autor se dedica de forma minuciosa a establecer las diversas correspondencias entre recursos estilísticos y temas y entre las distintas obras del autor.

Con este libro se recupera extensamente la comprensión original de la influencia de uno de los maestros de la novela norteamericana.

CONDENADO AL EXITO, por Hans Hellmut Kirst. — Editorial Bruquera. Barcelona.

Kirst es una figura entre los más leídos novelistas alemanes de la postguerra. Su obra, en conjunto, se afirma en una permanente actitud crítica, que le ha permitido abordar con gran audacia los mayores problemas del hombre contemporáneo.

Adquirió prestigio internacional a partir de la publicación y adaptación cinematográfica de «La noche de los generales». Posteriormente escribió varios libros que fueron «best-sellers» de entre los que merece destacarse «El héroe», que ha sido incluido, como esta misma obra, en la colección «Libro selección».

UN SOCIALISMO POSIBILISTA, por François Mitterrand. - Editorial Dopesa Barcelona

Con esta obra Mitterrand no pretende añadir un nuevo apéndice al socialismo. Existen ya demasiados: «socialismo humanista», «socialismo democrático», «socialismo de la libertad», «socialismo justicialista» y un largo etcétera. No. Lo que pretende el político francés es buscar una vía posibilista, un socialismo viable en una sociedad actual, europea, democrática... En definitiva: un socialismo antiutópico.

Es frase del autor que el «socialismo de la miseria sólo ha conseguido la miseria del socialismo». Se trata de buscar nuevos caminos, pero con imaginación y sin olvidar la sociedad en la que se vive». El mismo Jaime Miravittles escribe como final de su prólogo a esta obra: «Un socialismo de lo que es posible es uno de los esfuerzos mentales más sistemáticos para incluir una ideología social en el gran contexto creador de la inteligencia humana.»

¿Para los niños? Libros
¿Para los mayores? Libros
¿Para todos? Libros

LIBRERIA SUBIRANA
PUERTAFERRISA, 14

TORRADAS

LIBRERIA - PAPELERIA - DISCOS FOTOGRAFIA

descuentos hasta **70%**

Manso, 60. Tel. 2411224

JUDO. -- Las siete katas, por Mikonosuke Kowaishi. Edit. Bruquera, Barcelona

Se nos dice que este libro es el más importante de los publicados sobre judo actualmente en lengua castellana. Es una obra indispensable —añaden— para quienes desean familiarizarse con el judo y en libro de enorme valor para quienes ya lo practican.

En la obra se exponen las siete katas. Una kata de judo es una demostración práctica de una forma de defensa o ataque y una forma fundamental en la que la defensa depende del ataque y viceversa. Los tres principios de las katas son: óptimo empleo de la energía, cuidado y mejora personal y un ceder flexiblemente con objeto de conquistar más rápidamente.

Las katas se nos muestran acompañadas de dibujos para ilustrar la técnica de este deporte.

El autor es director técnico de la Federación Francesa de judo muy conocido por todos los judokas del mundo.

Tao Te Kink, por Lao Tse. Ediciones Barral, Barcelona

El teísmo es una religión y una filosofía de la vida, y el Tao el libro fundamental del teísmo. El autor del libro es Lao Tse, que se supone nació en el siglo VII antes de J. C. Su vida y su nacimiento están llenos de leyendas.

El libro de la presente edición va precedida de una introducción de José M. Tale en la que, en forma breve, expone la vida del autor y la importancia y contenido del «Tao Te King».

La obra, escrita en versos, según el estilo antiguo, es corta y presenta muchas reflexiones sobre la esencia del hombre y de la sociedad. Lleno de sencillez, como dice Tale, es un libro abierto a las reflexiones y valoración de cada uno de los lectores. Puede leerse rápidamente, en menos de una hora o, lentamente, meditando, en mucho tiempo. En él encontramos los eternos problemas del hombre expuestos según la nitidez de visión del alma primitiva.

«Mundo», «Manuel del Arco» y «Joan Estelrich», tres nuevos premios literarios

Se convocan los premios de ensayo periodístico «Mundo» sobre un tema político, económico, sociológico o cultural; el «Manuel del Arco» en sus dos versiones de obra publicada o inédita para un conjunto de entrevistas, y el «Joan Estelrich» para una obra en la que predomine el espíritu de divulgación sobre el carácter erudito. El importe de los premios es de 150.000 pesetas para el primero y tercero y de 40.000 pesetas para el segundo.

Los trabajos que opten a los dos primeros premios deberán ser escritos en lengua castellana, tener una extensión entre los 150 y 200 folios para el de ensayo «Mundo» y no inferior a los 100 folios para el «Manuel del Arco». Los originales que aspiren al «Joan Estelrich» deberán tener una extensión mínima de 200 folios y estar escritos en lengua catalana.

Los plazos para la entrega de originales finalizarán el 1 de marzo y el 31 de enero para los dos primeros y el 28 de febrero para el último. Serán remitidos al semanario «Mundo», Grupo «Mundo» y «Dopesa» editorial. (Infanta Carlota, 123, 8.ª, 4.ª y 8.ª plantas, respectivamente.)

Para mayor información pueden solicitarse las bases completas de estos premios al Grupo «Mundo» (Infanta Carlota, 123, 4.ª. Barcelona-15).

PREMIO EUGENIO NADAL 1972 PREMI JOSEP PLA 1972

EDICIONES DESTINO se complace en comunicarles que el sábado día 6 de enero, a las diez de la noche, tendrá lugar la concesión de los premios

EUGENIO NADAL 1972 JOSEP PLA 1972

En el mismo acto se otorgarán el Séptimo Premio Manuel Brunet, de reportajes, y el Quinto Premio Ramón Dimas, de reportajes fotográficos, convocados por DESTINO.

Con dicho motivo se celebrará en los salones del Hotel Ritz la tradicional velada que constituye el máximo acontecimiento literario-social de Barcelona.

A la adjudicación de los premios precederán diversos y valiosos sorteos: libros, discos, viajes, etcétera.

Los tiquets para asistir a la cena pueden reservarse en DESTINO, Calle Consejo de Ciento, 425, 5.ª planta,

teléfonos 246 23 05-04-03-02-01

y en el Hotel Ritz,

teléfono 221 47 01

nuevos libros de EDITORIAL JUVENTUD

enrique lafourcade

El novelista más independiente y desmitificador entre los grandes escritores de Hispanoamérica.

LA FIESTA DEL REY ACAB

Una novela sin precedentes, desgarrada, un latigazo a la conciencia del lector. La vida del imaginario «Dispensador Carrillo» y los fastos de su tiranía. Un libro demoleedor.

Todas las narraciones publicadas en este volumen han sido censuradas y prohibidas en Rusia.

LITERATURA RUSA CLANDESTINA

La voz de los escritores soviéticos reducidos al silencio llega a Occidente. Destaca el testimonio de Maximov, que por su alto valor literario y su acerada crítica alcanzará la gloria de Soljenitzin.

Los Khambas continúan luchando prácticamente solos contra el Imperio de Mao.

michel peissel LOS KHAMBAS guerrilleros del Tíbet

Una información de primera mano, fruto de una arriesgada expedición al Himalaya. Una guerra increíble y secreta en la que han intervenido Formosa, la CIA, India y Rusia.

Por el autor de «Mustang», «Bhutan» y «El Mundo perdido de los mayas».

Editorial Juventud. Provenza, 104. Barcelona 45

TODO PARA LA MUJER

ESCRIBE: MAGDA SOLE DIBUJA: MIREIA

Si todo evoluciona, es lógico se nos libere de algunas servidumbres de la cocina

Los friorizados son ayuda y solución en muchos casos



participaríamos —en porciones reducidas—, en uno de los festines Cunqueiro-Luján; pero la vida real es muy otra, y nos parece ideal lo de los alimentos friorizados, que, siendo naturales y sin trampa ni cartón, evitan tareas engorrosas, como son limpiar el pescado o peparar la bechamel de las croquetas.

Creo que, llegado este punto, es necesario explicar la diferencia que existe entre congelación y friorización, y la diferencia que ambos procedimientos presentan con los alimentos denominados «frescos». Empezamos por estos últimos, que son los que se adquieren y consumen en un plazo relativamente corto, desde que el vegetal fue recolectado, la res o el ave sacrificadas, o el pescado sacado del mar. (A veces, aunque no lo supongamos, son bastantes los días, por lo que no hay que despreciar algunos riesgos de que lleguen a la mesa en condiciones no tan buenas como creemos).

El pescado, por ejemplo, antes de llegar al mercado, estuvo entre hielo todos los días que duró la operación de la pesca y durante su traslado del puerto a los distintos mercados. Lo mismo pasa con la carne, las verduras y las frutas, mermandose su valor vitamínico con tales retrasos.

Los congelados y friorizados, sufren el tratamiento que los ha de conservar, justo en el momento en que el animal es pescado o sacrificado, y los vegetales y frutas recolectados, por lo que ningún proceso de putrefacción es posible haya empezado. Los traslados, por otra parte, se hacen en óptimas condiciones.

La diferencia entre congelados y

friorizados, es importantísima, ya que en el primer caso los veinte grados bajo cero se logran en cuatro horas, lo que produce cristales internos de gran tamaño, que desgarran el tejido celular, alterando el sabor del alimento. En el friorizado, por el contrario, las temperaturas logradas son de cuarenta grados bajo cero, en el tiempo rapidísimo que oscila entre quince minutos y una hora, con lo que los cristales pequeñísimos que se forman, no modifican la estructura celular, conservando todo su sabor y valor nutritivo.

Los alimentos friorizados pueden conservarse tres meses, en un refrigerador de dos puertas, tres días en el congelador de un refrigerador normal o un día si se colocan en la cubeta de carnes, por ejemplo. Presentan la ventaja de no precisar descongelación, y los que están semipreparados pueden ir directamente a la sartén y consumirse crujientes y de veras apetitosos.

¿Algo que deba tenerse en cuenta si se quiere adquirir ese tipo de alimentos, creados —pienso yo— por verdadera simpatía hacia las mujeres y en consideración a la multitud de actividades que desarrollamos? El tiempo que transcurre desde que el paquete sale del frigorífico del detallista, hasta que ingresa en el congelador casero. Cuanto más corto sea, mayor garantía tendrá el ama de casa, de que lo que ofrece a los suyos es realmente de primerísima calidad.

—¿Por qué pagar cabeza, espina, tripas, si los friorizados ofrecen los filetes o los medallones pulidos y listos para comer, precisando sólo la «fritura»?

INDICADOS PARA FIESTA

Maquillaje y peinado, que parecen naturales, pero son muy elaborados



No son precisas demasiadas razones para dar cabida en una página femenina a una cara bonita, pero en este caso está plenamente justificado, ya que la belleza de la foto exhibe el maquillaje Aleluia de Harriet Hubbard y un peinado del famoso Alexandre.

Sofisticado, con falsa apariencia de naturalidad, el fondo del rostro

es mate, con suave nota de color en los pómulos. Los ojos forman un atrayente claro-oscuro, a base de ciruela y rosa y los labios son color rubí (como cantaban los poetas).

El pelo va recogido en una gran redecilla y se adorna en lo alto con dos agujas de oro y plata, que producen el efecto de un lazo. La frente va sombreada por ligero flequillo.

LOS ADORNOS GUSTAN MUCHO A LAS NIÑAS



Nada entusiasma tanto a la niña, como jugar a ser mayor. Crias de dos años, que apenas andan con seguridad, se mantienen en equilibrio dentro de los zapatos de su madre, intentan peinarse con incipiente coquetería, prefieren un vestido a otro y se vuelven locas de alegría cuando pueden adornarse con un collar, una pulsera o una

sortija de la madre o las hermanas mayores.

Aparte medallas, cruces, pulseras, anillos o pendientes de joyería, las niñas —no las bebés, desde luego— pueden contar ya, con «adornos» pensados para ellas por José M.ª Sopena (Moda del Sol), en momentos en que, por la importación de productos orientales está completamente en línea todo aquello que evoca los lejanos países cuna del sol, la bisutería infantil se inspira en signos y fetiches chinos.

En la foto, la niña que viste una camisa de algodón fino bordada a punto de sombra, y que aseguramos es de procedencia india, contempla embelesada el colgante chino que se dispone a lucir.

¿Es posible, hoy día, ir contra corriente y pretender que una mujer pase frente al fogón seis horas, como deseaba, con muy bellas palabras, el gran escritor Alvaro Cunqueiro? ¿Es correcto, asimismo, pedir a esta mujer que puede, además, ser ama de casa y tener actividades profesionales, que acierte el punto de las croquetas, para que siempre estén «sublimes», como alguna vez son las que logra para su hijo, la madre de Néstor Luján?

Si en el aeropuerto de Le Bourget de París he visto a la venta «pan hecho con levadura natural y cocido con fuego de leña», todo ello indica que lo que nuestras abuelas encontraban lógico y natural, no lo es hoy día, y si la vida nos impone nuevos deberes y obligaciones, un ritmo alocado, un aire impuro que respiran, lo lógico es que contemos con algunas ayudas que en determinado momento nos permitan llegar a todo. Un «todo» que aceptamos sin rechistar, pero que a veces rebasa nuestras propias fuerzas.

Antes, para comer pollo, era necesario comprarlo vivo, pasar por el trance desagradabilísimo de matarlo, y por la lenta y pesada operación de quitarle las plumas, abrirlo, limpiarlo... Hoy, afortunadamente, los encontramos en el mercado pulidos y nos los llevamos a casa enteros o troceados, según el plato que con ellos vamos a preparar.

Antes, el fuego era de carbón o leña, con lo aparatoso de su encendido y lo desagradable de la humareda, cuando el viento cambiaba de dirección y se arremolinaba en la chimenea.

Antes, la colada se hacía a mano, lenta, trabajosamente. Hoy, entre lavadora y centrifugadora, la

ropa sale casi a punto para volver a usarse.

Podríamos ir prolongando indefinidamente el antes y el hoy, sin que se acabaran los elementos de comparación. Sólo diremos que antes se viajaba en diligencia y hoy se hace en aviones que tienen cabida para trescientas personas, y que algunos lo hacen en cohetes que los han llevado a la Luna. También antes creíamos que la Luna era el paraíso de los enamorados y hoy sabemos que es algo carcomido y polvoriento, sin rastro de vida.

¿Por qué, pues, si todo ha cambiado, no podemos contar las mujeres con algunas ventajas a la hora de preparar la comida, esto que es estupendo, pero que en determinados momentos, y por especiales circunstancias, resulta una pesadilla?

Alvaro Cunqueiro y Néstor Luján empiezan nuestro comentario, porque ellos fueron los «abogados del diablo» en una reunión de prensa que tuvimos hace poco, y en la que se nos dieron a conocer los alimentos friorizados. Mientras nuestros anfitriones nos contaban las excelencias de unos alimentos semipreparados que siendo de primerísima calidad se conservan y representan verdadera ayuda para el ama de casa, los dos famosos escritores y grandes gastrónomos, contaban las excelencias de la cocina que requiere las llamas de la leña y seis horas para preparar una comida; por los capones cebados con harina de maíz y de castañas, a los que se dan a beber copitas de vino dulce...

Todo lo decían de manera muy bella. Eran pura poesía sus palabras; pero a nuestros oídos sonaban como si alguien reclamara de nuevo la esclavitud. Cocinar con leña es algo que no resistiría hoy la mujer con más fuerte vocación cocinera, y es que, después de las seis horas, multiplicadas, por lo menos, por dos, ¿qué tiempo le queda para sus otras múltiples obligaciones, aun en el caso de que éstas se concreten sólo a la familia?

A lo que íbamos: Encantados

ANTE Y NAPA

Toda clase de prendas para Señora, Caballero y jóvenes. Confección medida y reformas. POVEDA (Sección antilope). Facilidades de pago. Plaza Peso de la Paja, 2. Entlo. Tel. 242-78-36. Parking, c/ Casanovas, 16

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes

Plató, 18-20; Casp, 23; Via Laletana, 83 — Mitja Pensió

De dilluns a divendres: Tels. 221-49-58, 212-36-92 i 221 76 34

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja Pensió

BOUTIQUE

Conjuntos Sport, Abrigos, Pantalones y toda clase de prendas Señora, Caballero. (Facilidades de pago). POVEDA (Sección BOUTIQUE). Plaza Peso de la Paja, 2. Entlo. Tel. 242-78-36. Parking, c/ Casanovas, 16

Torrens

al ritmo de hoy

AV. JOSE ANTONIO, 630
Local climatizado
Abierto a mediodía
Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba

ECONOMIA Y FINANZAS

MAS HOTELES PARA BARCELONA

El pasado verano ofrecimos sucesivamente a nuestros lectores las primicias informativas que iban llegando a nuestras manos, sobre los importantes proyectos en curso para dotar a Barcelona de un impresionante equipamiento de hoteles de primera categoría. Desde entonces, algunas de esas iniciativas se han convertido en realidad, y potentes máquinas excavadoras trabajan día y noche en diversas áreas de la parte alta de avenida del Generalísimo, llamada a ser el foco de concentración hotelera posiblemente más denso de Europa.

Hoy, a los títulos ya conocidos y divulgados —desde el Hilton al Meliá, el Sheraton al IFA— podemos añadir un nuevo. Se trata de otro cinco estrellas y 500 habitaciones apadrinado por la firma «City Gran Hotels, S. A.» en cuyo nombre ha presentado la solicitud pertinente a la autoridad municipal Rolf Erwin Angst, residente en esta ciudad. La citada compañía es propietaria de la totalidad de la manzana delimitada por plaza de Pío XII, av. de Juan XXIII y calles de Roberto Bassas y Dr. Salvador Cardenal, con algo más de 8.000 metros cuadrados de superficie. El edificio se compondrá de tres plantas en sótano para parking, de 450 plazas, cuerpo bajo con sala de convenciones para mil personas y tres salones para banquetes, y la consabida torre, de doble cuerpo, de diez y siete plantas de altura. En la última de ellas se ubicará un restaurante panorámico.

Masia «Torra Rodona»

Nota curiosa es que en una de las esquinas de la manzana radica la masía «Torra Rodona», incluida en el catálogo de edificios y monumentos de interés artístico, histórico, arqueológico, típico y tradicional de Barcelona, y cuyo elemento arquitectónico debe cederse al Ayuntamiento. Los promotores del hotel se han comprometido a restaurar y conservar la masía «in situ», destinándola a restaurante marisquería de estilo catalán, favoreciendo la amplia expansión de sus valores. Y el municipio ha dicho amén, entre otras razones, porque desmontar la

masía y trasladarla a otra parte, hubiera comportando costes y riesgos de desperfecto nada desdeñables.

El primer hotel, para fines de año

¿Cuál de los hoteles de la «nueva generación» barcelonesa abrirá primero sus puertas? Hace pocas semanas, reivindicó para sí tal honor el grupo germano IFA, que como se sabe, está levantando un establecimiento de cinco estrellas en avenida de Sarriá, a poca distancia de avenida del Generalísimo. Dicho grupo opera con una estructura financiera parecida a la de nuestros fondos de inversión, en base a las aportaciones de una numerosa cohorte de partícipes captados entre el ahorro medio de la República Federal.

Pues bien: el presidente del consorcio, un banquero de Duisburgo, declaró hace pocas semanas que el IFA Hotel Barcelona se propone llegar antes que ningún otro a la meta de la inauguración, no sólo por aquello de que el que da primero da dos veces, sino también porque a fines de 1973 vence el plazo otorgado por el Gobierno federal para efectuar ciertas inversiones en el extranjero, con sustanciosa desgravación fiscal.

Si el pronóstico se cumple, nuestra capital verá, pues, iniciarse el proceso de dotación de hoteles de primera línea, gracias precisamente a las facilidades tributarias que Bonn, en una época de recalentamiento de la economía germana, decretó a fin de impulsar la salida de capitales hacia otros países.

No es ocioso recordar que también merced a tales exoneraciones, el propio grupo IFA tiene ya en su haber buen número de notables realizaciones hoteleras en España, entre ellas el IFA Hotel Madrid, el IFA Hotel Lloret, y en la isla de Gran Canaria, otros tres hoteles (Faro, Dunamar y Regina Sol), así como los bloques de apartamentos Balcón de San Agustín y Carmen, sitios en el marco privilegiado de la llamada Playa del Inglés.

Feliciano BARATECH SALES

NOTAS BANCARIAS

Banca Catalana cierra el año con unos depósitos de clientes que están a punto de rebasar los 20.000 millones de pesetas, si es que no han franqueado ya esa dorada barrera.

Recordamos que al comenzar el ejercicio, las cuentas de terceros de la entidad estaban situadas en torno de los 14.400 millones, y se pone en seguida en evidencia la fuerte expansión lograda, que equivale a cerca del 40 por ciento.

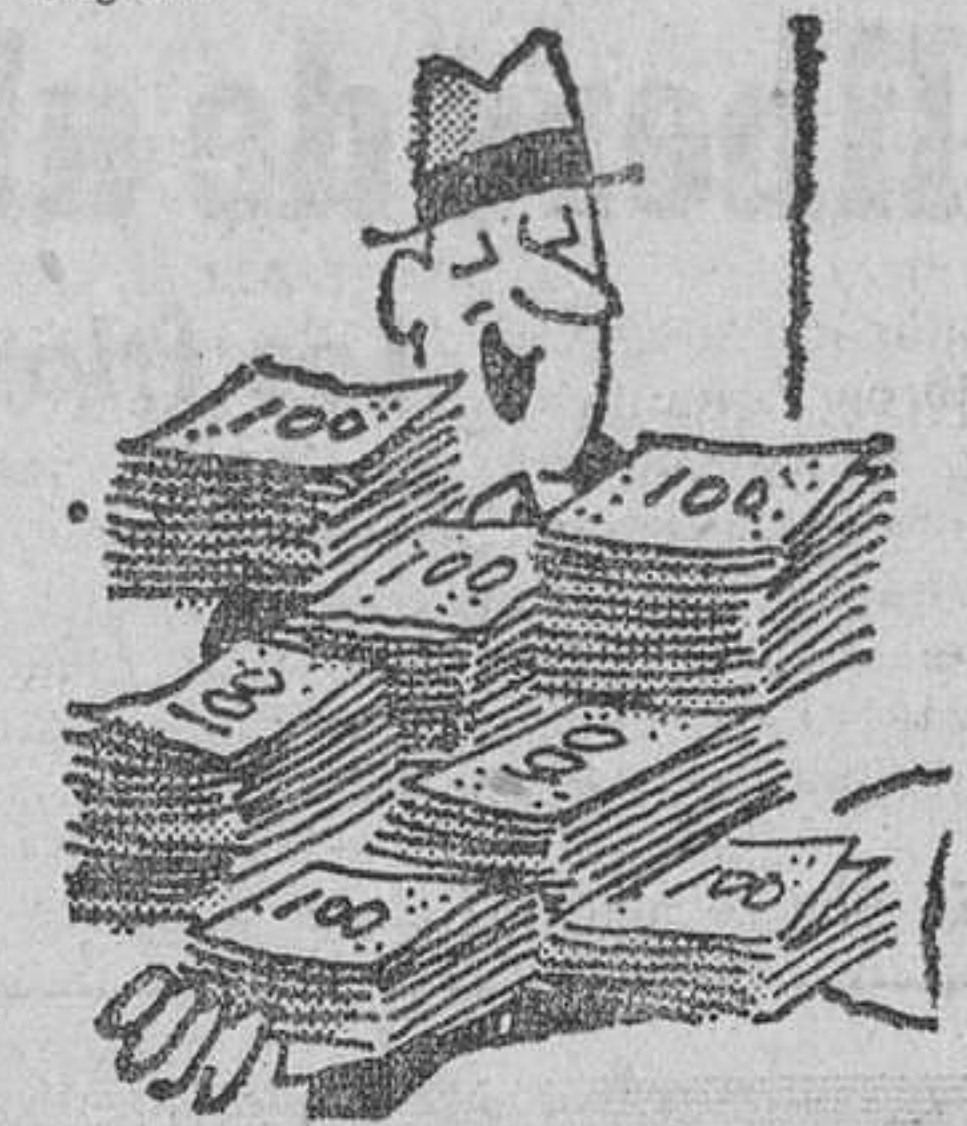
Otra noticia de Banca Catalana: el sábado último procedió a escriturar la ampliación de capital realizada en diciembre (dos por tres, a la par, con desembolso del cincuenta por ciento). Tras ella, el capital suscrito supera los 1.500 millones. Queda pendiente un segundo dividendo pasivo cuyo desembolso tendrá efecto posiblemente a mediados del nuevo año.

Las acciones emitidas ahora participan en los beneficios de 1973. El precio de los cupones-derecho se fijó en 3.000 pesetas.

Banca Mas Sardá, con el ánimo de ofrecer cada día un mejor servicio a sus clientes reales y potenciales, ha instalado en los teléfonos 230.97.69 y 230.97.68 un servicio permanente de información sobre las cotizaciones bursátiles.

La misma entidad, como colofón al Año Internacional del Libro, ob-

siguió a los clientes que fueron a sus oficinas, con una Guía de Cataluña, en la que se detalla un sinnúmero de lugares turísticos de esta región.



Según leemos, Banco Atlántico va a inaugurar en breve una oficina en París. Y para marzo o abril llevará a cabo una ampliación de capital.

También parece que Exterior va a ampliar capital y repartir las acciones de una sociedad de cartera, tal como se anunció en la Junta general.

Según nuestras noticias, la marcha de Banco de Bilbao en el segundo semestre ha confirmado plenamente los buenos resultados ya conocidos del primero y, consecuentemente, se espera una política de ampliaciones para 1973, similar, en cuanto a su número, a la de los ejercicios anteriores, aunque todavía no se han determinado fechas y características de las operaciones a realizar.

En los últimos años, el Banco ha ampliado en enero y en junio. En el ejercicio actual parece que esas fechas se modificarán para aproximarse a la conclusión del primero y el tercer trimestre del año; es decir, hacia marzo y septiembre. En ambos casos, ampliaciones a la par.

Según leemos en «El Noticiero», naria de accionistas de Banco Comarica de accionistas de Manco Comercial Transatlántico, José Euwens presentará su dimisión como presidente, por razones de salud. Parece lógico que la designación para relevarle recaiga en el vicepresidente primero, el prestigioso abogado Federico Marimón Griffel.

Recogemos la impresión de que en las postreras semanas de 1972, la Banca ha registrado una fuerte baja de liquidez, ahondándose así un fenómeno que se arrastra desde hace varios meses.

Concretamente, alguno de «los grandes» ha anudado operaciones interbancarias a muy corto plazo, con intereses del diez y el doce por ciento. El fenómeno no encierra novedad, pues es tradicional que cuando se acercan las fiestas navideñas la liquidez se comprime. Sin embargo, parece que, en esta ocasión ha revestido caracteres más acusados que en años anteriores.

LA MARCHA DEL BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO

Brillante ejercicio en 1972, con notable aumento de operaciones y resultados

El Banco Comercial Transatlántico acordó hace ya dos meses repartir gratuitamente y sin gastos, con cargo a la Cuenta de Regularización, en el mes de enero de 1973 dos acciones por cada sesenta y cinco que se tenían antes de la ampliación a la par de una acción por siete hoy en curso.

El presidente y consejero-delegado don José Euwens, después de 52 años de extraordinaria labor al frente del Banco y de su antecesor, ha pedido su jubilación por motivos de edad y de salud, lo cual ya anunció al Consejo de Administración hace más de un año, siendo ésta la única modificación hoy previsible en su composición.

La marcha de la entidad en este ejercicio ha sido brillante como siempre y los beneficios han aumentado en una proporción notable como también el volumen de las operaciones.

NOTAS Y RECORTES

En tiempo récord ha quedado lista la obra de superficie de los aparcamientos de paseo de Gracia. Se ha demostrado que con los modernos procedimientos constructivos puede darse cima a los más delicados trabajos en plazos que hace unos años hubieran parecido increíblemente cortos. Aparte de que estaban previstas penalizaciones de mucho monto por cada día de retraso sobre el programa trazado.

Ahora, pasadas fiestas, se va a horadar otro «parking», éste en rambra de Cataluña, entre la plaza del mismo nombre y la avenida de José Antonio. Inicialmente se quería iniciar las obras en octubre, pero para no perjudicar a los comerciantes de la zona se aplazaron hasta enero.

Se ha constituido en Madrid Facom España, S. A., filial de la empresa nipona Fujitsu, primer fabricante de ordenadores del Extremo Oriente. Esta empresa presentará sus nuevas computadoras, por vez primera en España, en el grupo de informática del sector Automat-73 de la Feria Internacional de Barcelona, el próximo mes de junio.

Banco de Bilbao no ha formado ni forma parte de la empresa The Canada Chinchilla. Hacemos esta puntuación porque, el pasado lunes, un salto de líneas en el suelto titulado «El negocio de las chinchillas», desvirtuó el sentido de nuestra nota. El Banco es, simplemente, uno de los acreedores (y en cuantía muy modesta) de dicha firma, que, como se sabe, ha solicitado la suspensión de pagos. En concepto de tal acuerdo, figura en la comisión investigadora designada por el Juzgado. Y eso es todo.

El viernes, Jaime Castell Las-tortras hizo ofrenda a su paisano Claudio Boada de un hermoso cheque, importe de la compra de Intelhorce. Aunque el INI desea silenciar, por ahora, la cuantía de la suma satisfecha, en Madrid aseguran que asciende a 850 millones redondos.

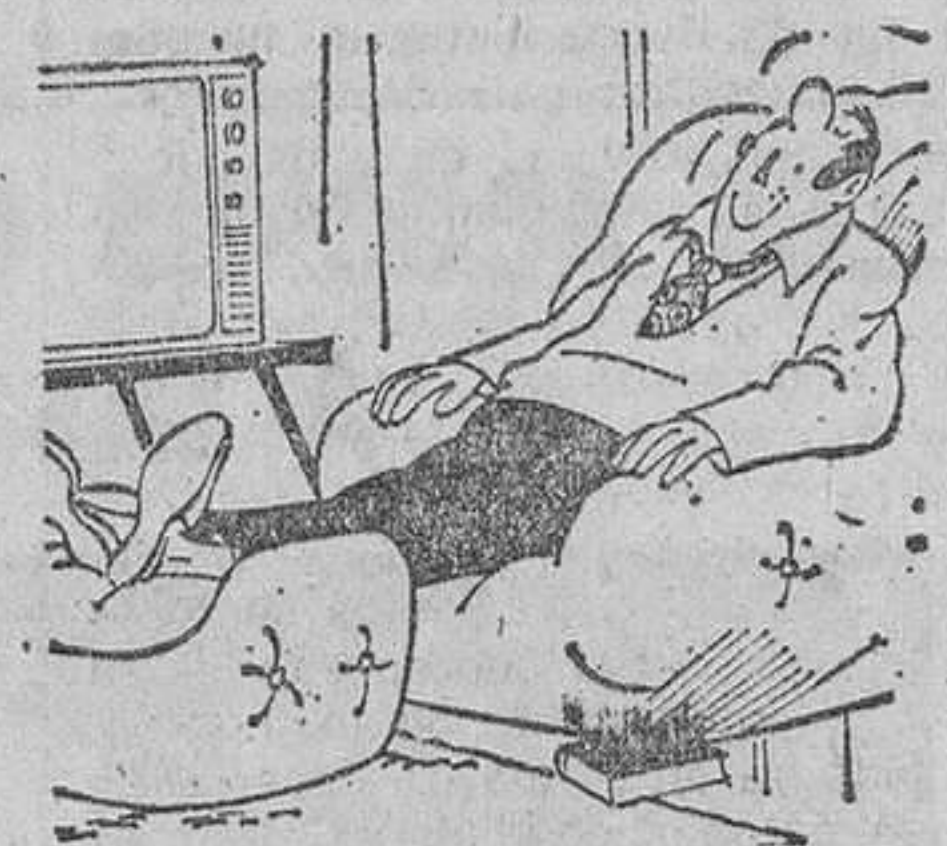
Jaime Castell es la mente rectora de un vasto imperio financiero e industrial que comprende dos Bancos —Banco de Madrid y Catalán de Desarrollo— y todo un rosario de empresas textiles, farmacéuticas, inmobiliarias, alimentarias, agrícolas y ganaderas, gráficas, periodísticas, etc.

Su simpatía y modestia personal ejemplares, que le hacen huir sistemáticamente de la publicidad, corren pareja con su innata lucidez organizadora y creadora de riqueza.

Ignoramos si la firma de la compraventa de Intelhorce se celebró en el cuartel general que Castell tiene instalado en la planta 20.ª del rascacielos Diagonal-Calvo Sotelo.

Si así fuese, Boada habrá podido comprobar allí dos de las dedicaciones predilectas del presidente del Banco de Madrid, a través de las riquezas que adornan su despacho: la industria textil y la industria editorial. La primera, simbolizada en una vetusta y primitiva máquina —auténtico objeto de museo—, de las primeras que trabajaron en las factorías catalanas. La segunda, materializada en una

soberbia colección de obras impresas en uno de los mejores talleres gráficos del país, radicado en las cercanías de Barcelona, y que es una de las últimas creaciones de la ramificada organización del grupo Castell.



La vieja polémica turismo-industria, en Tarragona está levantando olas encrespadas. Dejando de lado las manifestaciones más o menos pintorescas, demos paso a la ciencia universitaria. El catedrático José Jané, terciando en la disputa, ha acuñado unas frases lapidarias:

«Al sector turístico le habrá correspondido el importante papel de haber contribuido extraordinariamente al desarrollo originario de Tarragona —y de España, en general— en los años sesenta y, lógicamente, no se le puede despa- char con un simple agradecimiento por los servicios prestados, porque todavía tiene y tendrá un lugar al sol en este país, que debe aspirar a ser, como se ha dicho, «la playa de Europa en muchas cosas».

Pero invertir los términos con prohibiciones y obstáculos anti-industria resulta un vano intento de parar el curso de la historia; y ello puede aplicarse más allá del hoy «caso» tarraconense: poco a poco, pero inexorablemente, se repetirá en toda la geografía nacional.»

Recortamos: «Se ha descubierto una importante red de falsificación de relojes que llevan marcas suizas muy cotizadas en el mercado. Se supone que más de un cuarto de millón de unidades anuales se producen en Italia, y otras cien mil en la propia Suiza. Se cree que algunos de esos relojes pueden haber sido introducidos en España.»

Ford ha cruzado el Rubicón: su propuesta oficial se encuentra ya en Industria para instalarse en algún lugar del Levante español. Por simpatía, otros grandes productores se sienten espoleados. Se habla de que Chrysler USA ha dado el visto bueno para que su filial madrileña se lance a nueva inversión por 10.000 millones. Desde Inglaterra, Leyland estudia adelantar las inversiones programadas. Y los astutos japoneses hacen números febrilmente sobre su posible implantación en España.

También fuera de nuestras fronteras ha causado impacto la decisión del magnate de Detroit, «Der Bund», de Berna, uno de los principales diarios de la Suiza alemana, estampa estas frases de su corresponsal en Londres: «Desde que Ford dirigió, hace dos años,

una buena filípica a los ingleses por su, huelgas suicidas, éstos están vivamente preocupados por los planes de implantación de dicha empresa en Europa. De ahí que las noticias que vienen de España de que este país pudiera dar facilidades para la producción de 250.000 a 300.000 automóviles a la firma americana causen honda preocupación en Inglaterra, ante el temor de que queden en punto muerto los planes de ampliación de la citada firma en este país.»

Por otra parte, he aquí lo que inserta la publicación germana «Alemania Internacional»:

«Según fuentes fidedignas allegadas al Ministerio de Industria español, parecen tocar a su fin las gadas al Ministerio de Industria de una fábrica alemana de motores en territorio español, cerca de Gibraltar. Pero antes de que los primeros motores «Daimler-Benz» «made in Spain» puedan salir de la cinta transportadora habrá que aclarar un punto importante: el Gobierno de España parece insistir en que los motores fabricados en el país ibérico sean destinados exclusivamente a la exportación.»

Debemos de hacer notar que esta información apareció antes de que el Gobierno español decretara nuevas normas para las inversiones extranjeras en el sector del automóvil.

FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Primera opción de canje de los bonos «Emisión 1972»

Durante el período comprendido entre el 1.º y el 31 de enero, los tenedores de bonos de la emisión suscrita el 1 de febrero de 1972 pueden optar por su conversión en acciones de la Sociedad, de acuerdo con las siguientes condiciones:

- Los bonos que se conviertan serán computados por su valor nominal y deberán presentarse al canje con el cupón número 3 y siguientes.
- Las acciones serán emitidas al tipo de 375,134 %, es decir, a 1.875,67 pesetas por acción, resultante de deducir del cambio de conversión de 425 %, el valor medio de los derechos de suscripción correspondientes a la ampliación de Capital efectuada el pasado 13 de julio, en virtud de la cláusula de antiliquidación prevista, y por ser este cambio más favorable para el bonista que el resultante de deducir veinte enteros al cambio medio de cotización de las acciones en el período de cómputo.
- Las acciones emitidas como consecuencia de esta conversión disfrutará de iguales derechos que las actualmente en circulación, participando en los beneficios sociales desde 1.º de enero de 1973.
- La diferencia que pueda producirse para completar, por cada tenedor, un número exacto de acciones con el importe de los bonos convertidos será abonado en metálico por el bonista en el momento de la suscripción y únicamente podrá ampliarse en la fracción que resultase para adquirir la última acción que le corresponda.
- Serán de cargo de la Sociedad cuantos gastos se originen como consecuencia de la conversión antes indicada.
- Las operaciones de conversión podrán efectuarse en las siguientes entidades bancarias:
 - Banco de Santander
 - Banco Mas Sardá

Barcelona, 29 de diciembre de 1972
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



STETSON
PRIMERA MARCA MUNDIAL EN SOMBREROS

600 PLAZAS AUXILIARES DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Retribución, 197.000 ptas. La oposición más interesante del año. Ambos sexos. Título bachiller elemental o graduado social o equivalente. Edad, 18 años, sin límite máximo. Instancias hasta 11 enero. Contestaciones completas por Jefes Instituto. Regalamos el programa y el modelo de instancia. Escribanos urgentemente.

Prepare con éxito esta oposición EN SU PROPIO DOMICILIO, con nuestra orientación y ayuda, del mismo modo que millares de opositores que ya han ingresado. Pida HOY MISMO el programa que le regalamos. Como hay que presentar la instancia, diríjase inmediatamente si desea llegar a tiempo, a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, Apartado 4.087, Madrid. Una simple carta cambiará su porvenir.

LA FUSION HISPANO-URQUIJO

Tanto y tanto como se ha hablado durante los últimos meses de la posible integración de dos de nuestros principales Bancos para alumbrar al más importante del país bajo la denominación, más o menos acertada, de Hispano-Central, resulta ahora que la operación puede quedar convertida en un mero proyecto destinado a pasar al mundo del recuerdo, al quedar netamente superada por otro proyecto, con mayores visos de realidad —en opinión de los técnicos—, como es la fusión de los Bancos Hispano y Urquijo, pertenecientes al mismo grupo financiero.

Aunque desde el punto de vista legal debe tener mayores complicaciones la unión de un Banco comercial y otro industrial que la de dos entidades de igual carácter, parece ser que existen mayores posibilidades de entendimiento en esta ocasión, a lo que muy bien puede contribuir el hecho de que en las Memorias correspondientes al pasado ejercicio de 1971 aparezcan cinco consejeros comunes: Luis de Ussera y López-González, Pedro Gamero del Castillo, Jesús Rodríguez Salmones —recientemente fallecido—. Pablo Díez Fernández y Pedro Durán Farell. Pueden ser unos buenos pilares sobre los que se asienten las conversaciones, que bien pudieran desembocar en la creación del mayor Banco del país, como también lo ha podido ser el Hispano-Central.

El Banco Hispano es el segundo Banco en im-

portancia de España, sólo superado por Banesto. En cuanto al Urquijo es un Banco industrial pero «diferente», como se suele decir, a la vista de las grandes diferencias existentes entre él y los demás no sólo por ser el único que existía con anterioridad a las normas de especialización dictadas en el año 1962, sino también por su amplia participación en el total de la Banca industrial. Del total del sector, integrado por 16 entidades —sin incluir los de última creación—, el Banco Urquijo controla el 19'5 por 100 de los créditos, el 38'9 de la cartera de efectos, el 38'8 de la cartera de títulos y el 19'6 de los depósitos.

Esos porcentajes lo sitúan por méritos propios como el Banco industrial más destacado del país, y es el único que por sus cifras absolutas se puede codear si no con los «cinco grandes» sí con los siguientes. Así, por ejemplo, en algún que otro estudio realizado sobre los diez Bancos más destacados, el único industrial que aparece entre esa decena es el Urquijo. Además, goza de buena fama como estricto administrador; es el único Banco que no regularizó su balance.

Si esta rumoreada integración se hiciera realidad, surgiría la primera entidad bancaria española, según bancaria española, tanto en recursos propios como en depósitos ajenos.

(De «Actualidad Económica»)

ANUNCIOS OFICIALES

Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

El Boletín Oficial de la Provincia publicará la numeración de los Bonos de esta Sociedad amortizados en el sorteo público verificado el día 21 del corriente, correspondiente a esta anualidad, incluyendo los certificados de acumulación.

Podrán percibir su importe más el de los cupones vencidos, a partir del día 1 de febrero próximo en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 30 diciembre 1972. — El Presidente del Consejo de Administración.

Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

El Boletín Oficial de la Provincia publicará la numeración de las obligaciones series E. y F. de esta Sociedad amortizadas en el sorteo público verificado el día 20 del corriente, correspondientes a esta anualidad, incluyendo los certificados de acumulación.

Podrán percibir su importe más el de los cupones vencidos, a partir de dicha fecha en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 30 diciembre 1972. — El Presidente del Consejo de Administración.

Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

Se avisa a los señores tenedores de obligaciones «Emisión 1963» de esta Compañía, que a partir del día 1.º de enero próximo quedará abierto el pago del cupón vencido en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las entidades bancarias siguientes:

- Banco Hispano Americano
- Banco Urquijo
- Banco Central
- Banco Español de Crédito
- Banco de Bilbao
- Banco de Santander
- Sindicato de Banqueros de Barcelona

y en sus sucursales y agencias. Barcelona, 22 diciembre 1972. — El Presidente del Consejo de Administración.

Catalana de Gas y Electricidad, Sdad. Anma.

Se avisa a los señores tenedores de obligaciones series E F y H, de esta sociedad, que a partir del día 1.º de enero próximo, quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 22 diciembre 1972. — El Presidente del Consejo de Administración.

Banco General del Comercio y la Industria

Ampliación de Capital
El Consejo de Administración de este Banco en cumplimiento de los acuerdos adoptados en la Junta General Extraordinaria de accionistas, celebrada en Madrid el 18 de mayo de 1969 y con la preceptiva autorización del Excmo. Sr. ministro de Hacienda, ha resuelto poner en circulación 28.750 nuevas acciones números 273.126 al 301.875, ambos inclusive, de mil pesetas nominales cada una.

Los señores accionistas tendrán derecho preferente de suscripción de las nuevas acciones, en la proporción de DOS nuevas por cada DIECINUEVE antiguas que posean, y deberán ejercitar este derecho mediante presentación en las ventanillas del Banco de los correspondientes extractos de inscripción para su estampillado.

El tipo de emisión será a la par más quinientas pesetas por acción en concepto de prima, que será aplicada a reservas, o sea, MIL QUINIENTAS pesetas en total y por cada una.

El pago se efectuará de una sola vez, mediante el ingreso del importe de las acciones contra recibo provisional, canjeable, en su día por el correspondiente extracto de inscripción.

El plazo para esta ampliación será desde el día 15 de enero al 15 de febrero, ambos inclusive, del corriente año.

Estas acciones a partir de su emisión tendrán los mismos derechos políticos que todas las anteriores y disfrutará de los económicos a partir de 1.º de enero de 1973.

A los señores accionistas que no deseen suscribir en su totalidad o en parte, el Banco, en su casa central, les facilitará los correspondientes documentos acreditativos de derecho que podrán transferir.

Madrid, 28 de diciembre de 1972. El Consejo de Administración.

Fomento de Obras y Construcciones, Sdad. Anma.

Se hace público que a partir del día 2 de enero próximo se procederá al reembolso de los títulos que han resultado amortizados en el sorteo celebrado el día 20 de este mes, cuyas listas de amortización obran en poder del BANCO DE SANTANDER y BANCA MAS SARDA, quienes a su vez, previos los requisitos legales, efectuarán su reembolso contra entrega de los propios títulos con sus cupones correspondientes.

Las obligaciones emisión 11 de junio de 1957 que han resultado amortizadas en este sorteo, disfrutarán de una prima de CINCUENTA PESETAS El importe líquido a satisfacer por título, previa deducción del impuesto por prima de amortización, será de Ptas 1.033'20 En el presente sorteo ha quedado amortizada esta emisión.

Las obligaciones emisión 1962, que hayan resultado amortizadas en el presente sorteo, se complementará el cupón n.º 21, vencimiento 1.º de enero 1973, con CINCO PESETAS, libres de impuestos, en concepto de la parte proporcional de prima del cupón K, desde 1.º de octubre al 31 de diciembre de 1972.

También las obligaciones emisión 1963 amortizadas en este sorteo se complementará el cupón n.º 19 vencimiento 1.º de enero de 1973 con Ptas 3'184 sujetas al impuesto, que corresponden a la parte proporcional de prima del cupón J desde 1.º de octubre a 31 de diciembre de 1972.

Por los citados Bancos, se procederá también al pago del cupón de las obligaciones a partir de sus vencimientos 31 de diciembre de 1972 y 1 de enero de 1973.

Barcelona, 23 de diciembre de 1972. — Por el Consejo de Administración, EL SECRETARIO.

Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.

PAGO DE CUPON DE OBLIGACIONES EMISION ENERO 1971

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de la citada Emisión, que en la Caja de Valores de esta Sociedad (Avda. José Antonio, 632. 4.º. 3.º, Barcelona) todos los días de 9 a 13, v. en las entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS,

así como en los siguientes Bancos: Español de Crédito, Garriga Noqués, Sindicato de Banqueros de Barcelona, Comercial Transatlántico, Mercantil de Tarragona, de Bilbao, Zaranzano, Mas Sardá, Catalana, de Sabadell, de Girona, Herre, de Santander, de San Sebastián, Guipuzcoano, Central, Exterior de España y de Vizcaya, y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro de España, se hará efectivo a partir del día 15 de enero corriente, el cupón núm. 4 que vence en dicha fecha y cuyo importe líquido es de Ptas. 40 por cupón, ya deducidos los impuestos.

Barcelona, 1 de enero de 1973. — El Presidente del Consejo de Administración.



Bonos de Caja

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de Bonos de Caja de este Banco, emitidos en 30 de junio de 1969 y 30 de junio de 1972 que, a partir del próximo día 31 de los corrientes, se procederá al pago del cupón correspondiente según detalle:

- a) Emisión 1969, serie C, a razón de 26,25 Ptas líquidas por cupón señalado con el número 7.
- b) Emisión 1972, serie E, convertible, al 6,50 % a razón de 32,50 pesetas líquidas por cupón señalado con el número 1.

El mencionado pago podrá hacerse efectivo en las oficinas del Banco sites en:

- BARCELONA, P.º de Gracia, 45
- MADRID, Glorieta Rubén Darío, 5
- LERIDA, Avda. del Caudillo, 43
- VALENCIA, Plaza Alfonso el Magnánimo, 5
- ZARAGOZA, Canfranc, 22-24

Barcelona, 28 diciembre de 1972. Banco Industrial de Cataluña, Juan Torres Picamal, Apoderado.



Empresa Nacional Hidroeléctrica del Ribagorzana, S. A.

PAGO DIVIDENDO ACTIVO

Acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del presente ejercicio, se pone en conocimiento de los señores accionistas que el próximo día 30 de diciembre quedará abierto el pago de dicho dividendo correspondiente a las acciones series B y C, a razón de 25 pesetas las de la serie B números 1 al 1.657.647 y las de la serie C números 1 al 2.080.000, contra entrega del cupón n.º 34; y a razón de 12,50 pesetas las nuevas acciones emitidas este año por incorporación de la Cuenta de Recuparación de la Cuenta de Recuparación, serie B núms 1.657.648 al 1.750.575 y serie C n.º 2.080.001 al 2.163.200, que participan de los beneficios sociales a partir de 1.º de julio de 1972.

El expresado dividendo se hará efectivo en el domicilio social, Paseo de Gracia, 132, todos los días laborables de 9 a 13 horas.

Barcelona, 27 de diciembre de 1972. — El Presidente del Consejo de Administración.

Electra de Viesgo, S. A.

DIVIDENDO ACTIVO

A partir del próximo día 30 del corriente mes de diciembre y mediante estampillado de los títulos, las Centrales y Sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito y Confederación Española de Cajas de Ahorro procederán al pago de un dividendo a cuenta de los beneficios que en el ejercicio de 1972 obtenga esta Sociedad, conforme al siguiente detalle:

Acciones números	Ptas. liq.
1/7 050 351	23.75
7.050 352/7.402 869	11.875
7.402 870/7.422 297	12.428
7.422 298/7.480 851	5.937
7.479 576/7.998 932	1.691

Este dividendo corresponde al número de orden de derechos 126, que queda anulado a todos los efectos. Bilbao, diciembre de 1972. — El Consejo de Administración.

DESCONTAMOS LETRAS
A CORTO Y LARGO PLAZO
Tel 218-09-50

SIN ENTRADA y por 400 PESETAS AL MES
podrá disfrutar hoy mismo de un **TELEVISOR**
con VHF - UHF y B/1.
a elegir la marca por Ud.
y desprecintado en su casa
REGALAMOS MESITA Y ANTENA
Llame al 220-73-68
Máxima seriedad
Servimos al día

PULSO FINANCIERO

Del informe de Eugenio Calderón y Montero-Ríos en la reunión informativa de Sniace: «Fibracolor, participada el 75 por ciento por Sniace, y dedicada al acabado de tejidos, ha culminado un ejercicio que cabe calificar como récord en la vida de la sociedad, pase a que en 1971 experimentó en forma acusada las dificultades que atravesó el mercado textil. Al igual que en las restantes empresas del grupo, la acompasamos en todo momento a los últimos avances tecnológicos, mediante la adquisición del utillaje más moderno.»

—oOo—

Leído en el informe bursátil semanal de DACSA: «Cuando se observa la evolución de la cotización de Aguas de Barcelona en los últimos años, puede comprobarse su estrecha relación con la política de ampliaciones practicada por la sociedad. Cuando en 1968, 69 y 70 eran tres las ampliaciones efectuadas con una de ellas gratuita, las cotizaciones se mantenían muy por encima del 300 por ciento, mientras que a partir de 1971 reducidas estas ampliaciones a una única anual, el cambio no se sitúa por encima del 280 por ciento.»

Por lo que respecta al año actual debe observarse que la cotización de Aguas de Barcelona, incluyendo la ampliación efectuada, sólo se ha revalorizado en un 4,52 por ciento. Quizás, a partir de este momento, el inversor debe constatar que las posibilidades bursátiles de esta sociedad son muy comparables a las del conjunto del sector eléctrico, si consideramos su análogo ritmo de ampliaciones, su análogo dividendo y su análogo problema de tarifas. A este último respecto cabe observar sus adelantadas gestiones en vías de solución, habida cuenta que la decretada veda finaliza el próximo abril.»

—oOo—

De la misma fuente informativa: «Catalana de Gas, que inició un doble desdoble muy por debajo del teórico, se registra la total recuperación de la acción, mientras el derecho de la ampliación a la par presenta todavía el atractivo margen de 19 enteros.»

También para inversores atentos, debe observarse el amplio margen de 19 enteros que presenta la cotización del derecho, en la ampliación de Española de Petróleos, sumado al desfase de 11 enteros que registra la acción respecto a su valor teórico de pre-ampliación. En cuanto a otros valores, aparentemente con excesiva descalificación, destaca Cervezas El Aguila precisamente en visperas de su anunciada ampliación.»

—oOo—

El Ministerio de Comercio va a satisfacer a la Compañía Transmediterránea 408 millones de pesetas, saldo de diferencias en las liquidaciones negativas producidas en la explotación de las líneas marítimas de soberanía durante los años 1968 y 1969. El texto de la ley concediendo el correspondiente suplemento de crédito se publicó el martes en el Boletín Oficial.

—oOo—

El Instituto de Ciencias aplicadas para la Mujer nos comunica:

«Club Bursátil ICAM y Bursa Club ICAM, los dos primeros Clubs de inversiones femeninas fundados en nuestro país, cumplieron el 12 de diciembre el primer aniversario de su constitución. Creados en el ámbito de Bezincio, tuvieron como punto de partida la visita que la primera promoción del Curso básico de ICAM hizo a la Bolsa de Barcelona, en la primavera de 1971, en la cual el director general de Política Financiera les alentó a su constitución.»

—oOo—

En el Club de Bolsa de Banca Mas Sardá tuvo lugar una reunión de presidentes de Clubs de Inversión promovidos y asesorados por la entidad. Intervinieron los agentes de Cambio y Bolsa Angeles Vallvé e Ignacio Bañares; quienes comentaron la evolución del mercado en el año terminado y sus perspectivas para 1973.

EL BANCO CENTRAL PRESTA SU AYUDA A LOS DAMNIFICADOS DE MANAGUA
Se abre una suscripción en todas sus Oficinas
El Banco Central, en su deseo de cooperar a remediar la triste situación de los damnificados de Managua, ha acordado contribuir con un donativo de 1.500.000 pesetas y, al mismo tiempo, abrir una suscripción en sus 700 Oficinas, a nombre de «Embajada de Nicaragua-Pro damnificados de Managua», donde podrán hacer sus ingresos todas las personas, clientes y amigos, que quieran colaborar a este fin humanitario.
Asimismo, el Banco de Valencia, Entidad vinculada al Banco Central, contribuye con un donativo de 150.000 pesetas y ofrece la organización de sus 100 Oficinas para que en la cuenta abierta al mismo nombre pueda hacerse la entrega de donativos.
Por lo tanto, 800 Oficinas bancarias prestarán su apoyo y organización en favor de este país hermano.

Cuánto subirán los coches

Parece decidido que se autorice un aumento de precio de los coches. De conformidad con las noticias que circulan en los medios automovilísticos, el alza tendrá unos topes máximos del 3,75 y el 5 por ciento, según modelos.

Para los vehículos de precio inferior a cien mil pesetas, la subida será del 4 por ciento.

Para los de más de cien mil pesetas, que son la mayoría se establecerá un sistema más complejo. El límite del aumento no podrá exceder del 3,5 por ciento, pero el porcentaje de alza se determinará atendiendo al volumen total de ventas anuales de cada modelo.

Banca Industrial: Atención a las industrias de punta

De unas recientes declaraciones formuladas por Julio Martínez-Fortuñ Soler, presidente del Banco Industrial del Mediterráneo:

«En cada época, nuevos productos, nuevas técnicas y nuevos estilos se abren paso a la vida económica; de ahí que un Banco industrial no pueda ni concentrar un elevado porcentaje de su actividad en unos pocos sectores, ni encasillarse en una visión estática de la realidad económica sin que incurra en los defectos de no canalizar adecuadamente sus recursos o no diversificar suficientemente sus riesgos.»

Conviene, pues al Banco, favorecer y promocionar aquellos sectores de actividad que sobrepasan de la fase de puro intento de innovación, estando ya en forma de desarrollarse en óptimas condiciones de mercado y rentabilidad.

Deben apoyarse preferentemente los sectores denominados de punta cuya mejor garantía es la honrad de sus propios programas.

Una actitud excesivamente tímida respecto a la selección sectorial de las inversiones tiende a favorecer en exceso a sectores que han dejado ya atrás su porvenir

COMPRIMIDOS BURSATILES

La última sesión bursátil de 1972 ha supuesto una recuperación del mercado, que cierra el ejercicio dentro de un clima de firmeza y optimismo.

Los finales de año acostumbran a ser, bursátilmente hablando, de signo positivo. Este no ha sido la excepción, pese a que últimamente algunas sesiones parecían indicar que acontecería lo contrario.

—oOo—

Creemos que en esta conducta un tanto veleidosa del mercado ha influido poderosamente la gran cantidad de ampliaciones en curso —exactamente 38—

Que han mermeado considerablemente las posibilidades de la demanda, o que la han condicionado hacia valores determinados. El inversor en este último trimestre ha adoptado una posición de mayor precaución. Pese a que cuando la Bolsa sube continuamente, como ha ocurrido este año, se tiende un poco a prescindir de las realidades económicas y empresariales ante la perspectiva de ganancias inmediatas, la baja de 1970 es demasiado reciente para que caiga totalmente en el olvido.

Ya se sabe que cuando el futuro no está claro, como en el caso que nos ocupa, se tiende a la venta de los derechos.

Al contrario que en el mes de junio, el mercado secundario ha soportado una mayor afluencia de papel, cotizándose los cupones frecuentemente por debajo de su valor teórico, circunstancia en la que no dudamos han influido poderosamente los plazos de entrega cada vez más largos de los nuevos títulos, y que nos plantean las siguientes preguntas:

¿No sería más interesante para las compañías acelerar al máximo la entrega de nuevos títulos?

¿No sería más atractivo para el inversor, y beneficioso también para las sociedades, que las ampliaciones de capital, en lugar de producirse prácticamente en dos meses del año —junio y diciembre— se repartieran más escalonadamente a través del ejercicio?

—oOo—

Continúan publicándose noticias respecto a los aumentos de producción, ventas y beneficios. Esta última semana destaca el de los dividendos a cuenta de S.A. Echevarría (señalamos que esta sociedad está situada entre las diez compañías españolas con un PER y Per del Cash-Flow más bajo, y rentabilidad más alta), de Astilleros Españoles (también a cuenta) y el casi seguro total de Sniace al 10 por ciento. — R. G.

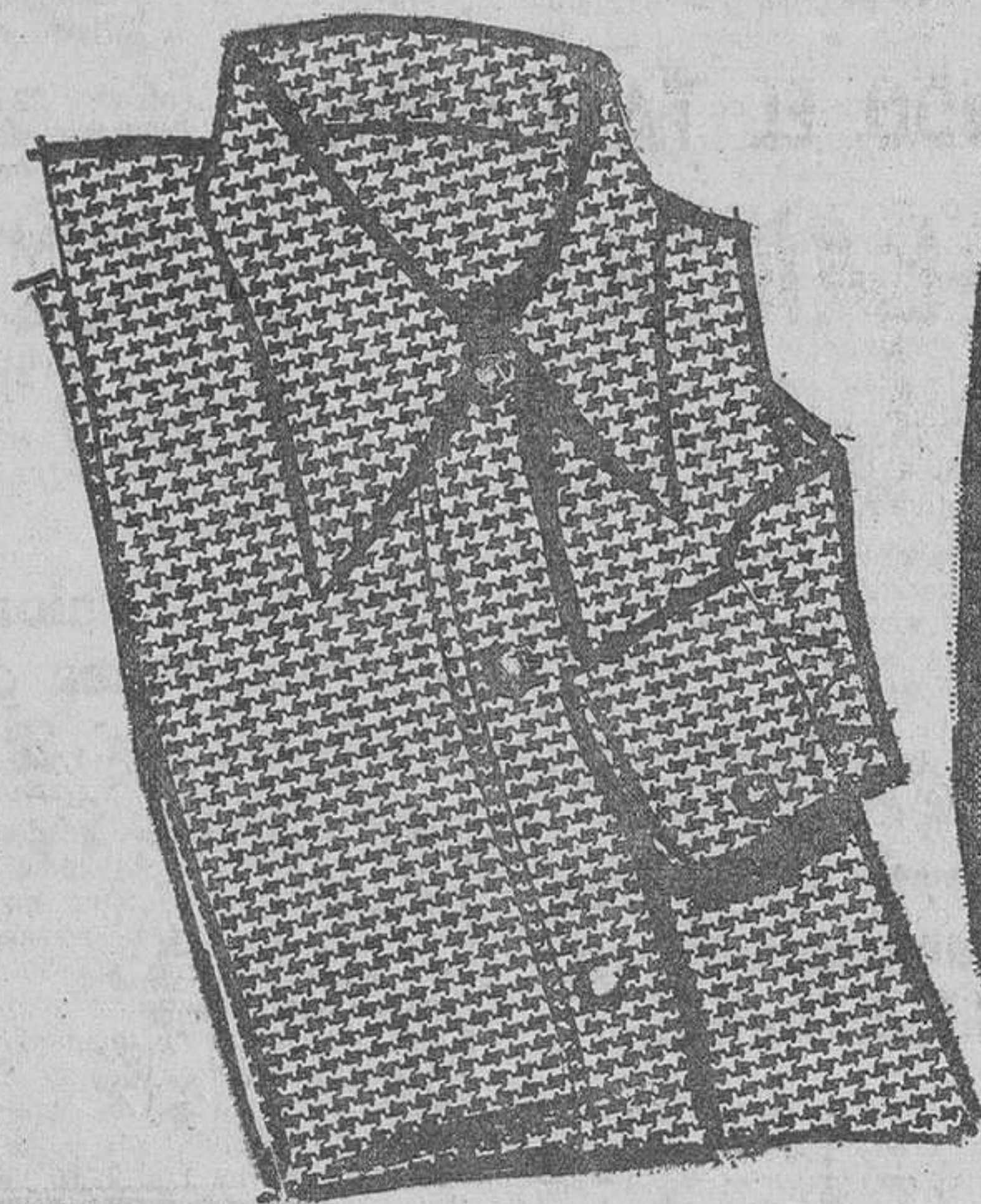
Sears tiene de todo para Reyes

horario continuo
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

Sears

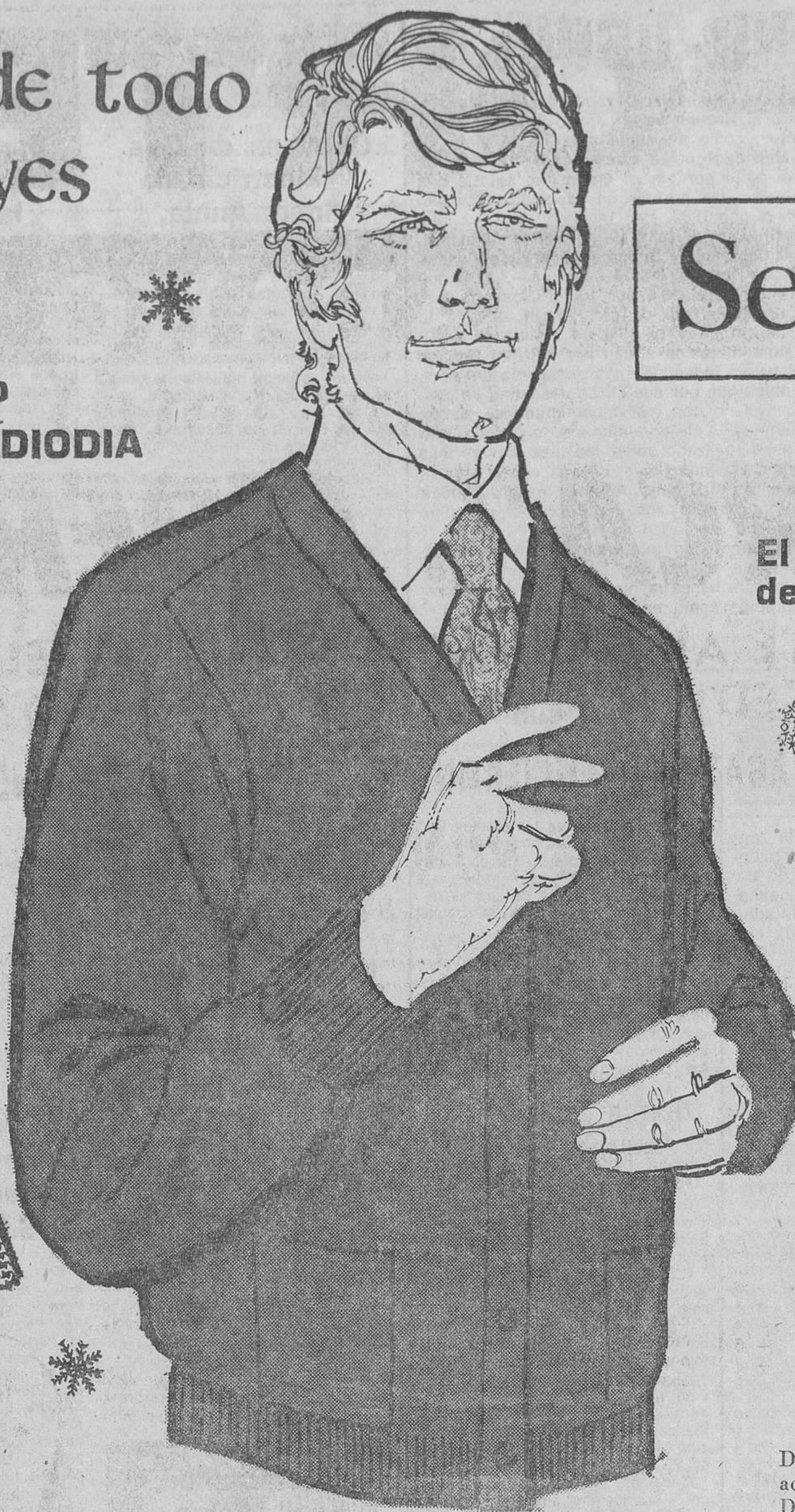
el centro del ahorro

El detalle que "el" espera de Vd., es un regalo SEARS



Camisa Sport
Bajo Precio Sears **689**

De poliester y algodón. Entallada, con moderno cuello y línea muy actual. No se plancha. En colores azul, teja, marrón y verde. T/1 a 6



Camisa vestir
Bajo Precio Sears **745**

De poliester y algodón. Entallada, cuello actual, puño convertible y tapeta inglesa. Dibujo a rayas fantasía en varios colores. T/37 a 42.

Preciosos Cardigans **1.195**

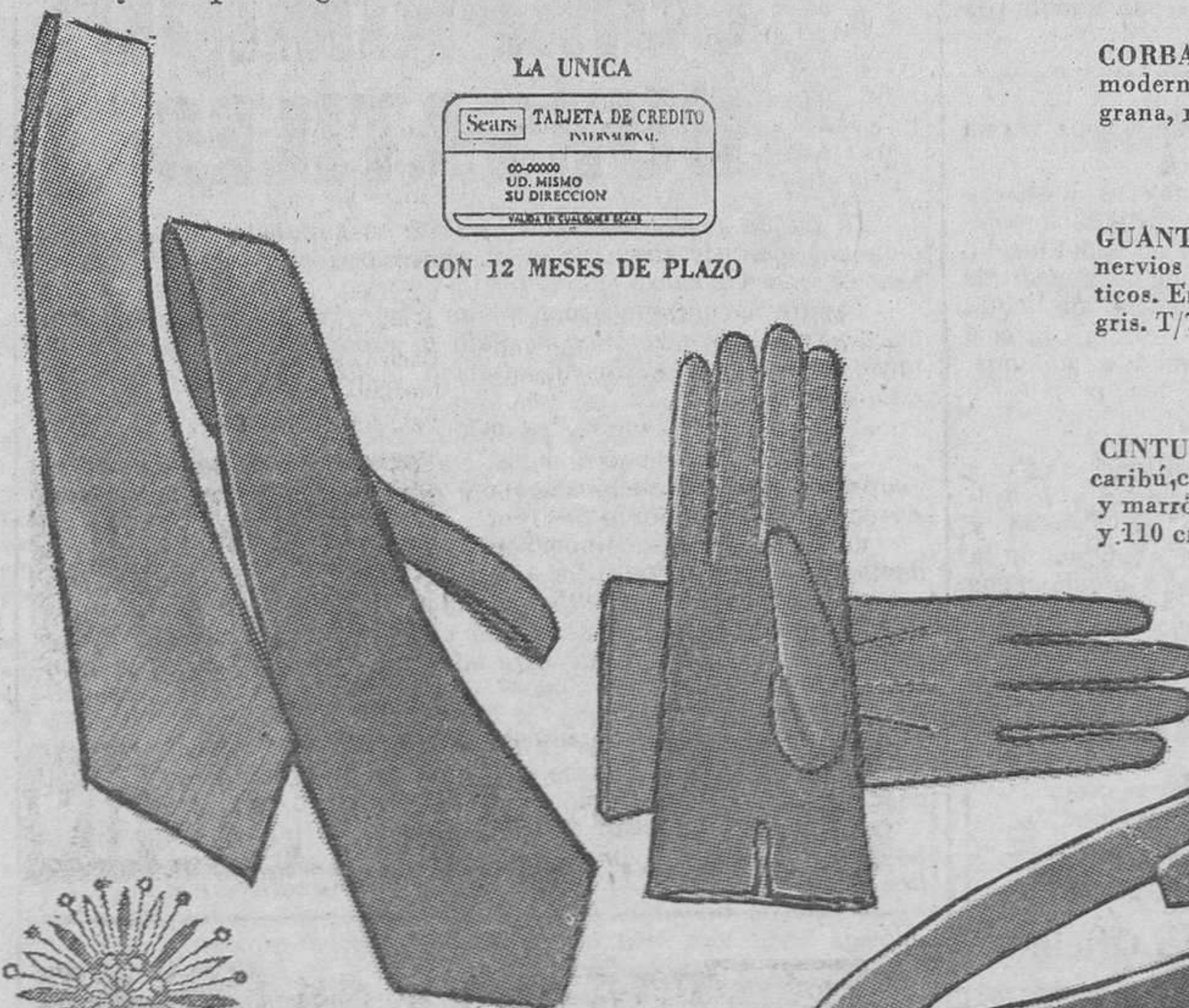
Bajo Precio Sears

En lana shetland. Con dos bolsillos y botones de fantasía. En colores beige, verde y azul. T/36 a 42 ¡Ideal para regalo!

LA UNICA



CON 12 MESES DE PLAZO



También encontrará un gran surtido de complementos adecuados a sus gustos.

CORBATA de seda natural. Muy moderna. En colores lisos: marino, grana, marrón y verde. **Bajo Precio Sears 475**

GUANTES de piel tanno 1.ª, con nervios en sobremano. Muy prácticos. En colores marrón, negro y gris. T/7 1/2, 8, 8 1/2 y 9. **395**

CINTURON extensible, en piel de caribú, con hebilla clásica. En negro y marrón. Ancho 30 mm. T/90-100 y 110 cm. **539**



Confortable Bata
Bajo Precio Sears **985**

De fibra acrílica 100%. Modelo clásico. Cuello smoking, tres bolsillos y cinturón. A cuadros en beige, azul y granate. T/48 a 54.

Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero
Estación de Servicio abierta desde las 8,30 de la mañana.

Sears

AVD. GENERALISIMO FRANCO, 471-473
Teléfonos: 239 77 07-250 46 08-250 32 06
HORARIO PARA ESTAS FIESTAS CONTINUO DE 9.30 a 8.30 h.

Aparcamiento **GRATUITO** en el propio edificio

Entrada por calle Urgel-Buenos Aires



DEPORTES

Barcelona,
1 enero 1973
Pág. 21

FUME Y REGALE
PUROS
HABANOS

desde
14 Ptas.

HABANO
sabor total

RECIENTE IMPORTADOS DE CURA



EL "BARÇA", LIDER UNICO

BATIO AMPLIAMENTE AL GRANADA, MIENTRAS EL ATLETICO MADRID CEDIA UN PUNTO AL ZARAGOZA

SAN ANDRES Y SABADELL VENCIERON EN SEGUNDA, PERDIENDO EL TARRAGONA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Burgos - At. Bilbao	5-1
R. Sociedad - Español	4-1
Málaga - R. Madrid	1-0
Celta - Betis	0-0
Castellón - Oviedo	2-0
Gijón - Valencia	1-1
Las Palmas - Coruña	3-0
At. Madrid - Zaragoza	0-0
Barcelona - Granada	3-0

CLASIFICACION

Barcelona	16	9	5	2	22	10	23	+ 7
At. Madrid	16	9	4	3	21	11	22	+ 6
Málaga	16	7	6	3	20	11	20	+ 4
Español	16	6	8	2	22	13	20	+ 4
R. Madrid	16	8	3	5	22	12	19	+ 3
R. Sociedad	16	8	3	5	21	20	19	+ 3
Zaragoza	16	6	6	4	19	15	18	+ 2
Valencia	16	5	6	5	22	18	16	+ 1
At. Bilbao	16	5	5	6	20	21	15	+ 1
Castellón	16	6	3	7	16	20	15	- 1
Gijón	16	5	4	7	17	15	14	- 2
Las Palmas	16	5	4	7	20	25	14	- 2
Granada	16	4	6	6	9	16	14	- 2
Coruña	16	4	5	7	11	25	13	- 3
Celta	16	3	6	7	11	17	12	- 4
Burgos	16	4	4	8	17	26	12	- 6
Betis	16	2	7	7	12	17	11	- 5
Oviedo	16	2	7	7	14	24	11	- 5

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Sabadell - Osasuna	2-1
Logroñés - Murcia	0-0
Santander - Hércules	1-0
Córdoba - Tenerife	1-0
Cádiz - Leonesa	1-0
Mestalla - Tarragona	3-1
Valladolid - Pontevedra	1-0
Sevilla - Rayo Vallecano	3-0
Elche - Mallorca	3-1
San Andrés - Baracaldo	3-0

CLASIFICACION

Murcia	17	12	3	2	34	12	27	+ 9
Santander	17	10	4	3	17	10	24	+ 8
Elche	17	9	4	4	24	15	22	+ 6
Sevilla	17	7	7	3	23	11	21	+ 5
Valladolid	17	7	7	3	19	14	21	+ 5
Mallorca	17	8	4	5	19	15	20	+ 2
Tarragona	17	9	2	6	21	18	20	+ 2
San Andrés	17	6	7	4	17	19	19	+ 3
Baracaldo	17	6	6	5	15	19	18	+ 2
Córdoba	17	7	3	7	20	21	17	+ 1
Hércules	17	7	3	7	15	17	17	- 1
Cádiz	17	6	4	7	24	20	16	- 2
Tenerife	17	6	4	7	14	18	16	- 2
Logroñés	17	2	9	6	17	20	13	- 5
Sabadell	17	4	5	8	19	26	13	- 5
Leonesa	17	4	4	9	18	27	12	- 6
Osasuna	17	4	4	9	10	23	12	- 4
Rayo	17	4	3	10	23	26	11	- 7
Pontevedra	17	3	5	9	15	23	11	- 7
Mestalla	17	2	6	9	11	21	10	- 6

TRES PUNTOS PARA EL «BARÇA»

Tres puntos, en efecto, podríamos decir que ha conquistado el Barcelona en la reanudación de la Liga, tras el paréntesis navideño. Tres puntos, porque a los dos que conquistó en su partido frente al Granada ha de «añadirse» —a efectos puramente comparativos, claro está— el que el Zaragoza arrebató al At. de Madrid con su empate en el «Vicente Calderón». En el bien entendido de que no es este punto perdido por el equipo madrileño el que otorga nuevamente el liderato al Barcelona, aunque si le permite situarse en solitario en esa ansiada posición.

Al Barcelona, efectivamente, le bastaba con igualar en esta jornada el resultado que obtenía el Atlético de Madrid para situarse líder. Aclarando que los dos guarismos de ambos resultados debían para ello coincidir exactamente, y que en el caso de que se hubiera producido un doble 1-0 ambos equipos habrían quedado en cabeza absolutamente igualados en puntuación y en promedio general de goles.

Siguiendo el orden clasificatorio, hay que añadir que los otros dos resultados que afectaban a equipos punteros han beneficiado también al Barcelona. Nos referimos a las derrotas encajadas por el Español en San Sebastián —sorprendente por su amplitud, pero absolutamente justificada por los fallos defensivos cometidos por el equipo de Santamaría, al que no le sienta bien la televisión— y por el Real Madrid en Málaga. Respecto a esta última, aparte de que es la primera victoria del Málaga sobre el Madrid desde el año 1966, hay que señalar que se vio «aderezada» por un penalty señalado contra el equipo visitante, que se convirtió en el único gol, y por la expulsión de Velázquez, que al parecer insultó al colegiado, señor Canera.

En los otros dos partidos adelantados al sábado —ya nos hemos referido al del Español— no han de extrañar ni el empate del Betis en Vigo —con más fútbol, aunque peor clasificado, el equipo andaluz— ni mucho menos la amplia victoria de la U. D. Las Palmas sobre el Coruña, un equipo que no existió prácticamente sobre el terreno y que parece que —como el otro conjunto gallego— va a tener sus problemas para mantenerse en la categoría.

Lo que sí resulta sorprenden-

te es ese 5-1 encajado en Burgos por ese «nuevo» Bilbao de Pavic. Aunque parezca mentira, Iribar es en estos momentos el quinto guardameta más goleado de Primera División. Lógicos, para terminar, tanto el empate del Valencia en Gijón como el cómodo triunfo del Castellón sobre el Oviedo.

En cuanto a la Segunda División, y refiriéndonos concretamente a los tres equipos cata-

lanes, ganaron los dos que jugaban en casa (Sabadell y San Andrés, a Osasuna y Baracaldo, respectivamente) y perdió el que lo hacía fuera (el Gimnástico en Valencia, donde parecía que podía lógicamente puntuar ante el Mestalla, colista en solitario). Sólo el líder, el Murcia, rompió con su empate sin goles en Logroño el signo casero de la jornada en la categoría.

En suma, lo más importante para nosotros es que el Barcelona comienza el año 1973 como líder solitario de Primera División. ¡Que dure!

J. A. CASANOVA

LA PROXIMA JORNADA PRIMERA DIVISION

At. Bilbao - R. Sociedad
Español - Málaga
Madrid - Celta
Betis - Castellón
Oviedo - Gijón
Valencia - Las Palmas
Coruña - At. Madrid
Zaragoza - Barcelona
Granada - Burgos

SEGUNDA DIVISION

Sabadell - Logroñés
Murcia - Santander
Hércules - Córdoba
Tenerife - Cádiz
Leonesa - Mestalla
Tarragona - Valladolid
Pontevedra - Sevilla
Rayo Vallecano - Elche
Mallorca - San Andrés
Osasuna - Baracaldo

LOS QUE TRIUNFAN CUIDAN SU ESTETICA PERSONAL

Bio-Capelli
EL MAS MODERNO SISTEMA ANTI-CALVICIE que no se basa en tratamientos, trasplantes, peluquines, entretejidos ni lociones.

LA QUINIELA

Burgos - At. Bilbao	1
Real Sociedad Español	1
Málaga - Madrid	1
Celta - Betis	x
Castellón - Oviedo	1
Gijón - Valencia	x
At. Madrid - Zaragoza	x
Barcelona - Granada	1
Logroñés - Murcia	x
Santander - Hércules	1
Cádiz - Leonesa	1
Mestalla - Tarragona	1
Valladolid - Pontevedra	1

CENTRO ESPECIALIZADO ANTI-CALVICIE

Bio-Capelli
(cabellos fijos)

Rda. Universidad, 33, 2.º 1.º
Barcelona-7 Tel. 231 05 22

CHESTER GIN

radio-TV. en COLOR

Centro especializado exclusivamente en electrónica

NUEVOS CURSOS
prácticas diarias por profesorado técnico especializado con el tiempo necesario y los más modernos métodos de enseñanza

ESCUELA TECNICA RADIO TELEVISION
MATRICULA ABIERTA - CONSULTE NUESTROS PRECIOS

INFORMACION: gerona, 47
teis. 231 21 25 y 222 27 41

MAÑANA empieza la tradicional liquidación de TROZOS y RESTOS DE SERIE

A. Gratacós
TEJIDOS SELECCIONADOS

PASEO DE GRACIA, 108

PAPELES PINTADOS

«CRESTA» - SUPERLAVABLES

Gran liquidación de papeles pintados desde 30 ptas. rollo de 10 metros

Enamorados, 38 - Galileo, 278 - Tels. 225-18-04 y 245-95-50

¿Por qué ser calvo?

Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!
¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRA HASTA BANARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

artpel Concesionarios de **florensa**

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entfo., 2.ª (jto. Metro Urgel)
PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfonos: 254.41.75 y 253.11.76

CONTI

Permanecerá abierto al mediodía los días 2, 3, 4 y 5 enero

PRUEBAS HORARIO NORMAL

AVENIDA GENERALISIMO FRANCO, 512, y TUSET, 30

BARCELONA, 3 - GRANADA, 0

CERROJO ROTO

COSTO ROMPER LA TENAZ DEFENSIVA GRANADINA, PERO SE LOGRO CON EXITO

Ya está el Barcelona otra vez líder, por el empate del Zaragoza, en el Vicente Calderón, en solitario, pero por méritos propios también gracias a su claro y rotundo triunfo sobre el Granada. Y no fue fácil éste, por cuanto el Granada, con juego duro y tremendamente defensivo en su dispositivo táctico, dificultó las acciones ofensivas del Barcelona, que estuvo dominando intensamente todo el primer tiempo, sin alcanzar a abrir aquel tenaz cerrojo hasta el último minuto. Después, en la segunda mitad, con el gol de Pujol que había abierto paso al triunfo, cambió la decoración pues el Granada no se cerró tanto a la defensiva y la presencia en el campo de Gruart, sustituto de Aguilera, ofreció también una nueva configuración en el aspecto táctico granadino, que fue rápidamente aprovechado por el Barcelona con otro gol, obra de Barrios, y esto decidió el resultado. Redondeado con un tercer gol, obra también de Barrios, que recuperaba de esta manera, precisamente ante su antiguo equipo, su poder realizador. Jugó bien el Barcelona, aunque pudo haber conseguido un tanteo más amplio con una mayor profundidad pero es que, como queda dicho, el Granada no ofreció facilidades y hubo que luchar mucho y con continuidad para alcanzar ese rotundo tres-cero que refleja perfectamente los méritos de un Barcelona que cierra el año como líder solitario de Primera División y se apresta a luchar por la conquista del título en este nuevo 1973.

DOS GOLES DE BARRIOS

Llevaba mucho tiempo el nuevo ariete azulgrana sin marcar, pero esta vez, sea por ello o tal vez acuciado por tener enfrente a sus antiguos compañeros, se le veía con ganas de reeditar sus éxitos realizados. Mucho lo buscó, sin conseguirlo, en el primer periodo. Y en el segundo tuvo la fortuna de su lado. Primero, en ese segundo gol del encuentro, a un minuto de la reanudación, en jugada iniciada por Martí Fillosía por la izquierda, con centro que falló estrepitosamente Juan Carlos y final remate en posición difícil de Barrios que, angulando la pelota, batió inapelablemente a Izcoa. Y después, en un gol entregado en bandeja por Rexach, a los 12 m., ya que tras la galopada del rubio exterior hasta llegar solo ante Izcoa, le hizo un pase lateral, algo atrasado, que Barrios, que seguía la jugada de cerca, aprovechó para establecer el que sería 3-0 definitivo.

Aunque pudo no ser así. El Granada, que ya hemos dicho que cambió su táctica, se mostró más peligroso. Y el Barcelona tuvo otras oportunidades.

insospechadas. Así transcurrió casi todo el primer tiempo.

DOS GOLES CASI PARALELOS

Y durante este primer tiempo Izcoa tuvo que arrojar dos veces —minutos 6 y 9— a los pies de Rexach y Pujol; Gallego probó fortuna con mayor o menor acierto varias veces; Izcoa desvió a córner un tiro de Rexach a los 21 minutos y otro de Gallego a los 30 y el juego fue endureciéndose. Tanto, que después de fallar Marcial una magnífica situación, a los 33 minutos, lanzando el balón alto, se produjo un incidente con agresión y algún que otro bofetón, que dejó a un jugador granadino en el suelo y fue el estallido de nervios que, afortunadamente, y por propia decisión de los jugadores —de ahí el calificativo solamente de discreto para el árbitro, puesto que salvo esos brotes de brusquedad, los mismos jugadores acabaron imponiendo la deportividad sin que él fuera capaz de hacerlo con más energía— dejó paso después a un discurrir normal del encuentro. Y a los 44 minutos, el primer gol azulgrana, en un córner muy bien lanzado por Rexach, algo pasado, que cabeceó tranquilamente Pujol, desmarcado, enviando el balón al fondo de las mallas. Un fallo defensivo de los granadinos que pagaron caro.

Y lo pagaron caro porque para ellos significó el tener que modificar su táctica y si este gol llegó un minuto antes del descanso, un minuto después de él, en perfecto paralelismo, Barrios conseguía el segundo y decidía el resultado.



El Barcelona inaugura el nuevo año 1973 en el primer lugar de la tabla clasificatoria de Liga tras vencer cómodamente al Granada. (Foto Pérez de Rosas)

UN PROBLEMA DIFÍCIL

En efecto, el Granada salió con un propósito defensivo que quedó plenamente evidenciado en su misma alineación, abundante en hombres de cierre, y que se plasmó después sobre el terreno de juego con la presencia de dos hombres libres en la zona de atrás para que fueran tres los que intentaban cerrar el paso al ataque azulgrana por el centro, como si temieran especialmente a su antiguo compañero Barrios: Aguirre Suárez, como «libero» por detrás de la defensa, Fernández como marcador de Barrios desde muy cerca y Aguilera como un defensor más en posición intermedia. Los laterales, Santos y Falito, vigilaban a los extremos Pujol y Rexach, respectivamente. Y en el centro del campo, el extremo Chirri bajaba a marcar a Marcial, el interior Castellanos a Martí Fillosía y el otro interior Jaén a Asensí, con lo que en realidad quedaban en punta solitaria Porta y Quiles. Esto permitió al Barcelona, con su clásico despliegue que daba a Gallego la misión de marcar al ariete contrario y a Juan Carlos la misión de «libero», una gran libertad de movimientos atrás, pues de la Cruz no tenía a quien marcar y podía cubrir las ausencias atacantes de Gallego, que en todo el primer tiempo fue el más frecuente rematador del Barcelona. Pero no cabe duda que todo aquel cañamazo defensivo dificultaba las acciones del Barcelona, pese al buen juego de Rexach, a la acometividad de Barrios y al bullir incansable de Pujol que continuamente intentaba romper la barrera, presentándose por las demarcaciones más

perfectamente los méritos barcelonistas.

UNOS Y OTROS

Bien en líneas generales el Barcelona, tuvimos la satisfacción de ver la recuperación de un jugador que, de seguir así, puede proporcionar muchos éxitos al Barcelona: Pujol. Se mostró incisivo, llevó de cabeza con su ratonil juego a la defensa contrario, marcó un espléndido gol y llevó el balón hasta cerca del portal contrario en más de una ocasión, pese a las tarascadas que se le dedicaron. Muy bien asimismo Barrios, no sólo por sus goles, sino por mostrarse otra vez acometedor hasta el agotamiento y luchar con bravura en busca de la situación propicia para él o sus compañeros. La defensa y Reina, sin mucho trabajo, cumplieron a satisfacción, en

especial Gallego, que empujó mucho desde atrás. Bien, también Marcial y Rexach, y satisfactoria la actuación de los demás, de los que el más flojo fue, por su excesiva lentitud, Martí Fillosía, si bien su labor en provecho del conjunto fue muy notable.

En el Granada, dureza y destrucción. En este aspecto cabe destacar la actuación de Aguirre Suárez, Falito, Fernández y Jaén. Atacantes, sólo algunos detalles de Gruart y Quiles. Y los demás, discretos, con mayor tendencia en todo momento a la destrucción.

J. GARCIA CASTELL

FONDA IGUALADINA
MATRIMONIOS Y FAMILIAS
San Pablo, 23



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LA DIPUTACION DE BARCELONA

Inicia el año 1973 con sus mejores deseos para Vd. y ofreciendo las actividades de su nueva oficina de

SAN ADRIAN DE BESOS

calle Bogatell, nº 27

en cuyas dependencias, a partir del día 2 de enero, está al servicio de sus clientes y amigos.



LES INVITAMOS A QUE NOS VISITEN



CANODROMO PABELLON

(Pabellón del Deporte)

AVDA. JOSE ANTONIO-LLANSA (PLAZA DE ESPAÑA)
TELEFONO 223-30-13

HOY, LUNES, EN REUNION DE TARDE ELIMINATORIAS PARA EL

GRAN PREMIO XX ANIVERSARIO

a la distancia de 417 metros y con la participación de los mejores «cracks» de los

CANODROMOS PABELLON y MERIDIANA

Semifinales: el próximo JUEVES, tarde
Final: el SABADO, día 6, en REUNION MATINAL

Todos los días
GRANDES CARRERAS DE GALGOS



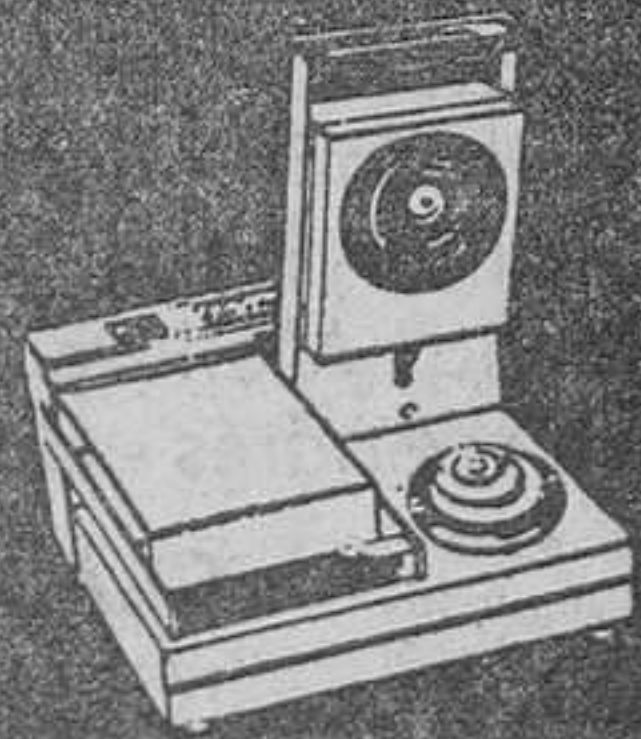
BARES-CAFETERIAS
MAQUINA AUTOMATICA

CHURROS Y PATATAS

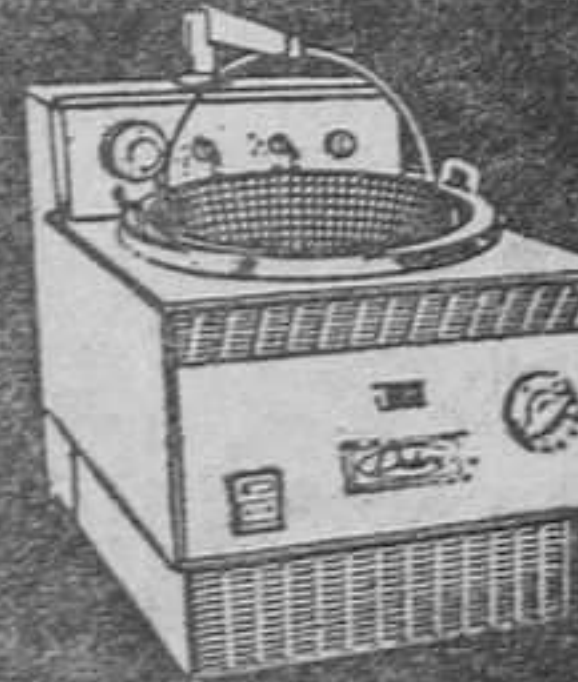


ENSEÑAMOS MANEJO Y ELABORACION DEL PRODUCTO EN 20 MINUTOS

¡Pida un Vikingo!
SISTEMA AMERICANO
ULTIMA NOVEDAD EN SANDWICH



CON TOSTADOR DOBRY
MAQUINA AUTOMATICA
FREIDORA



SAN JOAQUIN, 25 - BADALONA
TELEFONOS 38013 06 - 389 48 47

Adjunte este cupón y recibirá amplia información sin compromiso alguno
D. _____
DOMICILIO _____
CIUDAD _____

FICHA DEL PARTIDO

RESULTADO:
 BARCELONA, 3 (Pujol, a los 44 minutos, y Barrios, a los 46 y 57).
 GRANADA, 0.

ALINEACIONES:
 BARCELONA. — Reina, Rifé (capitán), Gallego, De la Cruz, Juan Carlos, Marcial, Rexach, Martí Fillosa, Barrios, Asensi y Pujol.
 GRANADA. — Izcoa, Santos, Aguirre Suárez, Falito, Aguilera, Fernández, Chirri, Castellanos, Porta, Jaén (capitán) y Quiles.

SUSTITUCIONES:
 En el segundo tiempo salió Gruart en lugar de Aguilera y, a los 61, Toni suplió a Santos, en el Granada; en el Barcelona, Torres, a los 72 minutos, reemplazó a Martí Fillosa, y Pérez a Rifé, a los 88.

ARBITRO:
 Orrantía (navarro), discreto.

SAQUES DE ESQUINA:
 El Barcelona lanzó 9 (6 y 3) y el Granada 3 (0 y 3).

FALTAS:
 Se castigaron 18 (9 y 9) del Barcelona, con 3 fuera de juego, y 15 (8 y 7) del Granada, con 2 fuera de juego.

TIROS A PUERTA:
 El Barcelona lanzó 25 (14 y 11), de ellos 11 bien dirigidos, incluidos los goles, y el Granada 6 (0 y 6), sólo uno bien dirigido.

OTROS DETALLES:
 Tarde fría, desapacible y nublada, con terreno mojado por la lluvia, aunque ésta no cayó durante el encuentro. Buena entrada, unos 70.000 espectadores. A los 24 minutos se encendió la iluminación artificial.

MICHEL: «El público se enfada rápido aquí»

Quizás es que todo el mundo tenía prisa por preparar con tiempo la celebración de la Nochevieja. Quizá, pero lo cierto es que las entrevistas con Michels y Pasieguito se desarrollaron con rapidez y hasta nos atreveríamos a decir que en plan de trámite. ¡Y eso que el «Barça» volvía a ser líder!



—Las uvas me gustarán «bien» —empezó el técnico azulgrana.
 —Durante el primer tiempo no se veía muy claro...
 —Es el fútbol. Muchas veces un partido depende de un gol. Ya se sabía que el Granada no vendría a marcar goles, a hacer fútbol, sino a jugar a un ritmo lento y «fácil», lo que siempre crea problemas al equipo contrario. Con el primer gol todo cambió y el Barcelona ha llegado a jugar muy bien durante 25 minutos de la segunda parte.
 —¿Por qué no hasta el final?
 —Con el 3-0 algunos quisieron mostrar sus cualidades, lo que hace que el juego se vuelva más individual. Es normal.
 —¿A qué se debió la sustitución de Martí?
 —Quería consolidar el 3-0. Por eso hice entrar a un defensa en lugar de un centrocampista de juego marcadamente ofensivo.
 —¿No han tenido nada que ver los abucheos del público a Martí?
 —El público se enfada rápido aquí. Y Martí es una víctima conocida porque su estilo provoca un poco esto.
 —¿Le preocupa esta disensión entre el público y ciertos jugadores?
 —No. No es agradable para los jugadores, pero tampoco es ya una sorpresa. Ya he dicho que el Barcelona tiene más problemas que otros equipos para conseguir el título: estos otros juegan en casa con doce jugadores; nosotros, con once. Pero hemos aprendido a vivir y a jugar así.
 —¿Ese número 12!

PASIEGUITO: «El primer gol nos ha fastidiado»



Poco nos hizo esperar el que durante tantas temporadas fuera entrenador del Centro de Deportes de Sabadell. Y tampoco le dio muchas vueltas Pasieguito a su comentario del partido recién terminado:
 —En cinco minutos se ha ido abajo. Para nosotros, claro. Durante la primera parte hemos podido imponer nuestro ritmo lento para aguantar el empate a cero. ¡Lástima del primer gol!
 —Un gol propiciado por un error grave de marcaje...
 —Si. Precisamente lo que no me gusta a mí: Que se falle en el marcaje, sobre todo en las jugadas a balón parado: corners, faltas...
 Y, sin dar tiempo a nuevas preguntas, sigue comentando el entrenador del Granada:
 —El segundo gol ni siquiera lo vi: no había llegado al banquillo.
 —Al marcar el Barcelona, ¿estaba ya todo perdido para el Granada?
 —Faltaba aún la mitad del partido... pero nos ha fastidiado. En la primera parte habíamos impuesto nuestro ritmo lento, tal como queríamos...
 —¿No ha sido el suyo un equipo de una sola cara, la defensiva?
 —Tenga en cuenta que nos faltaban tres delanteros natos: Oliveros, Dueñas y Vicente. Por eso no podíamos jugar de otro modo.
 —¿Están perjudicándoles las lesiones de modo decisivo?
 —Desde luego. Si pudiéramos contar con todos los jugadores de la plantilla ya estaríamos con positivos. Pero nunca hemos podido presentar el equipo completo. Precisamente al revés que el Barcelona, que ha sacado la formación que yo no quería que jugara.
 A tomar nota, señor Michels.

JUAN ANTONIO CASANOVA

LA PROXIMA QUINIELA

At. Bilbao - R. Sociedad	1
Español - Málaga	1
Madrid - Celta	1
Betis - Castellón	1
Oviedo - Gijón	1
Valencia - Las Palmas	1
Coruña - At. Madrid	1x2
Zaragoza - Barcelona	1x2
Granada - Burgos	1
Murcia - Santander	1 x
Hércules - Córdoba	1 x
Tarragona - Valladolid	1
Pontevedra - Sevilla	1x2
Rayo Vallecano - Elche	x

GIJON, 1 - VALENCIA, 1

Justo empate

El partido se desarrolló en difíciles circunstancias por las condiciones del terreno de juego. El Valencia hizo un fútbol de más clase, mostrándose más conjuntado que el Sporting. El equipo gijonés actuó hoy con muchos nervios, desordenadamente e impreciso; tampoco se mostró excesivamente peligroso a la hora del remate.

El Valencia tuvo más ocasiones de gol, sobre todo una de Quino en el primer tiempo, y otra de Adorno, en el segundo, tras un fallo de la defensa local que le dejó solo, pero remató muy alto.

Dos minutos antes del descanso, Churruca pasó muy bien a Quini y éste, revolviéndose en un palmo de terreno, tiró raso y colocado. En el segundo tiempo, a los 35 minutos, internada de Quino por la banda, con centro sobre el área pequeña, que Lico empalmó logrando el empate.

GIJON: Castro, Paredes, Alonso (Puente), Fabián, Pascual, José Manuel, Fanjul, Ciriacó, Quini, Valdés y Churruca.

VALENCIA: Adelardo, Sol, Barrachina, Martínez, Antón, Claramunt, Anibal, Lico, Quino, Sergio (Adorno) y Valdez.

Arbitró el señor Balaguer, del colegio mallorquín, que fue muy protestado por sus frecuentes errores.

MALAGA, 1 - R. MADRID, 0

Los dos equipos tuvieron muchas oportunidades de gol

El Madrid tuvo muchas ocasiones de igualar el marcador, que no cuajaron unas veces por falta de fortuna en el tiro y otras por las buenas intervenciones del guardameta Deusto. El juego del Málaga se desarrolló en su mayoría a base de contraataques y, en el segundo tiempo, con una defensiva que, en ocasiones, llegó a ser cerrada, dispuestos a conservar el resultado favorable. Los últimos minutos del partido fueron de intensísimo dominio madridista, si bien en el 43, nada más incorporarse Alvarez, este lanzó un potente disparo que se estrelló en el poste, y al filo de los 45, Parra, completamente solo, tiró desviado.

El único gol fue conseguido por Vilanova, en el último minuto de la primera parte, al lanzar un penalti, en el que incurrió Benito al sacar con la mano un balón que iba directamente a gol, procedente de Búa.

MALAGA: Deusto; Irlés, Monreal, Martínez; Macías Migué; Galindo, Bustillo, Roldán (Alvarez), Vilanova, y Búa (Parra).

REAL MADRID: García Remón; José Luis (Verdugo), Benito, Touriño; Pirri, Zoco (Andrés); Aguilar, Grosso, Santillana, Velázquez y Marañón.

Velázquez fue expulsado en el minuto 6 de la segunda parte. Arbitró el señor Canera, regular.

LAS PALMAS, 3 - CORUÑA, 0

Pésima actuación de los gallegos

Partido de escasa calidad en el Estadio Insular, en el que el Coruña ha podido salir goleado ante un Las Palmas que sin hacer un gran encuentro se encontró con las máximas facilidades. El equipo gallego ha tenido una actuación bajísima y no ha dado sensación de peligro en ningún momento. Cometió el error de dejar suelto a Germán.

Goles. — Cuatro minutos: córner botado por Fernández, rechaza el meta gallego y Germán empalma un gran tiro desde la línea frontal del área (1-0). 21 minutos: avance de Páez, que pasa a Trona por el centro, éste burla a la defensa y marca a media altura (2-0). 53 minutos: pase de Trona a Germán, que lanza por el centro. Hay una indecisión entre Rubiñán y el portero, y Fernández se anticipa, marcando (3-0).

Buena actuación del colegiado valenciano, señor Segrelles.

LAS PALMAS. — Cervantes; Martín, Tonono, Hernández; Trona, Castellanos; Fernández, Páez, Soto, Germán y Gilberto I.

CORUÑA. — Aguilar; Bellod, Luis, Cholo; Bordoy, Rubiñán; Cortés, Loureda, Landa, Plaza y Juanito.

Sustituciones: en la segunda parte Beci entró por Cortés. En el minuto 35 de este período, Vales sustituyó a Juanito.

ACCESORIOS ROMA

OFERTA - REYES

ALFOMBRAS BICOLOR AUTOMOVIL

SEAT 600	375 pts.	SEAT 850	425 pts.
124, 1430 y 127	550 pts.	Morris y R-12	550 pts.
R-6, R-8, Simca	475 pts.	Citroen-8, Dyane	500 pts.

JUEGO COMPLETO FUNDAS ASIENTOS SKAI 1.ª CALIDAD DESDE 980 PTS.

División Náutica

EMBARCACION FIBRA O NEUMATICA Y FUERA-BORDA A ESTRENAR 23.000 PTS.

EXTENSO SURTIDO ACCESORIOS AUTOMOVIL Y NAUTICA

Córcega, 402 (Bailén-Gerona). T. 257.40.88

BURGOS, 5 - AT. BILBAO, 1

Gran partido de los locales y dureza en el juego visitante

Burgos, 31. — Rotundo triunfo del Burgos sobre el Athletic de Bilbao, en tarde realmente inspirada de la delantera castellana, que tuvo enfrente a una defensa rojiblanca excesivamente fácil de rebasar.

A los 22 minutos de juego, Aderra sacó una falta y Quirós, de cabeza, mandó el esférico al fondo de las mallas. A los 35, tras una bonita combinación de Angelín, Quirós, Pocholo marcó el segundo gol. En la segunda mitad, Angelín marcó el tercer tanto.

A los 16 minutos, Angelín, en jugada personal, materializó el cuarto tanto, después de driblar a defensas e incluso a Iribar. Tam-

bién el propio extremo Angelín fue el autor del quinto gol a los 30 minutos. A los 41 minutos, como consecuencia del saque de una falta contra el portero burgalés, Guisasaola largó el balón, la defensa despejó en corto y el propio Guisasaola mandó el balón al interior del marco.

BURGOS. — Marcos, Osorio, Escalza, Gómez, Alcorta II, Ederra, Angelín, Pocholo, Esteva, Quirós, Olaide, Gonzalo y Requejo.

ATHLETIC DE BILBAO. — Iribar, Sáez, Astrain, Aranguren, Zubiaga, Guisasaola, Rojo II, Lasa, Villar, Arieta, Viteri, Uriarte y Rojo I.

Arbitró bien el catalán Molina Segovia

AT. MADRID, 0 - ZARAGOZA, 0

Los locales jugaron un mal partido

Resultado justo el que se registró en el Vicente Calderón. Los madrileños, pese a su dominio de la primera parte, no pudieron romper la cerrada defensa zaragocista, en la que descolaron Violeta y González, sobre todo este último, el mejor jugador sobre el campo.

La táctica de Merckel, de jugar con cuatro centro-campistas y dos hombres al ataque, facilitó la labor de contención zaragocista, cuyos hombres se multiplicaron en desbaratar los avances atléticos, que en la mayoría de los casos no ofrecieron peligro. Arbitró el mallorquín Rigo.

AT. MADRID. — Pacheco, Capón, Quique, Adelardo, Jayo, Iglesias, Becerra, Luis, Gárate, Irureta y Alberto (Ufarte).

REAL ZARAGOZA. — Nieves, Rico, Royo, Ruíz Igarúa, González, Violeta, Rubial, García Castany, Ocampos, Molinos y Miguel Pérez.

CASTELLON, 2 - OVIEDO, 0

Los goles se marcaron en el primer tiempo

Castellón de la Plana, 31. — El Oviedo salió con muchas precauciones defensivas, pero tras encajar los dos goles, se lanzó más resueltamente al ataque, lo que dio ocasión a que el equipo local tuviese mayores oportunidades de gol, que, sin embargo, no fueron aprovechadas.

La primera parte fue mucho mejor que la segunda en calidad y juego. Hay que hacer notar que el Castellón logró sus dos goles precisamente cuando el Oviedo se encerraba atrás.

Los goles se marcaron en la primera mitad. El primero, en el minuto 10, al lanzar Cayuela por

segunda vez un castigo desde fuera del área, cuyo primer lanzamiento también se coló en la red.

A los 36 minutos llegó el segundo gol castellanense, al aprovechar hábilmente Ortuño un pase de Tonín.

Arbitraje a cargo del colegiado Martínez Benegas, castellano, protestado en varias ocasiones.

CASTELLON. — Corral, Corrales, Cela, Babiloni, Oscar (Ferrer), Cayuela, Tonín, Planelles, Clarés, Ortuño y Félix.

OVIEDO. — Lombardía, Carrete, Tensi, Juan Manuel, Bravo (Javier), Chuzo, Jacquet, Galán, Marianín, Iriarte y Uria.



de vida a su guitarra

Con nuestro nuevo y divertidísimo método Audiovisual de Guitarra NOVOMUSICA (enseñanza con cassette), aprenderá hoy e interpretará hoy. Además... en pocas semanas tocará el estilo que prefiera; Rock, Balada, Blues, Folk, e incluso Clásico y Flamenco. Además... podrá interpretar como solista dentro de una gran orquesta. Además... ¡se lo pasará en grande!

Recorte este cupón y remítalo a: **NOVOMUSICA** Maestro Nicolau, 21 BARCELONA 6

Sin compromiso alguno deseg me manden información sobre Cursos Audiovisuales de Guitarra

Nombre _____ Dirección _____
 Ciudad _____ D.P. _____ Tel. _____

Cada día, en el

SALON DE LA INFANCIA Y DE LA JUVENTUD

GRANDES CONCURSOS

con importantes premios en el STAND de RTVE

CHICOS: RADIO PENINSULAR

os espera, y la

CAMPAÑA BENEFICA

os solicita vuestra ayuda

REAL SOCIEDAD, 4 - ESPAÑOL, 1

REGALOS DE FIN DE AÑO

Los fallos defensivos del Español posibilitaron una goleada tan justa como sorprendente

San Sebastián, 31. (De nuestro enviado especial, D'AR-TAGNAN.) — Tres fallos de gol acertadamente aprovechados por el codicioso adversario, sentenciaron el partido de Atocha apenas cumplido el primer tercio; una contienda en la que se unieron y mezclaron las sorpresas de una Real que se entregaba con lógicas ambiciones al desquite del 6-1 en el Bernabeu y de un Español que se rompía, con increíble facilidad, en esa zona defensiva que hasta ahora venía siendo lo más consistente, el pilar más sólido, del bloque del equipo. Y más sorprendente todavía, en el sentido de que por encima de la relación directa del buen juego técnico donostiarra basado en el empuje, en la fuerza elevada a poderío, era la propia zaga españolista la que ofrecía el blanco de su diana con la prodigalidad con que en estas fechas se nos ofrece el buen deseo para 1973. Porque a esos tres goles, tres, prácticamente entregados, ofrecidos en la bandeja de un afectuoso y cordial presente de Fin de Año, debe unirse la posibilidad guipuzcoana que neutralizó Poli casi en la misma línea, a los trece minutos y ya con 1-0 en el marcador, con la más diáfana de otras tantas salvadas con dificultades y algunas por rebotes.

LA EXPLICACION

El hecho de que el marcador de Atocha repitiera en este encuentro el tanteo de la temporada pasada no exime la sorpresa de esa zaga hasta entonces la menos goleada, que encajaba en un partido, en los veintiséis minutos iniciales, casi el cincuenta por ciento de la suma total de los quince encuentros anteriores. Cuatro por nueve. En el axioma de si la Real rompió hasta pulverizar el sistema defensivo españolista o éste cedió ante la fuerza y el bien jugar el balón del bando local, prevaleció una idea más clara, una nota más dominante, en ese raro desconcierto individual aportado a lo colectivo de una defensa que no era tal en su función y que en su desorden, en su absoluto desconcierto, facilitaba la ambiciones norteña. En la resolución directa entre un mérito y un demérito, prevaleció éste, propiciado aquí, con errores colectivos de importancia, tales como retener la pelota y jugarla en corto en un terreno embarrado, establecer un marcaje a pares pero sin severidad, concediendo una distancia favorable al adversario que entraba en la pugna con el balón controlado en la ventaja de una mejor adaptación al terreno y no compensar el buen control del centro del área con el de las alas. No era ese el sistema para jugar en Atocha, cuyas condiciones del rectángulo son harto conocidas y las ponía más de manifiesto la copiosa lluvia del jueves, mantenida, aunque sin intensidad, el viernes. Tampoco el adversario es el mismo en su característica de juego. La Real ha permutado el fútbol de fuerza, de poderío, por un estilo técnico de buen control del esférico, rapidez en su desplazamiento y apoyo en la jugada, sin dejar en el olvido la suficiente briosidad. Es posible, y mucho, que ahora comentáramos igualmente esa segunda derrota del Español en la Liga, porque en Atocha también se han dejado los puntos otros equipos significados en la actual competición; pero también es posible, bastante, que ahora no comentáramos una derrota por goleada y, por en-

cima de ello, gentilmente facilitada. Sobre todo y porque, aun coincidiendo con la mayor comodidad donostiarra al amparo del marcador, en los dos últimos tercios del encuentro fue el propio conjunto españolista el que asentó adecuadamente su posición y a aquel 3-0 sucedería un 1-1, con un tiro de Carbonell rechazado por la madera que venía a compensar el balón desviado por Poli a puerta abierta. Los cambios de José María —acaso influenciado por su lesión y resentido de ella— y de Pepín, por Carbonell y por Ramos, revirtieron en una mayor consistencia en el centro del equipo y, jugándose de la forma que procedía, el encuentro ya quedaría estabilizado tanto en el marcador como en el juego, con un dominio más repartido en esta segunda fase de la contienda. Porque, eso sí, el Español no se entregó nunca a su propio desconcierto ni al virtualmente inaccesible resultado adverso de ese primer tercio tan aciago.

GOLES Y OCASIONES

El marcador de Atocha, que esta temporada se ha movido un máximo de tres veces, lo hacía ahora en cinco ocasiones. Así...

1-0: 5 minutos. Pugna entre Ochoa y Araquistain, con cruce impreciso de Glaría, que pierde el esférico; el interior donostiarra lo recupera para centrar y Boronat desvía fácilmente a la red, sin obstrucción.

2-0: 17 minutos. Segundo saque de esquina sobre el área catalana; Boronat cede en corto sobre Gorriti, quien pasa el balón rápida y horizontalmente a Amas, que también desvía con facilidad y sin obstrucción.

3-0: 23 minutos. A la salida de otro saque de esquina, el cuarto, y ahora por la izquierda del marco, un tiro de Amas lo rechaza Borja, flojo y por el centro, rematando Araquistain en presencia de Ansoa y Glaría.

4-0: 71 minutos. Corcuera finta a De Felipe y cede el balón a Ansoa; éste, en corto, a Araquistain sobre la salida de Borja, que logra desviar hacia la izquierda, pero Boronat alcanza

la pelota sobre la línea de fondo y cruza, hábilmente, sin apenas ángulo de tiro, por bajo.

4-1: 80 minutos. Tiro fuerte y esquinado de Solsona, al ángulo inferior derecho; rechaza Esnaola, en corto, y Poli establece el resultado definitivo.

Otras dos claras ocasiones, una por bando, se produjeron a los 13 minutos, en una penetración de Araquistain, con doble error de Glaría y Pepín en el despeje y tiro del interior local, que Poli rechazaría bajo los palos, y a los 19 minutos de la segunda parte, un fuerte disparo de Carbonell rebotaría en el poste derecho, alcanzando el balón Pepín, pero Poli no aprovecharía la magnífica oportunidad a puerta abierta.

Una tarde aciaga, mucho, del Español en su línea de cobertura y en el juego centrocampista, siendo De Diego el único delantero incisivo, apoyado en el segundo tiempo por Solsona.

ARBITRO Y EQUIPOS

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés señor Martín Alvarez, caserillo, aunque mucho menos que otras veces, y los equipos presentaron estas formaciones:

REAL SOCIEDAD: Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Corcuera (Mendiluce), Cortabarría; Amas, Araquistain, Ansoa, Oyarzábal (Urreisti) y Boronat. El cambio de Oyarzábal por Urreisti se efectuó durante el intermedio, y el otro..., a tres minutos del final.

ESPAÑOL: Borja; Granero, De Felipe, Ochoa; Poli, Glaría; De Diego, Solsona, Amiano, José María (Carbonell) y Pepín (Ramos).



Con esta jugada se completaba la fuerte derrota del Español en San Sebastián. Boronat, el extremo zurdo, corrió a la derecha, persigue un balón que parecía ya escaparse fuera y va a marcar, a puerta vacía, el cuarto gol de su equipo. — (Foto Cifra.)

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

SANTAMARIA: «Regalamos los goles»

Santamaría, con la máxima corrección, pese a su visible contrariedad por el resultado, justificó así el tanteo:

—Hemos tenido fallos suficientes para regalar goles. En el primero, por regatear dentro del área. En el segundo, en una jugada que ya sabíamos cómo realiza la Real, y en el tercero, se le ha escapado el balón al guardameta. Todo eso en unos 20 minutos. Con 3-0, el partido estaba ya resuelto.

—¿Quiere eso decir que la Real no mereció ganar?

—Bueno, hasta ahora estoy analizando sólo a mi equipo. La Real se ha crecido con nuestros fallos y ha jugado muy bien. Eso no quita que haya merecido ganar y que sea un equipo que tiene un concepto del juego muy bueno.

—¿Ha perjudicado al Español el estado del terreno?

—Ya se sabe que el campo donde llueve mucho siempre está pesado. En la segunda parte, hemos llegado con cierta facilidad al área, pero por el peso del campo, los balones llegaban ya muertos, sin fuerza.

—¿Cree que un ex españolista ha influido considerablemente en el resultado?

—Desde luego, Amas ha jugado muy bien, como cuando jugaba conmigo.

—Entonces, ¿no salió del Español con su consentimiento?

—A eso no puedo contestar.

—Pero... ¿lamenta no poder contar con él?

—Cuando sale un buen jugador hay que aprovecharlo al máximo.

—Camblemos de tema, ¿es importante la lesión de José María?

—Es una lesión leve, pero he preferido cambiarlo por precaución, para reservarlo.



IRIONDO: «Cuando se ataca...»



En el otro vestuario, Iriondo no ocultaba su satisfacción.

—Con el campo bien, hemos jugado bien y hemos hecho un excelente primer tiempo. En el segundo, el terreno se ha puesto pesado y los pases se quedaban cortos. Esa ha sido la causa de que Cortabarría, por ejemplo, no estuviese a la altura acostumbrada.

—Pero, a pesar de eso, su equipo ha ganado con claridad. ¿Por las facilidades del Español?

—Cuando se ataca y se ataca es lógico que surjan ocasiones. Hemos tenido varias más, a parte de los goles.

—¿Ha encontrado a su rival como esperaba?

—El terreno no le ha ido muy

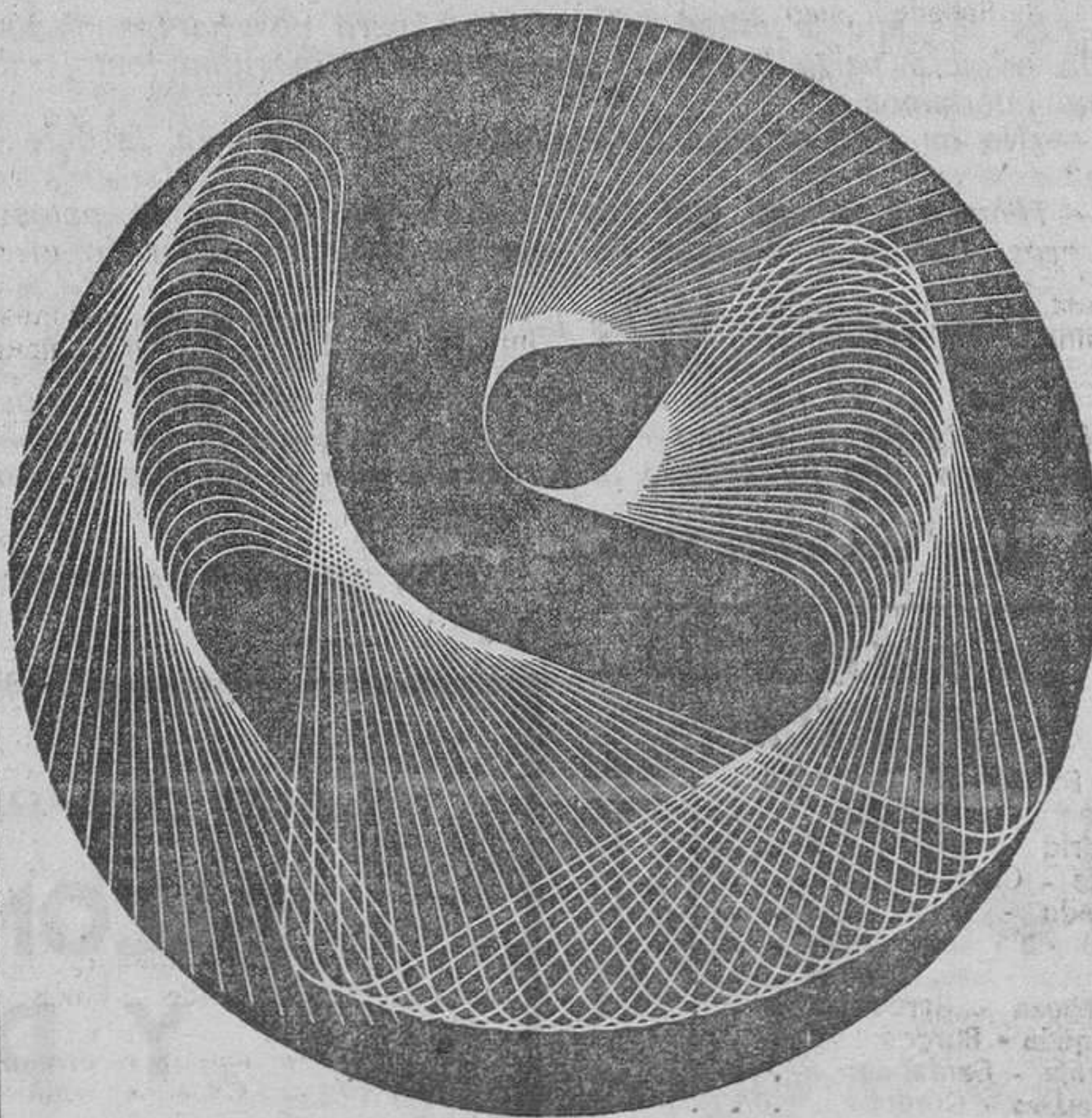
bien. Creo que el Español debe jugar mucho más. No cabe duda de que es un gran equipo, aunque tenía referencias de que ha bajado últimamente.

—¿Le parece justo el resultado?

—Sí, creo que sí. Lo malo —acaba diciendo el entrenador local— es que todo el mundo ha visto por televisión algunas jugadas nuestras...

Iriondo piensa, sin duda, en el Atlético de Bilbao, próximo rival realista y en la ejecución del córner que ha supuesto el segundo tanto local.

ALUMINIO



DISPONEMOS DE GRANDES EXISTENCIAS

EN CHAPAS LISAS
CHAPAS IMPRESAS
CHAPAS GOFRADAS
TUBOS EXTRUIDOS
TUBOS ESTIRADOS
TUBOS SOLDADOS
BARRAS, PERFILES NORMALES Y PARA ORNAMENTACION

Hijos de Vicente
ROSES

Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:
GARCILASO, 100. Av. Meridiana (Metro Sagrera)
BARCELONA
APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES

CELTA, 0 - BETIS, 0

Pesudo fue la gran figura

El encuentro, en líneas generales, fue discreto, con dominio del Celta en ochenta de los 90 minutos, que se hizo abrumador en los últimos 45 minutos. El Betis, en este segundo tiempo, tan sólo llegó en dos ocasiones a los dominios del guardameta céltico.

El Celta actuó bastante bien, pero sus delanteros carecieron de efectividad goleadora. Por contra, el Betis planteó una defensa bien ordenada, muy segura, que no dejaba ningún hueco a los delanteros locales. En el segundo tiempo tuvo varias oportunidades de marcar el Celta, pero unas veces por la imprecisión de sus delanteros y otras por la gran actuación de Pesudo, el mejor de los veintidós, no se movió el marcador.

Arbitró el señor Ortiz de Mendibil, con una actuación discreta. A los 15 minutos de partido mostró tarjeta blanca a Bizcocho, por juego brusco.

CELTA. — Alarcía; Domínguez, Rivas, Manolo; Navarro, Fernández Amado; Castro, Juan, Dolfi, Rodilla y Jiménez.

BETIS. — Pesudo; Bizcocho, Frigols, Telechía; Cobo, Del Sol; González, López, Genaro, Rogelio y Nebot.

El equipo visitante no realizó ningún cambio. Por su parte, el Celta sustituyó, en el minuto 21 del segundo tiempo, a Rodilla por Sanromán. Cuando faltaban cinco minutos, hubo de abandonar el terreno de juego, en camilla, el delantero centro Dolfi, que sufrió un fuerte golpe en la clavícula cuando remataba con la cabeza. Le sustituyó Doblas.

SEGUNDA DIVISION

San Andrés, 3 - Baracaldo, 0

En el segundo tiempo

Con relativa facilidad el San Andrés venció al Baracaldo, en un partido que tuvo su culminación en el segundo tiempo cuando el San Andrés dominó de punta a cabo al Baracaldo.

El Baracaldo se ha encontrado con un San Andrés que a nuestro juicio ha hecho uno de los mejores partidos de la temporada. Influyó también el hecho de que en el minuto 12, el colegiado del partido señalara un penalty a favor del San Andrés, que acabó de hundir a los jóvenes jugadores vascos.



Moles consigue el primer gol del San Andrés, ya en la segunda mitad del encuentro. Los 45 minutos del segundo tiempo fueron de intenso dominio andresense. — (Foto Cifra.)

EMPATE A CERO
Efectivamente el primer tiempo de este partido, fue muy nivelado, ya que pese a que el San Andrés salió atacando con fuerza y que el primer aviso fue un disparo de Patro en el minuto 8 que por poco no entra, a partir del minuto 10 el Baracaldo gracias a los centrocampistas, Nando, Ibarrodo y Escalza nivelaron la situación.

En el minuto 16 se registra la ocasión más clara de este primer tiempo cuando en rápido contraataque del San Andrés, Martín se coloca sólo frente al portero y el meta Bilbao en salida desesperada logra evitar el tanto seguro.

Reacciona el Baracaldo y sus contragolpes son peligrosos, en especial a cargo de su extremo derecho Dani, que continuamente se zafa del lateral Moya y lleva durante unos minutos en jaque a la defensa, pero los remates ahora de Larreina, ahora de Ibarrodo, no llegan a fructificar, porque la defensa del San Andrés se muestra muy segura y ordenada.

En el minuto 31 otra clara ocasión de marcar, esta vez a cargo de Vidal II que se queda solo ante Bilbao y su disparo lo para con las piernas el meta vasco. Así van pasando los minutos, con juego alterno por ambos equipos, si bien se acentúa un mayor dominio local.

UN SAN ANDRES ARROLLADOR TRAS EL DESCANSO

Desde el primer minuto de esta segunda mitad, todo el equipo se lanza sobre el portal de Bilbao y prácticamente todo el equipo vasco se ha de replegar. En el minuto 10 llega el primer tanto de la mañana. Se produce la jugada en el lado izquierdo: Puig cede a Moles, éste centra, se produce en el área del Baracaldo una serie de rechaces y el mismo Moles aprovecha para rematar de forma imparable el 1-0 con que el San Andrés abre su cuenta goleadora. No han pasado tres minutos, tras la consecución de este tanto, cuando Martín, siempre en la brecha, se interna con peligrosidad hacia el portal visitante, es derribado por Carlos dentro del área y el árbitro señala penalty, que se encarga de transformar con mucha habilidad Vidal II, logrando el 2-0.

Este gol como es de suponer, hunde por completo al animoso equipo baracaldés, y en el campo solamente se erige el San Andrés como dueño y señor del partido, las ocasiones se suceden de forma continua y se ve venir la posibilidad de aumentar la cuenta goleadora del equipo local, que llega en el minuto 32 cuando un pase hacia atrás de la derecha de Lavin va a

poder del interior Patro quien agarra un fuerte disparo y se cuela por el lado opuesto de Bilbao: es el 3-0 final.

Aún en el minuto 39 es Puig quien tiene la ocasión de marcar tras coronar una jugada personal, pero al final, su disparo sale fuera por poco.

EL CLASICO EQUIPO DEL NORTE

Gustó, pese a la goleada, el Baracaldo. Es un equipo clásico del Norte con mucho juego, y fuerza física. La primera parte fue prueba evidente de ello. Posiblemente les faltara al equipo de Rios un goleador nato es Urruchurtu (no sé qué habría pasado si hubiera estado este jugador). De todas formas se ha encontrado el Baracaldo con un San Andrés en buena forma y se hundió tras el penalty. El portero Bilbao, bien en la primera parte, falló el tercer gol; la defensa muy segura con Escudero como el más recio. El centro del campo estuvo bien cubierto con Nando, Ibarrodo y Escalza los tres mejores hombres, mientras que la delantera solamente estaban Larreina, que estuvo muy marcado por Leguizamón, y Dani que fue el elemento más peligroso.

EQUIPOS Y ARBITRO

A las órdenes del colegiado castellano señor Lamo Castillo, los equipos formaron de la forma siguiente:
SAN ANDRES. — Comas, Mur, Leguizamón, Moya, Borrás, Puig, Lavin, Patro, Martín, Vidal y Moles.

BARACALDO. — Bilbao, Carlos, Escudero, Arrechalde, Tito, Nando, Dani, Ibarrodo, Larreina, Escalza y Ortiz.

Botella sustituyó a Martín en el segundo tiempo y Carmelo a Ortiz.

FRANCISCO RIOJO

Sabadell, 2 - Osasuna, 1

TRIUNFO MERECIDO

Sabadell, 31. (De nuestro corresponsal, Joaquín GORRORI.) — Encuentro matinal en la Creu Alta. Terreno embarrado y con amenaza de lluvia y apareció antes de que llegara el descanso y no cesando en todo el resto del partido. Floja entrada, quizá la peor de la temporada. En el palco presidencial, don Pablo Porta, presidente de la Federación Catalana de Fútbol, junto a los presidentes del Sabadell y Español, señores Rosson y Meler. En las filas sabadellenses, debut del españolista Marfil, cedido por el blanquiazul.

La victoria significa, en cierto modo, el premio a un Sabadell que, sin estar a la altura de otras ocasiones, estuvo inspirado en ciertas fases del encuentro, creando situaciones de gol, malogradas en parte por la buena actuación del meta visitante y también por el embarrado campo, que restó mayor rapidez a su juego, principalmente en el joven Marcelino, que acusó la pesadez del terreno.

CONSTANTES FORCEJEOS Y PENALTY FALLIDO

Después de elegir campo el Osasuna, el Sabadell puso el balón en juego por mediación de su ariete Flores. El equipo navarro no presentaba un esquema defensivo, sino que desde el comienzo plantó cara al equipo local. Después de una cesión dificultosa del debutante Marfil sobre López, que obligó al meta a prodigar una estrizada a la desesperada, el Sabadell fue cogiendo dominio territorial, fallando Palau a

los 3 m. el remate de un buen centro del lateral Franch, salvado por el meta Illumbe, desviando el estérnico a córner. Había ganas en ambos equipos a pesar del dificultoso estado del terreno de juego. En el m. 7 registramos una jugada individual de Marcelino, arrastrando de atrás e Illumbe desvió apuradamente a córner que se lanzó sin consecuencias. El Osasuna, con un juego energético, rápido y con mucha fuerza, en todas las acciones, intentaba peligrosos contragolpes en uno de los cuales, a los 10 m. Grandin mandó el balón por encima del larguero. Poco después, un disparo que neutralizó bien el meta López. En el m. 23, García Soriano, después de una cesión de Marcelino arrancó por su banda derecha y cuando estaba dentro del área fue zancadilleado por el defensa Mañu, decretando el árbitro el correspondiente penalty, pese a las protestas del equipo pamplonico, motivando la amonestación en forma de tarjeta blanca a Grandin. La falta máxima la ejecutó Cristo, flojo, a media altura y por la izquierda del meta, el cual adivinó la trayectoria del balón y logró rehazarlo, así como el remate siguiente del propio jugador, desviando el balón a córner.

A los 32 m. se registra el primer córner a favor del Osasuna, cedido por Arnal y el remate de Demetrio, salió fuera. Hubo otra jugada confusa dentro del área del Osasuna, con ocasión de una internada de Fernández el cual fue derribado sin que esta vez el colegiado señalara falta alguna. Persistió el dominio sabadellense, sacudiéndose del mismo el equipo navarro, retrasándose en apoyo de sus compañeros Grandin y Talón. Hasta llegar al m. 43, en una buena combinación de la línea atacante sabadellense, integrada por Cristo, que cedió a Fernández, el cual en posición del extremo derecha, centró el balón con mucha fuerza, sin que ningún defensa pudiera despejarla, dando ocasión para que Palau, muy oportuno, enviara el balón al fondo de la red. Con ventaja local se llegó al descanso.

SEGUNDO TIEMPO: CONTRA RELOJ

En la segunda parte ambos equipos introdujeron modificaciones: Zaldúa salió en lugar de Fernández y Esparza lo hizo por Laría. El Sabadell, pese al dominio de los primeros minutos de juego, en un contragolpe del exterior visitante Salazar, pilló desprevenido a los defensas locales, facilitando que Laguna pudiera conseguir el gol del empate sin encontrar oposición por parte de ningún jugador sabadellense. Esta jugada produjo en

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

RIOS: «El penalty nos hundió»

Una vez finalizado el partido, nos encontramos con Rios. El hombre está visiblemente malhumorado, sin duda el resultado no le ha gustado.

—Desde luego, el San Andrés no necesitaba esos regalos para ganar el partido, lo hubiese hecho igual y nosotros no hubiéramos encajado esos tres goles. Nos hemos desanimado mucho tras el gol.

—¿Ha estado el Baracaldo en su línea de juego?
—Hemos hecho el peor partido de la temporada. El rendimiento ha sido muy bajo, y la baja de Urruchurtu se ha notado en el rendimiento del equipo.

—¿Qué le ha parecido el San Andrés?
—Un equipo que lucha mucho, qué duda cabe, y que junto con el Murcia han sido los equipos que más goles nos han marcado. Y se fue corriendo, se les escapaba el avión...

BIOSCA: «Tuvimos un extraordinario segundo tiempo»

Contento Biosca y, lógicamente, todos los componentes del San Andrés...

—Sin duda alguna ha sido una buena despedida del año, nos dice Biosca.

—¿Estás contento de tus chicos?
—Mucho, ya que han luchado de forma denodada, en especial en el segundo tiempo; con el juego desarrollado en este período se habría ganado a cualquier equipo. El San Andrés ha actuado con gran autoridad.

—¿Qué le ha parecido el Baracaldo?
—Sabía que era un equipo duro y que vendrían a encerrarse en el área, lo ha hecho así, pero el equipo les ha sorprendido en la segunda mitad.

—¿Satisfecho, pues, del 3-0?
—Del resultado y de la forma como se ha jugado, mis chicos se merecen esto, se han vaciado totalmente y ello me llena de orgullo.

Suerte pues a Biosca y al San Andrés...

AUTO ELEVADOR boguñá

*NO NECESITA CUARTO DE POLEAS NI DE MAQUINAS
*NO NECESITA ENGRASE

Fácil montaje Gran seguridad
Recorrido ilimitado Ausencia de espacios muertos

FABRICADO POR: INDUSTRIAS MECANICAS FIGUERAS S.A.
Fabrica y oficinas generales: Carretera Madrid-Barcelona Km. 606 Teléfono 27-PALLEJA (Barcelona) Teléfono BARCELONA 230 81 80

desesperada sacó de cabeza un balón que ya se colaba. Por parte del Osasuna, en el m. 43, hubo también una jugada peligrosa con tiro final de Laguna que salió por encima de la portería local. Cuando el partido parecía que iba a finalizar definitivamente en empate, Flores, que ocupaba el puesto de lateral derecho por lesión de Franch, arrancó desde atrás y a trancas y barrancas entró dentro del área del Osasuna, disparando con mucha fuerza, junto al poste. El meta Lanás neutralizó en primera instancia el balón, pero se le fue de las manos y se coló en su marco ante el desespero de los jugadores pamplonicos y la euforia local, por haber salvado un nuevo punto en la Nova Creu Alta.

ARBITRO Y ALINEACIONES
Árbitro el colegiado Sr. Borrás, del Colegio balear, con una actuación que no tuvo consecuencias de cara al resultado final, pero que en cierto modo no satisfizo en su labor general.
SABADELL: López; Franch, Pini, Arnal; Marcelino, Marfil; García Soriano (Parra), Palau, Flores, Fernández (Zaldúa) y Cristo.
OSASUNA: Illumbe (Lanas); Santamaría, Indio, Mañú; Tirapú, Laría (Resoarza); Salazar, Grandin, Demetrio, Talón y Laguna.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

ORIZAOLA: «Hemos tenido suerte...»

El «mister» vallesano, Orizaola, dijo:
—Hemos tenido suerte en marcar el gol en el último minuto, pero lo cierto es que también hemos tenido ocasiones claras para discernir el encuentro antes de esta última jugada.

—¿Les ha perjudicado el estado del terreno de juego?
—Siempre es dificultoso jugar con el terreno embarrado, tanto para uno como para otro equipo, por eso hemos insistido en jugar por las bandas que eran las zonas menos perjudicadas, pero al marcarnos el gol del empate han llegado los nervios y las prisas y el juego se ha centralizado en demasía.

—¿Era Cristo el hombre idóneo para transformar el penalty?
—Los penalties en los entrenamientos siempre se meten; cuando estás 0-0 es ya más difícil. Cristo acostumbra a lanzarlos bien. Hoy, quizás el portero le haya adivinado la intención.

—¿Buenas perspectivas para 1973?
—Yo espero que sí. Si logramos superar la actual clasificación, el equipo jugará de forma distinta y los éxitos se nos darán por añadidura.

FERNANDEZ MORA: «Se había agotado el tiempo»

Fernández Mora, el entrenador navarro dijo:
—Estoy totalmente contrariado por este punto que se nos ha escapado. Además, considero que se habían agotado los minutos reglamentarios de juego.

—¿Hubo fallo del meta en la última jugada?
—Creo que no. Porque aunque estaba bien colocado y la pelota no ofrecía grandes dificultades, quizá por estado resbaladizo de ella, se le ha escapado de las manos.

—¿Le ha gustado el Sabadell?
—Regular. Le he visto físicamente bien; sus jugadores se han entregado, pero han recurrido también a muchas marrullerías y entradas duras.

—¿Piensa salvar la situación del Osasuna?
—Sí. Confío en que se arreglará, porque tanta mala suerte como venimos teniendo, tiene por fuerza que acabar. — G.

POR OBRAS

en **ROMANINS**
General Sanjurjo, 55-Hospitalet
A 100 metros mercado COLL-BLANCH
SE DERRUMBAN LOS PRECIOS

	CABALLERO	NIÑO
Abrigos	desde pts. 495	295
Pantalones	295	95
Americanas	495	175
Camisas y sueters	125	95

Mestalla, 3 - Tarragona, 1

SOBRO CONFIANZA

Se temía en Valencia la visita del Tarragona, que pese a ser un recién ascendido marcha estupendamente clasificado y ha sacado bastantes puntos en los desplazamientos.

En el encuentro de hoy el Mestalla estaba obligado a vencer, ya que en caso contrario el descenso iba a ser poco menos que imposible de evitar. Los jugadores conscientes de su responsabilidad, se vaciaron y nunca dieron un balón por perdido. Por contra, el Tarragona que vimos en Valencia fue un equipo con demasiada confianza en sus propias fuerzas y que no cuidó debidamente el marcaje.

Quizá los hombres de Dauder pensaron que la victoria no iba a resultar difícil, ya que en Valencia habían puntuado muchos equipos, por lo que no pusieron el esfuerzo necesario para superar a sus rivales.

SOLO AL FINAL

Fue en el segundo tiempo cuando el Tarragona, al ver que su meta ya había sido perforada dos veces, trató de enmendar sus errores y superar al Mestalla a base de rapidez y marcaje a los hombres peligrosos. Pero entonces ya era tarde, ya que los muchachos de Mestre habían cogido moral y tenían fe en la victoria.

Para dar idea de la presión que los de casa hicieron sobre el marco de José Luis, bastará saber que en el primer tiempo, el Mestalla lanzó seis saques de esquina por dos el Tarragona, mientras que en el segundo los locales sacaron cuatro y los visitantes dos. A esto hay que añadir un tiro de Figuerola al larguero, y un balón sacado por Lolín bajo los palos, en el minuto 37 de la primera parte, cuando José Luis estaba batido,

ARBITRO Y EQUIPOS

Dirigió el encuentro el colegiado murciano, señor Jiménez Sánchez. Deficiente arbitraje el suyo, puesto que nunca siguió el juego de cerca y aplicó mal la ley de la ventaja. Perjudicó en sus decisiones tanto a

uno como a otro conjunto, aunque sus errores no influyeron en el resultado final. Amonestó a Santocayetano y Aquilino.

MESTALLA. — Febrer; Bernat, Andrés, Cerveró; Cristóbal, Aquilino; Santocayetano, Carbonell, Víctor, Figuerola y Agustín. En el minuto 42 de la segunda parte, Paquito sustituyó a Figuerola.

TARRAGONA. — José Luis; Laguna, Lolín, Nebot; Sintés, Robles; Solé, Reina, Gallastegui, Diego y Alarcón. A los quince minutos de partido, en un choque fortuito, se lesionó Solé, que fue sustituido por Cayuela. En la segunda parte, a los 12 minutos, Nájera salió en lugar de Nebot.

LOS GOLES

Fueron conseguidos todos en la segunda parte: 1-0, minuto 2: Centro desde la derecha de Bernat, que Víctor remata de cabeza, al larguero. El rechace es recogido por Carbonell, que conecta un fuerte derechazo, haciendo que el balón se introduzca por la escuadra derecha de la meta de José Luis. 2-0, minuto 38: Jugada personal de Carbonell, que conecta un fuerte chut con la izquierda que se introduce en la meta visitante como un obús.

3-0, minuto 43: Centro de Carbonell desde la izquierda al poste contrario, donde Agustín pica el balón con la cabeza para que Víctor, tras botar el balón en el sue-



José Luis despeja de puños, cortando el avance del Mestalla, que realizó uno de los mejores encuentros de la temporada. (Foto Cifra.)

lo, consiga un colocado cabezazo que hace inútil la estirada del meta tarraconense.

3-1: Minuto 44: Cuando parecía todo decidido, un rápido contraataque visitante pilla a contrapié a la

defensa del Mestalla. Cayuela, viendo la posición de Febrer, adelantado, lanza un tiro muy cruzado desde fuera del área, que tras regar en la cepa del poste derecho se introduce en el marco.

muebles **Jam** informa:

Quinielas: 151 MAXIMOS ACERTANTES

Madrid, 31. — A las nueve de esta noche se había celebrado ya sobre una tercera parte del escrutinio de los boletos correspondientes a la jornada de hoy, y hasta entonces habían aparecido:

151 boletos de 13 resultados,
7.515 boletos de 12 resultados, y
72.558 boletos de 11 aciertos.

La recaudación asciende, en esta decimoséptima jornada, a unos 319 millones de pesetas. — Alfíl.

muebles **Jam**

Centrales: Calabria, 108 Urgel, 264-274
Jam Selección: Calabria, 99 Jam infantil: Calabria, 114 Barcelona.

El deporte a través de la semana

EL AMBIENTE EN LA CALLE: Cambio «amistoso» de bofetadas entre los cedidos

ALTA POLITICA: Reunión «secreta» entre árbitros y presidentes, con el «¡Sí, señor!»

La nota más curiosa de la semana nos la ha ofrecido el Osasuna. Hace unos días se hablaba de la posibilidad de cambiar entrenador, pero a Fernández Mora se le ha dado un voto de confianza y, ¡hala, a sumar puntos! Pero, en el entrenamiento del pasado miércoles, dos jugadores de su plantilla, en el partido intersemanal, decidieron liarse a mamporro limpio. Protagonistas, el central Sánchez Rubio (cedido por el Real Madrid) y el exterior Gómez Laguna (cedido por el Atlético de Madrid). El primero entró fuerte al segundo, repelió éste la entrada y el Sánchez alzó las manos que puso en la cara de Gómez con intencionada violencia. Dos cedidos de clubs rivales que mantienen íntegramente el espíritu de su colorido de origen, estén donde estén. Estos «aficionados» merecen premio por el «amor a sus colores». No cabe la menor duda que con este espíritu, el pobre Fernández Mora se las verá y deseará para imponer su autoridad.

UN SECRETO A VOCES

Estamos ya convencidos que la táctica del presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don José Luis, no tiene nada de sinuosa. Su respuesta a todo es el «¡Sí, señor!» De esta forma se quita los problemas de encima lo que en modo alguno quiere decir que les dé solución.

Luego de la jornada última de Liga, en la que algunos árbitros se despacharon a su gusto, la sanción a Bueno motivó una reacción que nos parece hasta cierto punto lógica y aunque nos digan que es compartida por todos los árbitros de fútbol de España, nosotros nos permitimos disentir totalmente. Bien que los colegiados de Primera y algunos de Segunda no estén de acuerdo con que a los árbitros malos les «sienten las costuras» a

través del Comité Nacional de Competición. El señor Bueno, pese a sus protestas de honradez —que nada tienen que ver con los errores arbitrales que arrebataron por lo menos un punto al Granada—, Bueno —repetimos— dejó constancia a toda España de su pésima actuación. Televisión descubre todo lo malo de estos casos y lo mismo nos demostró lo que hicieron los de turno en «Riazor» y «Luis Casanova», dos goles que pudieron influir en el resultado y que quedó demostrado que no eran válidos. Pero los árbitros son humanos y son los únicos que pueden equivocarse, los demás humanos tiene la obligación de comprender sus errores, soportarlos, admitirlos y olvidarlos.

En la reunión secreta arbitral, a la que asistieron los presidentes don José Luis y Pardo Hidalgo, parece ser que dijeron «¡Sí, señor!» a las peticiones arbitrales de que se volviera al artículo 64, que las actas fueran firmadas únicamente por los capitanes sin intervención de delegados de club y que, únicamente las entidades, pudieran impugnarlas —lo normal y lógico que creemos se hace pese a las firmas «delegadas»— y, con el «¡Sí, señor!», se aceptó la demanda arbitral de que se mantengan lo dicho por el presidente del Comité Nacional de Arbitros, señor Foncillas: «El acta será lo único que valdrá en relación a lo ocurrido en el curso de los partidos». Ya lo saben, amigos, el único que decidirá en el futuro será el árbitro, ni delegados secretos, ni no secretos, nada. Lo que diga el árbitro —si es de Primera— y no hagan caso de lo que vean en el campo o por TV. Esto es lo que, según fuentes bien informadas, se dio en la reunión plena y secreta de árbitros preeminentes con los presidentes don José Luis y Pérez Hidalgo. ¡Todo seguirá igual!, es la única solución.

Francisco CORTES

Los demás encuentros

Córdoba, 1 - Tenerife, 0

El partido, en líneas generales, fue deslucido pero emocionante por lo incierto del resultado. Se jugó con mucha fuerza por ambos equipos.

En la primera parte el Córdoba y el Tenerife dispusieron de claras oportunidades para marcar, desarrollándose el juego con mucha corrección, pero en la segunda parte se endureció notablemente.

Gol: Tejada, en el minuto 49.

CORDOBA. — Molina; López, Piñel, Alarcón; Tejada, Torres (Rodr); Rojas, Escalante, Cruz Carrascosa, Cuesta y Jiménez.

TENERIFE. — Castillo; Roberto, Lesmes, Oscar; Molina, Esteban; Felipe, Bergara (Jorge), Cantudo, Cabrera y Medina (Juan José).

Arbitró el colegiado gallego Rabadán, Blen.

Sevilla, 3 - Rayo Vallecano, 0

El Rayo fue un difícil adversario, sobre todo en el primer tiempo en el que no sólo contuvo al Sevilla, sino que se acercó con peligro al área local. En la segunda parte, el Sevilla se rehizo y fue muy superior.

Goles. — Acosta, en los minutos 57 y 88 y Berruezo, en el minuto 63.

SEVILLA. — Paco; Blanco, Catalán, Hita; Pazos, Bea; Lora, Blanquito (Bueno), Acosta, Rodríguez (Lebrón) y Berruezo.

RAYO VALLECANO. — Parreño; Aréaz, Hernández, Nieto; Curta (Artero), Bordóns; Illán (Chapela), Emilio, Benito, Guri y Reig.

Arbitró el colegiado navarro, Juango Ruiz.

Cádiz, 1 - Leonesa, 0

El partido ha sido de escasa calidad técnica, con muchos fallos por ambos equipos. El dominio de la primera parte ha sido alterno, aunque con mejor juego y dominio del centro del campo de la Leonesa. En la continuación el Cádiz puso más empuje, pero el juego siguió tan escaso de calidad como en la primera.

Gol. — Isaura, en el minuto 54.

CADIZ. — Bonilla; Puig, Díaz, Soriano; Miguell, Villalba; Juanito, Isaura, Machicha, Larrauri (Herrero) y Baena.

LEONESA. — Bernardo; Hernández, Gerardo, Hermínio; Miñán, Roldán; Mortera (Tasio), Poli, Iglesias, Crispi y Zugazaga (Villafañe).

Arbitró el colegiado catalán, señor López Cuadrado.

Valladolid, 1 - Pontevedra, 0

En la primera parte jugó mejor el Real Valladolid, cuya delantera llevó mucho peligro al área visitante. Sin embargo, en la segunda parte dominó más el Pontevedra, que adelantó sus líneas en busca del gol del empate que no llegó.

Gol. — Segura, en el minuto 37.

REAL VALLADOLID. — Llácer; Salvi, Nozal, Pérez-García; Segura, Barriozábal; Astraín, Lázaro, Alvarez, Cardeñosa y Lizaralde (Bosmediano).

PONTEVEDRA. — Amador; Hachero, García-Temprano, Amavisa; Clemente, Huerta; Geñupl, Neme, Jorgé, Carballeda y Amutio.

Arbitró el colegiado andaluz, señor Fernández Quirós, que estuvo bien en líneas generales.

Santander, 1 - Hércules, 0

Partido de poca calidad, con un Hércules peleón que puso muy cuesta arriba la victoria a los locales.

A los 19 minutos del segundo tiempo, se produjo un incidente entre jugadores de uno y otro bando, con patadas y puñetazos, y Sistiaga cayó al suelo, lesionado. El árbitro, tras consultar con un juez de línea, decretó la expulsión del caído, que fue sacado en brazos, y también de Baena.

Gol. — Docal, de cabeza, en el minuto 77.

SANTANDER. — Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espíldora; Sistiaga, García; Martín (Portu), Barba, Aitor Aguirre, Pedro Amado (Docal) y Arrieta.

HERCULES. — Zamora; Pachón, Eladio, Alfonso; Santamaría, Rivera; Varela, Baena, Marcos (Albaledejo), Sarrachini y Garrido.

Arbitró el colegiado andaluz, Olalla Jurado, mal.

Logroñés, 0 - Murcia, 0

Partido muy competido, en el que el Murcia adoptó al principio una actitud defensiva, anulando los esfuerzos de los atacantes logroñesistas. Tras el descanso y con el cero a cero en el marcador, el Murcia cerró aún más su defensiva, renunciando por completo al contraataque, mientras los locales buscaban inútilmente el camino del gol.

MURCIA. — Ojeda; Ponce, Ruiz, Abellán; Sergio, José; Canito, Herrero, Chinchurreta, Murciano, Moreno, Vera Pamies y López.

LOGROÑES. — Chomín; Cenitagoya, Belaza (Labernia), Arana; Marín, Irizar; Juan Fermín, Ferrero, Tinín, Michelena y Simarro (Berastegui).

Arbitró el colegiado gallego, López Seijo.

NECROLOGICAS



Francesc Guix i Gaig

viú de Maria Magrans i Ferreras, tornà a la casa del Pare ahir, dia 31 de desembre de 1972, als 78 anys d'edat, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus estimats: filles, Núria i Montserrat; fills polítics Francesc Vintro i Artigas; i Enric Cios i Vilallonga; nets, Maria, Agustí, Anna, Roser, Eulàlia i Margarida; germans, germans polítics, família tota i la senyoreta Francesca Torelló i Sabadell, us conviden a l'Eucaristia que tindrà lloc demà, dia 2, a les deu del matí, a l'església parroquial de Sant Joan d'Horta (carrer Campoamor, núm. 2). — No s'admeten flors. — No s'invita particularment.



Don Florentino Viaplana Guri

ha fallecido cristianamente en Barcelona a los 52 años de edad. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposa, Mercedes Valencia; hijos, Vivina y Francisco-Javier; hijo político, Carlos Sist; padres, Antonio y Rosa; padres políticos, Vicente y María; hermanos, Antonio y María-Rosa; hermanos políticos, Vicente Valencia, Roberto Cendros, Luisa Guiltart y Luisa Cendros; tíos, sobrinos, primos y la razón social «VIANT», al participar a sus amigos y conocidos tan sentida pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar mañana, día 2, a las once de la mañana, en la capilla del Servicio Municipal de Pompas Fúnebres (calle Sancho de Avila, n.º 20), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Norte. — No se invita particularmente.

EN SU PROPIO BENEFICIO, y para una mejor colaboración ciudadana, evite utilizar su automóvil en los desplazamientos por el centro de la ciudad (isla de peatones) durante estas fechas de Navidad y de Año Nuevo.

ES UN CONSEJO

de las Asociaciones de vecinos del Barrio del Pino



...felices fiestas!!!

les desean los vecinos de las calles de

Petritxol, Puertaferri y del Pino.

TERCERA DIVISION

El Levante, destacado

SOLO EL CALELLA, AL EMPATAR EN CIUDADELA, ROMPIO EL SIGNO CASERO DE LA JORNADA

GERONA, 3 - MASNOU, 1

Con mucho frío, poco público y mal fútbol, se ha despedido el año deportivo en el Estadio gerundense. Si a la debilidad del equipo visitante se une el que al minuto de juego Busquets conseguía el primer tanto para el Gerona...

ACERO, 3 - JUPITER, 0

El fútbol de mejor técnica estuvo a cargo del Júpiter. Dominó en muchas ocasiones el centro del campo, el ataque catalán fue inoperante, mientras los porteros mostraron hoy su típica garra...

CIUDADELA, 0 - CALELLA, 0

Partido sin goles, con terreno en pésimas condiciones, totalmente embarrado y con un tiempo malísimo, ya que llovió torrencialmente en diversas ocasiones.

MENORCA, 2 - TARRASA, 1

El Menorca ha derrotado por dos goles a uno al Tarrasa, en encuentro disputado hoy en esta última ciudad, correspondiente al Campeonato de Liga de la Tercera División, tercer grupo. Al descanso se llegó con el resultado de empate a cero.

AT. BALEARES, 1 - OLIMPICO, 0

El partido fue de claro dominio local, con eventuales ataques del Olímpico que, sin embargo, pusieron algunos momentos de peligro ante la meta balear.

EUROPA, 2 - LERIDA, 0

Justa y merecida la victoria local, ante un gran equipo como ha sido el conjunto leridano, demostrando mucha calidad en su juego, sobre todo en los 45 minutos iniciales, en los que se ha hecho dueño del terreno...

POBLENSE, 1 - ALCOYANO, 0

Sobre un terreno encharcado, el partido ha sido aburrido a más no poder, deslucido también por el fuerte viento reinante durante la primera parte y por la lluvia caída en la segunda.

ONTENIENTE, 4 - IBIZA, 0

Hoy le salió un gran partido al Onteniente, reconciliándose de este modo con su público, al que tenía disgustado desde un tiempo a esta parte, porque el equipo no jugaba como podía esperarse de él.

ENSEVILLA
Regalan 150 balones reglamentarios de fútbol

Sevilla, 31. — Ciento cincuenta balones de fútbol, reglamentarios, han sido donados por Juan y Segundo Arza, el primero de ellos entrenador del Sevilla C. F., y los dos propietarios de un establecimiento de material deportivo establecido en esta ciudad...

TORRADAS
LIBRERIA-PAPELERIA-DISCOS FOTOGRAFIA
descuentos hasta 70%
Manso, 60 - Tel. 2411224

¿Para los niños? Libros
¿Para los mayores? Libros
¿Para todos? Libros
LIBRERIA SUBIRANA
PUERTA FERRISA, 14



traigase una lupa y examine con cuidado nuestra famosa rampa de VEHICULOS INDUSTRIALES de OCASION

URGEL 276/278
junto Buenos Aires
Tels. 230 96 14-230 82 04

RESULTADOS

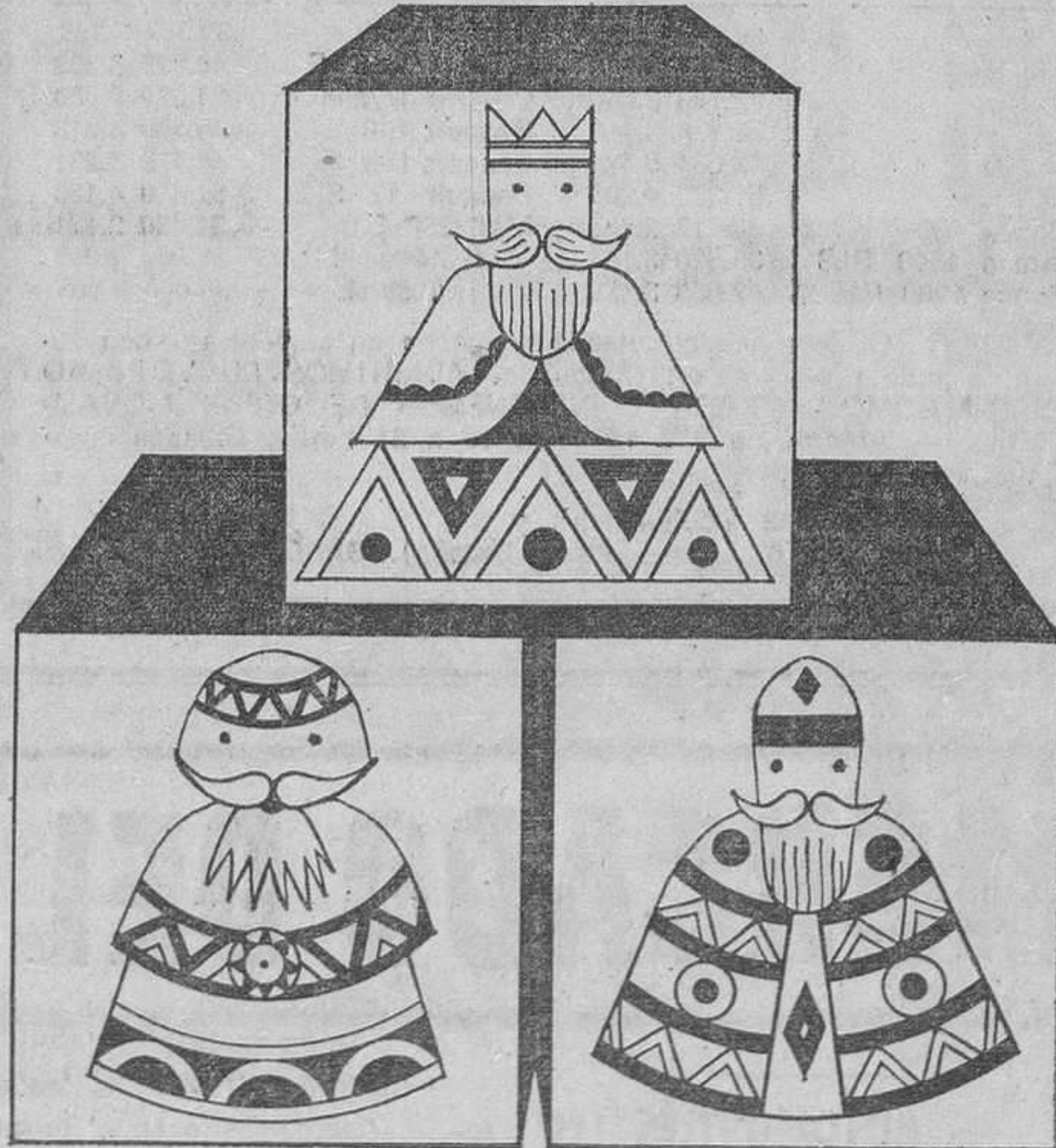
Table with 4 columns: Grupo III, Grupo I, Grupo II, Grupo IV. Each column lists teams and their scores.

TORTOSA, 2 - VINAROS, 0

El equipo local se impuso con todo merecimiento por un claro tanto que pudo ser más abultado, pues ocasiones para ello no faltaron. Con planteamiento similar por ambos equipos, el partido se caracterizó por el continuo forcejeo de la delantera tortosina con las líneas de cobertura visitantes.

LEVANTE, 3 - VILLARREAL, 1

El partido fue de dominio constante del Levante, ya que el Villarreal no vino más que a defender. Aparte de los goles hubo otras tres ocasiones en la meta del Villarreal en las que un defensor tuvo que sacar la pelota en la misma línea de gol.



Los que saben vivir bien regalan regalos



GALES PASEO DE GRACIA, 32
Señoras, Caballeros, Chicos y Juniors
GALES DIAGONAL, 490
Señoras, Caballeros y Juniors
GALES TUSET, 1
Young style!

SASTRERIA-CAMISERIA-ZAPATERIA-GENEROS DE PUNTO

NO

A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA
Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
freno de socorro
matrículas reflectantes
dispositivo antirrobo

Para la palabra definitiva le tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuya incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Recordemos:
INFRACCION: PELIGRO-SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD

REGIONAL PREFERENTE

Perdió el líder

SOLO EL ARTIGUENSE VENCIO EN CAMPO CONTRARIO, MIENTRAS QUE LLORET, SABADELL Y ANDORRA, EMPATARON

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Iberia, Barcelona At., Badalona, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Granollers, Barcelona At., Badalona, etc.

Vilafranca, 3 - Gramanet, 1

Encuentro que se ha caracterizado por las dos partes en que han dominado uno y otro equipo. En el primer tiempo el Gramanet jugó bien y mereció el resultado de 0-1...

Serra, Candi, Albert, Roig, Dorado Gómez, Jarque, Marcos, Tudela y (Fernández). José María BATET

Badalona, 1 - Hospitalet, 0

El Badalona tuvo a su favor, claramente, los diez minutos iniciales del encuentro, y los 30 últimos de la parte postrera. Y si los primeros transcurrieron sin que el conjunto local pudiera sacar fruto de su dominio...

Muy bueno fue también el arbitraje, a cargo del señor Miguel. BADALONA. — Clemente, Albert, Mir, Franco, Odenes, Balaguer, Ayala, Pons (Haro), Rey, Rusky, Rodri. HOSPITALET. — Sancho, Navarro, Boné, Matamala, Tuset, Barrado, José Luis, Suso, Casorrán, Andreu, Vargas. A. SALVA

Reus, 3 - Bañolas, 1

El encuentro ha sido de escasa calidad, si exceptuamos algunas jugadas, especialmente en la segunda mitad. El conjunto del Bañolas mostró una absoluta ineficacia en la delantera, y asimismo tuvo una floja actuación la línea defensiva local. El primer tiempo finalizó con ventaja del Reus por 1-0, marcado por Domingo a los 15 minutos. En el segundo tiempo, a los 59 minutos Valls y a los 75, Domingo han sido los autores de los otros dos tantos locales. A los 80, Camalat obtuvo el de los visitantes. Arbitraje deficiente del señor Porrero. REUS. — Mateu; Alegret, Vilella, Reyes; Sosias, Gadir; Puma, Ochoa, Domingo, Valls, Fernando (Ribo).

BAÑOLAS. — Vera, Rodri, Serifa, Ferré; Mateu, Masergas; Sais, Kubala, Casas, Donoso, Bujante (Comalat) y Pagés. — M. VALL.

Barcelona At., 1 - C. D. Manresa, 0

Encuentro de neta superioridad azulgrana pese a no reflejarse en el marcador, pues el equipo visitante tuvo en su portero Pinto una de las figuras destacadas del encuentro. El gol azulgrana no subió al marcador hasta el minuto 90 de juego, obra de Costa al aprovechar un rebote de la defensa. Poco más dio de sí este encuentro aunque podemos reseñar que el colegiado en dos ocasiones tuvo que enseñar la tarjeta blanca, la primera por el bando manresano y la segunda por el azulgrana. A las órdenes del colegiado señor Roca los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA AT. — Castel; Macizo, (Nicolás), Moré, Peña; Sánchez, Puig; Carreño, Costa, Más, Pousada (Resines), Martínez. C. D. MANRESA. — Pinto; Brau, Lucena, Sánchez; Padró, López; Catalán, Bertrán I, Juste, Martínez, Bertrán II (Nuet). — J. MONTOYA.

Iberia, 0 - Artiguense, 3

Resultado claro en el marcador, que refleja lo sucedido en el terreno de juego, pues el Artiguense ha dominado en los 90 minutos de juego a los locales, que han ofrecido un pésimo encuentro a su afición, que les ha valido terminar el presente año 1972 con ocho negativos en su haber. Al minuto 2 de juego, Ginés lanza un fuerte punterazo, Codina hace «vista» y 0-1 en el marcador. En el minuto 46, es Conesa quien pone el 0-2 en el marcador. Al minuto 54, se castiga con penalty a los visitantes, lanza Sánchez I y Vigo rechaza el balón para ser Bonell, en el minuto 82, y en posición dudosa quien establece el definitivo 0-3. Ha cuidado del arbitraje el señor López Sánchez, que ha estado regular. IBERIA. — Codina, Planas, Barnils, Miguelín, Nieves, Marín, Rodri (Sánchez II), Sarabia, Martínez, Gaspar y Sánchez I. ARTIGUENSE. — Vigo, Bujardón, Gómez, Forcadell, Dura, Carrión, Aguilá (Conesa), Ginés (García), Bonell, Ros y Sastre. B. O.

Oliana, 0 - Lloret, 0

Continúa la racha de empates en el campo del Oliana, capítulo aparte merece el árbitro del encuentro señor Andrada, cuya actuación puede calificarse de desastrosa. Se empezó el partido guardando un minuto de silencio por el fallecimiento del presidente del Lloret señor Agustín Bonet. Fuerte presión local que controla la defensa forastera, practicando la táctica del fuera de juego unas veces apreciado bien por el árbitro, pero en otras siendo clara la jugada también lo señaló, cuando era inexistente, de manera especial en un gol anulado al delantero centro local Bogado, seguido de magnífico cabezazo. La segunda mitad ha habido una sustitución de Valverde por Barberá. Cuando faltaban cinco minutos para el final del partido ha sido expulsado el jugador del Lloret Cano por agresión a un contrario, sin estar el balón en su poder. A las órdenes del colegiado señor Andrada, los equipos formaron: OLIANA: Eduardo, Navarro, Sais, Mutada, Rival, José Luis, Valverde (Barberá), Lupi, Bogado, Tetuá y Campabadal II. LLORET: Ibor, Rodri, Roma, Moreno, Cano, Carrera, Cot, Oms, Garriga, Hachero, Giralte. — M. REGADA.

Mataró, 2 - Figueras, 1

Muy merecida fue la victoria del Mataró, ya que tuvo que luchar con un potente y duro conjunto, así como con la pasividad de un árbitro que permitió ciegamente el juego peligroso de los hombres de la cobertura del Figueras, que se excedieron con demasiada reiteración. La primera parte fue de cierta nivelación en el dominio territorial, pero a pesar de ello favorable al Mataró, por lo que respecta a crear peligros en el área contraria, finalizando con ventaja de los locales por 1-0, marcado a los 13 minutos por Ferrada. En la segunda parte, al lograr el Figueras el empate, a los 64 minutos por mediación de Vilarruga, el Mataró dominó por completo a su rival, consiguiendo Gómez el gol de la victoria a cinco minutos del final del partido. Deficiente el arbitraje del colegiado señor L. Sierra. ALINEACIONES: MATARÓ. — Salas; Gómez, Planas, Henri; Flores, Pons; Eslava, Collet, Zamora, Ferrada y Giménez (Pauli). FIGUERAS. — Santi; Carrillo, Puñadas, Bartolomé; Valls (Mirabell), Cortada; Rafa (Vilarruga), Calderer, Masferrer, Sánchez y Pagés. — PRAT.

Blanes, 1 - Andorra, 1

La primera parte fue de dominio alterno y en una buena jugada de los visitantes, a cargo de Rabasa, fue obtenido el único tanto de Andorra, a los 30 minutos. Faltando un minuto para finalizar el primer tiempo, el Andorra fue sancionado con penalty, que es transformado por el jugador local Roy, que establece así el resultado definitivo. La segunda mitad fue de total dominio local, desarrollando el Blanes diversas jugadas en las que ya se cantaba el gol, pero sin que se alterara el marcador. Arbitró el señor Arrufat, muy bien. ALINEACIONES: BLANES. — Nadal; Caparrós, Culxart, Collantes; Rodón, Andrea; Valentín (Morell), Roy, Triguero, Lorente y Juanjo. ANDORRA. — Jerez; González, Ojiva, Costa; Ruiz, Petit; Rabasa, Pichi, Mora, Roberto y Arteché. — J. ROBERT.

PRIMERA REGIONAL

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Vilasar-Olot, Arbucias-Farnés, La Escala-Palamós, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Olot, Tossa, Malgrat, Palafrugell, Torroella, etc.

RESULTADOS GRUPO II

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Llinás-Ripollet, Buen Pastor-Martorell, Seo Urgell-Mollet, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Olesa, Vich, Moncada, S. Vicen, Llinás, etc.

GRUPO III

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Sans-Amposta, Gavá-Pueblo Seco, Prat-Cornellá, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Prat, Alcanar, Ulldecona, Barcelona, etc.

Advertisement for VENSANA, featuring an image of a woman in a modern gallery and text: 'modernice su galeria y gane espacio con VENSANA. PRACTICA - COMODA ELEGANTE. Montada con marcos de aluminio sistema patentado. Solicite información sin compromiso a: VENSANA, S. A. Bailén, 107 - Barcelona Teléfono 257 - 52 - 66. PARKING AL LADO'

Advertisement for LA VAJILLA, featuring text: 'TRADICIONAL LIQUIDACION MARTES DIA 2 EMPIEZA Descuentos del 10 al 50%. Compre sus regalos de REYES con el máximo descuento LA VAJILLA Pl. Urquinaona, 10 - Mayor de Gracia, 81 (Parking Vía Layetana, 66, chaffán)'

Advertisement for AUTOCREDITO, featuring a table of car models and prices: 'Modelo Entrada Letra Modelo Entrada Letra. 600 E 26.673 2.130 Citroen C-8 39.357 3.199. 850 N 29.508 2.369 Citroen C-8 F 40.575 3.302. 850 E 32.793 2.646 Citroen Dyane 6 34.029 2.750. 127 38.330 3.113 Renault R-8 40.400 3.213. 124 D 42.581 3.471 Renault R-8 40.419 3.231. 1430 51.333 4.209 Renault 12 SLE 51.400 4.183. Simca 900 33.210 2.681 Mini 850 L 34.400 2.761. Simca 1000 GLS 39.320 3.196 Mini 1000 N 36.900 2.850. Simca 1200 GLE 47.988 3.923 Mini 1000 L 38.400 3.093. INCLUIDO TODO, o sea circulando su coche en carretera y con seguro a todo riesgo y sin franquicia. ADMITIMOS SU VEHICULO USADO COMO ENTRADA Y DISPONEMOS DE OTRAS MODALIDADES. — Abierto de 8 a 14 y de 15 a 21 horas, sábados tarde y festivos mañana. Oriente, 49 (Collblanch), y Vilamarí, 67 (junto Plaza España). BARCELONA'

Large advertisement for MERCADO DEL MOTOR, featuring a car image and text: 'MERCADO DEL MOTOR. AUTOMOVILES. COMERCIAL AVENIDA. Marqués del Duero, 190. Tel. 224-04-86. TODAS LAS MARCAS NACIONALES. Entregas inmediatas, aceptamos su coche usado como entrada. SEAT 600-D y 600-E, varios. SEAT 850 sport, B-800. SEAT 124, B-684. SEAT 1430, B-767. SEAT 1500, frenos disco, B-588. SIATA, 6 plazas. RENAULT R-8, R-8-S, B-796. CITROEN Break, B-606. DODGE GT, aire acondicionado. DODGE 3700-GT, seminuevo. 600-D y Gordini, desde 4.000 entr. y 500 mes. 850, 2 y 4 puertas y Simca 1000, desde 10.000 entr. ROSELLON, 459 (ent. Lepanto y Padilla). AUTOMOVILES JUPITER. 600 y 600-D, desde 5.000 entr. 850-N y R-4 desde 15.000 entr. 850 Esp. Simca 1000, Minis, R-8, R-6 y R-12 y 124 familiar desde 18.000 entr. BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95. AUTOMOVILES J. BIBILONI. CORCEGA, 255. CATASUS. - Diputación, 323. CARIBE AUTOMOVIL. Mallorca, 337. Aparcamiento en el mismo local. CARIBE le entrega al acto el Seat 127 nuevo, 3 puertas. CARIBE Cambia su coche usado por un SEAT 127 nuevo. 124 Sport, con 12.000 Km. 850 Esp. B-815, fabuloso. SEAT 1500, ajustado. SEAT 1500, bifaro. 1430, B-803. CARIBE R-8, granate, impecable. R-10, granate, muy bien. 600-E, casi nuevo. R-8 TS, el mejor. 850 esp. 4 p. Impecable. CARIBE tiene 50 coches revisados procedentes de cambio y con garantía por escrito. CARIBE AUTOMOVILES, Mallorca, 337. GARAJE MODELO. - Rosellón, 25. Vehículos todo terreno. JEEPS y LAND ROVERS, todos los tipos. PARKING PATRICIA. PATRICIA Seat 1430, varios. PATRICIA Seat 600, a elegir. PATRICIA 850 normal y Especial, varios. PATRICIA Siata, B-650. PATRICIA Seat 600-E, pocos Km. PATRICIA Dodge GL B-580. PATRICIA Dodge GT, B-680. PATRICIA Dodge GT, 3700, B-A. PATRICIA Simca 1000, varios. PATRICIA R-8 y R-10. PATRICIA Violante de Hungría, 111. Tel. 339-00-12. AUTO DANTE Y AUTO FABRA. SEAT 1500-F, direc. asist. fr. disco. SEAT 124, B-740, B-630 y B-620. SEAT 850-E, B-830, 25.000 Km. R-6, B-700, 40.000 Km. R-8, B-810, B-760, B-670 y B-590. SIMCA 1000, SEAT 850 y 600-D. RENAULT R-4, varios. GARANTIA 6 MESES. DANTE, 71 y FABRA y PUIG, 220. AUTOMOVILES MONTECARLO. Avda. Madrid, 201. Tel. 230-28-21. CITROEN DS-21 Pallas electrónico. CITROEN DS-21, Pallas perfecto. PEUGEOT 504, perfecto estado. ALFA ROMEO 2000, sólo estrenado. FORD Capri 1600, perfecto. AUTOMOVILES NAVARRA. Granada, 13. Tel. 309-60-90. Siata 2850, B-610. SEAT 850 especial, B-670. SEAT 124, B-745, lujo, extras. 600-D, 441, beige, barato. MINI 850-L, B-850. SEAT 850 perfecto, beige. SEAT 850 blanco, perf. barato. Talleres propios. Entrada 25 por 100, resto 28 letras. SUPER-OFFERTA REYES. Coches nuevos, todas marcas. Vehículos ocasión para todos los gustos. Compruebe precios y condiciones, son insuperables. Visítenos, GARAJE BORDETA. Su casa, Bordeta, 78. Tel. 223-32-15. SEAT 124, B-675, blanco, mejor que nuevo. 1500, B-469, seminuevo. Carretera Bordeta, 78, garaje. MINI 1000, B-877, cuadro instrumentos, servofreno y muchos extras. Carretera Bordeta, 78, garaje. MOTOS Y TRICICLOS. VESPAS-VESPINOS, nuev. y usad. Compr. vent., camb. Facils. pago. MATEU. Valencia, 321. Tel. 257-68-58. VESPINO, facilidades: Rosellón, 294. AUTO RADIOS. CAR-MUSICAL. Auto-Radios y Cassettes Car. Instalaciones rápidas, reparaciones, etc. París, 145. Tel. 230-66-36. Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04'

TENIS

POR 2-1, ANTE ESTADOS UNIDOS

ESPAÑA PERDIO LA FINAL DE LA COPA «SUNSHINE»

Miami Beach, 31. — Estados Unidos ha ganado la Copa «Sunshine» de tenis, por equipos, al vencer en la final a España por dos victorias a una. La prueba se disputó sobre dos individuales y un doble.

Resultados: Salvador Cabeza (España), vence a Dupre (Estados Unidos) por 6-3 y 6-4. Vitas Gerulaitis (Estados Unidos) vence a Javier Soler (España), por 6-1 y 6-4. Gerulaitis-Dupre vencen a Cabeza-Soler por 7-6 y 6-2. — Alfíl.

ORGANIZADO POR «EL MUNDO DEPORTIVO»

Fernández Ochoa y Aurora Chamorro, «deportistas del año»

Nuestro querido colega «El Mundo Deportivo» celebró el sábado por la noche la proclamación de «El mejor deportista del año», en sus categorías masculina y femenina.

Más de cien deportistas figuraban en la relación previa facilitada por las respectivas federaciones. En la primera votación quedaron clasificados dieciséis finalistas en categoría masculina y seis en la femenina.

Es de señalar que esta edición de la proclamación del «mejor deportista» era la número veinticinco, con lo cual se cumplían, pues, las bodas de Plata.

El veredicto final del jurado —que estuvo presidido por el delegado Nacional de deportes, don Juan Gich Beach de Careda— fue el siguiente:

MASCULINA. — 1, Francisco Fernández Ochoa (esquí), 698 puntos; 2, Mariano Haro (atletismo), 638; 3, Angel Nieto (motorismo), 637; 4, José Legrá (boxeo), 470; 5, Enrique Rodríguez Cal (boxeo), 449; 6, Andrés Gimeno (tenis), 445; 7, Manuel Orantes (tenis), 363; 8, José Manuel Fuente (ciclismo), 342; 9, Javier Álvarez Salgado (atletismo), 332; 10, Jaime González Chas (tiro pistola), 321; 11, Jorge Comas (natación), 312; 12, Eduardo de la Riva (golf), 289; 13, Tomás Estela (vela), 265; 14, Francisco Fernández «Gallego», 217; 15, Santiago Ojeda (judo), 191; 16, Luis Miguel Santillana (baloncesto), 151.

FEMENINA. — 1, Aurora Chamorro (natación), 189 puntos; 2, Conchita Puig (esquí), 187; 3, Belén Azpeltia (atletismo), 169; 4, M.ª Teresa Romero (tiro arco), 160; 5,

GALGOS

El Canódromo Pabellón y su Gran Premio XX Aniversario

Efemérides importantísima sin duda, la que conmemorará con la disputa de un Gran Premio, el Canódromo Pabellón de nuestra ciudad, inaugurado hace exactamente veinte años —los cumplirá, mejor, el día 6, Día de Reyes—. Abiertas sus puertas, con unas ciertas dudas, se afirmó pronto, día a día, para gozar de las preferencias del público, que sigue siéndole adicto en grado superlativo. De ahí que quienes llevan su dirección, lo propio que la del Meridiana, año tras año conmemoren con un Gran Premio una efemérides que, repetimos, les es gratísima.

A este efecto, para el Gran Premio XX Aniversario, cuyo cuartos de final están anunciados para la reunión de tarde de hoy, lunes, y seguirá con semifinales el próximo jueves, también por la tarde para terminar con la final y la consagración el próximo sábado, día de Reyes, en reunión matinal, a este efecto, decimos, los directores de carreras de los canódromos de Organización Pabellón —Meridiana y Pabellón— hayan puesto en línea a los mejores «cracks» de sus nutridas cuadradas. El del Meridiana, por ejemplo, Spring Falls, Geneva Finch, Country Sod, Flashy Sense, Green Acres y Hillside Hero, y el del Meridiana, el resto, hasta totalizar los veinticuatro, entre los que citaremos a Dandy Rose, Royal Luck, Linds Lady, Clegan Darkie, Potchen's Girl, Jo's Money, Two Sister, Dtombanna, Slicea Lass, Doubtful Bird, Mooney's Duck, Crok Rose...

BALONMANO

Campeonato Mundial Universitario España, a la fase final

Lund (Suecia), 31. — España se clasificó para la fase final del Campeonato Mundial Universitario, que se celebra en diversas ciudades suecas, al empatar a trece goles con Francia, en partido correspondiente a la tercera jornada de la fase previa.

El encuentro fue dramático y de escasa calidad, ya que los nervios, ante la trascendencia del resultado, hicieron presa en los jugadores de ambos conjuntos. En efecto, el vencedor de este partido se clasificaba, junto con Alemania occidental y dentro del grupo «B» de la fase previa para la fase final. Se clasificó la selección española por medio del gol «average». — Alfíl.

Noveno Cross Ciudad de Manresa

Manresa, 31. (Alfíl.) — El atleta Vicente Egido, del C. F. Barcelona, fue el vencedor absoluto del IX Cross Ciudad de Manresa, disputado por las inmediaciones del Estadio del Congost.

Más de 800 participantes tomaron la salida en las ocho pruebas de que se componía el programa, seguidas por numeroso público. Los 39 clubs de la región estaban representados en las diversas pruebas.

Tras estas pruebas el preparador de la Federación Catalana de Atletismo ha seleccionado a los manresanos José Soler, José Coll y Angel Berenguera para tomar parte en el trofeo «Elola Olaso» que se celebrará el próximo domingo.

En las distintas pruebas vencieron: Alevín masculino; Sebastián Servet (C. N. Montjuich), 3-00-7. Infantil masculino; José A. Lafuerza (Sicoris), 6-19-2. Juvenil femenina; Encarna Escudero (Santa Coloma), 2-52-9. Juvenil masculino; Gabriel Padilla (Sicoris), 9-29-9. Júnior masculino; José A. Martínez (C. N. Barcelona), 15-10-2. Senior femenina; Carmen Valero (J. A. Sabadell), 7-1-8. Senior masculinos: 1, Vicente Egido (C. F. Barcelona), 23-13-8; 2, Rafael García (C. F. Barcelona), 23-29-0; 3, José Dolz (C. F. Barcelona), 23-30-2.

Los afortunados en el sorteo de Bultaco



Como ya es tradicional, en la fábrica de CEMOTO, en San Adrián, se procede anualmente al sorteo de unos vehículos entre los trabajadores de la empresa. En la fotografía vemos a Francisco Javier Bultó, con Juan Jesús Luis Alonso, ganador de la Sherpa 250 c.c. y José Ramírez Arjona, que fue el afortunado en adjudicarse un velomotor Bultaco de 50 c.c. El sorteo, en el que participaron todos los productores de la factoría, fue muy animado y discurre con grandes muestras de jolgorio entre todos los participantes.

ATLETISMO

Basualdo, ganó el Gran Premio «San Silvestre»

Llodio, 31. (Alfíl.) — José María Basualdo ganó la prueba de ciclo-cross internacional «Gran Premio San Silvestre», organizada por el Club Areta-Beti. El recorrido totalizaba 21'37 kilómetros, distribuidos en ocho vueltas.

La carrera, durísima por su itinerario, se endureció aún más por el reblandecimiento del terreno a causa de las lluvias. La más clara prueba de las dificultades que han tenido que padecer los corredores la da el hecho de haberse clasificado únicamente seis corredores, de los veintidós que tomaron la salida, cinco profesionales y diecisiete aficionados.

El campeón del mundo, Eric de Vlaeminck, que tenía compromiso contratado con la organización, incumplió su contrato al no presentarse en la meta de salida. Tampoco participó su compatriota, el belga René Declercq.

La clasificación fue ésta: 1, José María Basualdo, 1 hora, 7 minutos y 32 segundos; 2, Rolf Wolfshohl

(Alemania), 1-08-36; 3, Juan Gorostidi, 1-11-17; 4, J. M. González, 1-12-12; 5, Martínez de Albéniz, 1-13-32, y 6, J. Ortega, 1-17-32.

ESQUI

Se celebró el Gran Prix de los Campeones

Paris, 31. (Alfíl.) — El «Grand Prix» de los Campeones, disputado hoy en La Clusaz, fue ganado por el esquiador Patrik Russel.

Ex-aequo con el especialista —217 puntos— se clasificaron el piloto de carreras automovilísticas François Migault, y el periodista, Patrick Chapuis, que formaban parte del mismo equipo.

El boxeador Jean Claude Bouttier, se clasificó en sexto lugar, con 125 puntos.

Se celebró el Campeonato provincial de marcha

Organizado por el Club Natación Barcelona se celebró el Campeonato provincial de marcha atlética, cuya disputa transcurrió por un circuito situado en la Zona Franca de la ciudad.

Se disputaron un total de 5 pruebas, cuyos resultados fueron:

- Categoría juvenil (5.000 m.):** 1.º Francisco Algore (C. N. Barcelona), 25-22-8.
- Categoría júnior (10.000 m.):** 1.º Jaime Rovira (C. G. Barcelonés), 45-18-4.
- 2.º José González (C. Tarrasa), 47-08-2.
- 3.º Jorge Ardanuy («Mare-Notrum»), 55-23-2.
- Categoría infantil (2.000 m.):** 1.º Jorge Cañas (C. G. Barcelonés), 10-50-6.
- Categoría femenina (3.000 m.):** 1.º Gloria Granados (Seda), en 17-10-0.
- Categoría senior (20.000 m.):** 1.º Víctor Campos (C. G. Barcelonés), 1-31-46/8.

ENERO **2** Martes

EMPIEZA NUESTRA GRANDIOSA

VENTA REGALO

TRES PRECIOS UNICOS

Cortes traje de 2.100 a	1.200
Cortes traje de 1.800 a	900
Cortes traje de 1.500 a	600

PAÑOS RAMOS

RECUERDE NUESTRA SECCION SASTRERIA

Podrá obtener un traje a su propia medida, con excelente forrería, más barato que de confección.

Vea escaparates y quedará asombrado de sus precios

PAÑOS RAMOS

Pelayo, 10 (junto P. Universidad)

Casas en Barcelona - Madrid - Granada - Bilbao - Fábrica en Sabadell

ESQUIS~BOTAS
PORTAESQUIS~CADENAS
SACOS
MATERIAL CAMPING
VENTA Y ALQUILER
DEPORTES ENTENZA

ENTENZA, 62 Tel. 223 36 10
entre Avd. J. Antonio
y Diputación
PARKING PROPIO
Gratis

HIERROS

B.VALLS
SISTACH
S.A. CASA FUNDADA EN 1891

C.SAGRERA 1 AL 41 • TELS. 251 42 05-251 99 12-251 96 51-349 26 45-349 26 49

DISCOTECA del LUNES

Últimas novedades en discos, cassettes y cartuchos stereos, nacionales y de importación

LAZARO

PASEO DE GRACIA, 58 - BARCELONA-7

la semana a **45**
45 r.p.m.
45

ENGLAND DAN & JOHN FORD COLEY (A & M). — Dos canciones a título de presentación en España del dúo England Dan y John Ford Coley. En la cara A, «Simone», y en la B, «Velas de nuestras vidas». Dos temas que nos hacen albergar muy buenas esperanzas de futuro para estos dos jóvenes intérpretes. El registro técnico es perfecto.

NILSSON (RCA). — «Space man» y «Turn on your radio» son los dos nuevos temas que ofrece a la consideración del público español Nilsson. Por lo que respecta a «Space man», con arreglos de Paul Buckmaster —que hace lo propio con los de Elton John—, nuestras frases de comentario no pueden ser más elogiosas, en líneas generales. La cara B ya no tiene la garra de la primera, pero sin que ello desmerezca el contexto del «single».

THE NEW SEEKERS (Philips). Los segundos clasificados en el Eurofestival 72, The New Seekers, presentan un nuevo «sen-

cillo». «For you we song» y «Unwithered rose» son los títulos de las canciones, que no aportan novedad alguna en cuanto al estilo interpretativo. Siguen en su línea habitual.

VALENTIN TORNOS - «DON CUCUTA» (Odeón). — El popularísimo personaje del programa de Televisión Española «Don Cicutu», que protagoniza Valentín Tornos, también se ha visto tentado por la grabación de un disco. Ya lo tenemos en el mer-



cado. Como plato fuerte, la canción «Si yo fuera Kiko», que, como los lectores pueden comprender, está inspirado en la música de «Si yo fuera rico», de «El violinista en el tejado». La canción no deja de tener su gracia. — S. PASCUAL

ESCAPARATE DE LP'S

MIGUEL RAMOS (Hispavox). — Con el genérico título de «J.S. Bach a la manera de Miguel Ramos», llega a nuestras manos este álbum dotado de un gran atractivo: la adaptación de las propias obras de Bach concebidas para órgano, a este instrumento pero en versión electrónica. El propio Miguel Ramos nos dice en la contraportada del disco: «Todas estas grabaciones están hechas con el mayor respeto musical; y al igual que las obras de Cervantes se presentan adaptadas al castellano moderno para la comprensión de nuestro siglo, igualmente he pretendido adaptar, modestamente, las obras de Bach a nuestros días».

Todos los arreglos, por tanto, son del propio Miguel Ramos. En la cara A se inicia con «Toccata y fuga», a la que siguen seis pequeños preludios y «Fuga a tres voces en Re Menor».

En la cara B se incluyen, entre otros temas, de excelente ejecución, «Suite inglesa núm. 4», «núm. 3» y «núm. 2», así como doce pequeños preludios.

Junto a Miguel Ramos han colaborado Enrique Llácer «Regoli» y José Sánchez, en la batería y percusión; Eduardo Gracia y Martín Carretero, en las guitarras.

A pesar de las polémicas que crean las puestas en mercado de estos temas, por nuestra parte creemos que es un primer paso importante para una posterior afición a determinado género clásico que, de entrada, puede parecer «muy pesado». Personalmente nos ha gustado y mucho este álbum, que agradeceríamos fuera punto de partida para otros consagrados compositores.



BONET DE SAN PEDRO (Bélder). — Ya nos extrañaba que, después de la positiva acogida que tuvo Jorge Sepúlveda en su reaparición «camp», Bonet de San Pedro se quedara con los «brazos cruzados». Ahora nos llega su álbum con los temas que le acompañaron como abanderado de su gran época: «Bajo el cielo de Palma», «Solamente una vez», «Carpintero, carpintero», «Niña Isabel», «Carita de ángel», «Baiao de Ana», «La vestidita de blanco», «Raska yú», «Cada día te quiero más», «Amor», «La noticia» y «Valencia bella». Muchos recuerdos para muchos que ahora tendrán oportunidad de revivir con la audición de este disco.

Antiguos Almacenes de Música

new-phono

FUNDADA EN 1834

ORGANOS

HAMMOND ■ FAFISA ■ YAMAHA
Facilidades hasta 36 meses

PIANOS

Alemanes ■ Japoneses ■ Ingleses
verticales y de cola
Entrada 5.000 pesetas

Graf. Primo de Rivera, 35 y 37. Avda. Virgen de Montserrat, 186
BARCELONA

LOS HERMANOS CALATRAVA, CABALLEROS DE HONOR DE LA LEGION



Tras una actuación en El Aaiún, que se prolongó tres días, los Hermanos Calatrava han sido nombrados Caballeros de Honor de la Legión. El acto de entrega de las correspondientes medallas y nombramientos estuvo presidido por el general subinspector de la Legión, don Antonio Macías Serrano, estando presente en el mismo el subdirector de «ABC», señor Ansóñ.

TORNADAS

EL MERCADO DEL DISCO

DTO 20% ULTIMAS NOVEDADES Y ADEMAS... REGALOS

Manso, 60 - Tel. 2411224

EN SAN QUIRICO DE TARRASA

LINDANDO CON EL TERMINO MUNICIPAL DE SABADELL

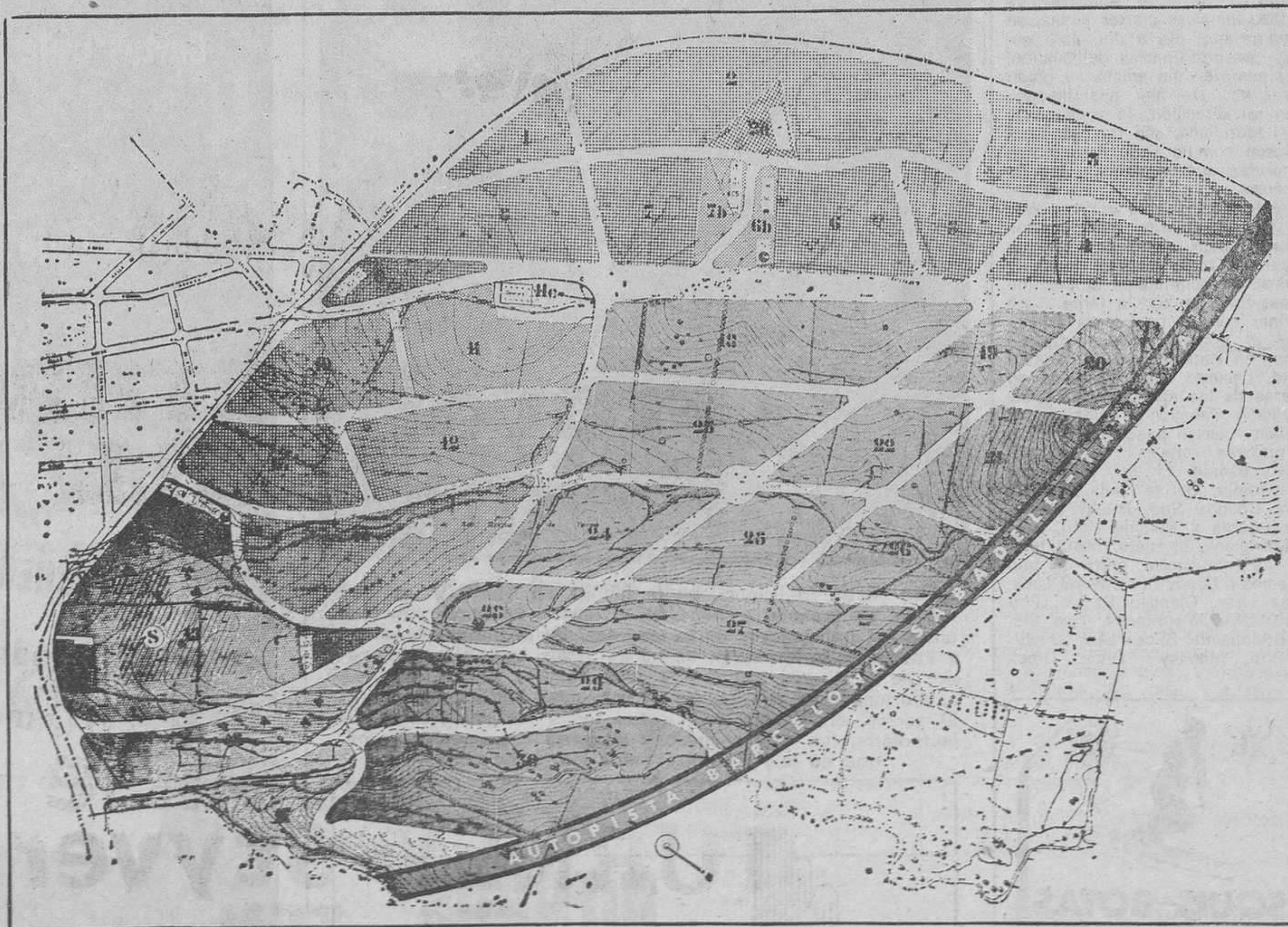
Y JUNTO A LA AUTOPISTA EN CONSTRUCCION,

BARCELONA-SABADELL-TARRASA

PROMOCION DE UN GRAN POLIGONO MIXTO

(Plan Parcial definitivo de 8-VI-1970) aprobado en sesión C.P.U. y A

EN SU DOBLE FACETA



INDUSTRIAL Y RESIDENCIAL

VENTA DE PARCELAS Y SOLARES DOTADOS DE LOS MEJORES SERVICIOS URBANISTICOS

Información: Apartado de Correos 34 -- SABADELL (Sólo trato directo)

DISCOTECA del LUNES

Mussicassettes
«TAMBA TRIO»
(Philips)



En reiteradas ocasiones hemos dejado constancia, a través de estas mismas páginas, del excelente mercado que tienen entre el público español los temas sudamericanos, en general.

Ahora, y como complemento de otra cassette que llevaba el título de «Brasil», nos llega este nuevo registro del grupo Tamba Trio, con el genérico título de «Viajando por Sudamérica», aunque sus canciones se circunscriban sola y exclusivamente a esa rica cantera musical que es Brasil.

En la banda A de esta musicasette se incluyen temas archiconocidos y mundialmente escuchados como: «So danço samba», de Vinícius y Tom; «Garota de Ipanema», de los mismos autores; «Água de beber», «O samba de minha terra», «Reza» y «O morro nao tem vez».

Por lo que respecta a la segunda banda, canciones como «Berimbau», «Corcovado», «Desafinado» y «Consolação».

¿No les parece a ustedes...?

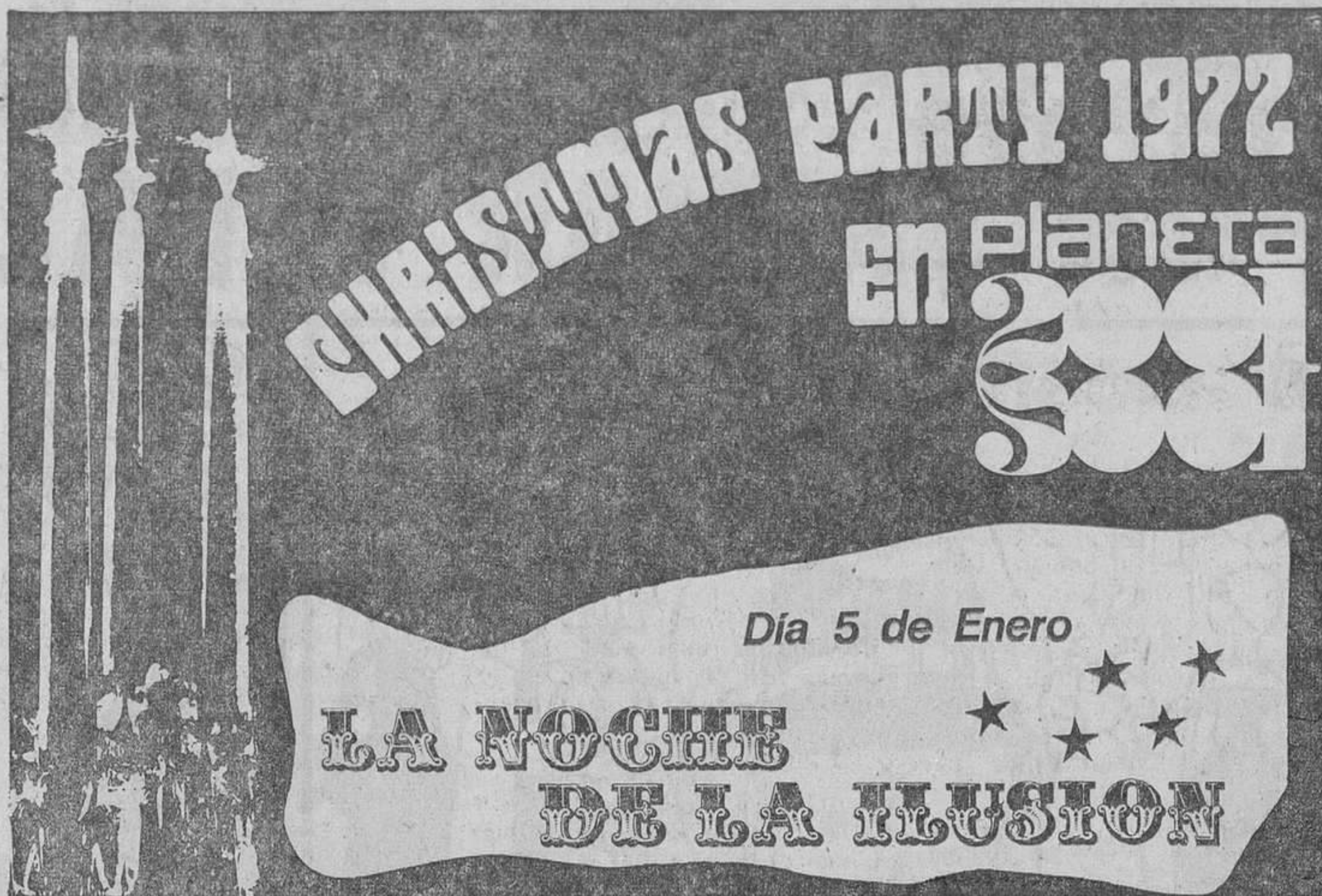
En reiteradas ocasiones nos encontramos con el caso de que llega a Barcelona un cantante, predispuesto a preparar una actuación personal, y se tropieza con el hecho, lamentable en verdad, de que apenas si en esta ciudad tenemos salas acondicionadas para ello. Hoy en día, la música en conserva —discos y cintas magnetofónicas— han invadido de forma tal las boites y salas de baile, que apenas si se piensa en el acondicionamiento de un pequeño estrado o palco escénico para actuaciones en vivo, como se les viene llamando. Son muy pocos, poquísimos, estos locales que, prescindiendo un poco de la comercialidad, piensan en la circunstancia de que una actuación personal de determinado cantante promociona, no ya tan sólo a la propia sala, sino incluso depara la oportunidad de que un grupo o conjunto de acompañamiento se gane algunas pesetillas. Nos gustaría que esta llamada nuestra sirviera, cuanto menos, para que los empresarios reconsideraran esta actitud y dejaran descansar los aparatos tocadiscos o magnetófonos tan sólo una vez por semana, para que el público bailara amenizado por una orquesta o un grupo rítmico. Son muchas familias que dependen de si el músico —cabeza de familia— actúa o no.

PROHIBICION DE RADIAR LAS CANCIONES DE VICTOR MANUEL

La medida afecta a todas las emisoras nacionales españolas

Según una información publicada por el diario «La Voz de Asturias», las canciones de Víctor Manuel han sido prohibidas para su radiación. Ninguna emisora nacional del país —indica la información— podrá emitir las canciones del citado cantante que actualmente se encuentra en Méjico representando un espectáculo teatral en el que, según parece, se atacan a determinadas instituciones españolas.

Puesto al habla con el sello discográfico que edita los registros de Víctor Manuel, en nada han podido ampliar la noticia. Tan sólo pudimos saber que los lanzamientos que tenían en puertas, han quedado suspendidos, por el momento.



BREVEMENTE

■ Hace unas pocas semanas asistimos en «Planeta 2001» a la actuación que en dicha sala dio el periodista y poeta argentino Osvaldo Rossler, que interpreta sus propias canciones. Nos habían hablado de Rossler en cuanto al contenido renovador y en cierto modo original de su estilo, pero lamentablemente el bullicio del público que ese día se encontraba en el local de referencia no era el más adecuado para poder aquilatar adecuadamente la experiencia que ofrece Osvaldo Rossler. No obstante, él mismo nos obsequió con un LP, editado en Argentina, y creemos que en la vertiente discográfica, con

un muy estudiado repertorio de sus temas, si puede gustar a un determinado sector de público. Ante todo y sobre todo, las canciones de Rossler tienen composición poética y contenido. Uno, que ha pasado cinco maravillosos años de su vida en aquel país sudamericano, sentía viajar su imaginación escuchando ese tema tan bien escrito por el propio Osvaldo y que lleva por título «Los argentinos». Otra canción que recibió espaldarazo entre los asistentes fue «Pipas», cuyo ritmo llega a contagiar a quien la escucha y acaba por corearla al compás del intérprete. Repetimos: si Osvaldo Rossler imprime un cambio radical en su forma de presentarse en público y selecciona con un poco más de sentido comercial sus temas, puede gustar.

me un cambio radical en su forma de presentarse en público y selecciona con un poco más de sentido comercial sus temas, puede gustar.

■ Tras permanecer casi tres meses en Méjico, Julio Iglesias ha regresado a Madrid para pasar estas fiestas con su familia, principalmente con su esposa, Isabel Preysler. Por cierto que el matrimonio espera la llegada de su segundo hijo para el próximo mes de febrero.

■ Ricardo Jiménez, ya saben ustedes, el de «La gran ocasión», está grabando su segundo LP. Estará íntegramente dedicado a temas italianos muy conocidos. — S. PASCUAL

ESTO ES...



Chrysalis

Procol
Harum
STEELEYE
SPAN

WILD
TURKEY
T.R.
NA NOG

JETHRO
TULL

MICK
ABRAHAMS BAND
Laurie
Styvers
TEN
YEARS AFTER

DISTRIBUIDO POR FONOGRAM S.A.

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

la semana teatral fue así

POR SALVAR A FALSTAFF



Una escena de «Las alegres casadas de Windsor», en el Moratín, y Guillermina Motta y Enric Barbat en «Tango», en Martin's. — (Caricaturas de José M. Serra.)

Un recital, en términos convencionales pero con importancia; un espectáculo de cabaret, con gancho y diversión, y el estreno del Teatro Nacional. Todo eso se nos quedó en el tintero como consecuencia de las Pascuas navideñas, y no queremos cerrar el tiempo de 1972 sin hablar de todo ello. Aunque el lector amigo tenga en sus manos estas crónicas en las primeras horas de un año recién estrenado, todavía tan puro e inocente que no vive más que en la imaginación de los pronosticadores.

También nos gustaría ser adivinos, para adelantar en estas columnas lo que será para en teatro este 1973 que ahora empieza a contar. Un año con un segundo más de vida, por complejos problemas de relevos astrales y relojes atómicos. Y acaso este solo grano, dedicado a la contrición, puedan como al Tenorio, dar a nuestros escenarios una mejor dimensión para el futuro. Así sea, en pleno auge de la felicidad, que es la palabra —agradable palabra— que más suena en estos días.

Pero volvamos al compromiso de contar porque en tres diversiones a distinto nivel, alguien puso ofán de trascendencia. Porque lo tuvo Juan Manuel Serrat al musical los poemas de Miguel Hernández, comprometidos con un tiempo y una tierra que tenían mucho de duros y estériles. Y lo quiso también en esos tangos que han saltado del lumbar al catalán por la pluma bien templada de Barbat, quien puso retazos de historia para situarnos la música de bandoneón en la realidad de un país que cantaba con dolor. También aquel que se comprometió consigo mismo para guardar, en lo posible, el prestigio del gordo sir John Falstaff.

martirio las alegres señoras Ford y Page, sino el que surge en otra obra dramática del genia inglés, un ser que en cierto modo se asemeja, sin alcanzar su condición, en nuestro Sancho Panza. Y acaso nadie lo haya expuesto mejor cara al público que otro hombre gordo y bebedor, que estuvo situado en la cumbre del mundo. El verdadero Falstaff era el de Orson Welles en «Campanadas a medianoche» y ni siquiera el caballero Juan Oldcastle que inspiró a Shakespeare uno de los personajes clave que tiene la escena universal.

Sin él, el juego de las comadres de Windsor quedaría en lo que es, una obra menor, escrita por encargo y en breve plazo, para dar cumplida razón al encargo que le hiciera la reina Isabel. El personaje vuelve a surgir y es víctima, sin razón, payaso sin risa, ambicioso sin causa. Por no quererle sin seso, Chic le ha hecho perder algo de su alegría, pero le ha impuesto respeto. En cualquier caso es un defecto que hay que agradecer...

Como respeto ha tenido el hombre para un texto, tan rico en su poder de recrear que harán de él, con posibilidad amplia, una de las más hermosas versiones que tiene la comedia por el mundo. Y ello plantea un grave problema, ya que en beneficio del oír pudiera romperse el poder de ver, cuando el teatro ha de encontrar medida para que quepan en él, hermanadas, ambas circunstancias. En esta ocasión, por pretender equiparar tiempos, se disparó el contenido total del espectáculo hacia superiores dimensiones. Lo que es problema a resolver, sin que por ello pierda vigencia su belleza.

UN SOBERBIO ESPECTACULO
Porque, sin obviar cuanto hemos apuntado, este primer estreno de la nueva etapa del Nacional barcelonés ha resultado un espectáculo digno y bello, digno de aplauso y capaz de despertarlo. Sin hacer economía de medios, pero con holgura de inteligencia y buen gusto,

los bocetos de Jordi Palá han dado la recreación de ese Windsor isabelino donde era posible la existencia del desterrado Falstaff Y el juego de los celos y el ingenio, se ha vestido con una autenticidad que se hace visión, aunque el ritmo impuesto por la palabra no corresponda al que se logra con la acción. Y ninguno de ellos se sitúa en el que debiera tener el plano interpretativo. Con excepción acaso de tiempo y acierto con que se mueve y habla el coro que Chic ha utilizado con acierto.

Cierto que los intérpretes están fieles al relato e incluso en algunos casos —Guitart con su «Falstaff», en especial, Marta Padovan, Montserrat Carulla, Paquita Ferrandiz, Rafael Anglada, Josep Maria Angelat, Lluís Torner, aun falseando el personaje...— espléndidos en su quehacer, pero a todos ellos les falta una alegría que tendría que trascender, saltar la barrera de las candeliejas. ¿Que sería mucho pedir...? Tal vez, pero cuando se ha hecho un trabajo tan inteligente como el realizado, por Antonio Chic, hay posibilidad de exigir. El espectáculo resultó perfecto en su puesta en pie, pero le sobra en dimensión y le falta en comunicación. Bien estaría que el paso de los días pudiera borrar tales faltas. Sir John Falstaff, entre otros agradecimientos debidos, podría mandar éste desde su tumba en el inefable cementerio de los mít-

PALABRAS, PALABRAS...
Pone hoy punto final a sus recitales Serrat. Pero quedan ahí sus palabras, sus canciones y su atractivo. Porque han sido muchísimos los espectadores que acudieron a su llamada, y se mostraron entusiasmados con el hombre. Que sobre su condición de creador —con un absoluto sometimiento al verso del poeta cuando a él acude, por difícil que el empeño sea— tiene un sentido de la profesionalidad igual merecedor de ser admirado. Fueron sus recitales buena maestra de ello.
Hablemos por último de «Tango», con menos extensión de la que nos

DATOS DE SIETE DIAS

LES ALEGRES CASADES DE WINDSOR, de William Shakespeare, en versión de Josep M.ª de Sagarra, por la Compañía Nacional «Angel Guimerá», de Barcelona, con Enric Guitart, Pedro Gil, Lluís Torner, Josep M.ª Angelat, Joan Borrás, Enric Casamitjana, Josep M.ª Santos, Montserrat García Sagues, Montserrat Carulla, Marta Padovan, Joan Zanni, Rosa Mateu, Isabel Gallardo, Josep M.ª Doménech, Paquita Ferrandiz, Rafael Anglada, Josep Minguell, Jordi Serrat. Decorados y figurines de Jordi Palá, música de Josep M.ª Arrizabalaga. Coreografía de Roser Contreras. Dirección de Antonio Chic. Teatro Moratín. Día 23.

JOAN MANUEL SERRAT, recital, con nuevas canciones sobre poemas de Miguel Hernández. Teatro Tivoli. Día 23.

TANGO, espectáculo de pista con Guillermina Motta, Enric Barbat, Maurice de Bellangourt y «The Red Burketty Dancers». Espacio escénico y figurines de Fabiá Puigserver. Dirección de Mario Gas. Martin's. Día 23.

TEATRO MORATIN
6 tarde - 10.45 noche
COMPANIA NACIONAL "ANGEL GUIMERA"
PRESENTA A
ENRIC GUITART
MONTSERRAT CARULLA / MARTA PADOVAN
EN

Les alegres casades de Windsor

COMEDIA DE WILLIAM SHAKESPEARE | TRADUCCIO DE JOSEP M.ª DE SAGARRA
CON
JOSEP M.ª ANGELAT / JORDI SERRAT
PAQUITA FERRANDIZ / LLUIS TORNER
Y
RAFAEL ANGLADA / JOSEP M.ª SANTOS
JOAN BORRAS / JOSEP MINGUELL
PERE GIL / MONSERRAT G.ª SAGUES
ENRIC CASAMITJANA / JOSEP M.ª DOMENECH
JULIA ARGUDO / ROSA MATEU
y COMPANIA TITULAR

DECORADOS Y FIGURINES / MUSICA ORIGINAL
JORDI PALA / JOSEP M.ª ARRIZABALAGA

DIRECCIO
ANTONI CHIC

AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

MARTES Y JUEVES, PRECIOS POPULARES 50 % DTO.
MIÉRCOLES, NO HAY FUNCION DESCANSO CIA.

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO | E.C.M.O. AYTO. DE BARCELONA

EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE ARTE Y ENSAYO DE AMELIE LES BAINS
(a 15 Km. de la Junquera)

PRESENTA EN SESION ESPECIAL los días 6 y 7 de enero de 1973 en el cine CASINO MUNICIPAL

Un gran ciclo dedicado a: **LUIS BUÑUEL**
-4 DE SUS PELICULAS MAS FAMOSAS-

ADEMAS, PROYECCION DE LA ULTIMA OBRA MAESTRA DEL CINE MUNDIAL: El film más discutido y logrado de **STANLEY KUBRICK**

Reserva de abonos y hotel, e información complementaria, teléfono directo 991/37 60 36 (Francia).

PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH
HOY ABIERTO DESDE 11H.

Gran matinal INFANTIL

CHICOLANDIA
con JHONY y TOBY
Clowns Musicales
BIZAN
El mago moderno
MERY MERCHE y su PANDA

CONCURSO FOTOGRAFICO INFANTIL DE PESEBRES (hasta 13 años) tamaños mínimos fotografías 18x24. Plazo entrega 14-1-73 en CLUB CHICOLANDIA. Entrega de premios, 21-1-73. EL CARTE RO REAL recibirá las cartas de los niños de 12 a 2 y de 5 a 7

FUNCIONANDO TODO EL DIA LAS ATRACCIONES y... feria de regalos

Tradicional Concert de Cap d'Any
ORFEO CATALA
Direcció: **LLUIS M.ª MILLET**
Avui, dia de Cap d'Any, 6,15 tarda
PALAU DE LA MUSICA CATALANA
Venda de localitats d'11 a 1 desde les 4 de la tarda

GRAN TEATRO DEL LICEO

Día 1.º, lunes, noche
Función núm. 25 Turno A
Andrea Chenier

Día 3, miércoles, noche
Función núm. 24 Turno C
La figlia del reggimento

Día 5, viernes, noche
Función núm. 26 Turno B
La figlia del reggimento

Día 6, sábado, noche
Función núm. 27 Turno C
Última de
Andrea Chenier

Día 7, domingo, tarde
Función núm. 9 de tardes
Última de
La figlia del reggimento

TEATRO VICTORIA TARDE 6, NOCHE 11
Teléfono 2413985
TODOS LOS DIAS

POR COMPROMISOS CONTRAIDOS

ULTIMA SEMANA

DEL FABULOSO Y DIVERTIDO ESPECTACULO
¡PALOMA, PALOMITA, PALOMERA!

POR LA GRAN COMPANIA DE REVISTAS

TONY LEBLANC

NO SE LO PIERDA... ES UN CONSEJO
7 ULTIMOS DIAS

ECOS DE LA ESCENA

NUEVO CICLO DE TEATRO INFANTIL

Seis nuevos espectáculos, entre los que se incluye la primera versión escénica catalana del «Quijote», forman el programa del XIII Ciclo de Teatro Infantil que, bajo organización de «Cavall Fort» y el patrocinio del Ayuntamiento, va a celebrarse en el Teatro Romea, del 14 del corriente mes de enero, hasta el primero de abril.

La noticia adquiere mayor trascendencia porque significa también la incorporación de nuevas formaciones a ese quehacer del teatro infantil y juvenil, iniciado después de algún tiempo de silencio, por los hombres de «Cavall Fort» con resultados que, en estos seis años, parecen realmente fabulosos. Porque el teatro tiene una misión de trascendencia a cumplir, pero ninguna obra puede llevarse adelante, sin público al que hablar. Los ciclos de Romea no solo han encontrado siempre un público numeroso, sino que aquellos chicos que lo formaron en sus momentos iniciales, hoy se han incorporado ya al teatro adulto, están presentes en los acontecimientos importantes de nuestro quehacer escénico.

El nuevo ciclo, como decimos, incorpora nuevos grupos, tales como «Palestra» de Sabadell, o la reaparición de la «Escola d'Art Dramatic Adrià Gual». Y presenta seis espectáculos de absoluto estreno, lo cual abre un amplio margen a la programación futura para los ciclos que, a partir de éstos de Romea, hoy están realizando igual labor en toda la geografía catalana.

Su desarrollo, salvo imponderables que no son de esperar, va a ser el siguiente:

Grupo «Proscenium de Gerona, bajo la dirección de Joan Ribas. Presentará «El Tarlú», de Joan Ribas, en las matinales de los domingos 14 y 21 de enero.

Grupo «Joventut de la Farándula», de Sabadell, presentará «El burgués gentilhome», de Molière, con motivo del tercer centenario de la muerte de Jean Baptiste Poquelin, el 28 de enero y el 4 de febrero, dirigiendo Salvador Fité.

Grupo «Putxinel·lis Claca», dirigidos por Joan Baixas, con su nuevo espectáculo «Rondalles, contes i cançons», los días 11 y 18 de febrero.

Grupo «Jocs a la sorra» presentará «Don Quixot de la Manxa», en la versión escénica realizada por Francesc Alborg, el 25 de febrero y el 4 de marzo.

Grupo «Palestra» de Sabadell, dirigido por Ramón Ribalta, que ofrecerá «El criat de dos amos», de Goldoni, en versión de Joan Oliver, el 11 y el 18 de marzo.

Grupo «Escola d'Art Dramatic Adrià Gual», bajo dirección de Joan M. Gual, con «En Jordi Flama i altres rondalles», de Adrià Gual, en homenaje al centenario del nacimiento del que fue gran renovador del teatro catalán.

S.C.

DELICIAS - DORADO A.B.C. - RIVOLI

Desde HOY

¡UN SENSACIONAL Y FORMIDABLE PROGRAMA!

¡Una alegre y divertida comedia musical!

¡Un trío fabuloso en un filme de excepción!

LEE VAN CLEEF JAMES MASON
GINA LOLLOBRIGIDA

EL HOMBRE DEL RÍO MALO

SIMON ANDREU DIANA LORYS
ALDO SAMBRELL EDUARDO FAJARDO

Director: EUGENIO MARTIN

ROCIO DURCAL
GUILLEMO TUURRY
ISABEL GARCÉS
ANGEL GARASA

La Novicia Rebelde

MAXIMO VALVERDE - MARUCHI FRESNO
TERESA GUERRA - BEATA
JOSE SAZATORNIL - GAZA
LUIS LUCIA

Director: SERGIO FANTONI

«Perros de paja»

Está dirigida por Sam Peckinpah y producida por Daniel Melnick y está hecha por Amerbrock Films Ltd. para ABC Picture Corp. El guión de esta película, en color, ha sido realizado por David Z. Goodman y Sam Peckinpah, basado en una novela de Gordon M. Williams, y cuenta la dramática historia de una joven pareja que va a vivir a un pueblo deshabitado, encontrado que su esperanza de una vida idílica es destinada con una violencia y sorprendente rapidez. La película está protagonizada por Dustin Hoffman, con Susan George y Peter Vaukham. T. P. McKenna, Dell Herphy y Ken Hutchison, Colin Weilan y Peter Ame, Jim Norton y Sally Thomsett.

EL PICADERO

HAGA SUS COMILONAS CAMPERAS CON LA EMOCION DEL TORO Y EL CABALLO
¡Pasee usted a caballo!
Se alquilan a 150 Ptas. hora, por días según tiempo. Por meses a 4.000 Ptas. Magníficos caballos con servicios palafreneros

SE VENDEN CABALLOS

EL PICADERO, Km. 16'500 Autopista Castelldefels a 300 metros detrás gasolinera LA PAVA

Pulgarcitos de nuevo cuño

El tema musical que hizo popular la película «Tres superhombres» vuelve a escucharse en los momentos más trepidantes de la nueva aventura dirigida por Bitto Albertini y fotografiada en Eastman-color, «Tres superhombres en Tokio», que interpretan George Martin, Dick Gordon y Willy Newton, con Gloria Paul en el papel de una fascinante espía colaboradora del FBI y del Intelligence Service que se toma un narcótico cambiado. Y en el instante en que corren el peligro de fracasar en la misión que les ha sido encomendada veremos a los fantásticos Superhombres someterse a una arriesgada prueba la miniaturización según el procedimiento de un sabio japonés único recurso para que Dick y Willy puedan introducirse en una cabina de proyección cinematográfica donde se halla depositado y a punto de ser exhibido un breve filme de escándalo que ha puesto en expectación a los prohombres de la alta política occidental.

«Tres superhombres en Tokio» reúne las más excitantes y divertidas aventuras del teniente Martin y de sus ocasionales colaboradores, los ladrones Dick y Willy.

CINE NAPOLES

Av. P. Claret, 168
Teléfono 236-51-25

Presenta a partir de HOY lunes un maravilloso programa doble en exclusiva en el sector

La primera ametralladora del Oeste



(something big)

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS
DISTRIBUIDA POR GELMEX

CUANDO CAMBIO A LA MUJER DEL CORONEL POR UNA AMETRALLADORA... YA ESTABA EN CAMINO DE HACER «ALGO GRANDE»

ESCAPADA A LO LOCO

(IO NON SCAPPO... FUGGO)

Alighiero Noschese
Enrico Montesano

DIRECTOR: F. PROSPERI
COLOR



«NO QUIERO HACER LA GUERRA, QUIERO SALVAR LA PIEL»

JAVOY

PROGRAMA AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS
y en color
Lex Barker, en:

EL DIA MAS LARGO DE KANSAS CITY

(auténtico «clásico» del Oeste)
MIL MILLONES PARA UNA RUBIA
(A. Gadé-S. Sartoni-J. Sorel y J. L. López Vázquez). ¡Una mujer fría y calculadora hace fracasar a la mejor policía!

Regina

Séneca, 22 (junto Vía Augusta-Diagonal). Telf. 2275401

LA BATALLA DE ANZIO

por Robert Mitchum y Peter Falk
DIAMANTES PARA LA ETERNIDAD
por Sean Connery como James Bond

REFORMAS

Especialistas en composturas de toda clase de prendas para Señora y Caballero. POVEDA (Sección reformas). Plaza Peso de la Paja, 2. Entlo. Tel. 242-77-63. Parking, c/. Casanova, 16

«Chao» no es sólo una comedia de «boulevard». Hay un padre expulsado de la empresa donde trabaja. Hay un hijo del que se enamora la hija del propietario de la empresa. Hay una amante del hijo, joven, minifaldera y casada. Hay ritmo, movimiento, trepidación e interés. Pero además de todos estos ingredientes de «boulevard» se plantea, y no a la ligera, el conflicto generacional, y se dicen frases profundas sobre las relaciones entre padres e hijos, entre chicos y chicas; sobre la sociedad actual y sus lacras; frases, en fin, que hacen pensar».

Alfonso DE CASTRO
(«Los Domingos de ABC»)

COMPANIA

MARIA JOSE GOYANES

¡CHAO!

de MARC GILBERT SAUVAJON
Adaptación: Vicente Balari

DIRECCION

ALBERTO CLOSIS

MARGOT COTTENS

LUIS PENÁ

MERCEDES BARRANCO

JOSE M. LANA

PEPE CALVO

¡¡ HACIA LAS 300 REPRESENTACIONES!!

MINI - NOTICIAS

La primera semana del año no anuncia el menor...

... movimiento escénico en el marco profesional. Continuarán toques los teatros con su actual cartelería, y únicamente tendremos novedades dentro del Ciclo de Teatro Independiente del Centenario de «Adrià Gual», que continuará en el Hospital de la Santa Cruz.

El ciclo funciona bien y consigue arrastrar a un público interesado y preparado, que en esta semana tendrá ocasión de ponerse en contacto con «Masse temps sense piano», de Alexandre Ballester y «La colonia carcelaria», de Kafkka.

Por el contrario, nuevas fuerzas apuntan...

... hacia la segunda decena de enero, para renovar en buena parte el panorama teatral barcelonés. De las

previsiones hechas la primera se sitúa en el día 10 en el Teatro Don Juan, donde ya se habrá despedido Gila. Bajo la dirección de María Luisa Olveda, se presentará allí un programa integrado por dos obras en un acto de Rene de Obaldia; «El difunto», en versión de Luis Sáenz Montaner, y «El general desconocido», que ha adaptado la propia María Luisa Olveda. Que será asimismo intérprete del programa, junto a Mercedes Comes, Estrella Sanz y Carlos Candel. El espectáculo estará dirigido por Alberto Miralles, con escenografía de Ramón B. Ivars.

Y sin salir del «Don Juan» encontramos más noticias...

... por cuanto a finales de enero estrenará Alejandro Ulloa «El señor de Puntillá y su criado Marti», de Bertold Brecht, en traducción de José

María Carandell y versión de Lauro Olmo, pero conservando la música original de Paul de Saut.

La escenografía está siendo realizada por Fabià Puigserver, y la dirección ha sido confiada a Francesc Nel·lo, formando la compañía que presentará este Brecht, el propio Alejandro Ulloa, Agustín González, Estrella Sanz, Carmen Sansa, Dora Santacreu, Carlos Lucena y un etc. que llega hasta los 18 personajes que intervienen en la obra.

Continuando la lista de novedades previstas para...

... este principio de 1973, tenemos el estreno de «Los ángeles de Vía Veneto» en el Victoria por una compañía que encabezan Cassen y Alicia Tomás, y la reaparición de Manolo Escobar, con su nuevo espectáculo, en el teatro Barcelona.

Por otra parte, en el Español habrá presentación en España de una nueva pareja cómica, que puede dar mucho juego: La Integran Gracita Morales y Rafaela Aparicio, y están ya ensayando una comedia de la que dicen... y no acaban.

Asimismo habrá renovación en el Calderón...

... aunque para esta fecha quede algo más en el aire. Lo cierto es que en el teatro de las Rondas hará su reaparición barcelonesa un actor que es catalán, aunque casi nadie lo sepa. Nos referimos a Angel Pícazo, situado al frente de una compañía que estrenará «Tres testigos», de José María Pemán. Con la orencia del gran gaditano en el patio de butacas en la función inaugural.

También el Nacional de Barcelona...

... puede pensar en cambiar de «Les alegres casades de Windsor», «Las alegres casades de Windsor», con las que han abierto brillantemente la temporada. Pero el propósito es variar de obra cada mes, y ya hay un texto foráneo, vertido al español como primer idioma al que se traduce, en manos del segundo director de la Ronda.

Acaso con la visita del director general de Teatro, se ponga en marcha el plan de trabajo para este segundo estreno, cuyo título es posible que asombrar a mucha gente, por la combinación de autores que en el mismo se dan, según nos ha soñado una brujía de las que intervienen en la obra.

Digamos como final que se abre

... otro café-teatro en nuestra ciudad. Y que esto se verá en estos primeros días del año. Se trata del «Key Club», en cuya pista están ensayando desde hace días una mini-comedia musical, con bastantes figuras que se han especializado en el género.

CAPITOL

¡2.ª SEMANA del más espectacular programa para grandes y chicos!

TARZAN, el valiente... el invencible, triunfa de nuevo con sus inseparables BOY y CHITA

JHONNY WEISMULLER

TARZAN EN EL DESIERTO MISTERIOSO

HOMBRES... HEROES... SEMIDIOSES...
¡Una sucesión de batallas para la fundación de Roma!

LA LEYENDA DE ENEAS

EL HOMBRE MONO obsequiará a los niños que le visiten en el vestíbulo de la Rambla, todos los días, de 11 a 2

Director: GIORGIO RIVALTA
TECHNICOLOR SCOPE

STEVE REEVES
CARLA MARLIER - GIANNI GARGO

Cine novedades de la semana

Dos colosos con Tarzán. -- El fabuloso «Snoopy» vuelve a casa. -- La «Experiencia prematrimonial» de Masó. -- «Carmen», la perfección hecha ópera.

Dos programas dobles iniciaron la semana, coincidiendo en la participación, en ambos, de reposiciones de Tarzán. «La Leyenda de Eneas» se ofreció junto a una interesante reposición del auténtico Tarzán, Johnny Weissmuller, para mostrarnos cómo derivó el culto al músculo que impuso en el cine el personaje de Bourroughs, hacia esos sucesores suyos como el superviviente de Troya que incorpora Steve Reeves en la cinta de Giorgio Rivalta, una realización de segunda fila que cumple discretamente su cometido. Y «Maciste en las minas del Rey Salomón», junto a un Tarzán más moderno, es otro de esos personajes, que en Italia ha adquirido carta de naturaleza en el éxito, puesto que ha conseguido una extraordinaria continuidad, dentro de la cual la película de Martin Andrews no hace otra cosa que repetir conocidos clisés aunque, eso sí, dentro de una brillantez formal muy espectacular.

Después de «A boy named Charlie Brown», que precisamente se está reponiendo estos días en su versión original, nos llega otra magnífica presencia cinematográfica de los populares «peanuts»: «Snoopy, go home». También bajo la dirección de Bill Meléndez, «Snoopy vuelve a casa» vuelve a meterse en ese mundo entenebrecido y osado a la vez, sencillo y profundo conjuntamente, que son las tiras del comic actual cuando se lleva hasta sus últimas consecuencias como supo hacerlo Charles M. Schulz. Y, claro está cuando el perro «Snoopy», superada una grave crisis sentimental, vuelve a casa de Carlitos, todo es posible. Esto es lo que nos cuenta con su gracia habitual la película de Meléndez. Y esto es lo que da consistencia y profundidad a toda la cinta.

Mientras va dejando atrás su etapa consumista —sin abandonar lo del todo— gana en intención e inquietud el cine de Masó. Lo que se evidencia muy bien en «Experiencia prematrimonial», cinta que en otros momentos pudo interpretar Landá con todos sus aditamentos y considerando y que ahora nos trae a esa juvenil y magnífica pareja que forman Ornella Muti y Alessio Orano. Lo malo es que, como siempre, en nuestro cine vamos con retraso y a remolque. Y son demasiado evidentes los toques, a lo Lelouch y las garambainas gráficas, sin olvidar le secuela a lo «love story», para que no sintamos que una cinta igual no hubiese sido realizada hace algunos años. Porque entonces ofrecería cierta novedad, ya que no en el aspecto argumental, sí en el artístico. Y, posiblemente, también una mayor

virtualidad en aquél. Hoy se queda en bien intencionado estudio de unos problemas de evidente interés, pero sin la debida profundidad y acaso con un enfoque plenamente superado por la realidad. Una cinta, vamos —y conste que tal vez en ello haya, sociológicamente hablando, un elogio más que una crítica— no apta para la exportación.

Desde luego, «Experiencia prematrimonial» es una película muy notable. Por la aportación material de todo orden, con su música, su fotografía y su reparto de notabilidades. De todo ello nace un atractivo, al que no es ajeno tampoco el hecho de abordar un tema comprometido, que demuestra una indudable preocupación. Pero ahí llega todo, con ser mucho. Después resulta que la visión que del problema da, camina a trompicones, resulta desorientada y si algún calificativo puede merecer es el de paternalista y melodramática. Y es que para llegar a estas alturas temáticas hay que hacerlo no sólo con un aporte económico más importante, sino también con una profundidad y conocimiento de causa más adecuados. Por eso «Experiencia prematrimonial» se queda en buena película de apariencia externa que incluso podrá tener su audiencia indudable y amplia en ciertos ambientes. Porque, eso sí, para el consumo interior de unas amplísimas zonas, parece más que adecuada e incluso, si nos acucian, audacísima.

Para los que gusten de la ópera, «Carmen» es todo un regalo. La ópera hecha perfección. Todo suena bien, todo está a punto, todo contribuye a la brillantez de esta filmación de la famosa ópera hecha bajo la dirección nada menos que de Von Karajan, con la participación de la Orquesta Sinfónica de Salzburgo y con cantantes de la calidad de Grace Bumbry, John Vic-

Hacia las 400 representaciones de «Venus de fuego»

Quando una gran revista se convierte en realidad, es cuando se suman las representaciones seguidas, a pleno éxito. Y esto es lo que ha ocurrido con «Venus de fuego», esta revista que se presentó hace ya casi siete meses en el Teatro Apolo de Barcelona.

«Venus de fuego» es una super revista. Mucha fastuosidad en su presentación; magníficos decorados; cataratas de agua; juegos de luces, ingenios mecánicos y... muchas mujeres bonitas continuamente en escena, efectuando espectaculares exhibiciones. Llenas de plástica, siguiendo las órdenes coreográficas de Alfredo Alarín.

Esto, por sí solo, ya llena todo cuanto puede tener de espectacular una revista, pero es que hay más. Hay también la belleza de esta gran figura de la revista que es Tania Doris, que sabe estar en el escenario, canta y baila y además tiene belleza suficiente para dejar chiquita a la misma Venus; la gracia astracanada de este gran cómico que es Luis Cuenca y a Pedro Peña, este cómico serio, que hace estallar continuamente en carcajadas.

«Venus de fuego» ha sido la revista que ha marcado la pauta teatral de Barcelona durante más de medio año y... aún tenemos revista para otros muchos meses. Vale la pena no dejársela perder.

LOS ULTIMOS ESTRENOS

LA LEYENDA DE ENEAS (Capitol, 25-XII). Italiana, 1971. Cinemascope y técnico. Dr. Giorgio Rivalta. Con Steve Reeves, Carla Marlier y Gianni Garko. Hispamex.

MACISTE EN LAS MINAS DEL REY SALOMON (Petit Pelayo, 25-XII). Italiana, 1971. En técnico. Dr. Martin Andrews. Con Rag Park, Wandisha Guida, Dan Harrison y Eleonora Bianchi.

SNOOPY, VUELVE A CASA (Atlanta y Bonanova, 25-XII). Norteamericana. 1972. En técnico. Dr. Bill Meléndez. Dibujos animados. Filmax.

EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL (Diagonal, Borras y P. Balaña, 25-XII). Española, 1972. Wn 70 mm. y eastmancolor. Dr. Pedro Masó. Con Ornella Muti, Alessio Orano, Alberto Closas, Julia Gutiérrez Caba e Ismael Merlo. Warner.

CARMEN (Palacio Música, 27-XII). Austriaca, 1971. En técnico. Dr. Von Karajan. Con Grace Bumbry, Jon Vickers, Mireilla Freni y Justino Díaz.

kers, Mireilla Freni y Justino Díaz. Naturalmente, todo eso nada tiene que ver con el cine. La cámara se puso allí, filmó íntegramente la representación de la ópera y enlata las tomas. Que son las que ahora, con brillante color y clara fotografía, se nos ofrecen. Con la posibilidad, eso sí, de trasladar hasta nosotros una «Carmen» tan notable. Y eso, no cabe duda, los amantes de la ópera lo agradecerán.

CASTELL

El programa del Savoy

Autorizado para todos los públicos y en color con: «El día más largo de Kansas City», auténtico «clásico» del Oeste, y «Mil millones para una rubia», un robo sin precedentes en la historia de la delincuencia.

«Las cuatro plumas» y «Toma el dinero y corre» en cine Condal del Paralelo

Basada en la novela del mismo nombre, «Las cuatro plumas» ha sido llevada a la pantalla con gran a'arde espectacular, sobre todo en las escenas bélicas en las que no se ha regateado medio alguno para dar al espectador la sensación de hallarse inmerso en el centro de las feroces batallas libradas por el ejército del general Kitchener contra los sanguinarios derviches.

Completa el programa la comedia «Toma el dinero y corre», que protagonizan Wood Allen y Janet Margolin, que realizan una divertida creación que hará las delicias del respetable.

«Trish ¿sabe usted nadar?»

Trish Van Devere, considerada ya una estrella internacional, es la protagonista de la película Metro Goldwyn Mayer, «Una mujer sin amor».

Llamada al estudio por el director Mel Stuart, la sorprendió con la siguiente pregunta: «Trish, ¿sabe usted nadar?» A lo que ella respondió: «¿Se trata de la biografía de Esther Williams?»

Mel Stuart, inteligente director, famoso por sus documentales en televisión y más recientemente por películas de largo metraje, le informó que una de las escenas del nuevo filme en el que le confiaba el papel de Amy, consistía en desempeñar el cargo de salvavidas en una piscina pública. Buena nadadora que es, explicó que jamás hubiera creído que su facilidad para nadar tenía que ayudarla en su carrera de actriz, aunque ya comprendía que todo es necesario cuando se trata de espectáculo. Lo más difícil o desagradable de la escena de la piscina, cuando llegó el momento, fue zambullirse en octubre teniendo que aparentar que hacía calor cuando el agua no llegaba a veinte grados.

Los artistas que intervienen en «Una mujer sin amor», además de la citada Trish Van Devere, son Monte Markham, la veterana Janet Leigh y el no menos veterano Melvyn Douglas en un sentimental papel de anciano, Jane Elliot y otros. El guión es de David Seltzer, basado en una historia original de Rebecca Morris, publicada en «The New Yorker».

TVE programas para hoy, lunes

PRIMERA CADENA

- 11.30 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.
- 12.15 CONCIERTO AÑO NUEVO. Desde Viena.
- 13.30 SALTOS DE ESQUI. Desde Garmisch.
- 15.30 COMO ES, COMO SE HACE. «La Forja».
- 16.— MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS. «La historia de Red Woodloe». La familia Patridge descubre que entre los componentes del coro de la iglesia se encuentra Red Woodloe, que años atrás fue uno de los cantantes más significativos de la música folklórica norteamericana. Los hijos de la señora Patridge hacen amistad con él e intentan convencerlo para que vuelva a cantar en público.
- 16.30 LARGOMETRAJE (Especial vacaciones). «El honor del Capitán Lex» (Springfield Rifle). 1952. El mayor Kerny, condenado en consejo de guerra por cobardía y desertión ante el enemigo, deja el Ejército de la Unión. Se introduce, a través de contactos con traficantes de caballos que deben vender a los yanquis, entre tropas confederadas. Su mujer, su hijo, algunos jefes subordinados, le consideraban traidor. Sólo después de algún tiempo se averigua su heroísmo, al simular una traición.
- 18.05 LA CASA DEL RELOJ. NUM. 187. «Caras» (I).
- 18.25 CON VOSOTROS:
 - TIRO LOCO: «El escalofrío escalofriante». «Fiesta en el espacio».
 - LOS ROVERS. «El navegante». Sube a bordo de la goleta la esposa de un navegante solitario. Las reglas no permiten más que una determinada aproximación a su embarcación. La esposa pide al navegante que cese en su peligroso empeño y regrese a Inglaterra, pues no cree que pueda resistir; pero él se niega. Un hombre rescatado de las aguas resulta ser un periodista.
- 19.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19.40 ESPECIAL DEPORTIVO.
- 21.— TELEDIARIO.
- 21.35 EL OCTAVO DIA, por Monseñor Guerra Campos.
- 21.45 UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ.
- 23.— ANIMALES RACIONALES. «Un amor muy cerebral». En una oficina automatizada, cada semana se procede al despido de un empleado. El computador se ha enamorado de Nuria y hasta le recita versos...
- 23.30 VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDA CADENA

- 20.30 LOS BEATLES. «Penny Lane». Un famoso detective les roba a Los Beatles sus admiradoras. Para recobrar su popularidad los componentes del famoso conjunto musical intenta adelantarse al detective en la resolución de un intrincado caso: el atraco de la casa de la millonaria Penny Lane. Completa el programa el episodio titulado: «Campo de fresas».
- 21.— JAZZ VIVO. John Mayal (IV).
- 21.30 TELEDIARIO 2.
- 22.05 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE. Perrate de Utrera.
- 22.30 SOMBRAS RECOBRADAS. El gran desfile (The rig parade), (1925). La historia se desarrolla durante la Primera Guerra Mundial. Jim Apperson, hijo de un poderoso industrial norteamericano, se alista, complaciendo así a su padre, que le acusa constantemente de vago. Jim parte con su unidad a Francia. Allí conoce a una joven de quien se enamora, olvidando a su novia que quedó en Norteamérica.
- 24.— ULTIMA IMAGEN.

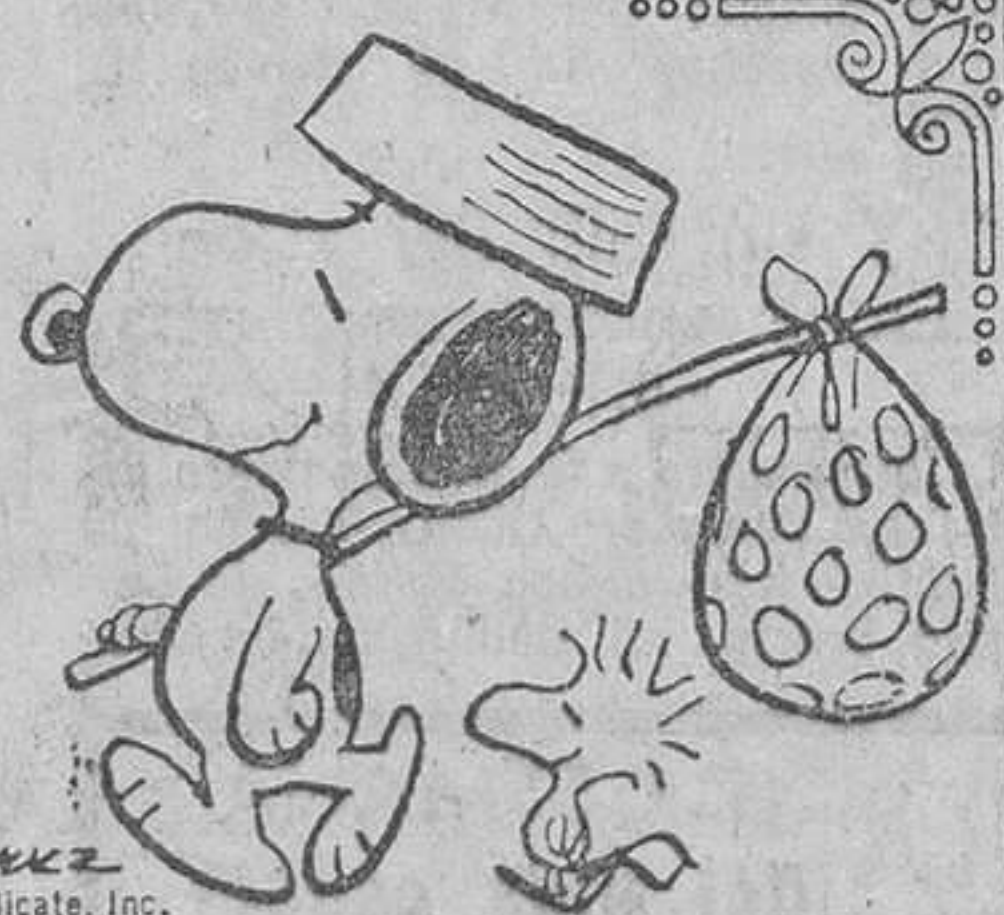
ATLANTA

¡CLAMOROSO EXITO!

¡El espectáculo más agradecido y divertido de estas FIESTAS!

SNOOPY, el sabueso más listo del mundo, vuelve a casa, después de su más insospechada aventura

SNOOPY, VUELVE A CASA!



© 1972 by United Feature Syndicate, Inc.

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS DISTRIBUIDA POR Filmax

(Ver complemento en cartelera)

PARA TODOS LOS PUBLICOS

alcázar

BOSQUE

PALACIO BALAÑA

A PARTIR DE HOY OFRECERAN CONJUNTAMENTE EL MEJOR ESPECTACULO DE ESTAS FIESTAS PARA TODOS LOS PUBLICOS

LA BRUJA NOVATA



(Ver complemento en cartelera)

LA MAQUINA DE AFEITAR

Taller de reparación de AFEITADORAS

Calle PANADES, 11 (entre Menéndez Pelayo y Pza. Rius y Taulat). Tel. 227-85-30

DESDE LAS PANTALLAS MAS IMPORTANTES DE BARCELONA

LOS CINCO «MAGNIFICOS» DE C.B. FILMS, S.A.- UNITED ARTISTS LE DESEAN UN ALEGRE, PROSPERO Y ¡FELIZ AÑO NUEVO!

Femina

EMPEZARON LLAMANDOLE «TRINIDAD»

SIGUIERON LLAMANDOLE «TRINIDAD»

Y DESPUES...

TERENCE HILL



...Y DESPUES LE LLAMARON EL MAGNIFICO

HUMORISMO, IRONIA, PARADOJA, SATIRA, TODO LO QUE SIGNIFICA ALEGRIA Y DIVERSION ESTA CONTENIDO EN LAS AVENTURAS DE ESTE SIMPATICO HEROE DEL OESTE

DESPUES DE TRINIDAD TERENCE HILL Y EL DIRECTOR E.B. CLUCHER HAN DADO EN EL BLANCO CON "EL MAGNIFICO"



EL HOMBRE QUE VINO DEL ESTE Y CONQUISTO EL OESTE CON UNA SONRISA

CINEMA VERGARA

1971
1972
1973

...Y SEGUIRA SIENDO EL MAS BELLO DE TODOS LOS MUSICALES

El Violinista en el Tejado

THE MIRISCH PRODUCTION COMPANY PRESENTS A FILM BY NORMAN JEWISON "EL VIOLINISTA EN EL TEJADO" WITH TOPOL NORMA CRANE LEONARD FREY MOLLY PICON PAUL MANN

PRODUCED BY NORMAN JEWISON DIRECTED BY JOSEPH STEIN MUSIC BY JERRY BOCK COSTUME DESIGNER SHELDON HARNICK EDITOR ROBERT TRAVIS EXECUTIVE PRODUCERS FIDDLER ON THE ROOF SHOLEM ALEICHEM ARNOLD PERL PRODUCED BY HAROLD PRINCE EXECUTIVE PRODUCERS OF JEROME ROBBINS

EXECUTIVE PRODUCERS OF JOHN WILLIAMS • TOM ABBOTT • JEROME ROBBINS

SONS OF ISAAC STERN PANAVISION - COLOR DELUXE

montecarlo/pelayo

LELOUCH RESUELVE LA CRISIS DEL CINE CON SU PELICULA MAS SABROSA, PICANTE E INTENCIONADA

UN FILM DE CLAUDE LELOUCH

LA AVENTURA ES LA AVENTURA

COLOR

United Artists

Excelsior

EL «TRINIDAD» DE LOS DIBUJOS ANIMADOS

¡EL HOMBRE QUE DISPARA MAS RAPIDO QUE SU SOMBRA!

LUCKY LUKE

EL INTRÉPIDO ("LUCKY LUKE")

UNA PRODUCCIÓN BELVISION-COLOR

United Artists

LUCKY LUKE CABALGA COMO TOM MIX, FUMA COMO GARY COOPER, PELEA COMO JOHN WAYNE Y DISPARA COMO LUCKY LUKE

Viven, cantan, aman, sueñan en un espectáculo tan hermoso e inmortal como la historia que lo inspiró

Sophia Loren y Peter O'Toole EN El Hombre de La Mancha



SOPHIA LOREN - PETER O'TOOLE en el film de ARTHUR HILLER "EL HOMBRE DE LA MANCHA" con JAMES COO HARRY ANDREWS JOHN CASTLE PRODUCCION Y DIRECCION POR ARTHUR HILLER BASEADO EN LA OBRA DE MICHAEL GEORGE "DON QUIJOTE DE LA MANCHA" CANTADA POR JOE DARION PRODUCCION ORIGINAL POR ALBERT WASSERMAN ADAPTACION PARA LA PANTALLA POR ALBERT WASSERMAN Y MICHIG LEIGH

70 mm. Y SONIDO ESTEREOFONICO

EL MEJOR MUSICAL DEL AÑO ha cobrado en la pantalla del

aribau cinema

su máxima y definitiva dimensión en un espectáculo portentoso

REFLEJOS DE LA PANTALLA

KEATON EN NAVIDAD

En el programa cinematográfico de las Navidades no podía faltar ese cómico al que tanto se considera hoy en día: Buster Keaton. Y así, con «El espantapájaros» («The scarecrow», 1920), «La mudanza» («Cops», 1921), dos cortometrajes, y el largo «La ley de la hospitalidad» («Our hospitality», 1923), el cine Aquitania ha rendido tributo de admiración, una vez más, a una de las figuras señeras del cine cómico norteamericano.

«El espantapájaros» fue el tercer cortometraje independiente de Keaton. El universo de Pamplinas aparece ya bien definido, así como el cuidado por los gags que se encadenan con la consciente habilidad de una cosa tan bien preparada, que da enteramente la impresión de ser espontáneo. Con «La mudanza» encontramos los famosos policías que Mack Sennet hizo famosos en el cine para que la cinta adquiriera un ritmo trepidante en el que se apoya fundamentalmente su comicidad. Estamos de nuevo en este ambiente de triste romanticismo envuelto en frenético movimiento, que caracterizó el cine de Pamplinas.

«La ley de la hospitalidad» fue el segundo en la carrera artística de Buster Keaton y ofrece aun las modestas aportaciones propias de la época. Pero todo se ensalza con la aportación del genial cómico que se aupa por encima del dramático argumento en el que se apoya su comicidad. El estilo de la época queda perfectamente recogido en un argumento que igual hubiera podido servir para un drama pleno de aristas agrias y su planteamiento no incide todavía en ninguna aportación que ofrezca características decididamente cómicas. Es después que, por la presencia de Keaton, nos vamos hacia la auténtica comicidad en el equilibrio que tan bien sabe componer, entre lo cómico y lo trágico. Los efectos cómicos aderezan perfectamente la cinta y presentan ya como un preludio de lo que serán futuras cintas de Keaton.

Como ejemplo de lo que fue y representó Keaton en el cine cómico, estas tres cintas no pudieron ser mejor elegidas. Son, en su conjunto, toda la poesía keatoniana puesta en imágenes. Y un auténtico regalo navideño para el buen aficionado.

G. C.

La elección de Omar Sharif para «Orgullo de estirpe»

Selecciones Capitolio presenta «Orgullo de estirpe», la grandiosa película Columbia en Superpanorámica y color, con Omar Sharif, Jack Palance, la bella y enigmática Leigh Taylor-Young y un nutrido reparto de actores secundarios. El asunto se desarrolla en el Afganistán actúa en un ambiente jamás captado por las cámaras. El director John Frankenheimer hace el siguiente comentario sobre la elección de Omar Sharif: «El cine americano evoluciona hacia una lucha contra el vedetismo. Hoy día la mayor parte de los filmes de este país los protagonistas actores desconocidos que consiguen gracias a una película un gran éxito y popularidad. Pero para «Orgullo de estirpe» sólo tenía un actor en todo el mundo capaz de interpretar este difícil papel, con rostro oriental y exótico y las condiciones y edad que el guión exigían: Omar Sharif. Por esto fui a buscarlo. No tenía otra alternativa».

CINES

AVENIDA DE LA LUZ MODERNO VICTORIA PEDRO IV

A partir de HOY, ¡EN CADA ESCENA UNA EMOCION INEDITA!

¡EL CLÁSICO MÁS JOVEN ENTRE TODOS LOS FILMS DEL OESTE!
¡UNA ABSOLUTA Y TOTAL OBRA MAESTRA!



JOHN DEAN WAYNE RICKY MARTIN NELSON
RIO BRAVO

Además: El mayor triunfo del cine de dibujos

LOS ARISTOGATOS

Esta noche, a las 22.30 horas, en Televisión Española **Francis Lai**

Autor musical de las películas UN HOMBRE Y UNA MUJER, LOVE STORY, VIVIR PARA VIVIR... y autor también de la conocida melodía de NESCAFE, tendrá el gusto de felicitarle las Fiestas interpretando temas de sus películas

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS
Teléfono: 221.72.61, 211.83.43
212.36.92, 221.76.34

Cine Mondal

Av. Marqués del Duero, 93
Tel. 241-76-49

Presentará a partir de HOY, tarde continua desde las 3.30



JOHN CLEMENTS · RALPH RICHARDSON · CAUBREY SMITH · JUNE DUPREZ

ENTRE LA COBARDIA Y EL HEROISMO SOLO MEDIABAN... CUATRO PLUMAS



TOMA EL DINERO Y CORRE

WOODY ALLEN JANET MARGOLIN Director... WOODY ALLEN Productor... CHARLES H. JOFFE

Libre, pero perseguido, ¿conseguirá Virgil alejar su vida del crimen?

DETECTIVE SIN LICENCIA

La crítica mundial ha sido unánime en calificar «Detective sin licencia» (Gumshoe) como un filme «decididamente inteligente y divertido». El héroe de la historia —personificado con extraordinario talento por Albert Finney— aspira a ser un detective a lo Humpcey Bogart, digno de las novelas de Chandler o de Dashiell Hammett. Interrogado acerca de si la intención de la película era valorizar a aquellos héroes de la pantalla que fueron Bogart, Cagney y Edward G. Robinson, Finney responde: «Hasta cierto punto, sí. Y lo hemos hecho con una buena dosis de humor, lo cual no impide que cuando el héroe de la historia se ve envuelto en algo realmente peligroso o cae en

una trampa, se desenvuelva con astucia, seriedad y eficacia».

El crítico del «Sunday Times» dice: «Es el filme mejor escrito, el mejor interpretado, el mejor dirigido y el más alegre de cuantos he visto en mucho tiempo. Una feliz experiencia. Albert Finney realiza una chispeante y aguda interpretación como admirador del detective Sam Spade... El restallante ritmo del diálogo es una delicia. Para Bogart, el astro, Bogart el taciturno detective privado, el solitario de la gabardina, «Gumshoe» (Detective sin licencia), ofrece la clase de epitafio que a él le hubiese gustado: Divertido, cordial y quizás un poco presuntuoso, Mundial Films presentará en España «Detective sin licencia».

MUSICA

EXITO LICEISTA DE PLACIDO DOMINGO

El jueves en el Gran Teatro del Liceo cosechó un éxito extraordinario el gran tenor Plácido Domingo ya conocido del público barcelonés por sus anteriores interpretaciones. Ofreció una actuación portentosa en el «rol» protagonista, exito que compartió con dos cantantes que hicieron su presentación liceista. El baritono griego Wassili Janulako y la soprano barcelonesa Esther Casas, respectivamente, en «Gerard» y «Magdalena». El primero mereció las prolongadas ovaciones que se le tributaron tras su «Nemico della patria» y Plácido Domingo rubricó con la maestría de los grandes cantantes toda su actuación. Por su parte, Esther Casas fue «haciéndose» con el público a medida que transcurría la representación que concluyó con prolongados aplausos y ovaciones.

Escuchamos una «Andrea Chenier» bien interpretada y regida escénicamente por Emile Bochnakov. La dirección musical corrió a cargo del maestro Antón Guadagno. Completaron el reparto, además del coro y ballet, Mildred Tyree, Licia Galvano, Melita Milcus, Orazio Mori, Ramón Contreras, Diego Monjo, José Manzaneda, José Ruiz, Eduardo Soto, Félix Vargas y Juan B. Rocher.

«Orfeo Català»

El pasado martes el «Orfeo Català» que dirige el maestro Lluís Maria Millet, en el «Palau» ofreció su tradicional «Concert de Sant Esteve», que se repite esta tarde, con la colaboración solista de la soprano Regina D'Andres y María Rosa Valls con acompañamientos a cargo de Josep Maria Roma y el subdirector del «Orfeo», maestro Adolf Cabané.

Un concierto iniciado con el «Cant de la senyera», de Lluís Millet en el que se interpretaron obras de: Romeu, Pérez Moya, Llongueras, Canteloube, Pérez Simó, Blancafort, Nathaniel Dett y Haendel. En primera audición se ofrecieron las populares francesas «Jo l'aimo be, el Divi Infantó» y «Qué ha passat», así como «Mira, quin resplendor», de Mompou y «Hodie Christus natus est», de Luca Marenzio. También se ofreció «L'estel», del oratorio «El Pessebre», de Pau Casals.

Colaboraron como solistas los pequeños «cantaires» Daniel Rosés y Albert Ballesté. Un concierto que congregó a numerosos oyentes.

«Carmen», de Von Karajan

En el Palacio de la Música se estrenó el miércoles la versión cinematográfica de «Carmen», de Bi-

zet, según la concepción que von Karajan con la Filarmonía de Viena ofreció para el Festival de Salzburgo con un reparto estelar integrado en los papeles protagonistas por la mezzosoprano Grace Bumbri en «Carmen», la soprano Mirella Freni en «Micaela», el tenor Jon Vickers en «don José» y el baritono Justino Diaz en «Escamillo». Completan el reparto de esta cinta, que se sigue proyectando, Olivera Mijakovic, Julia Hamari, Anton Diakov, Robert Kerns, Milen Paunov, Kurt Equiluz y los Coros del Estado de Viena, así como el Ballet de España de Mariemma. Una excelente versión de esta popular ópera servida cinematográficamente con las ventajas e inconvenientes que ello supone, pero con el interés incuestionable que entraña poder contar con este racimo de extraordinarios intérpretes, el excepcional montaje escénico y la virtuosística batuta de este director prodigioso que es von Karajan. U. T.

A PARTIR DE HOY

liceo

¡La película de la emoción y el escalofrío!

¡EL FARO DEL BIEN Y DEL MAL!



KIRK DOUGLAS YUL BRYNNER SAMANTHA EGGAR

«LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO»

FERNANDO REY · JEAN CLAUDE ROUY · RENATO SALVATORI · MASSIMO RANZI

Además, risa a raudales con MORTADELO Y FILEMON en EL ARMARIO DEL TIEMPO

arenas

gayarre

¡Una aventura extraordinaria de un héroe colosal!



MACISTE EL INVENCIBLE

MOIRA DRAFI PAUL WINTER DIRECTOR · LEONOLDO

Además un filme de acción vibrante y continua

LOS VENGADORES DEL AVE MARIA

NO SE ESTABLEZCA

sin antes pedir presupuesto para la instalación de la tienda o bar a VALEC, Valencia, 142 junto Urgel. Teléfono 253-92-58. Crédito 24 meses. Visite nuestra exposición

TIVOLI

TENDRA EL ORGULLO DE INICIAR EL NUEVO AÑO OFRECIENDO MAÑANA TARDE EL ESTRENO DEL FILME MAS EXTRAORDINARIO E IMPRESIONANTE DE 1973

Zee disfrutaba cuando la maltrataba su marido... ¡Por eso le incitaba a ello!



Al final... ¡siempre estaba ELLA!

COLUMBIA PICTURES Present A
ELIZABETH MICHAEL SUSANNAH TAYLOR CAINE YORK

XY Zee
(SALVAJE Y PELIGROSA)

Guión original de EDNA O'BRIEN · Productor Ejecutivo ELLIOTT KASTNER
Producida por JAY KANTER y ALAN LADD, JR. Dirigida por BRIAN G. HUTTON
COLOR XY Zee

(AUTORIZADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

Cine VERDI

Verdi, 32. Teléfono 228-51-33

PRESENTA A PARTIR DE HOY LUNES UN DOBLE PROGRAMA EN EXCLUSIVA EN EL SECTOR

JERRY LEWIS

¿DONDE ESTÁ EL FRENTÉ?



Rechazado por inútil, Jerry Lewis decide «servir» por su cuenta ¡Pobres aliados!

para parar aquella guerra... ¡primero tenía que encontrarla!

JAN MURRAY JOHN WOOD • STEVE FRANKER DACK RAMBO WILLE DAIS KAYE BALLARD HAROLD J. STONE PAUL WINCHELL un film WAFNER BROS TÉCNICOLOG

Y Clint Eastwood

HARRY EL SUCIO

¡Una asombrosa obra maestra! ¡Una película fuera de serie!

LOS CONFLICTOS DE UNA PAREJA DE PROMETIDOS NACIDOS BAJO EL SIGNO DEL HOROSCOPO VIRGO (cómico)

«HOROSCOPO»

BELLEZA - HUMOR MUCHA PIMIENTA EN EL CAFE-TEATRO

CALIOPE

Pase una divertida velada en Balmes, núm. 245

RESERVA MESAS: Teléfono 217 30 13

TEATROS

APOLO. (Tel. 241-40-06.) - Revistas Colgada. Todos los días, 6 y 10:45.

BARCELONA. (T. 221-37-51.) - Hoy, 6:15 tarde y 10:45 noche.

CALDERON. (Rda. S. Antonio, 38.) - Tel. 242-28-24. - Dirección Colgada.

CAPSA. (Tel. 215-73-93.) - Tarde, 7. Noche, 11. QUEJIO. Estudio dramático sobre cante y baile de Andalucía.

CENTRO CATOLICO DE GRACIA. (Sta. Magdalena, 12.) - Tel. 217-50-26. Hoy tarde, 5:30 h.

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) - Revistas Colgada. Todos los días 6:15 y 11.

MORATIN. (Tel. 217-82-06.) - 6 tarde, 10:45 noche. LES ALEGRES CASAS DE WENDSOR.

ROMBA. (Tel. 221-51-47.) - Avui, a les 4: ELS PASTORETS. 6:30 i 10:45.

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73.) - Tarde, 6:15. Noche, 10:45. 5.º mes de éxito.

TALIA. (Tel. 241-14-47.) - Aire acondicionado. - Tarde, 6:15. Noche, 10:45.

VICTORIA. (Tel. 241-29-85.) - A las 6 de la tarde y a las 11 de la noche.

CALIOPE. (Balmes, 245. Teléfono 217-30-13.) - Presenta la obra de Café-Teatro: HOROSCOPO.

PALAU DE LA MUSICA. - Von Karajan dirige la versión cinematográfica de la ópera CARMEN.

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17.) - «La bruja novata» (Apto.) Hoy, matinal a las 10:50.

ASTORIA. (Tel. 218-47-00.) - Matinal, 11. Tarde, 4. 6:30 y noche, 10:30 numeradas.

ATLANTICO. (Ramblas, 122.) (Apto.) 2.ª semana de éxito. Tom y Jerry en: «El diario de Jerry».

BONANOVA. - «Tarzán y su hijo» y «Maciste en las minas del rey Salomón».

BORRAS. (Tel. 222-56-27.) - Matinal a las 11. Tarde, 4:30. Noche, 10:30.

COMEDIA. (Tel. 221-51-72.) - «Orgullo de estirpe» (Mayores de 14 años o menores de dicha edad).

CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Tel. 241-76-49.) - Matinal, 10. Tarde, 4:30.

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) - Matinal, 11. Tarde, 4. 6:30 y noche, 10:30.

FANTASIA. - Matinal, 10:30. Tarde, 6 y noche, 10:30. «El padrino».

PALACIO BALANA. (Teléfono 339-25-39. C. San Antonio, 16.)

PETIT PELAYO. (T. 221-43-70.) - Matinal, 10. Continúa 4 tarde: «La aventura es la aventura».

REALTO. (Tel. 227-45-61.) - Tarde, 4. Continúa. Estreno No-Do.

SAVOY. (Tel. 215-37-76.) - Mat. 10:30. Tarde y noche, cont. Programa autorizado para todos los públicos.

URGEL CINEMA. (Teléfono 245-79-54.) - «Le seguíam llamando Trinidad».

ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) - Matinal a las 11. Tarde, 4:45. Numeradas, 7:15 y 10:45.

NOVEDADES. (T. 232-30-13.) - Matinal, 11. Tarde, 4:05. Especial, 6:35 y noche, 10:30.

PARIS. - Matinal, 10:30. Tarde, 4:45. Noche, 11:15.

PUBLI. (Tel. 215-18-03.) - Continúa 11 mañana. Noche, a las 10:45 numerada.

CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Florida Blanca, 135.)

CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00.) - Matinal, a las 10:20.

CINERAMA WILDORF. (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38.) - Matinal, a las 10:30.

REGIO VISTARAMA PALACE. (Tel. 241-24-63.) - Hoy, 4 funciones.

ABC CINEMA. - «El hombre de Río Malo».

AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86.) - Continúa desde las 11 de la mañana.

BARCELONA. - «Historia de una monja».

EMPORIUM. (Independencia, número 238.) - De lunes a jueves: «El hombre de una tierra salvaje».

GALERIA CONDAL. (Teléfono 222-70-91.) - Cont. 11 Mañ. (Apto.)

JAMB. (Avda. República Argentina, 267-269.)

LAITNO. (Ramblas, 27.) - «El día más largo de Kansas City».

MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.)

NAPLES. (Avda. S. Antonio, 168. T. 236-51-25.)

ORIENTE. - «Con ella llegó el amor».

PALACIO DEL CINEMA. - Continúa 3:30: «La luz del fin del mundo».

SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.) - «Maciste en las minas del rey Salomón».

INFANTILES PUEBLO ESPAÑOL. - Domingos y festivos, a las 11:30 mañana.

CIRCOS LOS MUCHACHOS en el Palacio de Deportes. - El Circo que ha triunfado en Europa.

ATRACCIONES PARQUE DE ATRACCIONES MONTEUICH. - Hoy abierto desde 11 h.

BOITES PARADISO. (Via Augusta, 90) Salón estar audiomusical.

RESTAURANTE MONUMENTAL. (Mayor de Gracia, 25 y 27.)

MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas



SOLAR PARA 2/3 CASAS

bien comunicado, en Barcelona o construcción baja para derribar en compra o permuta. Alvarez Valls, S. A. Consejo de Ciento, 360



DELINEANTE CONSTRUCCION

Muy experimentado en viviendas, para constructora de primera línea Consejo de Ciento, 360. (O. C. 82398)

ESPECIALISTA

Sepa manejo carretillas automáticas (toros)

- Incorporación inmediata
 - Preferible con carnet de conducir
 - Retribución a convenir, según conocimientos y aptitudes
- Interesados presentarse martes, de 4 a 6 tarde, en Almogávars, 123 (entrada por Pamplona, 103)

AJUSTADORES 1.ª

Necesita empresa metalúrgica para sección mantenimiento máquinas

- Incorporación inmediata
- Retribución a convenir según conocimientos y aptitudes

Interesados presentarse martes, de 4 a 6 tarde, en c. Almogávars, 123 (entrada por Pamplona, 103)

TORNEROS 1.ª

Necesita empresa metalúrgica para manutención herramientas y utillaje

- Incorporación inmediata
- Jornada nocturna
- Retribución a convenir, según conocimientos y aptitudes

Interesados presentarse martes, de 4 a 6 tarde, en Almogávars, 123 (entrada por Pamplona, 103)

ESPECIALISTAS

Necesita Empresa Metalúrgica ramo tornillería

- Con conocimientos máquinas estampación en frío desbarbadoras y roscadoras.
- Incorporación inmediata
- Retribución a convenir, según conocimientos y aptitudes

Interesados presentarse martes, de 4 a 6 tarde, en Almogávars, 123 (entrada por Pamplona, 103)

Rectificadores-Afiladores 1.ª

Necesita Empresa Metalúrgica para sección recuperación utillajes y herramientas

- Incorporación inmediata
- Retribución a convenir, según conocimientos y aptitudes

Interesados presentarse martes, de 4 a 6 tarde, en Almogávars, 123 (entrada por Pamplona, 103)

MONTADOR GRUA-TORRE

Buenas condiciones. Teléf. 212-07-81

TUBEROS OFICIALES DE PRIMERA PARA DISTINTOS CENTROS DE TRABAJO DE LA REGION

Precisa Empresa de Montajes. Presentarse en calle Aragón, 235, 1.ª, 2.ª, escalera derecha



PISOS, ATICOS Y ESTUDIOS

3 y 4 dormitorios, inmejorable construcción. Muy bien comunicados y soleados. Entrada desde 200.000 pesetas y resto en 12 años

VILADOMAT, 45 al 53 (jto. Avda. Mistral)
CORCEGA, 540-548 (jto. Avda. Gaudí)
ARAGON, 112 a 116 (junto Urgel y Borrell)

CONSTRUCCIONES ALVAREZ VALLS, S.A.

Consejo de Ciento, 360. Teléfono 232-08-05 y 232-50-25

Pisos y entresuelos comerciales

En alquiler, sin entrada

- INDUSTRIA, 135, jto. Padilla, pisos 4 hab.
- CALABRIA, 241, entlo. 90 m.2
- NAPOLIS, 291, estudios de 20 m.2
- NAPOLIS, 291, entlo. 70 m.2

CONSTRUCCIONES ALVAREZ VALLS, S. A.

Consejo de Ciento, 360. Teléfono 232-08-05 y 232-50-25

HOSPITALET AMADEO TORNER, 59

(esq. Trav. Industrial) Renta Limitada

3 dorm. com-estar, cocina, baño, terraza, fuerza, gas ciudad. Muy soleados

Facilidades 10 años

SPAI

PISOS EN SAN ANDRES DE LA BARCA

Izquierda, salida del pueblo, dirección Martorell. Parque Vallpalau Renta Limitada

Entrada desde 75.000 pesetas

3 y 4 dorm., com-estar, cocina, baño, gran terraza. Muy soleados

Facilidades 11 años

SPAI

BADALONA SICILIA, 15-17

Entrada desde 100.000 pesetas

3 y 4 dorm., com-estar, cocina, baño, terraza. Soleados

Facilidades 12 años

SPAI

MASNOU LOS ALMENDROS

(Renta Limitada) Prolongación Avda. Juan XXIII (junto autopista)

40.000 pesetas al compromiso

3 dorm., com-estar, cocina, baño, asc., terraza de 8,50 m.2 Muy soleados, finca a 4 vientos

Facilidades 12 años

SPAI

PISOS EN RUBI C/. GRA. CASTAÑOS, ESQ. PRINCIPE DE VERGARA

(Zona alta)

Entrada al compromiso 40.000 pesetas

3 dorm., com-estar, cocina, baño, zona, jardín con piscina

Facilidades 11 años

SPAI

SAN BAUDILIO 25 ENERO-INDUSTRIA

(Plaza Cataluña)

Entrada desde 100.000 pesetas

3 dorm., com-estar, cocina, baño, asc., terraza. Muy soleados

Facilidades 12 años

SPAI

PISOS EN POLINYA

A 300 metros del pueblo Renta Limitada

Entrada desde 60.000 pesetas

3 dorm., com-estar, cocina, baño, gran terraza. Muy soleado

Facilidades 10 años

SPAI

ESPLUGAS ALEGRIA, 30-32, ESQ. LLUNELL

Renta Limitada

4 dorm., com-estar, cocina, baño, aseó, terrazas. Muy soleados

Facilidades 12 años

SPAI

Av. Ppe. Asturias, 54 Tel. 218 40 16

NO DEJE DE APROVECHARSE DE ESTA SENSACIONAL OFERTA
Piso 3 dorm., comedor, cocina completa, baño y terraza. En edificio dotado de amplio vestíbulo, 3 ascensores, jardín infantil y piscina. Entrega de llaves en el acto

SIN ENTRADA

UNICO DESEMBOLSO 28.100 PESETAS. RESTO HASTA 12 AÑOS, SEGUN PISO

Visibles laborables, de 10 a 2 y de 4 a 8, en Avda. Meridiana, 586 (jto. Metro Torras y Bages, Bus 40). Inf.: PROCER, S. A. Meridiana, 580. Tel. 359-92-96. Construido por FEDERICO VALLET, S. A.

FIJESE DETALLADAMENTE

Piso 3 dormitorios, comedor, cocina completa con serigrafía, baño y terraza. Entrega de llaves en el acto

CON SOLO 66.600 PTAS.

RESTO DE ENTRADA A PAGAR EN DOS AÑOS Y EL TOTAL EN 12 AÑOS, SEGUN PISO

Visibles laborables, de 10 a 2 y de 4 a 8, en Avda. Meridiana, 586 (junto Metro Torras y Bages, Bus-40). Inf.: PROCER, S. A. Meridiana, 580. Tel. 359-92-96. Construido por FEDERICO VALLET, S. A.

¡ Junto Avda. Meridiana! FRANCISCO ARANDA, 94

(entre Pujadas y Bra. Muñoz)

PISOS muy soleados, con 4 dormitorios. Calefacción por convección y modernas terrazas con jardineras

Entrada única desde 150.000 pesetas

Al mes (todo incluido): 5.075 pesetas

FUSA

Rosellón, 446 Tel. 255-02-07

¿BUSCA UN BUEN PISO EN EL SECTOR DE SAN ANDRES?

c. SERVET, 61-67

Excelentes pisos con 3 dormitorios, baño completo. Calefacción por convección. Soleadas terrazas. Magnífico vestíbulo

ENTRADA UNICA DESDE: 120.000 ptas.

Al mes (todo incluido), 4.950 ptas.

FUSA

Rosellón, 446 Tel. 255-02-07

¡Vea nuestro piso muestra totalmente amueblado, y se hará una mejor idea!

c. ESCORIAL, 29-31

(en el sector de Gracia)

Pisos con 4 y 3 dormitorios

Entrada única desde 160.000 pesetas

Al mes (todo incluido), 6.750 ptas.

FUSA

Rosellón, 446 Tel. 255-02-07

¡EN SECTOR INMEJORABLE!

c. CAMELIAS, 39-41

(Frente Campo U. D. Europa)

Pisos de excelentes acabados. Calefacción por convección. Parqué en comedor. Alicatados hasta el techo en cocina y baño. Amplias terrazas frente zona verde

Entrada desde 180.000 pesetas

Mensualidad (todo incluido), 6.800 ptas.

FUSA

Rosellón, 446 Tel. 255-02-07

RENTA LIMITADA

PRODUCTORES ZONA FRANCA 3 dorm., terraza, gas ciudad. MUY SOLEADOS. TODO EXTERIORES. 65.000 cmp. 85.000 cmp. 85.000 llaves. Facilidades 12 años. Entre Fundación y c/. Segura. FOMENTO INMOBILIARIO DE ESPAÑA, S. A. INFORMES EN LA MISMA OBRA

VILADECAÑS

en Ctra. San Clemente Llobregat, a 800 metros de la de Barcelona a Castelldefels. Pisos de 3 dorm. Muy soleados

ENTRADA A CONVENIR

Facilidades 12 años

SPAI

Circunvalación, 67

(Santa Coloma de Gramanet) Entrada 85.000 ptas.

3.275 ptas. mes

3 hab., comedor-estar, cocina, baño, terraza. etc.

NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

Alcázar de Toledo, 28

BADALONA

(Cerca San Adrián)

ENTRADA TOTAL: 50.000 PTAS.

4.460 ptas. mes

Amplios pisos de 3 habitaciones. Grandes terrazas. Muy soleados

NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

PISOS EN VENTA

¡SIN ENTRADA!

CASTILLEJOS, 5 y 7

BADALONA

Tres habitaciones

NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

ESPRONCEDA, 96-102

(BARCELONA)

Pisos 3 habitaciones

Entrada total: 125.000 ptas.

4.620 ptas. mes

NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

4 DORMITORIOS

GASPAR, 2 y 4

Sta. Coloma jto. Grupo Escolar y Crta. Clínica Mental. Única entrada y llaves desde

95.000

Pisos de tres dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza y lavadero. Muy soleados. Excelentes acabados. Visibles a diario, incluso festivos por la mañana. Inf.: FEDERICO VALLET, S. A. c. Corcega, núm. 298 Teléfono 227-91-35

SEVILLA, 22

BADALONA

Pisos 3 habitaciones

100.000 ptas. ENTRADA

3.275 ptas. mes

NIKER

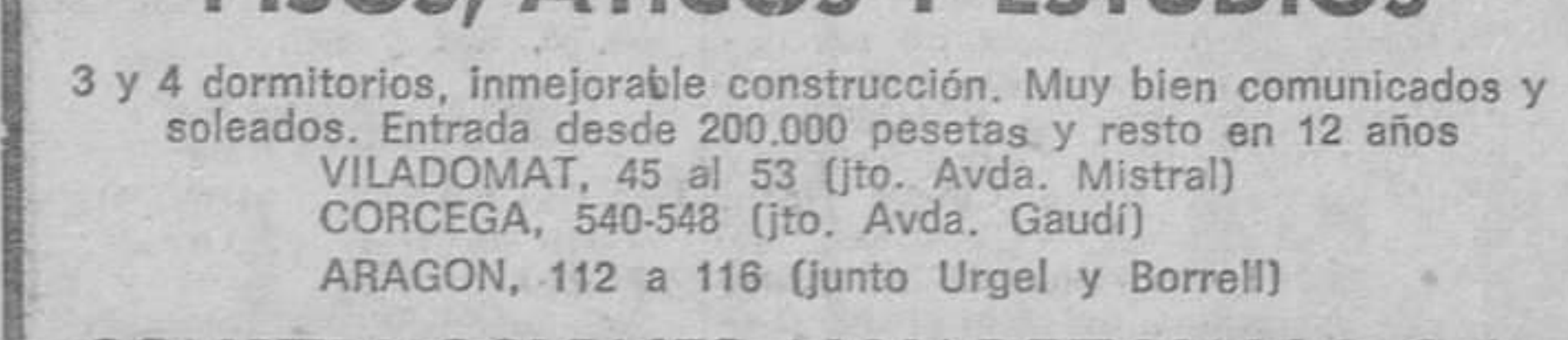
Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00



«Fincas Badesa»

Al servicio de la Propiedad inmobiliaria de compra y venta de

- SOLARES Y PERMUTAS FINCAS RUSTICAS Y URBANIZACIONES.
 - NAVES Y TERRENOS INDUSTRIALES.
 - VENTA Y ALQUILERES, PISOS, APARTAMENTOS Y CHALETS.
 - INVERSIONES E HIPOTECAS.
- Avda. José Antonio, 645, 4.ª, 1.ª Teléfono 232-14-82/90 y 96 y 231-06-25, 6 líneas



CASAS CON JARDIN

en pueblo de MAS D'EN GALL

(ESPARRAGUERA)

350.000 PTAS.

2 y 3 dormitorios, mínima entrada, hasta 10 años de facilidades DIRECTO DE CONSTRUCTOR Pida informes: Teléfono 226-37-49; de 4 a 9

ESTRENANDO AÑO



El asomarse a la baranda de un Año Nuevo tiene siempre algo de ejercicio inquietante y misterioso. Nos inclinamos sobre el vacío del tiempo; pero al que vamos a rellenar con nuestro vivir cotidiano.

Diz que en las viejas leyendas se confundían y mezclaban el mes de enero, que hoy estrenamos, y el albor de mundo. De ahí que se lo representase en los viejos calendarios con la venerable figura de Noé, sosteniendo, en una mano, una llave; en la otra, una copa. Con la llave se simbolizaba lo que tiene de abrir y, al mismo tiempo, de cerrar una puerta. Clausuraba un período, mas, a la vez, mostraba otro, blanco y palpitante.

Ya está aquí, entre nosotros, con su frío perfil de lloviznas, el primer mes del calendario. Pese a su afinidad con grises y tiritones, se lo asocia con una presencia infantil, con lo que nace abierto como una promesa esperanzada.

El gener és l'hereu de l'any i el desembre, l'avi.

Según leemos, en las siempre curiosas, ilustrativas páginas del «Costumari» de Amades, bajo el cielo de enero rige, en los destinos de los hombres, la influencia de la Luna. Ese plateado satélite, cuyo polvillo ya ha llegado a la tierra en las botas de los astronautas, impulsa y condiciona el existir de los humanos. Así lo anuncia, casi como un edicto, nuestro vernáculo refranero.

Per gener mana la lluna i per juliol mana el sol.

También nos alecciona el libro de Amades que ese mes friolento, amigo de paraguas y gabardinas, es, en cierta ma-

nera, participe amoroso. Porque, por lo visto, no sólo la primavera enciende los labios con la roja granazón de los besos. No sólo la estación florida la sangre altera y se acumula en los pulsos. También enero invernal, alunado y sonámbulo, acrece la luz suave del amor en los corazones. Y los enciende y alucina con su mágica claridad.

La lluna de gener l'amor prevé.

Se inicia, ahora, la limitada fila de los doce meses de un Año Nuevo. Este de enero, encarna, para algunos artistas, una iconografía de vejez y de nieves. Sin embargo, he ahí que el refranero nos lo pasea por la imaginación, celeste de luna clara, moviéndonos hacia nuestro misterioso destino, rampa abajo de un Año ofrecido en estreno. Y no sólo quiere poner la chipa amarosa en el encendido y fácil corazón del hombre. También en los verdes ojos de los gatos, que se lanzan, desafiando resbalones y lluvias, arqueado, en celos, los lomos, por los tejados sonámbulos, buscando a su pareja.

Per gener bodes de gats i maramaus pels terrats.

Nadie sabe lo que hay detrás de un minué. Pero, sobre todo, nadie sabe lo que se oculta detrás de un tiempo novicio. Esperemos, sin embargo, que las hojas del almanaque que hoy ponemos en funcionamiento tengan para todos buenas venturanzas y alegrías. Y que la luna, señora de los cielos de enero, mágica influenciadora de nuestro existir, encamine, bien, este año, nuestra andadura.

La lluna de gener la reina del cel és.

Rafael MANZANO

SERA NOTICIA

LUNES

- Tregua de Año Nuevo en Vietnam.
- Jornada Mundial de la Paz.

MARTES

- En El Prat, X Trofeo Pallé de match-play y scratch.

SABADO

- Clausura del X Salón de la Infancia y, de la Juventud.
- Concesión del premio «Nadal» de novela.

DOMINGO

- Llega a Fuerteventura el ministro federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, para entrevistarse con el canciller Willy Brandt.

Los niños son los mejores críticos literarios

Isaac Bashevis Singes, uno de los escritores de cuentos de nuestro tiempo, es también novelista y escribe cuentos para niños. Y en un momento en que los demás escritores ponen mayor énfasis en el simbolismo y los mensajes, él se inclina por lo básico.

Bashevis considera que los niños son los mejores lectores de la literatura genuina y a la vez son los mejores críticos.

Los adultos están hipnotizados por los grandes nombres, exageradas citas de grandes hombres y por la gran presión de la publicidad.

Los críticos que están más preocupados de la sociología que de la literatura han persuadido a millones de lectores que si una novela no trata de provocar una revolución social no tiene ningún valor.

Los niños no sucumben a esta clase de conceptos. A ellos aún les gusta la claridad, la lógica y algo tan absoluto como la puntuación. Aún más, el lector joven demanda una historia real, con una introducción, un medio y un final, en la forma que se han contado las historias durante miles de años.

En nuestra época, en que contar historias se ha convertido en un arte olvidado y ha sido reemplazado por sociología «amateur» y sociología simplificada, el niño es independiente como lector, pues sólo confía en su propio gusto. Los críticos, con sus complicados análisis, no significan nada para él.

Por otra parte, los niños, por naturaleza, están inclinados al misticismo. Creen en Dios, en el diablo, en los buenos espíritus y en los malos y en todo tipo de magia. Pero, sin embargo, requieren total consistencia de las historias que incluyen estos personajes.

Bashevis afirma: «Cuando yo escribo una historia, primero debo considerar un tópico real».

o tema. Uno no puede escribir para los niños sobre algo que algunos críticos han llamado «una rebanada de la vida». Y, además, debo tener la convicción, o por lo menos la ilusión, de que soy el único que puede escribir esta historia en particular.

Aun cuando los niños son amantes de la lógica, se sienten atraídos por lo sobrenatural, que en su esencia nada tiene de lógico. Pero esto es perfectamente posible, ya que la lógica y el realismo, como métodos literarios, son dos cosas distintas.

Los niños son a menudo filósofos. Los niños siempre están preocupados profundamente con las llamadas «eternas preguntas».

«¿Quién creó el mundo? ¿Quién hizo la tierra, el cielo, la gente, los animales?» Los niños no pueden imaginar el comienzo y el fin del tiempo y el espacio. Los niños piensan sobre cosas tales como la justicia, el propósito de la vida, las razones del sufrimiento.

Muchos adultos se han decidido a tomar las cosas como son, sin hacerse preguntas de ninguna especie. Pero el niño es a menudo filósofo, como decíamos, y busca las respuestas.

Bashevis piensa llegar a un libro ideal para el público ideal que constituyen los niños: «Si lograra hacerlo, publicaría una historia de la filosofía, donde pondría las ideas básicas de todos los filósofos en lenguaje sencillo y comprensible para los niños». Los niños son personas muy serias, por lo tanto leerían este libro con gran interés. En nuestros tiempos, en que la literatura para adultos se está deteriorando, los buenos libros para niños son la única esperanza, el único refugio.

Matilde P. MARQUEZ

EXPOSICIONES DE ARTE

MONTSERRAT GUDIOL, en Sala Gaspar

No prodiga sus exposiciones esta refinada, personalísima pintora barcelonesa que es Montserrat Gudiol. Acaso porque su obra es el producto de una reflexiva, meditada elaboración, más que material espiritual. Y esa espiritualidad o, mejor la tarea de convertirla en expresión plástica, se nos antoja que requiere todo un proceso de creación «interior», que, lentamente, va perfilando y sustanciando el contenido y continente de una pintura que, si quiera en nuestras latitudes, no se parece a ninguna otra. Montserrat Gudiol exhibe ahora en Sala Gaspar, su reciente producción. Si siempre hemos admirado en ella su original y personal concepto, no afiliado a corriente o moda alguna de más o menos fácil adopción, y la profunda vena de emotividad y sensibilidad que informa su temática, servida con un diseño purísimo y una pale-

ta de singulares resonancias cromáticas, ante la obra hoy expuesta por esta gran artista nuestra admiración sube de punto y nos sume en puro pasmo. Porque si el concepto es el mismo y parecidas las composiciones de figura que aquella presenta, su tratamiento pictórico constituye la culminación del sugerente y sensitivo lenguaje de Montserrat Gudiol. Porque a la perfección de su dibujo —esos rostros y esas manos que parecen arrancados de la tabla de un maestro renacentista— y a la habitual finura de su paleta, añade ahora unas vaporosidades y sutilezas de color que envuelvan a sus ensimismados y patéticos personajes en una como irreal fantasmagórica y evanescente atmósfera de mágico lirismo e insólitos y verdiosos y sugerentes plásticos. No disonemos de espacio para extendernos como quisieramos, en el comentario de esta extraordinaria exposición, coincidiendo con dicha apertura Ediciones Polígrafa ha publicado el bello libro «La pintura de

Montserrat Gudiol», en el que su autor, el ilustre tratadista de arte Juan-Eduardo Cirlot, en un estudio, como suyo, lúcido y penetrante, analiza la obra y la personalidad de nuestra exquisita pintora.

NICANOR VAZQUEZ, en Sala Rovira

Dentro de su benemérita tarea de revisar —cuando no de dar prácticamente a conocer— a obra de artistas merecedores de mayor valoración o un tanto olvidados, especialmente por lo que a nuestros dibujantes se refiere, la Sala Rovira nos ofrece ahora una interesantísima exposición integrada básicamente por dibujos y apuntes del pintor y dibujante barcelonés Nicanor Vázquez: un nombre poco menos que ignorado por las actuales generaciones. Nacido en nuestra ciudad en 1861, siendo aún muy joven se trasladó a París para adiestrarse en la litografía. Regresó a los pocos años a Barcelona, donde no tardó en ad-

quirir creciente popularidad con sus colaboraciones en diarios y revistas. Luego partió a la Argentina, ganando allí prestigio como dibujante y pintor. La nostalgia le devolvió la ciudad que le vio nacer; mas «circunstancias no le fueron propicias y al cabo de poco tiempo —1930— le sorprendió la muerte. Hoy se nos brinda la ocasión de «descubrir un auténtico valor injustamente preterido. Ved sus dibujos —al carbón, al lápiz y a la pluma— ahora reunidos en la citada galería. Son obra de un agudo observador y fiel cronista de la vida circundante. Escenas y tipos populares, personajes y sucesos que ya son historia, rápidas anotaciones de cualquier motivo que reclamara su atención, parecen tratados con aguilísimo diseño, viva espontaneidad y puntual reflejo anecdótico; simples apuntes, los más trabajados que otros, pero todos exponente del diestrisimo quehacer de un artista que puede alinearse dignamente junto a los muchos que dieron especial lustre a una época —fines del siglo XIX y comienzos del actual— que contó con tan excelentes dibujantes.

ENRIQUE PORTA, en La Pinacoteca

Tras bastantes años de ausencia de nuestras galerías de arte, el pintor Enrique Porta exhibe veintinueve obras en La Pinacoteca. Esta exposición nos devuelve la presencia de la obra de un artista que perteneciente a una generación de la que habrían de surgir destacados maestros de la pintura catalana, reaparece en un momento de gozosa y relevante madurez creadora. Presenta paisajes del Valle de Arán y de Pobla de Segur, algunos bodegones de temas de figura, y varios floreros. Enrique Porta, como paisajista, construye sus armoniosos lienzos con apretados empastes, en los que la densidad de la materia no excluye una sabia matización cromática y el logro de una transparencia atmosférica y lumínica que tienen ejemplos descolantes en telas como «Olivos», «Pont de Claverol», «La montaña y el pueblo» y el equilibradísimo «Paisaje» (20). Señalemos también las calidades de sus diestros bodegones, la impecable factura de «Rosas» (25) y el frescor de las cabezas infantiles y de las jugosas notas que completan el catálogo.

E. F.

Montserrat GUDIOL
PINTURAS RECIENTES
SALA GASPAR
Consejo de Ciento, 323

SALA ROVIRA
Rambla Cataluña, 62
N. VAZQUEZ

¡NO SE TINA!!
REGENERE SU CABELLO CON
BRILLANTINA SYLTANA
CONTRA LAS CANAS
CASTELLVÍ - Hospitalet 72 - BARCELONA

HORIZONTES / 73

La catástrofe de Managua, ¿provocada por un volcán?

La erupción de un volcán, de la serie de veinte situados en cadena en la zona norte del país sobre la Cordillera Centroamericana que atraviesa Nicaragua de noroeste a sudoeste descendiendo gradualmente, parece ser la causa del terremoto que convirtió a Managua, su capital, y otras ciudades cercanas, en un verdadero infierno que ha ocasionado millares de víctimas, según informaron radioaficionados de la nación hermana.

Uno de los aficionados que se comunicó con las instalaciones de estas islas, dijo que, al parecer, el volcán en erupción fue el Momotomba, cerca de la costa del Pacífico y que ya se hizo célebre por su espectacular actividad en años anteriores.

Por causas similares, pero con mucha menor intensidad y dramatismo, en Managua se registró un destructor terremoto en marzo de 1931.

Dentro de 30 años no habrá petróleo

Las reservas naturales del planeta se agotan a marchas forzadas, tras el lenguaje tecnológico e industrial y a merced del galopante aumento demográfico. Los futurólogos, y con ellos los políticos, los economistas, los ecólogos y los pensadores, se preocupan del inmediato futuro y coinciden en señalar, con el doctor Watt, de la Universidad de Columbia, que entre los años 1988 y 2010 la humanidad se quedará sin petróleo, gas natural y yacimientos de uranio 238 (no refinado).

Como vemos, las perspectivas no son muy halagüeñas, máxime si consideramos

Navidades 1973 en Júpiter

Los problemas más inmediatos nos han hecho olvidar la odisea del vehículo automático «Pioneer-10», que pasará las próximas Navidades en las cercanías de Júpiter si logra salvar, como parece, el obstáculo representado por los millares de asteroides o planetícolas que gravi-

tan entre las órbitas de Marte y Júpiter.

Por ahora, «Pioneer-10», es el primer vehículo que ha logrado evadirse de la Tierra más allá de Marte. Pero en las Navidades de este año, a casi un año vista, esta eficiente sonda norteamericana pasará a 140.000 kilómetros

del mayor planeta de nuestra familia y tal vez logrará enviarnos algunas fotos del gigantesco astro. Fotos absolutamente sensacionales, porque nadie ha podido contemplar el aspecto de un exsol como Júpiter desde una distancia que a mucho les parecerá muy grande, pero que a tenor del enorme volumen de aquel planeta y de la fabulosa lejanía a que se halla de nosotros, equivale a rozar, o poco menos, su voluminoso y ovalado cuerpo.

Siete megatonnes sobre Vietnam

Lo que no se ha dicho con claridad sobre el martirizado Vietnam es el equivalente nuclear del potencial de bombas que ha caído últimamente sobre el Norte de aquel país, y que ya equivale a siete megatonnes, es decir, siete millones de toneladas o, para ser más exactos, a 1350 bombas atómicas como las que asolaron Hiroshima y Nagasaki!

En un solo día cayeron sobre Hanoi y Haifong 100.000 toneladas de explosivos, cifra comparable a cinco bombas atómicas como las mencionadas y superior a todo el volumen de bombas lanzadas por los alemanes sobre Inglaterra durante los años de la II Guerra Mundial.

Se trata de cifras que aterrorizan y demuestran, una vez más, que los avances de la técnica aplicada a la destrucción ocupan un primerísimo lugar en el desarrollo de las naciones más poderosas. Ante lo cual cabría esperar que 1973 fuese el año que enterrara el funesto deseo de «devolver Vietnam a la Edad de Piedra», para rescatar definitivamente al hombre contemporáneo de su prolongada prehistoria.

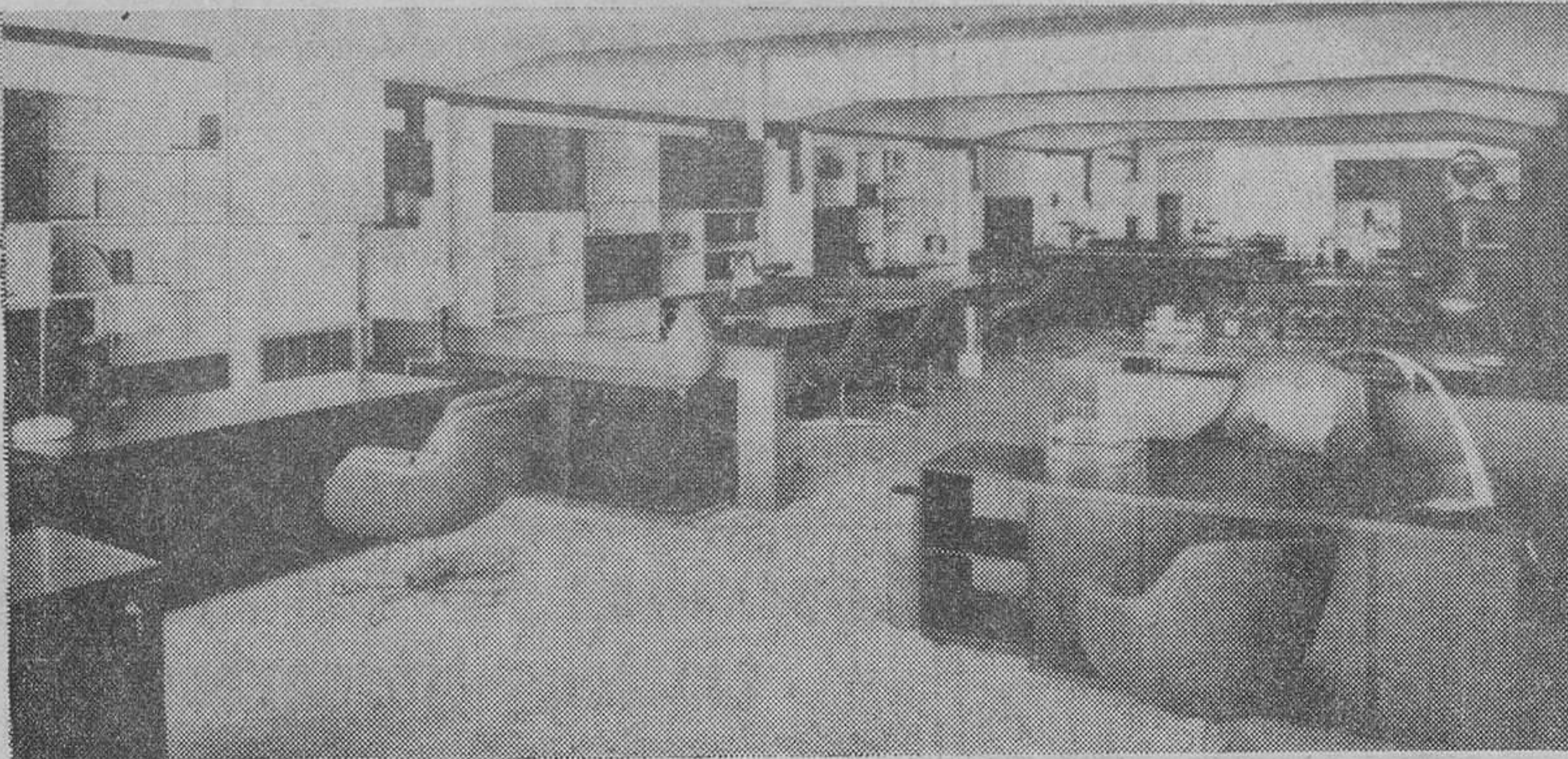
Marius LLEGET

MUEBLES TARRAGONA

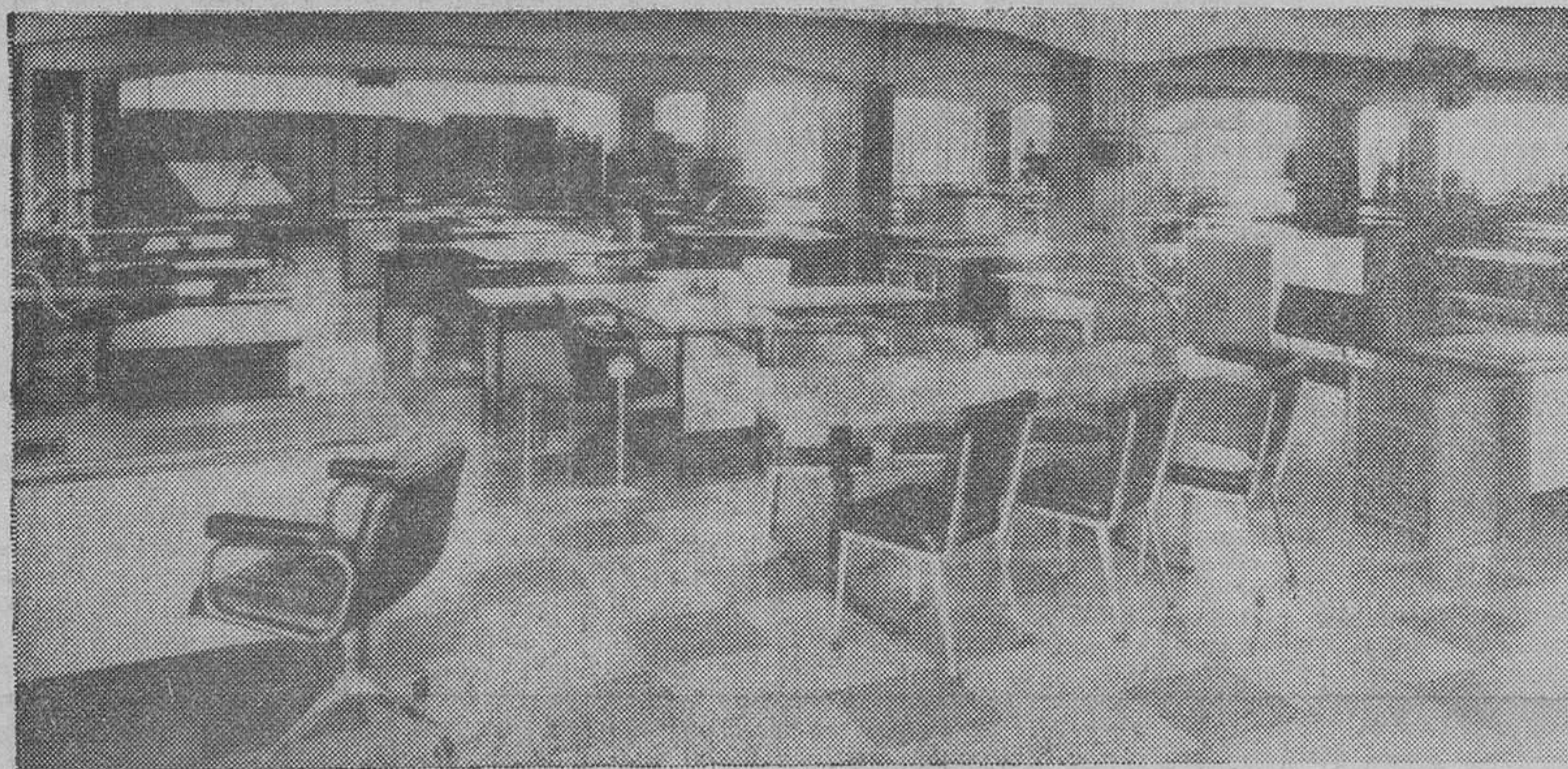
SEPULVEDA, 150

(CHAFLAN VILLARROEL)
5ª PLANTA

Tel. 243 52 13
Tel. 224 25 19



MUEBLES OFICINA



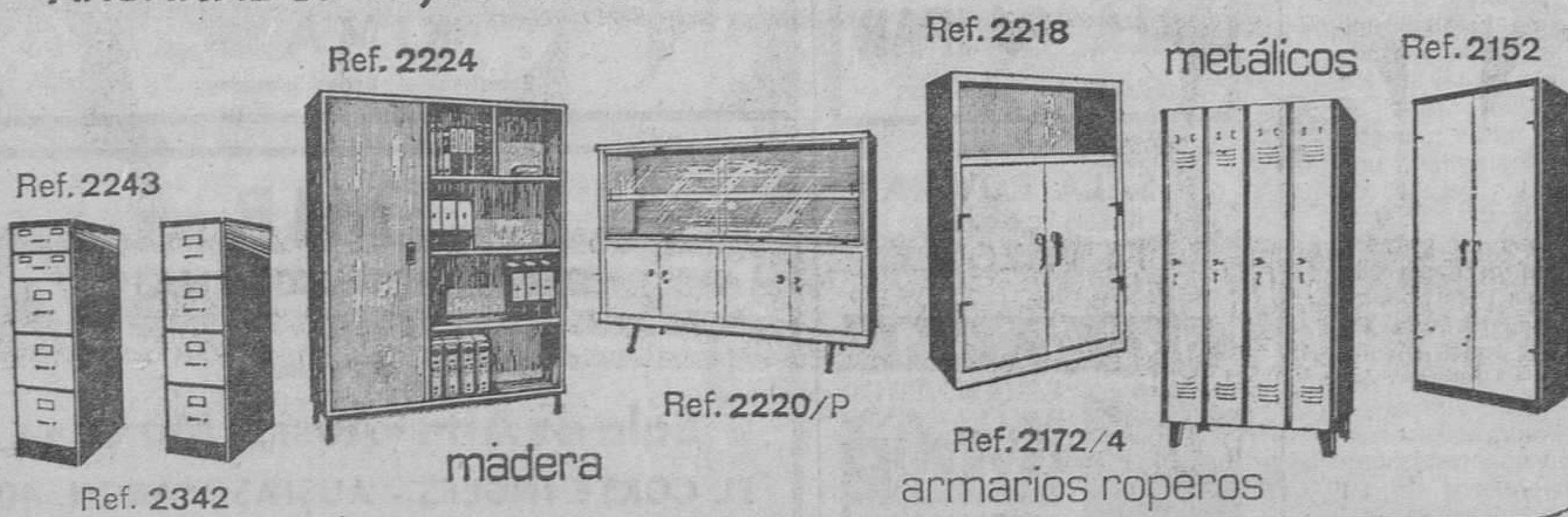
MESAS OFICINA
diferentes modelos con
sobre de cristal, madera y fórmica



AMPLIA GAMA DE SILLAS Y SILLONES



ARCHIVADORES, LIBRERIAS Y ARMARIOS DOCUMENTOS



VARIOS OFICINA

